

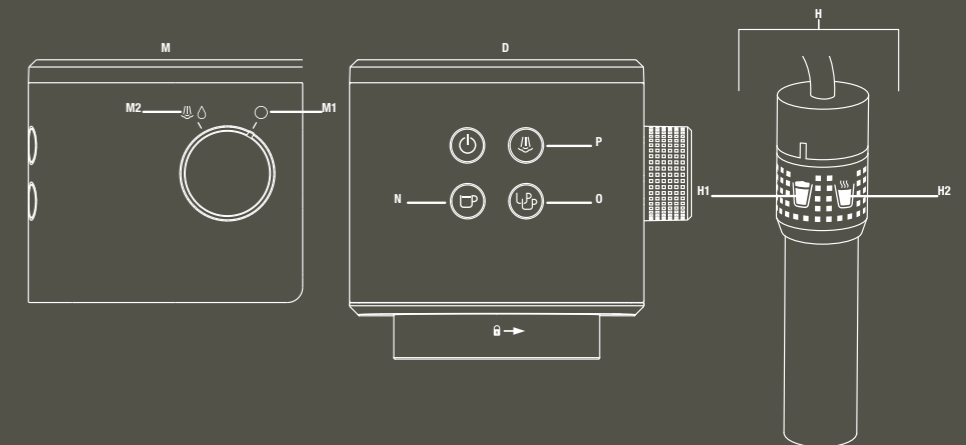
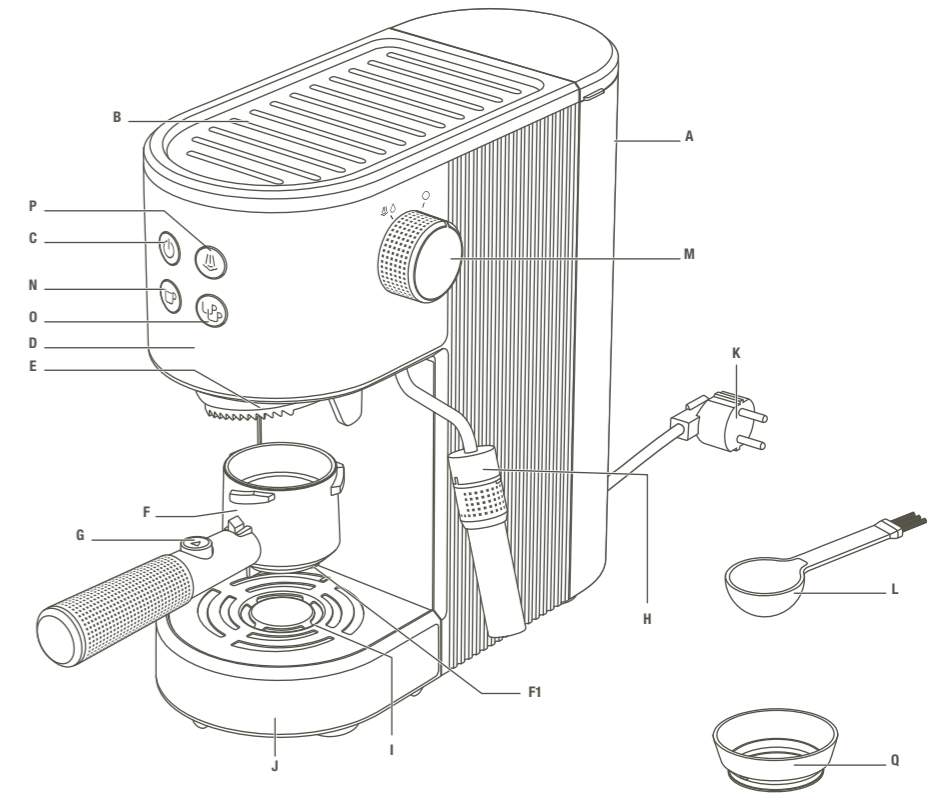
EN.....P. 01 - 10
FRP. 11 - 20
DE.....P. 21 - 31
ITP. 32 - 41
ESP. 42 - 51
PTP. 52 - 61
ELP. 62 - 72
NL.....P. 73 - 82
DA.....P. 83 - 92
SVP. 93 - 102
NO.....P. 103 - 112
FIP. 113 - 122
CSP. 123 - 132
PLP. 133 - 142
HUP. 143 - 152
ROP. 153 - 162
BGP. 163 - 173
SKP. 174 - 183
SL.....P. 184 - 193
SRP. 194 - 202
BS.....P. 203 - 212
HRP. 213 - 222
UK.....P. 223 - 233
RUP. 234 - 244
ETP. 245 - 254
LT.....P. 255 - 264
LVP. 265 - 274
KK.....P. 275 - 284
AR.....P. 294 - 285

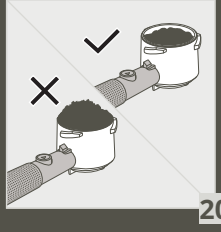
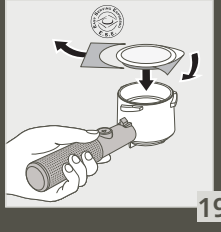
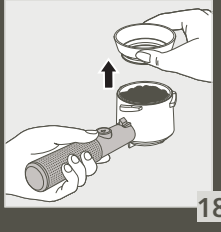
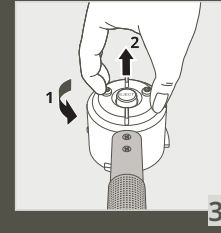
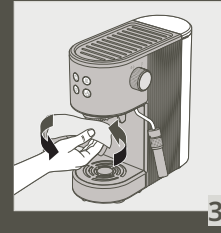
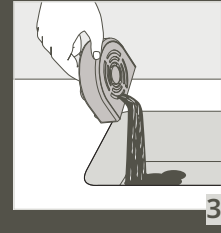
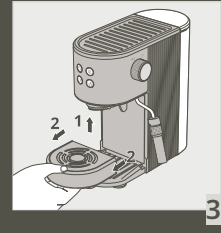
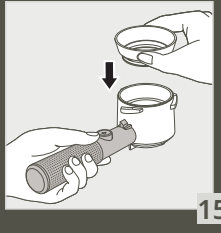
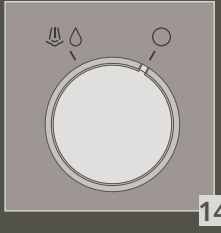
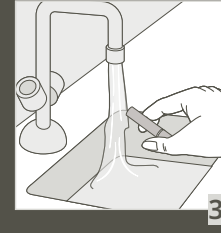
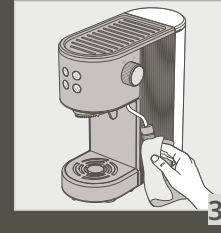
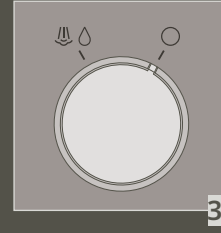
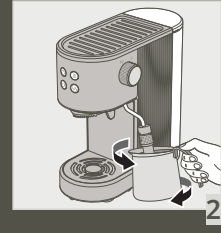
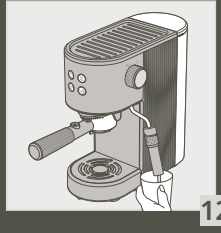
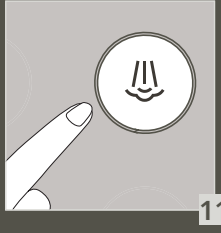
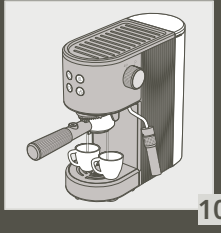
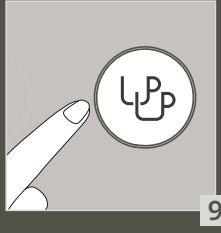
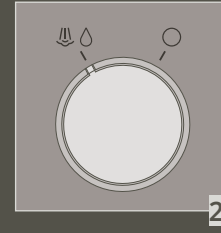
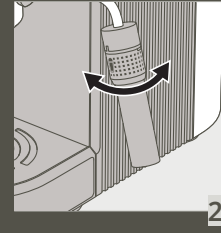
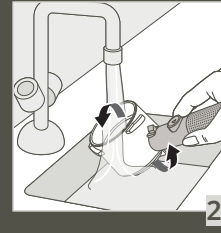
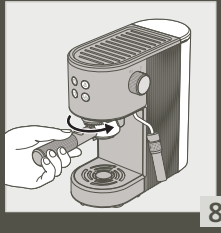
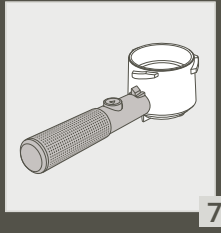
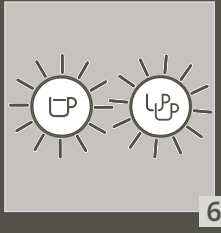
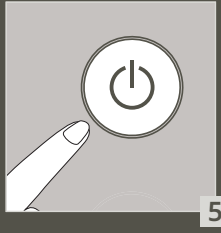
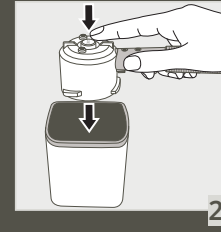
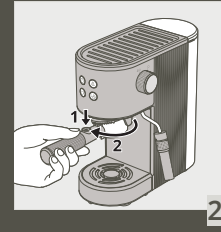
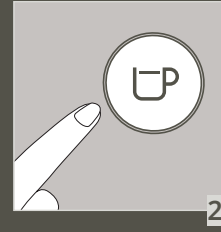
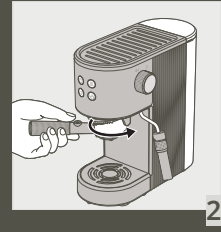
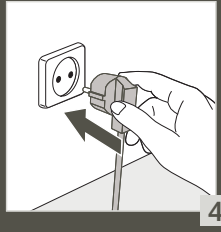
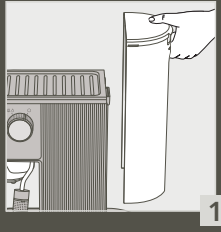
KRUPS

Pump Espresso Virtuoso+
Tamping System XP499



EN
FR
DE
IT
ES
PT
EL
NL
DA
SV
NO
FI
CS
PL
HU
RO
BG
SK
SL
SR
BS
HR
UK
RU
ET
LT
LV
KK
AR





DESCRIPTION

A Removable water tank (1L capacity)	I Drip tray grill
B Cup holder tray	J Removable drip tray
C On/Off button	K Power cord
D Control panel	L Spoon-tamper
E Tamping System	M Knob
F Portafilter	M1 Preheat
F1 "EJECT" Button	M2 Hot water and steam preparation
G "unlock" button	N 1 cup Espresso button
H Steam nozzle	O 2 cups Espresso button
H1 Milk foam function	P Steam button
H2 Hot milk function	Q Funnel

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Pump: 15 bar
- Power: 1350W
- Voltage: 220 - 240 V
- Safety devices against overheating
- Dimensions: 285 x 143 x 287 mm



IMPORTANT!

This appliance is designed to operate at 220-240 V alternating current only.
This appliance is designed for DOMESTIC USE ONLY

FIRST USE OR IF THE MACHINE HAS NOT BEEN USED FOR A LONG PERIOD







IMPORTANT! Do not place heating elements on the appliance.



IMPORTANT! The safety instructions are part of the appliance.
Please read them carefully before using your new appliance.

If you have not used the appliance for more than 5 days, empty and rinse the water tank.

To ensure your first cup of coffee tastes great, we strongly recommend that you rinse the espresso machine with hot water, as instructed below:

1. Remove the water tank **(A)** **(1)** and fill it **(2)**. The water level should not exceed the "MAX" mark on the tank and should contain at least 300 ml (= equivalent to 2 large cups). Then place it back on the machine, ensuring that the cover is closed **(3)**.
2. Connect the appliance to a mains socket **(4)**.
3. Make sure the knob **(M)** is set to the preheat position **(M1)** **(14)**.
4. Press  button **(C)** **(5)** on control panel **(D)**.  button light switches on, and buttons   lights flash white **(6)**. The machine is pre-heating.
5. Place the portafilter **(7)** without coffee into the machine. Slot the portafilter into place and turn it to the right until it stops. **(8)**

6. Place two cups under the portafilter.
7. When the temperature reaches pre-set value, ☐ ☐ buttons white light will stay on. The machine is in coffee brewing mode. Press ☐ button (9), button flashes white. The machine starts to pour the water (10). When it is finished, buttons ☐ ☐ white light stay on.
8. Press button ☐ (11). Buttons ☐ ☐ white light off, button orange ☐ light stay on, the machine is pre-heating.
9. Place the steam nozzle (H) into a container filled with water (12).
10. Turn the knob (M) from preheat (M1) to steam position (M2) (13), button ☐ white light flashes, the machine starts to make steam. Let the water heat for 20 seconds, then turn the knob back to preheat position (M1) (14).

Note: If you want to brew a coffee now, please refer to the GOOD TO KNOW – PRACTICE AFTER USING STEAM section to know how to proceed.

MAKING ESPRESSO



IMPORTANT!

If the espresso function is used for the first time, the appliance must be cleaned as described in the “FIRST USE” paragraph.

The type of coffee you choose will determine the strength and taste of your espresso. Always use espresso ground coffee. Do not use instant coffee, cafetiere coffee or filter coffee.

With ground coffee

To prepare your coffee, please refer to the first 4 steps in the FIRST USE section and then follow the instructions below:

The machine is in coffee brewing mode.

1. Place the funnel in the portafilter (15).
2. Using the measuring spoon, add ground espresso coffee to the portafilter - 1 scoop (approximately 7g) makes 1 espresso (16).
3. Gently tap or shake the portafilter to settle the grounds (17), then remove the funnel (18).
4. Avoid overfilling the portafilter and remove any excess espresso grounds from the edge of the portafilter (20).
5. Insert the portafilter in the device by turning it to the right as far as it will go, up to the stop (21).
6. Place a cup or two cups under the portafilter.
7. Press button ☐ or button ☐, according to the number of cups you want to make (9) or (22).
8. The selected button will flash and the appliance will start. When the machine has finished, the buttons ☐ ☐ will stay lit.
9. To unlock the portafilter: press “UNLOCK BUTTON” on the handle while turning the portafilter to the left and remove it from the machine (23).
10. Remove the used espresso coffee grounds using the “ORANGE EJECT BUTTON” located at the back of the portafilter (24).
11. Wash the portafilter under running water, pressing “EJECT” to eliminate the remnants of grounds (25).
12. The portafilter now can be filled again to prepare other espressos

Note: For the best results, we recommend that you preheat the accessories (portafilter and cups) without espresso ground coffee by following the same process as shown in the “Making an espresso” section starting from step 5.

Krups recommends using 7 gr. of ground coffee per cup of espresso. It can be measured as one rounded tablespoon. If the resulting brew seems too strong or too light, you can adjust by using slightly less or more ground coffee.

With Pods (E.S.E.)



You can use E.S.E. pods to make your espresso. They can be recognised by the logo opposite.

1 E.S.E. pod = 1 cup of espresso (19)

1. Place the pod as centrally as possible in the portafilter. Follow the instructions on the packaging of the coffee pods for correct placement of the pod in the portafilter. Pods (E.S.E.) are designed to make one cup of coffee. Using two pods on top of each other is not recommended.
2. Repeat the steps in the “With ground coffee” starting from the step 5.

PERSONALIZATION OF THE COFFEE VOLUME

You can personalize the coffee volume as you wish from 15 to 65 ml for 1 cup, and from 30 to 130 ml for 2 cups.

Note : Default volume is 40 ml - 1 cup / 80 ml - 2 cups

1. The machine is in coffee brewing mode.
2. Press ☐ or ☐ for 3 seconds. Selected espresso button orange light flashes.
3. Release the button and start set coffee volume.
4. Press the button as soon as the desired volume is reached.
5. Both ☐ ☐ buttons orange lights flash 3 times to confirm the new setting.
6. The machine goes back to coffee brewing mode.

RECOVER DEFAULT COFFEE VOLUME

1. The machine is in steam pre-heat status: ☐ button orange light stay on
2. Press ☐ for 3 seconds. The buttons ☐ ☐ orange light flashes once.
3. Water pump works once.
4. Default coffee volumes are now recovered.
5. The machine goes back to steam pre-heat status.





PERSONALIZATION OF AUTOMATIC SHUT DOWN TIME

You can change the automatic shutdown time of the machine to 5, 15 or 30 minutes. The default setting is 30 minutes. To change it, please follow these instructions:

1. The machine is in coffee brewing mode
2. Press and hold the ☐ and ☐ buttons simultaneously for 3 seconds
3. The ☐ and ☐ button lights will flash orange:
 - 1 time for a time set at 5 min
 - 2 times for a time set at 15 min
 - 3 times for a time set at 30 min
4. To change the current setting, press the ☐ button when the ☐ and ☐ buttons are not flashing. Repeat the operation until the number of orange flashes corresponds to the desired duration.
5. Wait until the ☐ and ☐ buttons turn white again. Your new setting is saved.

STEAM FUNCTION


Making Cappuccino

1. Make espresso as described above using big enough cups. You can remove the drip tray and place the tall cup on the stand if required.
2. Press button  (26). Buttons   white light off,  button orange light stay on, the machine is in steam pre-heating mode.
3. Fill a container with approximately 60 to 100 ml of cold milk.

Note :

- When choosing the size of the milk container, keep in mind that the milk volume will increase by two to three times.
- In order to obtain good quality milk foam, we recommend that you use fresh, cold milk. Pasteurised or UHT milk usually gives the best results.

Note: For a better result, turn on the steam nozzle a few seconds in a container before using it in the milk. It will remove the water it may contain.

4. Set the steam nozzle to the foaming function (H1) by turning the ring (27)
5. Place the steam nozzle (H) into a container filled with milk.
6. Turn the knob (M) from preheat (M1) to steam position (M2) (28),  button white light flashes, the machine starts to make steam.

Note: For best results, foam the milk near the bottom of the container for approximately 10 seconds, taking care not to touch the bottom. Then slowly tilt the container and move the nozzle upwards until it is almost at the surface of the milk. Make sure that the nozzle does not leave the milk. To get a great foam, move the container in circular motions (29).

7. Once you have achieved the best foam turn the knob back to preheat position (30).

Note: To prevent overheating the milk, do not use the steamer for more than 45 seconds (for 100 ml of milk).

8. Spread the milk foam over the cup(s) of espresso.

Note:

- If you wish to make more than one cappuccino, first make all the espressos, then make the milk foam.
- After turning off the steam, quickly and carefully clean the steam nozzle using a damp sponge (to ensure that residues do not remain stuck).

Hot milk preparation

Follow the steps described in the section "Making Cappuccino", taking care to modify the steam function in step 4, which will produce hot milk instead of foamed milk:

4. Set the steam nozzle to the hot milk function (H2) by turning the ring (27)



IMPORTANT! Warning! To prevent the milk from splashing, do not lift the nozzle out of the milk when using "steam" mode.








IMPORTANT! Warning! The steam nozzle is still hot! Take care not to burn yourself!









IMPORTANT! After switching off the steam function, clean the nozzle immediately and carefully, as set out in the section: CLEANING AND MAINTENANCE.

GOOD TO KNOW – PRACTICE AFTER USING STEAM

- If you want to make an espresso after using the steam function, you need to cool down your coffee machine to avoid burnt coffee.
- Press button  to return to the coffee brewing mode, if buttons   orange light flash, it means the temperature in thermoblock is too high, please do not make coffee right now. You need to lower temperature.
- Immerse the steam nozzle in a container filled with 60 ml of water.
- Turn the knob from preheat (M1) back to steam position (M2) (28) to make hot water.

The machine stops producing hot water automatically once the system has cooled down. Turn the knob (M) back to (M1). The buttons   will remain lit white. The machine is in coffee brewing mode

Hot water preparation

1. The machine is in coffee brewing mode.
2. Place a container under the steam nozzle.
3. Turn the knob to the position (M2) (28).   buttons white lights turn off,  button white light flash. Machine starts making hot water and it will stop when turn the knob back to the position pre-heating (M1) (30).
4.   buttons white lights stay on,  button white light off.

CLEANING AND MAINTENANCE



Unplug (K) before each clean let the appliance cool down first.







- **Machine:** Clean the outside of the appliance with a damp sponge when you think it necessary. Do not use solvents or abrasive detergents to clean the coffee machine.
- **Water tank:** Rinse the inside of the tank regularly. When a fine white layer appears in the tank, descale the appliance (refer to the section on descaling).
- **Drip tray:** Clean the drip tray (J) and its grid (I) using water and a little mild detergent (33-34). Rinse and dry. Only the drip tray grill is dishwasher safe.
- **Percolation head and portafilter:** they must be cleaned after each use. Simply wipe a damp cloth over the percolation head (35) and clean the porta filter under running water and use a small amount gentle washing-up liquid. Do not use alcohol or solvent-based cleaning products. For best results, you can activate the "EJECT" button several times during rinsing. We recommend that you shake the portafilter thoroughly in order to remove all the water. Rinse and dry When not using your espresso coffee maker, do not leave the portafilter on it, in order to prevent wear to the seal. For more thorough cleaning, the portafilter can be dismantled: You can remove the black plastic part where the coffee outlets and the "EJECT" button are to be found: turn it to the left and pull sharply (36). Clean the various components under running water and a little gentle washing-up liquid. Rinse and dry. Replace the black plastic part in the metal holder, turn it to the right until the two arrows on each component line up.
- **Steam nozzle:** To prevent milk from drying inside the nozzle, please clean it after each use. To do this, follow the steps for foaming the milk, replacing 100 ml of milk with 60 ml of water. After turning off the steam, quickly and carefully clean the steam nozzle using a damp sponge (in order to remove any residue). Pull the tube of the steam nozzle downwards. Carefully clean the steam nozzle with lukewarm water (31-32). Fit the tube back onto the steam nozzle. Only the steam nozzle tube is dishwasher safe.



IMPORTANT! Warning! Do not clean any parts of this appliance in a dishwasher. (Dishwashing safe only for drip tray grill, steam nozzle tube.)

DESCALING

The machine can be descaled at any time, even if the descaling light is not on. However, the coffee machine auto counts the use cycles and gives the alert when the machine must be descaled: when the button  white light and orange light flash in turn and the button  white light is lit, the machine needs to be descaled.

1. Prepare the descaler in accordance with the manufacturer's instructions, add to the water tank and fill with approx. 750 ml drinking water (2). Place the tank in the machine (3).
2. Place a receptacle with a capacity of at least 1 litre underneath the spouts.
3. Insert the portafilter.
4. Press the buttons  and  at the same time for 3 seconds to go to auto descaling program.  and  flash in turn. Release the buttons, machine will go to descaling status automatically. The water pump will work for 10 seconds and then stop for 120 seconds. This cycle will repeat until the water tank is empty.
5. Once descaling finishes, buttons   white light will stay lit.



IMPORTANT! After descaling, rinse 2-3 times using clean water (no coffee), as described in the "FIRST USE" paragraph. Do not forget to rinse the nozzle. The appliance is now descaled and ready for use again.



GUARANTEE

This appliance carries a manufacturer's 2 year guarantee. This appliance has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.

For any after-sales problem or for spare parts, please contact an approved service centre.

No repairs on the coffee machine will be covered by the guarantee in case of:

- no descaling carried out,
- limescale build-up,
- accessories cleaned in a dishwasher. (Dishwashing safe only for drip tray grill, steam nozzle tube.)

TROUBLESHOOTING

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
The coffee is very weak.	You have not used enough coffee.	Add more coffee.
The espresso flows too slowly.	The coffee is too fine or too mealy.	Choose slightly larger coffee grounds.
	The portafilter is dirty.	Clean your portafilter using the instructions in the section: CLEANING AND MAINTENANCE
	The head of the portafilter is clogged.	When the appliance has cooled, clean the grill through which the water flows using a damp sponge.
	Your machine has a scale build up.	Descal the machine (refer to the section : DESCALING)
A continuous flow of water pours from the portafilter after making an espresso.	There is too much coffee.	Remove ground coffee
	Your machine is becoming clogged with scale because the water is particularly hard.	Descal the machine (refer to the section : DESCALING)
Coffee grounds are present in the cup.	The portafilter is clogged.	Clean the portafilter using hot water. Press the "EJECT" button to remove any residues from the portafilter and shake the portafilter to dry it.
	The coffee grounds are too fine.	Use slightly larger coffee grounds.
	The seal on the head of the portafilter is clogged.	Clean the portafilter and the seal with a damp sponge.
The espresso is not frothy.	The coffee grounds are too old.	Use freshly ground coffee.
	The ground coffee is not suitable for making espresso.	Use finer grounds.
	There is too little coffee in the portafilter.	Add more coffee, we recommend one dosing spoon as a minimum.

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
The water tank leaks when it is moved.	The valve at the bottom of the tank is dirty or defective.	Wash the water tank and operate the valve with your finger, which is beneath the tank.
	The valve is blocked by the scale deposits.	Descale the machine (refer to the section : DESCALING)
Water leak beneath the appliance.	There is an internal leak.	Check that the tank is positioned correctly. If the problem persists, do not use the appliance and consult an approved service centre.
The pump is abnormally noisy.	No water in the tank.	Fill the water tank and restart the pump (refer to the section: FIRST USE). Avoid emptying the tank completely.
The espresso leaks out the sides of the portafilter.	The portafilter is not positioned correctly.	Fit the portafilter in position and lock it (turn from left to right until it stops).
		Remove any excess coffee that prevents you from fully locking the portafilter.
	The edge of the portafilter is clogged by the coffee.	Remove the excess coffee and clean the grill through which the water flows using a damp sponge.
Your espresso tastes bad.	After descaling, the rinsing cycle was not carried out correctly.	Rinse the appliance in line with the user instructions and check the quality of the coffee.
The cups have been filled unequally.	The portafilter is clogged.	Refer to the paragraph on CLEANING AND MAINTENANCE for cleaning your portafilter.
The appliance does not work.	The pump is disabled due to a lack of water.	Fill the water tank and restart the pump (refer to the section: FIRST USE). Avoid emptying the tank completely.
	The removable water tank is incorrectly positioned.	Position the water tank correctly.
	The appliance is not connected.	Ensure that the appliance is switched on.

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
The nozzle does not work or produces little foam.	The foam nozzle is not correctly installed.	Check that the accessory is correctly mounted on the appliance: remove then re-install it on the hinged arm using a firm upward movement.
	The milk is not fresh or too warm.	Use fresh, cold pasteurised or UHT milk that has been recently opened.
	The steam nozzle has an excess of limescale.	Descale the steam nozzle according to the paragraph on DESCALING .
	The shape of the container is not suitable.	Follow the milk foaming instructions (paragraph on STEAM FUNCTION)
1 cup espresso button white light and orange light flash in turn and 2 cups espresso button white light is lit	The machine needs to be descaled.	Descale the machine (refer to the section : DESCALING)
On button white light is lit, 2 espresso buttons and steam button orange light flash at the same time.	Water shortage in water tank or water path is not smooth or the flow-meter is broken.	Pour water in water tank. If the problem persists, consult an approved service centre.
On button white light stays on, 2 espresso buttons orange light flash in turn.	Boiler temperature is too high or too low, or temperature sensor is broken.	Turn off the machine for a while, then turn on again. If the problem persists, consult an approved service centre.
On button white light stays on, steam button orange light flashes.	Machine is warming up or steam pre-heating but the knob is not in pre-heat position.	Put the knob back to pre-heat position
	Continue making hot water over 60 seconds	Turn the knob back to pre-heat position. Machine can make hot water again.
	Continue making steam over 60 seconds	Turn the knob back to pre-heat position. Machine can make steam again.
The coffee puck is not ejected completely from the portafilter.	The coffee grounds are too wet or compacted.	Press the ejection button and shake or tap the portafilter.
The portafilter cannot turn to the right.	The portafilter is overdose with coffee ground.	Remove some coffee grounds (20)
The espresso is not hot enough	The cups and the portafilter are cold.	Preheat the accessories: cups and portafilter (NOTE: Making Espresso with ground coffee).

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
The portafilter is blocked	Your forgot to unlock the filter.	Press « UNLOCK » while turning the portafilter to the left.
The grounds are not dry after water has run through.	You have not tightened the portafilter properly.	Tighten the portafilter by turning it to the right as far as it will go, up to the stop.

If it is not possible to determine the cause of the fault, consult an approved service centre. Never disassemble the appliance! (if the appliance is disassembled, this will void the guarantee).

ENVIRONMENT



Environment protection first!

- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ➔ Leave it at a local civic waste collection point.

DESCRIPTION

A Réservoir d'eau amovible (capacité 1L)	I Grille du bac récolte-gouttes
B Plateau porte-tasse	J Bac récolte-gouttes amovible
C Bouton Marche/Arrêt	K Cordon d'alimentation
D Panneau de commande	L Tasseur
E Système de tassage	M Molette
F Porte-filtre	M1 Préchauffage
F1 Bouton d'éjection	M2 Préparation d'eau chaude et de vapeur
G Bouton de déverrouillage	N Bouton Espresso - 1 tasse
H Buse vapeur	O Bouton Espresso - 2 tasses
H1 Fonction mousse de lait	P Bouton vapeur
H2 Fonction lait chaud	Q Entonnoir

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Pompe : 15 bars
- Puissance : 1 350 W
- Tension : 220-240 V
- Dispositifs de sécurité contre la surchauffe
- Dimensions : 285 x 143 x 287 mm



IMPORTANT !

Cet appareil est prévu pour fonctionner sur courant alternatif de 220-240 V uniquement.
Cet appareil a été conçu pour un USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

PREMIÈRE UTILISATION OU SI LA MACHINE N'A PAS ÉTÉ UTILISÉE PENDANT UNE LONGUE PÉRIODE







IMPORTANT ! Ne placez pas d'éléments chauffants sur l'appareil.



IMPORTANT ! Les consignes de sécurité font partie de l'appareil.
Veuillez les lire attentivement avant d'utiliser votre nouvel appareil.

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant plus de 5 jours, videz et rincez le réservoir d'eau.

Afin de vous assurer que votre première tasse de café aura un excellent goût, il est fortement recommandé de rincer la machine à espresso avec de l'eau chaude comme expliqué ci-dessous :

1. Retirez le réservoir d'eau **(A)** **(1)** et remplissez-le **(2)**. Le niveau d'eau ne doit pas excéder la marque « MAX » située sur le réservoir et doit être au minimum de 300 ml (équivalent à 2 grandes tasses). Replacez-le ensuite sur la machine, en vérifiant que le couvercle est fermé **(3)**.
2. Branchez l'appareil sur une prise secteur **(4)**.
3. Assurez-vous que la molette **(M)** est en position de préchauffage **(M1)** **(14)**.
4. Appuyez sur le bouton  **(C)** **(5)** du panneau de commande **(D)**.  Le témoin lumineux du bouton s'allume et les témoins lumineux des boutons   clignotent en blanc **(6)**. La machine est en cours de préchauffage.

- Placez le porte-filtre (7) sans café dans la machine. Insérez le porte-filtre, puis tournez-le vers la droite jusqu'à ce qu'il s'arrête. (8)
- Placez deux tasses sous le porte-filtre.
- Lorsque la température atteint la valeur prédéfinie, le témoin lumineux blanc des boutons ☐ ☒ reste allumé. La machine est en mode préparation du café. Appuyez sur le bouton ☒ (9), il clignote en blanc. La machine commence à verser l'eau (10). Une fois l'opération terminée, le témoin lumineux blanc des boutons ☐ ☒ reste allumé.
- Appuyez sur le bouton ☒ (11). Le témoin lumineux blanc des boutons ☐ ☒ s'éteint, le témoin lumineux orange du bouton ☒ reste allumé, la machine est en cours de préchauffage.
- Placez la buse vapeur (H) dans un récipient rempli d'eau (12).
- Tournez la molette (M) de la position de préchauffage (M1) vers la position vapeur (M2) (13), le témoin lumineux blanc du bouton ☒ clignote, la machine commence à produire de la vapeur. Laissez l'eau chauffer pendant 20 secondes, puis remettez la molette en position de préchauffage (M1) (14).

Remarque : si vous souhaitez préparer un café maintenant, veuillez vous reporter à la section BON À SAVOIR : À FAIRE APRÈS AVOIR UTILISÉ LA FONCTION VAPEUR pour savoir comment procéder.

PRÉPARATION DE L'ESPRESSO



IMPORTANT !

Si vous utilisez la fonction espresso pour la première fois, vous devez nettoyer l'appareil comme décrit dans le paragraphe « PREMIÈRE UTILISATION ».

Le type de café que vous choisissez déterminera l'intensité et le goût de votre espresso. Utilisez toujours du café moulu pour espresso. N'utilisez pas de café instantané, pour machine à café ou pour filtre.

Avec du café moulu

Pour préparer votre café, veuillez vous reporter aux 4 premières étapes de la section PREMIÈRE UTILISATION. Suivez ensuite les instructions ci-dessous.

La machine est en mode préparation du café.

- Placez l'entonnoir dans le porte-filtre (15).
- À l'aide de la cuillère doseuse, ajoutez du café espresso moulu dans le porte-filtre : 1 cuillère (environ 7 g) pour 1 espresso (16).
- Tapotez ou secouez doucement le porte-filtre pour tasser la mouture (17), puis retirez l'entonnoir (18).
- Évitez de trop remplir le porte-filtre et retirez tout excès de mouture d'espresso du bord du porte-filtre (20).
- Insérez le porte-filtre dans l'appareil en le tournant vers la droite jusqu'à ce que le porte-filtre s'arrête (21).
- Placez une ou deux tasses sous le porte-filtre.
- Appuyez sur le bouton ☐ ou le bouton ☒, en fonction du nombre de tasses que vous souhaitez préparer (9) ou (22).
- Le bouton sélectionné clignote et l'appareil démarre. Lorsque la machine a terminé, les boutons ☐ ☒ restent allumés.
- Pour déverrouiller le porte-filtre : appuyez sur le BOUTON DE DÉVERROUILLAGE de la poignée tout en tournant le porte-filtre vers la gauche, puis retirez-le de la machine (23).
- Retirez le marc de café en appuyant sur le BOUTON D'ÉJECTION ORANGE situé à l'arrière du porte-filtre (24).
- Lavez le porte-filtre à l'eau courante, en appuyant sur le BOUTON D'ÉJECTION pour éliminer les résidus de marc (25).
- Le porte-filtre peut maintenant être rempli à nouveau pour préparer d'autres espressos

Remarque : pour des résultats optimaux, nous vous recommandons de préchauffer les accessoires (porte-filtre et tasses) sans café moulu, en suivant le même processus que celui décrit dans la section de préparation d'un espresso, à partir de l'étape 5.

Krups recommande d'utiliser 7 grammes de café moulu par tasse d'espresso. Cela équivaut à une cuillère à soupe bombée. Si le café obtenu semble trop fort ou trop léger, vous pouvez ajuster la quantité de café moulu en utilisant légèrement moins ou davantage.

Avec des dosettes (E.S.E.)



Vous pouvez utiliser des dosettes E.S.E. pour préparer votre espresso. Elles sont reconnaissables au logo ci-contre.

1 dosette E.S.E. = 1 tasse d'espresso (19)

- Placez la dosette le plus au centre possible dans le porte-filtre. Suivez les instructions figurant sur l'emballage des dosettes pour placer correctement la dosette dans le porte-filtre. Les dosettes (E.S.E.) sont conçues pour préparer une tasse de café. L'utilisation de deux dosettes l'une sur l'autre n'est pas recommandée.
- Répétez les étapes de la section « Avec du café moulu » à partir de l'étape 5.

PERSONNALISATION DU VOLUME DE CAFÉ

Vous pouvez personnaliser le volume de café comme vous le souhaitez, en utilisant entre 15 à 65 ml pour 1 tasse et entre 30 à 130 ml pour 2 tasses.

Remarque : le volume par défaut est de 40 ml pour 1 tasse / 80 ml pour 2 tasses

- La machine est en mode préparation du café.
- Appuyez sur ☐ ou sur ☒ pendant 3 secondes. Le témoin lumineux orange du bouton espresso sélectionné clignote.
- Relâchez le bouton et commencez à régler le volume de café.
- Appuyez sur le bouton dès que vous avez atteint le volume souhaité.
- Les deux témoins lumineux orange des boutons ☐ ☒ clignotent 3 fois pour confirmer le nouveau réglage.
- La machine repasse en mode de préparation de café.






RETOUR AU VOLUME DE CAFÉ PAR DÉFAUT

- La machine est en mode préchauffage vapeur : ☒ le voyant orange du bouton reste allumé
- Appuyez sur ☒ pendant 3 secondes. Le voyant orange des boutons ☐ ☒ clignote une fois.
- La pompe à eau fonctionne une fois.
- Les volumes de café par défaut sont rétablis.
- La machine retourne au mode préchauffage vapeur.

PERSONNALISATION DE L'HEURE D'ARRÊT AUTOMATIQUE





Vous pouvez régler le temps d'arrêt automatique de la machine sur 5, 15 ou 30 minutes. Par défaut, le réglage est de 30 minutes. Pour le modifier, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- La machine est en mode de préparation du café
- Appuyez simultanément sur les boutons ☒ et ☒ et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes
- Les voyants des boutons ☒ et ☒ clignotent en orange :

- 1 fois pour une durée définie sur 5 min
 - 2 fois pour une durée définie sur 15 min
 - 3 fois pour une durée définie sur 30 min
4. Pour modifier le réglage actuel, appuyez sur le bouton  lorsque les boutons  et  ne clignotent pas. Répétez l'opération jusqu'à ce que le nombre de clignotements orange corresponde à la durée souhaitée.
 5. Attendez que les boutons  et  deviennent de nouveau blancs. Votre nouveau réglage est enregistré.

FONCTION VAPEUR


Préparation d'un cappuccino

1. Préparez un espresso comme décrit ci-dessus, en utilisant des tasses suffisamment grandes. Vous pouvez retirer le bac récolte-gouttes et placer la grande tasse sur le support si nécessaire.
2. Appuyez sur le bouton  (26). Le témoin lumineux blanc des boutons   s'éteint, le témoin lumineux orange du bouton  reste allumé, la machine est en cours de préchauffage de la vapeur.
3. Remplissez un récipient d'environ 60 à 100 ml de lait froid.

Remarque :

- lorsque vous choisissez votre récipient pour le lait, n'oubliez pas que le volume de lait doublera ou triplera.
- Afin d'obtenir une mousse de lait de bonne qualité, nous vous recommandons d'utiliser du lait frais et froid. Le lait pasteurisé ou UHT produit généralement les meilleurs résultats.

Remarque : pour un meilleur résultat, actionnez la buse vapeur quelques secondes dans un récipient avant de l'utiliser dans le lait. Cela élimine l'eau qu'elle peut contenir.

4. Réglez la buse vapeur sur la fonction mousse (H1) en tournant la bague (27)
5. Placez la buse vapeur (H) dans un récipient rempli de lait.
6. Tournez la molette (M) de la position de préchauffage (M1) vers la position vapeur (M2) (28), le témoin lumineux blanc du bouton  clignote, la machine commence à produire de la vapeur.

Remarque : pour des résultats optimaux, faites mousser le lait en partant du fond du contenant pendant environ 10 secondes en prenant soin de ne pas toucher le fond. Penchez ensuite le contenant et déplacez la buse de façon progressive de sorte qu'elle n'atteigne pas la surface du lait. Assurez-vous que la buse ne sorte pas du lait. Pour obtenir une belle mousse, bougez le récipient dans un mouvement circulaire (29).

7. Quand vous avez obtenu une belle mousse, remettez la molette en position de préchauffage (30).

Remarque : pour éviter de surchauffer le lait, ne le faites pas mousser pendant plus de 45 secondes (pour 100 ml de lait).

8. Ajoutez la mousse de lait sur la ou les tasses d'espresso.

Remarque :

- si vous souhaitez préparer plusieurs cappuccinos, commencez par préparer tous les espressos, puis faites mousser le lait.
- Après avoir éteint la fonction vapeur, nettoyez rapidement et soigneusement la buse vapeur à l'aide d'une éponge humide (pour éviter que des résidus ne restent collés).

Préparation du lait chaud

Suivez les étapes décrites dans la section « Préparation d'un cappuccino », en prenant soin de modifier la fonction vapeur à l'étape 4, de façon à produire du lait chaud au lieu de mousse de lait :

4. Réglez la buse vapeur sur la fonction lait chaud (H2) en tournant la bague (27)



IMPORTANT ! Avertissement ! Pour éviter les éclaboussures de lait, laissez la buse dans le lait pendant l'utilisation du mode « vapeur ».








IMPORTANT ! Avertissement ! La buse vapeur est encore chaude ! Prenez soin de ne pas vous brûler !









IMPORTANT ! Après avoir éteint la fonction vapeur, nettoyez immédiatement et soigneusement la buse vapeur, comme indiqué dans la section : NETTOYAGE ET ENTRETIEN.

BON À SAVOIR : À FAIRE APRÈS AVOIR UTILISÉ LA FONCTION VAPEUR

- Si vous souhaitez préparer un espresso après avoir utilisé la fonction vapeur, vous devez refroidir votre machine à café pour éviter de brûler le café.
- Appuyez sur le bouton  pour revenir au mode de préparation du café. Si le voyant orange des boutons   clignote, cela signifie que la température du thermobloc est trop élevée. Veuillez ne pas préparer de café pour le moment. Vous devez faire baisser la température.
- Immergez la buse vapeur dans un récipient rempli de 60 ml d'eau.
- Tournez la molette de la position de préchauffage (M1) vers la position vapeur (M2) (28) pour produire de l'eau chaude.

La machine arrête automatiquement de produire de l'eau chaude une fois que le système a refroidi. Tournez le bouton (M) à nouveau sur (M1). Les boutons   restent allumés en blanc. La machine est en mode de préparation du café

Préparation d'eau chaude

1. La machine est en mode préparation du café.
2. Placez un récipient sous la buse vapeur.
3. Tournez la molette sur la position vapeur (M2) (28).   Les témoins lumineux blancs des boutons s'éteignent, le témoin lumineux blanc du bouton  clignote. La machine commence à chauffer l'eau et s'arrête lorsque la molette revient en position de préchauffage (M1) (30).
4.   Les témoins lumineux blancs des boutons [X] restent allumés, celui du bouton  s'éteint.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN.

Débranchez-la (K) avant chaque nettoyage, et laissez-la d'abord refroidir.

- **Machine :** nettoyez l'extérieur de l'appareil avec une éponge humide lorsque vous le jugez nécessaire. Ne nettoyez jamais la machine à café avec des solvants ou des détergents abrasifs.
- **Réservoir d'eau :** rincez régulièrement l'intérieur du réservoir. Lorsqu'une fine couche blanche apparaît dans le réservoir, démarrez l'appareil (voir la section Détartrage).
- **Bac récolte-gouttes :** nettoyez le bac récolte-gouttes (J) et sa grille (I) avec de l'eau et un peu de produit vaisselle doux (33-34). Rincez et séchez. Seul le gril du bac récolte-gouttes passe au lave-vaisselle.
- **Tête de percolation et porte-filtre :** ces éléments doivent être nettoyés après chaque utilisation. Il vous suffit d'essuyer la tête de percolation (35) avec un chiffon humide et de nettoyer le porte-filtre à l'eau courante avec une petite quantité de liquide vaisselle doux. N'utilisez pas de produits nettoyants à base d'alcool ou de solvant. Pour des résultats optimaux, vous pouvez appuyer plusieurs fois sur le bouton d'ÉJECTION pendant le rinçage. Nous vous recommandons de bien secouer le porte-filtre afin d'éliminer toute l'eau. Rinçage et séchage Lorsque vous n'utilisez pas votre machine à espresso, ne laissez pas le porte-filtre dessus afin d'éviter l'usure du joint. Pour un nettoyage approfondi, le porte-filtre peut être démonté : vous pouvez retirer la



partie en plastique noir où se trouvent les sorties café et le bouton d'ÉJECTION : tournez-la vers la gauche et tirez fortement (36). Nettoyez les différents éléments à l'eau courante avec un peu de liquide vaisselle doux. Rincez et séchez. Remplacez la partie en plastique noir dans le support métallique, tournez-la vers la droite jusqu'à aligner les deux flèches de chaque élément.







- **Buse vapeur** : pour éviter que le lait ne sèche à l'intérieur de la buse, celle-ci doit être nettoyée après chaque préparation. Pour cela, veuillez répéter la procédure de moussage du lait en remplaçant les 100 ml de lait par 60 ml d'eau. Après avoir éteint la fonction vapeur, nettoyez rapidement et soigneusement la buse vapeur à l'aide d'une éponge humide (afin d'éliminer tout résidu). Tirez le tube de la buse vapeur vers le bas. Nettoyez soigneusement la buse vapeur à l'eau tiède (31-32). Remettez le tube en place sur la buse vapeur. Seul le tube de la buse vapeur passe au lave-vaisselle.



IMPORTANT ! Avertissement ! Ne nettoyez aucune pièce de cet appareil au lave-vaisselle (seuls la grille du bac récolte-gouttes et le tube de la buse vapeur passent au lave-vaisselle).

DÉTARTRAGE

La machine peut être détartrée à tout moment, même si le témoin lumineux de détartrage n'est pas allumé. Toutefois, la machine à café compte automatiquement les cycles d'utilisation et émet une alerte lorsqu'elle doit être détartrée : Lorsque le voyant blanc et le voyant orange du bouton  clignotent tour à tour et que le voyant blanc du bouton  est allumé, la machine doit être détartrée.

1. Préparez le détartrant conformément aux instructions du fabricant, ajoutez-le dans le réservoir d'eau et remplissez avec environ 750 ml d'eau potable (2). Placez le réservoir sur la machine (3).
2. Placez un récipient d'une capacité d'au moins 1 litre sous les becs.
3. Insérez le porte-filtre.
4. Appuyez simultanément sur les boutons  et  pendant 3 secondes pour passer au programme de détartrage automatique.  et  clignotent tour à tour. Relâchez les boutons pour que la machine passe automatiquement en mode détartrage. La pompe à eau fonctionne pendant 10 secondes, puis s'arrête pendant 120 secondes. Ce cycle se répète jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide.
5. Une fois le détartrage terminé, le voyant blanc des boutons   reste allumé.



IMPORTANT ! Après le détartrage, effectuez 2 à 3 rinçages à l'eau claire (sans mouture), comme décrit au paragraphe « PREMIÈRE UTILISATION ». N'oubliez pas de rincer la buse. L'appareil est détartré et à nouveau prêt à fonctionner.



GARANTIE

Cet appareil est garanti 2 ans par le fabricant. Cet appareil a été conçu pour un usage domestique uniquement. En cas d'utilisation commerciale, inappropriée ou non conforme au mode d'emploi, le fabricant décline toute responsabilité et la garantie ne s'applique pas.

Pour tout problème d'après-vente ou de pièces détachées, contactez un centre d'entretien agréé. Aucune réparation de la machine à café ne sera couverte par la garantie dans les cas suivants :

- si aucun détartrage n'a été effectué ;
- si du tartre s'est accumulé ;
- si les accessoires ont été nettoyés au lave-vaisselle (seuls la grille du bac récolte-gouttes et le tube de la buse vapeur passent au lave-vaisselle).

DÉPANNAGE

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Le café n'est pas assez fort.	Vous n'avez pas mis suffisamment de mouture.	Ajoutez du café.
L'espresso coule trop lentement.	La mouture est trop fine ou farineuse.	Choisissez une mouture légèrement plus grosse.
	Le porte-filtre est sale.	Nettoyez le porte-filtre en suivant les instructions de la section NETTOYAGE ET ENTRETIEN .
	La tête du porte-filtre est encrassée.	Une fois l'appareil refroidi, nettoyez la grille à travers laquelle l'eau s'écoule à l'aide d'une éponge humide.
	Votre machine présente une accumulation de tartre.	Détartrez la machine (reportez-vous à la section DÉTARTRAGE).
	Il y a trop de café.	Retirez du café moulu.
Un écoulement d'eau prolongé du porte-filtre après préparation d'un espresso est visible.	Votre machine s'entartre en raison d'une eau particulièrement calcaire.	Détartrez la machine (reportez-vous à la section DÉTARTRAGE).
Du marc de café passe dans la tasse.	Le filtre est encrassé.	Nettoyez le porte-filtre à l'eau chaude. Appuyez sur le bouton d'ÉJECTION pour retirer les résidus du porte-filtre et secouez-le pour le sécher.
	La mouture est trop fine.	Utilisez une mouture légèrement plus grosse.
	Le joint de tête du porte-filtre est encrassé.	Nettoyez l'emplacement du porte-filtre et le joint avec une éponge humide.

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'espresso n'est pas mousseux.	La mouture est trop ancienne.	Utilisez une mouture fraîchement moulue.
	La mouture n'est pas adaptée à l'espresso.	Utilisez une mouture plus fine.
	Il y a trop peu de mouture dans le porte-filtre.	Ajoutez plus de café : nous vous recommandons d'utiliser au moins une cuillère doseuse.
Le réservoir d'eau fuit quand on le déplace.	Le clapet du fond du réservoir est sale ou défectueux.	Lavez le réservoir d'eau et actionnez avec le doigt le clapet qui est au fond du réservoir.
	Le clapet est bloqué par des dépôts de tartre.	Détartrez la machine (reportez-vous à la section DÉTARTRAGE)
De l'eau s'écoule de sous l'appareil.	Il y a une fuite interne.	Vérifiez la bonne position du réservoir. Si le défaut persiste, n'utilisez pas l'appareil, adressez-vous à un centre de service agréé.
La pompe est anormalement bruyante.	Absence d'eau dans le réservoir.	Remplissez le réservoir d'eau et réamorçez la pompe (voir paragraphe PREMIÈRE UTILISATION). Évitez de vider complètement le réservoir.
L'espresso fuit sur les côtés du porte-filtre.	Le porte-filtre n'est pas correctement placé.	Remplacez le porte-filtre et verrouillez-le (tournez de gauche à droite, à fond).
		Enlevez l'excédent de mouture susceptible d'empêcher de verrouiller complètement le porte-filtre.
	Le bord du porte-filtre est encrassé par la mouture.	Enlevez l'excédent de mouture et nettoyez la grille de passage d'eau avec une éponge humide.
Votre espresso a mauvais goût.	Après le détartrage, le rinçage n'a pas été effectué correctement.	Rincez l'appareil conformément au mode d'emploi et vérifiez la qualité du café.
Les tasses sont remplies de manière inégale.	Le filtre est encrassé.	Reportez-vous au paragraphe NETTOYAGE ET ENTRETIEN pour nettoyer le porte-filtre.

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'appareil ne fonctionne pas.	La pompe s'est désamorçée à cause d'un manque d'eau.	Remplissez le réservoir d'eau et réamorçez la pompe (voir paragraphe PREMIÈRE UTILISATION). Évitez de vider complètement le réservoir.
	Le réservoir d'eau amovible est mal positionné.	Placez le réservoir d'eau correctement.
	L'appareil n'est pas sous tension.	Assurez que l'appareil est allumé.
La buse ne fonctionne pas ou produit peu de mousse.	La buse de moussage n'est pas correctement installée.	Vérifiez que l'accessoire est correctement monté sur l'appareil : retirez-le, puis réinstallez-le sur le bras articulé en le déplaçant fermement vers le haut.
	Le lait n'est pas frais ou trop chaud.	Utilisez du lait frais, froid, pasteurisé ou UHT, récemment ouvert.
	La buse vapeur est entartrée.	Détartrez la buse vapeur conformément aux indications du paragraphe DÉTARTRAGE .
	La forme du récipient n'est pas adaptée.	Suivez les instructions relatives au moussage du lait (paragraphe FONCTION VAPEUR)
Le témoin lumineux blanc et le témoin lumineux orange du bouton espresso 1 tasse clignotent tour à tour et le témoin lumineux blanc du bouton espresso 2 tasses reste allumé	La machine doit être détartrée.	Détartrez la machine (reportez-vous à la section DÉTARTRAGE)
Le témoin lumineux blanc du bouton marche/arrêt reste allumé, les 2 boutons espresso et le témoin lumineux orange du bouton vapeur clignotent simultanément.	Le réservoir d'eau ne contient pas suffisamment d'eau, l'eau ne s'écoule pas régulièrement ou le débitmètre est endommagé.	Versez de l'eau dans le réservoir. Si le problème persiste, contactez un centre d'entretien agréé.
Le témoin lumineux blanc du bouton marche/arrêt reste allumé, le témoin lumineux orange des 2 boutons espresso clignote tour à tour.	La température de la cuve est trop élevée ou trop basse, ou le capteur de température est endommagé.	Éteignez la machine pendant un certain temps, puis rallumez-la. Si le problème persiste, contactez un centre d'entretien agréé.

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Le témoin lumineux blanc du bouton marche/arrêt reste allumé, le témoin lumineux orange du bouton vapeur clignote.	La machine chauffe ou le préchauffage de la vapeur est en cours, mais la molette n'est pas en position de préchauffage.	Placez la molette en position de préchauffage
	Continuez à faire chauffer de l'eau pendant plus de 60 secondes.	Remettez la molette en position de préchauffage. La machine peut à nouveau produire de l'eau chaude.
	Continuez à produire de la vapeur pendant plus de 60 secondes.	Remettez la molette en position de préchauffage. La machine peut à nouveau produire de la vapeur.
Le palet de café n'est pas complètement éjecté du porte-filtre.	La mouture est trop humide ou tassée.	Appuyez sur le bouton d'éjection et secouez ou tapotez le porte-filtre.
Le porte-filtre ne peut pas tourner vers la droite.	Le porte-filtre contient trop de café moulu.	Retirez de la mouture (20)
L'espresso n'est pas assez chaud.	Les tasses et le porte-filtre sont froids.	Préchauffez les accessoires : tasses et porte-filtre (REMARQUE : préparer un espresso avec du café moulu).
Le porte-filtre est bloqué.	Vous avez oublié de déverrouiller le filtre.	Appuyez sur DÉVERROUILLER tout en tournant le porte-filtre vers la gauche.
La mouture n'est pas sèche après le passage de l'eau.	Vous n'avez pas serré correctement le porte-filtre.	Serrez-le porte-filtre en le tournant vers la droite, à fond.

Si vous ne pouvez pas déterminer la cause d'une panne, contactez un centre d'entretien agréé. Ne démontez jamais l'appareil ! (En cas de démontage, la garantie ne pourra pas s'appliquer)

ENVIRONNEMENT



Faisons de la protection de l'environnement notre priorité !

- ① Votre appareil contient des matériaux précieux qui peuvent être récupérés ou recyclés.
- ➡ Apportez-le dans un centre de collecte des déchets municipaux.

BESCHREIBUNG

- | | |
|---|--|
| A Abnehmbarer Wassertank
(Fassungsvermögen 1 l) | I Abtropfschalengitter |
| B Tassenhalter | J Abnehmbare Abtropfschale |
| C Ein-/Aus-Taste | K Netzkabel |
| D Bedienfeld | L Löffel&Tamper |
| E Tamper-System | M Drehknopf |
| F Siebträger | M1 Vorheizen |
| F1 Auswurfaste | M2 Heißwasser- und Dampfzubereitung |
| G Entriegeln-Taste | N Taste für 1 Tasse Espresso |
| H Dampfdüse | O Taste für 2 Tassen Espresso |
| H1 Milchschaumfunktion | P Dampftaste |
| H2 Funktion für heiße Milch | Q Trichter |

TECHNISCHE DATEN

- Druck: 15 bar
- Leistung: 1350W
- Spannung: 220-240 V
- Sicherheitsvorrichtungen gegen Überhitzung
- Abmessungen: 285 x 143 x 287 mm



WICHTIG!

Dieses Gerät ist nur für den Betrieb mit 220-240 V Wechselstrom vorgesehen.
Dieses Gerät ist NUR FÜR DEN PRIVATEN GEBRAUCH gedacht

ERSTER GEBRAUCH, ODER WENN DIE MASCHINE LÄNGERE ZEIT NICHT BENUTZT WURDE



WICHTIG! Legen Sie keine Heizelemente auf das Gerät.

















WICHTIG: Die Sicherheitshinweise sind Teil des Geräts.
Bitte lesen Sie diese sorgfältig durch, bevor Sie Ihr neues Gerät verwenden.

Wenn Sie das Gerät länger als fünf Tage nicht benutzt haben, leeren und spülen Sie den Wassertank.

Um sicherzustellen, dass Ihre erste Tasse Kaffee erstklassig schmeckt, empfehlen wir dringend, die Espressomaschine wie unten beschrieben mit heißem Wasser zu spülen:

1. Entnehmen Sie den Wasserbehälter (**A**) (**1**) und füllen Sie ihn (**2**). Der Wasserstand sollte die Markierung „MAX“ auf dem Tank nicht überschreiten und mindestens 300 ml umfassen (= entspricht zwei großen Tassen). Setzen Sie den Tank wieder auf die Maschine und stellen Sie sicher, dass die Abdeckung geschlossen ist (**3**).
2. Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose an (**4**).
3. Stellen Sie sicher, dass sich der Drehknopf (**M**) in der Vorheizposition (**M1**) (**14**) befindet.

- Drücken Sie die -Taste (C) (5) auf dem Bedienfeld (D).  Die -Taste leuchtet auf, und die Tasten   blinken weiß (6). Das Gerät wird vorgeheizt.
- Platzieren Sie den Siebträger (7) ohne Kaffee in der Maschine. Setzen Sie den Siebträger ein und drehen Sie ihn nach rechts, bis er stoppt. (8)
- Stellen Sie zwei Tassen unter den Siebträger.
- Wenn die Temperatur den voreingestellten Wert erreicht, leuchtet das weiße Licht der Tasten   konstant. Das Gerät befindet sich jetzt im Kaffeezubereitungsmodus. Drücken Sie die Taste  (9). Daraufhin blinkt die Taste weiß. Das Gerät beginnt, das Wasser auszugeben (10). Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, leuchten die Tasten   dauerhaft weiß.
- Drücken Sie die Taste  (11). Die weiße Beleuchtung der Tasten   erlischt, die Taste  leuchtet orange. Die Maschine wird vorgeheizt.
- Platzieren Sie die Dampfdüse (H) in einen mit Wasser gefüllten Behälter (12).
- Drehen Sie den Drehknopf (M) von der Vorheizposition (M1) auf die Dampfposition (M2) (13): Die Taste  blinkt weiß, und die Maschine beginnt mit der Dampfausgabe. Erhitzen Sie das Wasser 20 Sekunden lang und drehen Sie dann den Wahlschalter zurück in die Vorheizposition (M1) (14).

Hinweis: Wenn Sie jetzt einen Kaffee zubereiten möchten, lesen Sie bitte den Abschnitt GUT ZU WISSEN – VORGEHEN NACH DER VERWENDUNG DES DAMPFES, um zu erfahren, wie Sie vorgehen sollten.

ESPRESSO ZUBEREITEN







WICHTIG:

Wenn die Espresso-Funktion zum ersten Mal benutzt wird, muss das Gerät wie in dem Abschnitt „ERSTER GEBRAUCH“ beschrieben gereinigt werden.

Die Kaffeesorte, die Sie auswählen, bestimmt auch Stärke und Geschmack Ihres Espresso. Verwenden Sie immer gemahlene Kaffee. Verwenden Sie keinen Instant-Kaffee, Kaffee aus der Kanne oder Filterkaffee.

Mit gemahlenem Kaffee

Um Ihren Kaffee zuzubereiten, beachten Sie bitte die ersten 4 Schritte im Abschnitt ERSTER GEBRAUCH und befolgen Sie dann die nachstehenden Anweisungen: Das Gerät befindet sich jetzt im Kaffeezubereitungsmodus.

- Setzen Sie den Trichter in den Siebträger ein (15).
- Geben Sie mit dem Messlöffel gemahlene Espresso in den Siebträger. 1 Messlöffel (ca. 7 g) ergibt 1 Espresso (16).
- Klopfen Sie vorsichtig auf den Siebträger oder schütteln Sie ihn, um den gemahlene Kaffee (17) gleichmäßig zu verteilen, und entfernen Sie dann den Trichter (18).
- Überfüllen Sie den Siebträger nicht und entfernen Sie überschüssigen gemahlene Kaffee vom Rand des Siebträgers (20).
- Setzen Sie den Siebträger in das Gerät ein, indem Sie ihn bis zum Anschlag nach rechts drehen (21).
- Stellen Sie eine oder zwei Tassen unter den Siebträger.
- Drücken Sie die Taste  oder die Taste , je nach Anzahl der Tassen, die Sie zubereiten möchten (9) oder (22).
- Die ausgewählte Taste blinkt und das Gerät startet. Wenn die Maschine fertig ist, leuchten die Tasten   dauerhaft.
- So entriegeln Sie den Siebträger: Drücken Sie die „ENTRIEGELN-TASTE“ am Griff, während Sie den Siebträger nach links drehen und ihn aus der Maschine nehmen (23).
- Entfernen Sie den gebrauchten Espresso-Kaffeesatz mit der „ORANGEFARBENEN AUSWURFTASTE“ auf der Rückseite des Siebträgers (24).
- Waschen Sie den Siebträger unter fließendem Wasser und drücken Sie die Auswurfaste, um die Reste des Kaffeesatzes zu entfernen (25).
- Der Siebträger kann jetzt wieder gefüllt werden, um weitere Tassen Espresso zuzubereiten

Bemerkung: Um das beste Ergebnis zu erzielen, empfehlen wir, das Zubehör (Siebträger und Tassen) ohne gemahlene Espresso vorzuwärmen, indem Sie das gleiche Verfahren wie im Abschnitt „Zubereiten eines Espresso“ beschrieben ab Schritt 5 befolgen.

Krups empfiehlt 7 g gemahlene Kaffee pro Tasse Espresso. Das entspricht einem gehäuften Esslöffel. Wenn der daraus resultierende Espresso zu stark oder zu leicht erscheint, können Sie die Menge anpassen, indem Sie etwas weniger oder mehr gemahlene Kaffee verwenden.

Mit Pads (ESE)



Sie können ESE-Pads für die Zubereitung Ihres Espresso verwenden. Diese sind an dem nebenstehenden Logo zu erkennen.





1 ESE-Kaffee-pad = 1 Tasse Espresso (19)

- Setzen Sie das Pad so mittig wie möglich in den Siebträger ein. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Verpackung der Kaffee-pads, um das Pad korrekt im Siebträger zu platzieren. Pads (E.S.E.) wurden für die Zubereitung einer Tasse Kaffee entwickelt. Es wird nicht empfohlen, zwei Pads übereinander zu verwenden.
- Wiederholen Sie die Schritte im Abschnitt „Mit gemahlenem Kaffee“. Beginnen Sie bei Schritt 5.

PERSONALISIERUNG DER KAFFEEMENGE

Sie können die Kaffeemenge von 15 bis 65 ml für 1 Tasse und von 30 bis 130 ml für 2 Tassen nach Belieben einstellen.

Hinweis: Die Standardmenge beträgt 40 ml - 1 Tasse/80 ml - 2 Tassen





- Das Gerät befindet sich jetzt im Kaffeezubereitungsmodus.
- Drücken Sie drei Sekunden lang  oder . Das orangefarbene Licht der ausgewählten Espresso-Taste blinkt.
- Lassen Sie die Taste los und stellen Sie die Kaffeestärke ein.
- Drücken Sie die Taste, sobald die gewünschte Stärke erreicht ist.
- Die Tasten   blinken dreimal orangefarben, um die neue Einstellung zu bestätigen.
- Die Maschine wechselt zurück in den Kaffeezubereitungsmodus.






AUF DIE STANDARDKAFFEEMENGE ZURÜCKSETZEN

- Die Maschine befindet sich im Dampfvorheizstatus: -Taste leuchtet dauerhaft orangefarben
- Drücken Sie 3 Sekunden lang . Die Tasten   blinken einmal orange.
- Die Wasserpumpe wird einmal betätigt.
- Die Maschine ist nun wieder auf die Standardkaffeemenge eingestellt.
- Die Maschine kehrt in den Dampfvorheizstatus zurück.

ANPASSUNG DER AUTOMATISCHEN ABSCHALTZEIT





Sie können die automatische Abschaltzeit der Maschine auf 5, 15 oder 30 Minuten einstellen. Die Standardeinstellung beträgt 30 Minuten. Um sie zu ändern, befolgen Sie diese Anweisungen:

- Die Maschine befindet sich jetzt im Kaffeezubereitungsmodus.
- Halten Sie die Tasten  und  gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt.
- Die Tasten  und  blinken orange:
 - einmal für eine Zeiteinstellung von 5 min
 - zweimal für eine Zeiteinstellung von 15 min
 - dreimal für eine Zeiteinstellung von 30 min

- Um die aktuelle Einstellung zu ändern, drücken Sie die Taste , wenn die Tasten  und  nicht blinken. Wiederholen Sie den Vorgang, bis die Anzahl der orangefarbenen Blinkzeichen der gewünschten Dauer entspricht.
- Warten Sie, bis die Tasten  und  wieder dauerhaft weiß leuchten. Ihre neue Einstellung ist jetzt gespeichert.

DAMPF-BOOST


Zubereitung von Cappuccino

- Bereiten Sie Espresso wie oben beschrieben mit ausreichend großen Tassen zu. Sie können die Abtropfschale entfernen und eine hohe Tasse bei Bedarf auf die Basis stellen.
- Drücken Sie die Taste  (26). Die weiße Beleuchtung der Tasten   erlischt, die Taste  leuchtet orange. Die Maschine befindet sich im Dampfvorheizmodus.
- Füllen Sie einen Behälter mit ca. 60 bis 100 ml kalter Milch.

Hinweis:

- Bedenken Sie bei der Auswahl der Größe des Milchbehälters, dass sich die Milchmenge um das Zwei- bis Dreifache erhöht.
- Um guten Milchschaum zu erhalten, empfehlen wir Ihnen frische, kalte Milch. Pasteurisierte oder ultrahocherhitzte Milch liefert in der Regel die besten Ergebnisse.

Bemerkung: Um ein besseres Ergebnis zu erzielen, schalten Sie die Dampfdüse einige Sekunden in einem Behälter ein, bevor Sie sie in der Milch verwenden. Dadurch wird das möglicherweise darin befindliche Wasser entfernt.

- Stellen Sie die Dampfdüse durch Drehen des Rings (27) auf die Aufschäumfunktion (H1) ein.
- Platzieren Sie die Dampfdüse (H) in einem mit Milch gefüllten Behälter.
- Drehen Sie den Drehknopf (M) von der Vorheizposition (M1) auf die Dampfposition (M2) (28):  Die Taste blinkt weiß, und die Maschine beginnt mit der Dampfausgabe.

Bemerkung: Um optimale Ergebnisse zu erzielen, schäumen Sie die Milch etwa 10 Sekunden lang am Boden des Behälters auf. Achten Sie dabei darauf, den Boden nicht zu berühren. Neigen Sie das Gefäß dann langsam und bewegen Sie die Düse nach oben, bis sie fast die Oberfläche der Milch erreicht. Stellen Sie sicher, dass die Düse sich noch immer in der Milch befindet. Um hochwertigen Schaum zu erhalten, schwenken Sie den Behälter in kreisenden Bewegungen (29).

- Sobald Sie den gewünschten Schaum erreicht haben, drehen Sie den Wahlschalter zurück in die Vorheizposition (30).

Bemerkung: Um eine Überhitzung der Milch zu vermeiden, verwenden Sie den Dampfzusatz nicht länger als 45 Sekunden (für 100 ml Milch).

- Verteilen Sie den Milchschaum über die Tasse(n) Espresso.

Hinweis:

- Wenn Sie mehr als einen Cappuccino zubereiten möchten, bereiten Sie zuerst alle Espressi und dann den Milchschaum zu.
- Reinigen Sie die Dampfdüse nach dem Abschalten des Dampfes schnell und vorsichtig mit einem feuchten Schwamm (damit keine Rückstände haften bleiben).

Zubereitung heißer Milch

Befolgen Sie die Schritte im Abschnitt „Zubereitung von Cappuccino“. Ändern Sie dabei die Dampffunktion in Schritt 4, wodurch heiße Milch anstelle von aufgeschäumter Milch entsteht:

- Stellen Sie die Dampfdüse durch Drehen des Rings (27) auf die Funktion für heiße Milch (H2) ein.



WICHTIG: Warnung! Heben Sie die Düse im Dampfmodus nicht aus der Milch, um zu verhindern, dass die Milch spritzt.








WICHTIG: Warnung! Die Dampfdüse ist noch heiß. Geben Sie Acht, sich nicht zu verbrennen!









WICHTIG! Nachdem Sie die Dampffunktion ausgeschaltet haben, reinigen Sie sofort vorsichtig die Düse, wie beschrieben in dem Abschnitt: REINIGUNG UND WARTUNG.

GUT ZU WISSEN: VORGEHENSWEISE NACH DER VERWENDUNG DER DAMPFFUNKTION

- Wenn Sie nach Verwendung der Dampffunktion einen Espresso zubereiten möchten, müssen Sie Ihre Kaffeemaschine abkühlen lassen, um verbrannten Kaffee zu vermeiden.
- Drücken Sie die Taste , um zum Kaffeezubereitungsmodus zurückzukehren. Wenn die Tasten   orange blinken, bedeutet dies, dass die Temperatur im Thermoblock zu hoch ist. Bereiten Sie jetzt bitte keinen Kaffee zu. Die Temperatur muss etwas sinken.
- Tauchen Sie die Dampfdüse in einen mit 60 ml Wasser gefüllten Behälter.
- Drehen Sie den Wahlschalter von Vorheizen (M1) zurück in die Dampfposition (M2) (28), um heißes Wasser zuzubereiten.

Die Maschine stellt die Erzeugung von heißem Wasser automatisch ein, sobald das System abgekühlt ist. Drehen Sie den Drehknopf (M) zurück auf (M1). Die Tasten   leuchten dauerhaft weiß. Die Maschine befindet sich jetzt im Kaffeezubereitungsmodus.

Wasser erhitzen

- Das Gerät befindet sich jetzt im Kaffeezubereitungsmodus.
- Stellen Sie einen Behälter unter die Dampfdüse.
- Bringen Sie den Wahlschalter in die Stellung (M2) (28).   Das weiße Licht der -Tasten erlischt, das weiße Licht der -Taste blinkt. Das Gerät beginnt, heißes Wasser zuzubereiten, und stoppt, wenn der Wahlschalter wieder in die Stellung Vorheizen (M1) (30) gedreht wird.
-   Das weiße Licht der Espresso-Tasten bleibt an, das weiße Licht der -Taste erlischt.

REINIGUNG UND PFLEGE

Ziehen Sie den Netzstecker (K) vor jeder Reinigung ab und lassen Sie das Gerät zuerst abkühlen.

- Maschine:** Reinigen Sie die Außenseite des Geräts bei Bedarf mit einem feuchten Schwamm. Verwenden Sie zur Reinigung der Kaffeemaschine keine Lösungsmittel oder Scheuermittel.
- Wassertank:** Spülen Sie die Innenseite des Behälters regelmäßig. Wenn eine feine weiße Schicht im Behälter zu sehen ist, entkalken Sie das Gerät (siehe Abschnitt zum Entkalken).
- Abtropfschale:** Reinigen Sie die Abtropfschale (J) und deren Gitter (I) mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel (33-34). Spülen und trocknen Sie die Elemente ab. Nur das Gitter der Abtropfschale ist spülmaschinenfest.
- Brühkopf und Siebträger:** Sie müssen nach jedem Gebrauch gereinigt werden. Wischen Sie einfach mit einem feuchten Tuch über den Brühkopf (35) und reinigen Sie den Siebträger unter fließendem Wasser mit etwas sanftem Spülmittel. Verwenden Sie keinen Alkohol oder Reinigungsmittel auf Lösungsmittelbasis. Für optimale Ergebnisse können Sie während des Abspülens mehrmals die Auswurf Taste drücken. Wir empfehlen, den Siebträger gründlich zu schütteln, um das gesamte Wasser zu entfernen. Spülen und trocknen Sie die Elemente ab. Wenn Sie Ihre Espressomaschine nicht verwenden, lassen Sie den Siebträger nicht eingesetzt, um Verschleiß der Dichtung zu vermeiden. Für eine gründlichere Reinigung kann der Siebträger demontiert werden: Sie können das schwarze Kunststoffteil entfernen, an dem sich



die Kaffeerauslässe und die Auswurfaste befinden: Drehen Sie es nach links und ziehen Sie kräftig **(36)**. Reinigen Sie die verschiedenen Komponenten unter fließendem Wasser und mit etwas sanftem Spülmittel. Spülen und trocknen Sie die Elemente ab. Setzen Sie das schwarze Kunststoffteil wieder in die Metallhalterung ein und drehen Sie es nach rechts, bis die Pfeile auf den beiden Komponente aufeinander ausgerichtet sind.







- **Dampfdüse:** Damit in der Düse keine Milch eintrocknet, reinigen Sie sie nach jedem Gebrauch. Folgen Sie hierzu den Schritten zum Aufschäumen der Milch, nehmen Sie jedoch 60 ml Wasser anstatt 100 ml Milch. Nach dem Ausschalten des Dampfes reinigen Sie die Dampfdüse schnell und vorsichtig mit einem feuchten Schwamm (um Rückstände zu entfernen). Ziehen Sie das Rohr der Dampfdüse nach unten. Reinigen Sie die Dampfdüse vorsichtig mit lauwarmem Wasser **(31-32)**. Setzen Sie das Rohr wieder auf die Dampfdüse. Nur das Rohr der Dampfdüse ist spülmaschinenfest.



WICHTIG: Warnung! Reinigen Sie keine Teile dieses Geräts in der Spülmaschine. (Nur Abtropfschalengitter und Dampfdüsenrohr sind spülmaschinenfest.)

ENTKALKEN

Die Maschine kann jederzeit entkalkt werden, auch wenn die Entkalkungsanzeige nicht leuchtet. Die Kaffeemaschine zählt jedoch automatisch die Verwendungszyklen und gibt einen Alarm aus, wenn die Maschine entkalkt werden muss: Wenn die Taste  abwechselnd weiß und orange blinkt und die Taste  weiß leuchtet, muss die Maschine entkalkt werden.

1. Bereiten Sie den Entkalker gemäß den Anweisungen des Herstellers vor, füllen Sie ihn in den Wassertank und geben Sie ca. 750 ml Trinkwasser hinzu **(2)**. Setzen Sie den Tank in die Maschine **(3)** ein.
2. Stellen Sie einen Behälter mit einem Fassungsvermögen von mindestens 1 Liter unter den Ausguss.
3. Setzen Sie den Siebträger ein.
4. Drücken Sie die Tasten  und  gleichzeitig 3 Sekunden lang, um das automatische Entkalkungsprogramm zu starten.  und  blinken abwechselnd. Lassen Sie die Tasten los. Das Gerät wechselt automatisch in den Entkalkungsstatus. Die Wasserpumpe läuft für 10 Sekunden und hält dann 120 Sekunden lang an. Dieser Zyklus wird wiederholt, bis der Wasserbehälter leer ist.
5. Sobald der Entkalkungsvorgang abgeschlossen ist, leuchten die Tasten   dauerhaft weiß.



WICHTIG: Spülen Sie die Maschine nach dem Entkalken 2-3 Mal mit sauberem Wasser (ohne Kaffee), wie im Abschnitt „ERSTER GEBRAUCH“ beschrieben. Vergessen Sie nicht, die Düse abzuspülen. Das Gerät ist jetzt entkalkt und wieder einsatzbereit.



GARANTIE

Für dieses Gerät gilt eine Herstellergarantie von zwei Jahren. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen. Bei gewerblicher Nutzung, unsachgemäßer Verwendung oder Nichtbeachtung der Anleitungen übernimmt der Hersteller keine Verantwortung und die Garantie gilt nicht.

Wenden Sie sich bei Problemen nach dem Kauf oder für Ersatzteile an eine autorisierte Kundendienstzentrale.

Reparaturen an der Kaffeemaschine sind nicht durch die Garantie abgedeckt, wenn:

- kein Entkalken durchgeführt wurde,
- sich Kalkablagerungen gebildet haben und/oder
- Zubehör in der Spülmaschine gereinigt wurde. (Nur Abtropfschalengitter und Dampfdüsenrohr sind spülmaschinenfest.)

FEHLERBEHEBUNG

PROBLEME	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNGEN
Der Kaffee ist sehr schwach.	Sie haben nicht genug Kaffee verwendet.	Geben Sie mehr Kaffee hinzu.
Der Espresso fließt zu langsam.	Der Kaffee ist zu fein oder zu klumpig.	Wählen Sie etwas gröberes Kaffeepulver.
	Der Siebträger ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Siebträger gemäß den Anweisungen im entsprechenden Abschnitt: REINIGUNG UND PFLEGE
	Der Kopf des Siebträgers ist verstopft.	Wenn das Gerät abgekühlt ist, reinigen Sie das Gitter, durch welches das Wasser fließt, mit einem feuchten Schwamm.
	An Ihrer Maschine sind Kalkablagerungen.	Entkalken Sie das Gerät (siehe Abschnitt: ENTKALKEN)
	Es wurde zu viel Kaffee eingefüllt.	Entfernen Sie gemahlene Kaffee
Ein kontinuierlicher Wasserfluss strömt nach der Zubereitung eines Espresso aus dem Siebträger.	Kalk lagert sich in Ihrem Gerät ab, weil das Wasser sehr hart ist.	Entkalken Sie das Gerät (siehe Abschnitt: ENTKALKEN)

PROBLEME	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNGEN
Kaffeersatz ist in der Tasse sichtbar.	Der Siebträger ist verstopft.	Reinigen Sie den Siebträger mit heißem Wasser. Drücken Sie die Auswurf Taste, um Rückstände aus dem Siebträger zu entfernen, und schütteln Sie den Siebträger, um ihn zu trocknen.
	Das Kaffeepulver ist zu fein.	Verwenden Sie etwas gröberes Kaffeepulver.
	Die Dichtung am Kopf des Siebträgers ist verstopft.	Reinigen Sie den Siebträger und die Dichtung mit einem feuchten Schwamm.
Der Espresso ist nicht schaumig.	Das Kaffeepulver ist zu alt.	Verwenden Sie frisch gemahlene Kaffeebohnen.
	Das Kaffeepulver ist nicht für die Zubereitung von Espresso geeignet.	Verwenden Sie feineres Kaffeepulver.
	Der Siebträger enthält zu wenig Kaffee.	Fügen Sie mehr Kaffee hinzu, wir empfehlen mindestens einen Dosierlöffel.
Der Wassertank ist undicht, wenn er bewegt wird.	Das Ventil an der Unterseite des Tanks ist verschmutzt oder defekt.	Waschen Sie den Wasserbehälter und betätigen Sie das Ventil unter dem Tank mit Ihrem Finger.
	Das Ventil wird durch Kalkablagerungen blockiert.	Entkalken Sie das Gerät (siehe Abschnitt: ENTKALKEN)
Wasser läuft unter dem Gerät aus.	Es gibt ein internes Leck.	Prüfen Sie, ob der Tank korrekt positioniert ist. Wenn das Problem weiterhin besteht, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienstzentrale.
Die Pumpe ist lauter als normal.	Kein Wasser im Tank.	Füllen Sie den Wasserbehälter und starten Sie die Pumpe neu (siehe Abschnitt: „ ERSTER GEBRAUCH “). Vermeiden Sie es, den Tank vollständig zu leeren.

PROBLEME	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNGEN
Der Espresso tritt an den Seiten des Siebträgers aus.	Der Siebträger ist nicht richtig positioniert.	Setzen Sie den Siebträger ein und arretieren Sie ihn (von links nach rechts bis zum Anschlag drehen). Entfernen Sie überschüssigen Kaffee, der verhindert, dass Sie den Siebträger vollständig schließen können.
	Der Rand des Siebträgers ist mit Kaffee verstopft.	Entfernen Sie den überschüssigen Kaffee und reinigen Sie das Gitter, durch welches das Wasser fließt, mit einem feuchten Schwamm.
Der Espresso schmeckt schlecht.	Nach dem Entkalken wurde der Spülzyklus nicht ordnungsgemäß durchgeführt.	Spülen Sie das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers und prüfen Sie die Qualität des Kaffees.
Die Tassen wurden ungleichmäßig gefüllt.	Der Siebträger ist verstopft.	Informationen zum Reinigen des Siebträgers finden Sie im Abschnitt REINIGUNG UND WARTUNG .
Das Gerät funktioniert nicht.	Die Pumpe wird aufgrund von Wassermangel deaktiviert.	Füllen Sie den Wasserbehälter und starten Sie die Pumpe neu (siehe Abschnitt: „ ERSTER GEBRAUCH “). Vermeiden Sie es, den Tank vollständig zu leeren.
	Der abnehmbare Wasserbehälter ist falsch positioniert.	Positionieren Sie den Wassertank korrekt.
	Das Gerät ist nicht verbunden.	Stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet ist.

PROBLEME	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNGEN
Die Düse funktioniert nicht oder erzeugt nur wenig Schaum.	Die Schaumdüse ist nicht korrekt eingebaut.	Vergewissern Sie sich, dass das Zubehör ordnungsgemäß am Gerät montiert ist: Entfernen und installieren Sie es dann erneut an dem Gelenkarm mit einer festen Bewegung nach oben.
	Die Milch ist nicht frisch oder zu warm.	Verwenden Sie frische, kalte pasteurisierte oder ultrahoherhitzte Milch, die kürzlich geöffnet wurde.
	Die Dampfdüse weist Kalkablagerungen auf.	Entkalken Sie die Dampfdüse gemäß dem Abschnitt zum ENTKALKEN .
	Die Form des Behälters ist nicht geeignet.	Befolgen Sie die Anweisungen zum Aufschäumen von Milch (Abschnitt DAMPFFUNKTION).
Das weiße und orangefarbene Licht der Espresso-Taste für 1 Tasse blinken abwechselnd und das weiße Licht der Espresso-Taste für 2 Tassen leuchtet	Das Gerät muss entkalkt werden.	Entkalken Sie das Gerät (siehe Abschnitt: ENTKALKEN)
Das weiße Licht der Ein-Taste leuchtet, die Espresso-Tasten und die Dampftaste blinken gleichzeitig orange.	Wassermangel im Wassertank oder Wasserleitung ist nicht eben oder der Durchflussmesser ist defekt.	Füllen Sie Wasser in den Wasserbehälter. Besteht das Problem weiterhin, wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienstzentrale.
Ein-Taste leuchtet dauerhaft weiß, 2-Espressi-Taste blinkt orange.	Die Kesseltemperatur ist zu hoch oder zu niedrig oder der Temperatursensor ist defekt.	Schalten Sie das Gerät für eine Weile aus und dann wieder ein. Besteht das Problem weiterhin, wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienstzentrale.

PROBLEME	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNGEN
Ein-Taste leuchtet dauerhaft weiß, Dampftaste blinkt orange.	Das Gerät wird aufgewärmt oder der Dampf wird vorgewärmt, aber der Wahlschalter befindet sich nicht in der Vorheizposition.	Bringen Sie den Wahlschalter wieder in die Vorheizposition.
	Bereiten Sie 60 Sekunden lang weiter heißes Wasser zu.	Bringen Sie den Wahlschalter wieder in die Vorheizposition. Das Gerät kann wieder heißes Wasser zubereiten.
	Erzeugen Sie 60 Sekunden lang weiter Dampf.	Drehen Sie den Drehknopf zurück in die Vorheizposition. Die Maschine kann jetzt wieder Dampf erzeugen.
Der Kaffeepuck wird nicht vollständig aus dem Siebträger ausgeworfen.	Das Kaffeepulver ist zu nass oder zu stark zusammengepresst.	Drücken Sie die Auswurf-taste und schütteln oder tippen Sie auf den Siebträger.
Der Siebträger kann nicht nach rechts gedreht werden.	Der Siebträger ist mit gemahlenem Kaffee überfüllt.	Entfernen Sie etwas gemahlenen Kaffee (20)
Der Espresso ist nicht heiß genug	Die Tassen und der Siebträger sind kalt.	Vorheizen des Zubehörs: Tassen und Siebträger (HINWEIS: Zubereitung von Espresso mit gemahlenem Kaffee.)
Der Siebträger ist blockiert	Sie haben vergessen, den Filter zu entriegeln.	Drücken Sie die „ENTRIEGELN-TASTE“, während Sie den Siebträger nach links drehen.
Der Kaffeesatz ist nicht trocken, nachdem Wasser durchgelaufen ist.	Sie haben den Siebträger nicht richtig festgezogen.	Ziehen Sie den Siebträger fest, indem Sie ihn bis zum Anschlag nach rechts drehen.

Wenn Sie die Ursache des Problems nicht ausfindig machen können, wenden Sie sich an eine genehmigte Kundendienstzentrale. Zerlegen Sie das Gerät niemals. (Wenn das Gerät zerlegt wird, erlischt die Garantie.)

UMWELT



Umweltschutz steht an erster Stelle!

- ① Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die zurückgewonnen bzw. recycelt werden können.
- ➔ Bringen Sie es zu einer lokalen städtischen Recyclingstelle.

DESCRIZIONE

- | | |
|--|--|
| A Serbatoio dell'acqua amovibile (capacità 1 l) | I Griglia del vassoio raccogli-gocce |
| B Vassoio portatazze | J Vassoio raccogli-gocce amovibile |
| C Pulsante di accensione/spegnimento | K Cavo di alimentazione |
| D Pannello di controllo | L Cucchiaino-pessino |
| E Sistema di pigiatura | M Manopola |
| F Portafiltro | M1 Preriscaldamento |
| F1 Pulsante di espulsione "EJECT" | M2 Preparazione di acqua calda e vapore |
| G Pulsante di sbloccaggio "unlock" | N Pulsante espresso per 1 tazzina |
| H Ugello del vapore | O Pulsante espresso per 2 tazzine |
| H1 Funzione schiuma di latte | P Pulsante vapore |
| H2 Funzione latte caldo | Q Imbuto |

SPECIFICHE TECNICHE

- Pompa: 15 bar
- Alimentazione: 1350 W
- Tensione: 220 - 240 V
- Dispositivi di sicurezza contro il surriscaldamento
- Dimensioni: 285 x 143 x 287 mm



IMPORTANTE!

Questo apparecchio è progettato per funzionare solo con corrente alternata a 220-240 V. Questo apparecchio è progettato UNICAMENTE PER USO DOMESTICO

PRIMO UTILIZZO O SE L'APPARECCHIO NON È STATO USATO PER UN LUNGO PERIODO







IMPORTANTE! Non posizionare elementi riscaldanti sull'apparecchio.













IMPORTANTE! Le istruzioni sulla sicurezza sono parte integrante dell'apparecchio. Leggere attentamente le informazioni prima di utilizzare il nuovo apparecchio.

Se l'apparecchio non viene usato per più di 5 giorni, svuotare e risciacquare il serbatoio dell'acqua.

Per garantire un sapore ottimale alla prima tazzina di caffè, si consiglia vivamente di risciacquare la macchina da caffè con acqua calda, come indicato di seguito:

1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua (**A**) (**1**) e riempirlo (**2**). Il livello dell'acqua non deve superare il segno "MAX" sul serbatoio e non deve essere inferiore a 300 ml (= equivalente a 2 tazze grandi). Quindi riposizionarlo sulla macchina assicurandosi che il coperchio sia chiuso (**3**).
2. Collegare l'apparecchio a una presa di corrente (**4**).
3. Assicurarsi che la manopola (**M**) sia in posizione di preriscaldamento (**M1**) (**14**).
4. Premere il pulsante  (**C**) (**5**) sul pannello di controllo (**D**).  la spia del pulsante si accende e i pulsanti   lampeggiano in bianco (**6**). La macchina è in fase di preriscaldamento.
5. Inserire il portafiltro (**7**) senza caffè nella macchina. Inserire il portafiltro in posizione e ruotarlo verso destra fino a quando non si arresta. (**8**)

6. Posizionare due tazzine sotto il portafiltro.
7. Quando la temperatura raggiunge il valore preimpostato, la spia bianca dei pulsanti   rimane accesa. La macchina è in modalità di erogazione del caffè. Premere il pulsante  (**9**); il pulsante lampeggia in bianco. La macchina inizia a far scendere l'acqua (**10**). Al termine dell'operazione, la spia bianca dei pulsanti   rimane accesa.
8. Premere il pulsante  (**11**). I pulsanti   si illuminano di bianco e la spia arancione del pulsante  rimane accesa: la macchina è in fase di preriscaldamento.
9. Posizionare l'ugello del vapore (**H**) in un recipiente pieno d'acqua (**12**).
10. Ruotare la manopola (**M**) dalla posizione di preriscaldamento (**M1**) alla posizione di vapore (**M2**) (**13**); la spia bianca del pulsante  lampeggia e la macchina inizia a erogare vapore. Lasciare riscaldare l'acqua per 20 secondi, quindi ruotare nuovamente la manopola in posizione di preriscaldamento (**M1**) (**14**).

Nota: se si desidera preparare un caffè in questo momento, fare riferimento alla sezione INFORMAZIONI UTILI - PRATICA DOPO L'USO DEL VAPORE per sapere come procedere.

PREPARAZIONE DELL'ESPRESSO



IMPORTANTE!





Se la funzione espresso viene usata per la prima volta, l'apparecchio deve essere pulito come descritto nel paragrafo "PRIMO UTILIZZO".

Il tipo di caffè scelto determinerà l'intensità e il gusto dell'espresso. Usare sempre caffè macinato per espresso. Non usare caffè istantaneo, caffè solubile o caffè all'americana.

Con caffè macinato

Per preparare il caffè, fare riferimento ai primi 4 passaggi della sezione PRIMO UTILIZZO, quindi seguire le istruzioni riportate di seguito:

La macchina è in modalità di erogazione del caffè.

1. Posizionare l'imbuto nel portafiltro (**15**).
2. Utilizzando il misurino, aggiungere il caffè macinato per espresso al portafiltro. Per preparare 1 espresso è necessario 1 misurino (circa 7 g) (**16**).
3. Picchiettare o scuotere delicatamente il portafiltro per far depositare i fondi del caffè (**17**), quindi rimuovere l'imbuto (**18**).
4. Non riempire eccessivamente il portafiltro e rimuovere eventuali fondi di caffè in eccesso dal bordo del portafiltro (**20**).
5. Inserire il portafiltro nel dispositivo ruotandolo verso destra finché non si blocca in posizione (**21**).
6. Posizionare una o due tazzine sotto il portafiltro.
7. Premere il pulsante  o il pulsante , a seconda del numero di tazzine che si desidera preparare (**9**) o (**22**).
8. Il pulsante selezionato lampeggia e l'apparecchio si avvia. Una volta che la macchina ha terminato, i pulsanti   rimangono accesi.
9. Per sbloccare il portafiltro: premere il pulsante di sblocco "UNLOCK BUTTON" sulla maniglia; ruotare il portafiltro verso sinistra e rimuoverlo dall'apparecchio (**23**).
10. Rimuovere i fondi di caffè espresso usati utilizzando il pulsante di espulsione arancione "ORANGE EJECT BUTTON" situato sul retro del portafiltro (**24**).
11. Lavare il portafiltro sotto l'acqua corrente, premendo il pulsante "EJECT" per eliminare i residui dei fondi di caffè (**25**).
12. A questo punto, il portafiltro può essere riempito di nuovo per preparare altri caffè espresso.

Nota: per risultati ottimali, si consiglia di preriscaldare gli accessori (portafiltro e tazzine) senza caffè macinato per espresso, seguendo la stessa procedura illustrata nella sezione "Preparazione di un espresso" a partire dal passaggio 5.

Krups consiglia di utilizzare 7 grammi di caffè macinato per una tazzina di espresso. Corrispondono a un cucchiaino da tavola colmo. Se la miscela ottenuta sembra troppo forte o troppo leggera, è possibile regolarla utilizzando una quantità leggermente inferiore o superiore di caffè macinato.

Con cialde (E.S.E.)



Per preparare l'espresso, è possibile utilizzare le cialde E.S.E. È possibile riconoscere queste cialde dal logo.





1 cialda E.S.E. = 1 tazzina di espresso (19)

1. Posizionare la cialda nel portafiltro il più centralmente possibile. Per il corretto posizionamento della cialda nel portafiltro, seguire le istruzioni riportate sulla confezione delle cialde di caffè. Le cialde (E.S.E.) sono progettate per preparare una tazzina di caffè. Si sconsiglia l'uso di due cialde l'una sull'altra.
2. Ripetere la procedura descritta nella sezione "Utilizzo del caffè macinato", partendo dal punto 5.





IMPOSTARE IL VOLUME DI CAFFÈ

È possibile impostare il volume di caffè desiderato da 15 a 65 ml per 1 tazzina e da 30 a 130 ml per 2 tazzine.

Nota: Il volume predefinito va da 40 ml (1 tazzina) a 80 ml (2 tazzine)










1. La macchina è in modalità di erogazione del caffè.
2. Premere  o  per 3 secondi. La spia arancione del pulsante espresso selezionato lampeggia.
3. Rilasciare il pulsante e iniziare a impostare la quantità di caffè.
4. Premere il pulsante non appena viene raggiunta la quantità desiderata.
5. Entrambe le spie arancioni dei pulsanti   lampeggiano 3 volte per confermare la nuova impostazione.
6. La macchina torna alla modalità di erogazione del caffè.

RIPRISTINARE IL VOLUME PREDEFINITO DI CAFFÈ

1. La macchina è in stato di preriscaldamento del vapore:  la spia arancione del pulsante rimane accesa
2. Premere  per 3 secondi. La spia arancione dei pulsanti   lampeggia una volta.
3. La pompa dell'acqua funziona una volta.
4. Vengono recuperate le quantità di caffè predefinite.
5. La macchina torna allo stato di preriscaldamento del vapore.





PERSONALIZZAZIONE DEL TEMPO DI SPEGNIMENTO AUTOMATICO

L'impostazione predefinita è 30 minuti. Per modificarla, attenersi alle seguenti istruzioni:

1. La macchina è in modalità di erogazione del caffè
2. Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti  e  per 3 secondi
3. Le spie dei pulsanti  e  lampeggiano in arancione:
 - 1 volta per l'impostazione a 5 min
 - 2 volte per l'impostazione a 15 min
 - 3 volte per l'impostazione a 30 min
4. Per modificare l'impostazione corrente, premere il pulsante  quando i pulsanti  e  non lampeggiano. Ripetere l'operazione finché il numero di lampeggiamenti arancioni non corrisponde alla durata desiderata.
5. Attendere fino a quando i pulsanti  e  non diventano nuovamente bianchi. La nuova impostazione viene salvata.

FUNZIONE VAPORE


Preparazione del cappuccino

1. Preparare l'espresso come descritto sopra utilizzando tazze abbastanza grandi. Se necessario, è possibile rimuovere il vassoio antigoccia e posizionare la tazzina alta sul supporto.
2. Premere il pulsante  (26). I pulsanti   si illuminano di bianco e la spia arancione del pulsante  rimane accesa: la macchina è in fase di preriscaldamento del vapore.
3. Riempire un contenitore con circa 60 - 100 ml di latte freddo.

Nota:

- Nello scegliere la dimensione del contenitore del latte, tenere presente che il volume del latte aumenterà di due o tre volte.
- Per ottenere una schiuma di latte di buona qualità, si consiglia di utilizzare latte fresco freddo. Il latte pastorizzato o UHT di solito garantisce migliori risultati.

Nota: per risultati migliori, azionare l'ugello del vapore in un contenitore per alcuni secondi, prima di utilizzarlo nel latte. L'operazione consentirà di rimuovere eventuali residui di acqua presenti all'interno.

4. Impostare l'ugello del vapore sulla funzione della schiuma (H1) ruotando la ghiera (27)
5. Posizionare l'ugello del vapore (H) in un recipiente pieno di latte.
6. Ruotare la manopola (M) dalla posizione di preriscaldamento (M1) alla posizione di vapore (M2) (28); la spia bianca del pulsante  lampeggia, la macchina inizia a emettere vapore.

Nota: per risultati ottimali, schiumare il latte vicino al fondo del contenitore per circa 10 secondi, facendo attenzione a non toccare il fondo. Quindi inclinare lentamente il contenitore e spostare l'ugello verso l'alto fino a quando non rimane quasi sulla superficie del latte. Assicurarsi che l'ugello non esca oltre la superficie del latte. Per ottenere un'ottima schiuma, muovere il contenitore con movimenti circolari (29).

7. Una volta ottenuta un'ottima schiuma, ruotare nuovamente la manopola in posizione di preriscaldamento (30).

Nota: Per evitare il surriscaldamento del latte, non utilizzate il sistema a vapore per più di 45 secondi (per 100 ml di latte).

8. Cospargere la schiuma di latte sulle tazzine di caffè.

Nota:

- Se si desidera preparare più di un cappuccino, preparare innanzitutto i caffè, quindi preparare la schiuma di latte.
- Dopo aver spento il vapore, pulire rapidamente e con cautela l'ugello con una spugna umida (per evitare che i residui rimangano incastrati).

Preparazione del latte caldo

Seguire i passaggi descritti nella sezione "Preparazione del cappuccino", avendo cura di utilizzare la funzione vapore al punto 4 per preparare latte caldo invece di latte schiumato:

4. Impostare l'ugello del vapore sulla funzione latte caldo (H2) ruotando la ghiera (27)



IMPORTANTE! Attenzione! Per evitare schizzi di latte, non sollevare l'ugello dal latte durante l'utilizzo della modalità "vapore".








IMPORTANTE! Attenzione! L'ugello del vapore è ancora caldo! Fare attenzione a non bruciarsi!









IMPORTANTE! Dopo aver spento la funzione vapore, pulire l'ugello immediatamente e con cautela, come indicato nella sezione: PULIZIA E MANUTENZIONE.

CONSIGLI UTILI - PROCEDURA DOPO L'USO DEL VAPORE

- Se si desidera preparare un espresso dopo aver utilizzato la funzione vapore, è necessario lasciar raffreddare la macchina da caffè per evitare di bruciare il caffè.
- Premere il pulsante  per tornare alla modalità di erogazione del caffè; se i pulsanti   lampeggiano, la spia arancione indica che la temperatura del blocco termico è troppo alta e non bisogna preparare il caffè in questo momento. È necessario abbassare la temperatura.
- Immergere l'ugello del vapore in un contenitore riempito con 60 ml di acqua.
- Ruotare la manopola dalla posizione di preriscaldamento (M1) alla posizione di vapore (M2) (28) per ottenere acqua calda.

La macchina smette automaticamente di produrre acqua calda una volta che il sistema si è raffreddato. Riportare la manopola (M) su (M1). I pulsanti   rimangono accesi in bianco. La macchina è in modalità di erogazione del caffè

Preparazione di acqua calda

1. La macchina è in modalità di erogazione del caffè.
2. Collocare un contenitore sotto l'ugello del vapore.
3. Ruotare la manopola nella posizione (M2) (28).   le spie bianche dei pulsanti si spengono, la spia bianca del pulsante  lampeggia. La macchina inizia a produrre acqua calda e si arresta quando si ruota nuovamente la manopola in posizione di preriscaldamento (M1) (30).
4.   le spie bianche dei pulsanti espresso restano accese, la spia bianca del pulsante  si spegne.

PULIZIA E MANUTENZIONE



Scollare la spina (K) prima di eseguire ogni procedura di pulizia, lasciare raffreddare l'apparecchio.







- **Macchina:** pulire la parte esterna dell'apparecchio con una spugna umida quando lo si ritiene necessario. Non utilizzare solventi o detersivi abrasivi per pulire la macchina da caffè.
- **Serbatoio dell'acqua:** sciacquare regolarmente l'interno del serbatoio. Quando nel serbatoio è presente uno strato sottile di colore bianco, rimuovere il calcare dall'apparecchio (fare riferimento alla sezione sulla rimozione del calcare).
- **Vaschetta di raccolta dei grassi:** pulire il vassoio antigoccia (J) e la sua griglia (I) con acqua e una piccola quantità di detersivo delicato (33-34). Risciacquare e asciugare. Solo la griglia del vassoio antigoccia può essere lavata in lavastoviglie.
- **Testa di percolazione e portafiltro:** devono essere puliti dopo ogni utilizzo. È sufficiente passare un panno umido sulla testa di percolazione (35) e pulire il filtro porta sotto l'acqua corrente utilizzando una piccola quantità di detersivo liquido per piatti delicato. Non utilizzare alcol o prodotti detersivi a base di solventi. Per risultati ottimali, è possibile attivare più volte il pulsante "EJECT" durante il risciacquo. Si consiglia di agitare bene il portafiltro per rimuovere tutta l'acqua. Risciacquare e asciugare. Quando non si utilizza la macchina per caffè espresso, non lasciare il portafiltro sulla macchina per evitare l'usura della guarnizione. Per una pulizia più accurata, è possibile smontare il portafiltro: rimuovere la parte in plastica nera dove si trovano gli ugelli di erogazione e il pulsante "EJECT"; ruotarlo verso sinistra e tirare con decisione (36). Pulire i vari componenti sotto l'acqua corrente e una piccola quantità di detersivo liquido per piatti delicato. Risciacquare e asciugare. Riposizionare la parte in plastica nera nel supporto metallico, ruotarla verso destra fino ad allineare le due frecce su ciascun componente.
- **Ugello del vapore:** per evitare che il latte si asciughi all'interno dell'ugello, pulirlo dopo ogni utilizzo. A tal fine, seguire la procedura per schiumare il latte sostituendo 100 ml di latte con 60 ml di acqua. Dopo aver spento il vapore, pulire rapidamente e con attenzione l'ugello del vapore con una spugna umida (per rimuovere eventuali residui). Tirare il tubo dell'ugello del vapore verso il basso. Pulire accuratamente l'ugello del vapore con acqua tiepida (31-32). Rimontare il tubo sull'ugello del vapore. Solo il tubo dell'ugello del vapore può essere lavato in lavastoviglie.



IMPORTANTE! Attenzione! Non lavare nessuna parte dell'apparecchio in lavastoviglie. (Solo la griglia del vassoio antigoccia e il tubo dell'ugello del vapore sono lavabili in lavastoviglie).

DECALCIFICAZIONE

La macchina può essere decalcificata in qualsiasi momento, anche se la spia di decalcificazione non è accesa. Tuttavia, la macchina da caffè esegue automaticamente il conteggio dei cicli di utilizzo e avvisa quando è necessario rimuovere il calcare: quando la spia bianca e quella arancione del pulsante  lampeggiano in modo alternato e la spia bianca del pulsante  si accende, la macchina deve essere decalcificata.

1. Preparare il decalcificante in base alle istruzioni del produttore, aggiungerlo al serbatoio dell'acqua e riempire con circa 750 ml di acqua potabile (2). Posizionare il serbatoio nella macchina (3).
2. Posizionare un recipiente con una capacità di almeno 1 litro sotto i beccucci.
3. Inserire il portafiltro.
4. Premere contemporaneamente i pulsanti  e  per 3 secondi per passare al programma di decalcificazione automatica.  e  lampeggiano in modo alternato. Rilasciare i pulsanti. La macchina passa automaticamente allo stato di decalcificazione. La pompa dell'acqua funziona per 10 secondi, quindi si arresta per 120 secondi. Questo ciclo si ripete fino a quando il serbatoio dell'acqua non è vuoto.
5. Al termine della decalcificazione, la spia bianca dei pulsanti   rimane accesa.



IMPORTANTE! Dopo la decalcificazione, risciacquare 2-3 volte con acqua pulita (senza caffè), come descritto nel paragrafo "PRIMO UTILIZZO". Il calcare è stato rimosso e l'apparecchio è nuovamente pronto per l'uso.



GARANZIA

Questo apparecchio è coperto da 2 anni di garanzia del produttore. Questo apparecchio è stato progettato per il solo uso domestico. Il produttore declina ogni responsabilità e la garanzia non verrà applicata per qualsiasi uso commerciale, inappropriato o per il mancato rispetto delle istruzioni.

Contattare un centro di assistenza autorizzato per qualsiasi problema post-vendita o per richiedere parti di ricambio.

Nessuna riparazione della macchina da caffè sarà coperta dalla garanzia nei seguenti casi:

- non è stata effettuata alcuna decalcificazione,
- si nota accumulo di calcare,
- sono stati lavati degli accessori in lavastoviglie, (Solo la griglia del vassoio antigoccia e il tubo dell'ugello del vapore sono lavabili in lavastoviglie).

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMI	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONI
Il caffè è molto leggero.	La quantità di caffè utilizzata non è sufficiente.	Aggiungere altro caffè.
L'erogazione dell'espresso è troppo lenta.	La grana del caffè macinato è troppo fine o troppo farinosa.	Scegliere un caffè macinato con una grana meno fine.
	Il portafiltro è sporco.	Pulire il portafiltro seguendo le istruzioni riportate nella sezione: PULIZIA E MANUTENZIONE
	La testa del portafiltro è intasata.	Quando l'apparecchio si è raffreddato, pulire con una spugna umida la griglia attraverso la quale viene erogata l'acqua.
	La macchina presenta un accumulo di calcare.	Decalcificare la macchina (fare riferimento alla sezione: DECALCIFICAZIONE)
	C'è troppo caffè.	Rimuovere il caffè macinato
Dopo aver preparato un espresso, dal portafiltro viene erogato un flusso continuo di acqua.	La macchina si sta ostruendo di calcare perché l'acqua è particolarmente dura.	Decalcificare la macchina (fare riferimento alla sezione: DECALCIFICAZIONE)
Nella tazzina sono presenti fondi di caffè.	Il filtro è intasato.	Pulire il portafiltro con acqua calda. Premere il pulsante di espulsione "EJECT" per rimuovere eventuali residui dal portafiltro e scuotere il portafiltro per asciugarlo.
	Il caffè macinato è troppo fine.	Utilizzare un caffè macinato di grana meno fine.
	La guarnizione sulla testa del portafiltro è intasata.	Pulire il portafiltro e la guarnizione con una spugna umida.

PROBLEMI	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONI
L'espresso non è schiumoso.	Il caffè macinato è troppo vecchio.	Utilizzare caffè macinato fresco.
	Il caffè macinato non è adatto per la preparazione dell'espresso.	Utilizzare caffè macinato di grana più fine.
	Nel portafiltro c'è una quantità insufficiente di caffè.	Aggiungere altro caffè. Si consiglia almeno un cucchiaino dosatore.
Il serbatoio dell'acqua perde quando viene spostato.	La valvola nella parte inferiore del serbatoio è sporca o difettosa.	Lavare il serbatoio dell'acqua e pulire la valvola posta sotto il serbatoio utilizzando le dita.
	La valvola è bloccata dai depositi di calcare.	Decalcificare la macchina (fare riferimento alla sezione: DECALCIFICAZIONE)
L'acqua fuoriesce sotto l'apparecchio.	È presente una perdita interna.	Controllare che il serbatoio sia posizionato correttamente. Se il problema persiste, non utilizzare l'apparecchio e contattare un centro di assistenza autorizzato.
La pompa è eccessivamente rumorosa.	Non c'è acqua nel serbatoio.	Riempire il serbatoio dell'acqua e riavviare la pompa (fare riferimento alla sezione: PRIMO UTILIZZO). Evitare di svuotare completamente il serbatoio.
L'espresso fuoriesce dai lati del portafiltro.	Il portafiltro non è posizionato correttamente.	Montare il portafiltro in posizione e bloccarlo (ruotare da sinistra a destra fino all'arresto).
		Rimuovere il caffè in eccesso che impedisce di bloccare completamente il portafiltro.
	Il bordo del portafiltro è intasato dal caffè.	Rimuovere il caffè in eccesso e pulire con una spugna umida la griglia attraverso la quale viene erogata l'acqua.
L'espresso ha un cattivo sapore.	Dopo la decalcificazione, il ciclo di risciacquo non è stato eseguito correttamente.	Risciacquare l'apparecchio seguendo le istruzioni e controllare la qualità del caffè.

PROBLEMI	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONI
Le tazzine sono state riempite in modo non uniforme.	Il filtro è intasato.	Per la pulizia del portafiltro fare riferimento al paragrafo PULIZIA E MANUTENZIONE .
L'apparecchio non funziona.	La pompa è disabilitata per la mancanza di acqua.	Riempire il serbatoio dell'acqua e riavviare la pompa (fare riferimento alla sezione: PRIMO UTILIZZO). Evitare di svuotare completamente il serbatoio.
	Il serbatoio amovibile dell'acqua non è posizionato correttamente.	Posizionare correttamente il serbatoio dell'acqua.
	L'apparecchio non è collegato.	Controllare che l'apparecchio sia acceso.
L'ugello non funziona o produce poca schiuma.	L'ugello della schiuma non è installato correttamente.	Controllare che l'accessorio sia nella posizione corretta: rimuovere l'accessorio e reinstallarlo sul braccio incernierato con un movimento deciso verso l'alto.
	Il latte non è fresco o è troppo caldo.	Usare latte fresco, pastorizzato freddo o UHT di recente apertura.
	L'ugello del vapore ha un eccesso di calcare.	Decalcificare l'ugello del vapore in base a quanto riportato nel paragrafo relativo alla DECALCIFICAZIONE .
	La forma del contenitore non è adatta.	Seguire le istruzioni relative alla schiuma del latte (paragrafo sulla FUNZIONE VAPORE)
La spia bianca e la spia arancione del pulsante espresso per 1 tazzina lampeggiano in modo alternato e la spia bianca del pulsante espresso per 2 tazzine rimane accesa	La macchina deve essere decalcificata.	Decalcificare la macchina (fare riferimento alla sezione: DECALCIFICAZIONE)
La spia bianca del pulsante On rimane accesa, la spia arancione dei pulsanti espresso per 2 tazzine e del pulsante vapore lampeggiano contemporaneamente.	Mancanza di acqua nel serbatoio dell'acqua o il percorso dell'acqua non è regolare o il flussometro è guasto.	Versare acqua nel serbatoio dell'acqua. Se il problema persiste, contattare un centro di assistenza autorizzato.

PROBLEMI	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONI
La luce bianca del pulsante ON è accesa, la luce arancione dei 2 pulsanti caffè lampeggia in modo alternato.	La temperatura della caldaia è troppo alta o troppo bassa oppure il sensore di temperatura è guasto.	Spegnere la macchina per un po', quindi riaccenderla. Se il problema persiste, contattare un centro di assistenza autorizzato.
La spia bianca del pulsante ON è accesa, la spia arancione del pulsante del vapore lampeggia.	La macchina è in fase di riscaldamento o di preriscaldamento del vapore ma la manopola non è in posizione di preriscaldamento.	Mettere la manopola in posizione di preriscaldamento.
	Produzione di acqua calda per più di 60 secondi	Riportare la manopola in posizione di preriscaldamento. La macchina può nuovamente produrre acqua calda.
	Produzione di vapore per più di 60 secondi	Riportare la manopola in posizione di preriscaldamento. La macchina è in grado di produrre nuovamente vapore.
Il disco di caffè non viene espulso completamente dal portafiltro.	I fondi del caffè sono troppo umidi o compatti.	Premere il pulsante di espulsione e picchiettare o scuotere il portafiltro.
Il portafiltro non ruota verso destra.	Nel portafiltro è presente una dose eccessiva di caffè macinato.	Rimuovere parte dei fondi di caffè (20)
L'espresso non è abbastanza caldo.	Le tazzine e il portafiltro sono freddi.	Preriscaldare gli accessori: tazzine e portafiltro (NOTA: Preparazione dell'espresso con caffè macinato).
Il portafiltro è bloccato	Il filtro non è stato sbloccato.	Premere il pulsante di sblocco "UNLOCK" e ruotare il portafiltro verso sinistra.
I fondi di caffè non sono asciutti dopo il passaggio dell'acqua.	Il portafiltro non è stato serrato correttamente.	Serrare il portafiltro ruotandolo verso destra finché non si blocca in posizione.

Se non è possibile determinare la causa di un guasto, consultare un centro di assistenza autorizzato. Non smontare mai l'apparecchio! (se l'apparecchio viene smontato, la garanzia decade).

AMBIENTE



La tutela dell'ambiente innanzitutto!

- ① L'apparecchio contiene materiali utili che possono essere recuperati o riciclati.
- ➔ Smaltire l'apparecchio in un centro di raccolta dei rifiuti locale.

DESCRIPCIÓN

- | | |
|--|--|
| A Depósito de agua extraíble (capacidad de 1 l) | I Rejilla de la bandeja recoge gotas |
| B Bandeja portatazas | J Bandeja de goteo extraíble |
| C Botón ON/OFF (encendido/apagado) | K Cable de alimentación |
| D Panel de control | L Cuchara prensadora |
| E Sistema de prensado | M Botón rueda |
| F Portafiltro | M1 Pre calentamiento |
| F1 Botón de EXPULSIÓN | M2 Preparación de agua caliente y vapor |
| G Botón de bloqueo | N Botón de 1 taza de espresso |
| H Boquilla de vapor | O Botón de 2 tazas de espresso |
| H1 Función de espuma de leche | P Botón de vapor |
| H2 Función de leche caliente | Q Embudo |

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Bomba: 15 bar
- Potencia: 1350 W
- Voltaje: 220 - 240 V
- Dispositivos de seguridad contra el sobrecalentamiento
- Dimensiones: 285 x 143 x 287 mm



IMPORTANTE

Este aparato está diseñado para funcionar solo con corriente alterna de 220-240 V. Este aparato ha sido diseñado SOLO PARA USO DOMÉSTICO

PRIMERA UTILIZACIÓN O SI EL APARATO NO SE HA UTILIZADO DURANTE UN LARGO PERIODO DE TIEMPO



IMPORTANTE No coloques resistencias en el aparato.

















IMPORTANTE Las instrucciones de seguridad forman parte del aparato. Léelas con atención antes de utilizar el nuevo aparato.

Si no has utilizado el aparato durante más de 5 días, vacía y enjuaga el depósito de agua.

Para garantizar que tu primera taza de café tenga un magnífico sabor, te recomendamos que enjuagues la cafetera espresso con agua caliente, tal y como se indica a continuación:

1. Retira el depósito de agua (**A**) (**1**) y llénalo (**2**). El nivel de agua no debe superar la marca "MAX" del depósito y debe contener al menos 300 ml (= equivalente a 2 tazas grandes). A continuación, vuelve a colocarlo en la cafetera y asegúrate de que la tapa está cerrada (**3**).
2. Conecta el aparato a una toma de corriente (**4**).
3. Asegúrate de que el botón rueda (**M**) esté colocado en la posición de pre calentamiento (**M1**) (**14**).

4. Pulsa el botón  (**C**) (**5**) en el panel de control (**D**).  Se enciende la luz del botón de encendido, y las luces blancas de los botones   parpadean (**6**). La cafetera se está pre calentando.
5. Coloca el portafiltro (**7**) sin café en la cafetera. Encaja el portafiltro en su sitio y gíralo a la derecha hasta que se detenga. (**8**)
6. Coloca dos tazas debajo del portafiltro.
7. Cuando la temperatura alcanza el valor pre establecido, la luz blanca de los botones   se mantiene fija. La cafetera estará en modo de preparación de café. Pulsa el botón  (**9**) y parpadeará en blanco. La cafetera empieza a verter el agua (**10**). Cuando haya terminado, los botones   permanecerán encendidos.
8. Pulsa el botón  (**11**). Cuando los botones   tienen la luz blanca apagada y el botón  tiene la luz naranja encendida, la máquina se está pre calentando.
9. Introduce la boquilla de vapor (**H**) en un recipiente lleno de agua (**12**).
10. Gira el botón rueda (**M**) del pre calentamiento (**M1**) a la posición vapor (**M2**) (**13**); la luz blanca del botón  parpadeará y la máquina comenzará a producir vapor. Deja que el agua se caliente durante 20 segundos y, a continuación, vuelve a girar el botón rueda a la posición de pre calentamiento (**M1**) (**14**).

Nota: Si deseas prepararte un café ahora, consulta la sección "RECOMENDACIÓN: PRÁCTICA DESPUÉS DE USAR VAPOR" para saber cómo proceder.

PREPARAR ESPRESSO



IMPORTANTE





Si se utiliza la función de espresso por primera vez, el aparato debe limpiarse como se describe en el apartado "PRIMERA UTILIZACIÓN".

El tipo de café elegido determinará la intensidad y el sabor del espresso. Usa siempre café molido para espresso. No utilices café instantáneo, café para cafetera o café de filtro.

Con café molido

Para preparar café, consulta los primeros 4 pasos de la sección PRIMERA UTILIZACIÓN y sigue las instrucciones indicadas a continuación:

La cafetera estará en modo de preparación de café.

1. Coloca el embudo en el portafiltro (**15**).
2. Con la cuchara medidora, añade café espresso molido al portafiltro: 1 cucharada (aproximadamente 7 g) permite preparar 1 espresso (**16**).
3. Golpea suavemente o agita el portafiltro para que el café molido se asiente (**17**) y, a continuación, retira el embudo (**18**).
4. Evita llenar en exceso el portafiltro y retira el café molido sobrante del borde del portafiltro (**20**).
5. Inserta el portafiltro en la cafetera girándolo hacia la derecha hasta el tope (**21**).
6. Coloca una o dos tazas debajo del portafiltro.
7. Pulsa el botón  o el botón , según el número de tazas que desees preparar (**9**) o (**22**).
8. El botón seleccionado parpadeará y el aparato se iniciará. Cuando la cafetera haya terminado, los botones   permanecerán encendidos.
9. Para desbloquear el portafiltro: pulsa el BOTÓN DE BLOQUEO en el mango mientras giras el portafiltro hacia la izquierda y retíralo de la cafetera (**23**).
10. Retira los posos de café usados con el BOTÓN DE EXPULSIÓN NARANJA situado en la parte posterior del portafiltro (**24**).
11. Lava el portafiltro bajo el grifo y pulsa el BOTÓN DE EXPULSIÓN hasta que elimines todo el café que quede (**25**).
12. Ahora el portafiltro se puede volver a llenar para preparar otros espressos

Nota: Para obtener los mejores resultados, te recomendamos que precalientes los accesorios (portafiltros y tazas) sin café molido siguiendo el mismo procedimiento que se muestra en la sección "Preparar espresso" a partir del paso 5.

Krups recomienda utilizar 7 g de café molido por taza de espresso. Se puede medir como una cucharada colmada. Si la preparación resultante te parece demasiado intensa o demasiado ligera, puedes ajustarla utilizando algo menos o algo más de café molido.

Con cápsulas (E.S.E.)



Puedes utilizar las cápsulas E.S.E. para prepararte un espresso. Se pueden reconocer por el logotipo.

1 cápsula E.S.E. = 1 taza de espresso (19)

1. Coloca la cápsula lo más centrada posible en el portafiltro. Sigue las instrucciones que se indican en el embalaje de las cápsulas de café para colocarlas correctamente en el portafiltro. Las cápsulas monodosis (E.S.E.) están diseñadas para preparar una taza de café. No se recomienda usar dos cápsulas al mismo tiempo.
2. Repite los pasos en la sección "Con café molido", desde el paso 5.

PERSONALIZACIÓN DE LA CANTIDAD DE CAFÉ

Puedes adaptar la cantidad de café como desees, de 15 a 65 ml para 1 taza y de 30 a 130 ml para 2 tazas.

Nota: El volumen predeterminado es 40 ml - 1 taza / 80 ml 2 tazas

1. La cafetera estará en modo de preparación de café.
2. Pulsa o durante 3 segundos. La luz naranja del botón de espresso seleccionado parpadea.
3. Suelta el botón e inicia el ajuste de volumen de café.
4. Pulsa el botón tan pronto como se alcance el volumen deseado.
5. La luz naranja de los dos botones parpadeará 3 veces para confirmar el nuevo ajuste.
6. La cafetera vuelve al modo de preparación de café.

RESTABLECER LA CANTIDAD DE CAFÉ PREDETERMINADA

1. Cuando la máquina está en estado de precalentamiento de vapor: la luz naranja del botón se queda encendida
2. Pulsa durante 3 segundos. La luz naranja de los botones parpadeará una vez.
3. La bomba de agua funcionará una vez.
4. Se restablecerá la cantidad de café predeterminada.
5. La cafetera volverá al estado de precalentamiento de vapor.

PERSONALIZACIÓN DEL TIEMPO DE APAGADO AUTOMÁTICO

Puedes cambiar el tiempo de apagado automático del aparato a 5, 15 o 30 minutos. El ajuste predeterminado es 30 minutos. Para cambiarlo, sigue estas instrucciones:

1. La cafetera está en modo de preparación de café
2. Mantén pulsados simultáneamente los botones y durante 3 segundos
3. La luz de los botones y parpadeará de color naranja:
 - 1 vez para un tiempo establecido en 5 min
 - 2 veces para un tiempo establecido en 15 min
 - 3 veces para un tiempo establecido en 30 min

4. Para cambiar el ajuste actual, pulsa el botón cuando los botones y no parpadeen. Repite la operación hasta que el número de parpadeos naranjas coincida con la duración deseada.
5. Espera hasta que los botones y se vuelvan de color blanco. Se habrá guardado la nueva configuración.

FUNCIÓN VAPOR

Preparar cappuccino

1. Prepara un espresso como se ha descrito anteriormente en tazas grandes. Puedes retirar la bandeja recogegotas y colocar las tazas grandes en el soporte, si es necesario.
2. Pulsa el botón (26). Los botones tendrán la luz blanca apagada y el botón tendrá la luz naranja encendida, esto quiere decir que la cafetera está en modo de precalentamiento de vapor.
3. Llena un recipiente con aproximadamente 60-100 ml de leche fría.

Nota:

- Al elegir el tamaño del recipiente, ten en cuenta que el volumen de leche se duplicará o triplicará.
- Para obtener espuma de leche de buena calidad, te recomendamos utilizar leche fresca y fría. La leche pasteurizada o UHT suele dar los mejores resultados.

Nota: Para obtener mejores resultados, enciende la boquilla de vapor unos segundos en un recipiente antes de usarla con la leche. Así se eliminará el agua que pueda contener.

4. Ajusta la boquilla de vapor en la función de espuma (H1) girando el anillo (27)
5. Introduce la boquilla de vapor (H) en un recipiente lleno de leche.
6. Gira el botón rueda (M) del precalentamiento (M1) a la posición de vapor (M2) (28); la luz blanca del botón parpadeará y la máquina comenzará a producir vapor.

Nota: Para obtener los mejores resultados, espuma la leche cerca del fondo del recipiente durante aproximadamente 10 segundos, teniendo cuidado de no tocarlo. A continuación, inclina lentamente el recipiente y mueve la boquilla hacia arriba hasta que esté casi en la superficie de la leche. Asegúrate de que la boquilla no sale de la leche. Para hacer una mejor espuma, mueve el recipiente con movimientos circulares (29).

7. Una vez que hayas conseguido la espuma óptima, gira el botón rueda de nuevo a la posición de precalentamiento (30).

Nota: Para evitar que la leche se caliente en exceso, no utilices el dispositivo de vapor durante más de 45 segundos (para 100 ml de leche).

8. Vierte la espuma de leche sobre las tazas de espresso.

Nota:

- Si deseas preparar más de un cappuccino, primero haz todos los espressos y luego, la espuma de leche.
- Después de apagar el vapor, limpia rápido y cuidadosamente la boquilla de vapor con una esponja húmeda (para asegurarte de que los residuos no se queden atascados).

Preparar leche caliente

Sigue los pasos descritos en la sección "Preparar cappuccino", modificando la función de vapor en el paso 4, que producirá leche caliente en lugar de espuma de leche:

4. Ajusta la boquilla de vapor en la función de leche caliente (H2) girando el anillo (27)



IMPORTANTE Advertencia Para evitar que la leche salpique, no saques la boquilla de la leche cuando utilices el modo de vapor.






IMPORTANTE Advertencia La boquilla de vapor aún está caliente. Ten cuidado de no quemarte.









IMPORTANTE Después de apagar la función de vapor, limpia la boquilla de inmediato y con cuidado, tal y como se indica en la sección: LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.

RECOMENDACIÓN: PRÁCTICA DESPUÉS DE USAR EL VAPOR

- Si deseas preparar un espresso después de utilizar la función de vapor, la cafetera debe enfriarse para evitar que se quemé el café.
- Pulsa el botón  para volver al modo de preparación de café. Si la luz naranja de los botones   parpadea, significa que la temperatura del sistema thermoblock es demasiado alta, no prepares café en ese momento. Necesitas reducir la temperatura.
- Sumerge la boquilla de vapor en un recipiente con 60 ml de agua.
- Gira el botón rueda de precalentamiento **(M1)** de nuevo a la posición de vapor **(M2) (28)** para calentar agua.

El aparato dejará de producir agua caliente automáticamente cuando el sistema se haya enfriado. Gira el botón rueda **(M)** hacia **(M1)**. Los botones   permanecerán encendidos con una luz blanca. La cafetera está en modo de preparación de café

Preparación de agua caliente

1. La cafetera estará en modo de preparación de café.
2. Coloca un recipiente bajo la boquilla de vapor.
3. Gira el botón rueda a la posición **(M2) (28)**.   Las luces blancas de los botones se apagan, la luz blanca del botón  parpadea. La cafetera empieza a producir agua caliente y se detiene cuando se gira el botón rueda de nuevo a la posición de precalentamiento **(M1) (30)**.
4.   Las luces blancas de los botones se mantienen encendidas, la luz blanca del botón  se apaga.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



Desenchufa el aparato **(K)** antes de cada limpieza y deja que se enfríe en primer lugar.







- **Cafetera:** Limpia el exterior del aparato con una esponja húmeda cuando lo consideres necesario. No utilices disolventes ni detergentes abrasivos para limpiar la cafetera.
- **Depósito de agua:** Enjuaga el interior del depósito con regularidad. Cuando aparezca una fina capa blanca en el depósito, descalcifica el aparato (consulta la sección Descalcificación).
- **Bandeja recogegotas:** Limpia la bandeja recogegotas **(J)** y su rejilla **(I)** con agua y un detergente suave **(33-34)**. Enjuágalos y sécalos. Solo la rejilla de la bandeja recogegotas es apta para el lavavajillas.
- **Cabezal de filtración y portafiltro:** deben limpiarse después de cada uso. Solo tienes que pasar un paño húmedo por el cabezal de filtración **(35)**, limpiar el portafiltro bajo el grifo y utilizar una pequeña cantidad de detergente líquido suave. No utilices productos de limpieza con alcohol o disolventes. Para obtener los mejores resultados, puedes activar el BOTÓN DE EXPULSIÓN varias veces durante el enjuagado. Te recomendamos que agites bien el portafiltro para eliminar toda el agua. Enjuaga y seca. Cuando no utilices la cafetera espresso, no dejes el portafiltro en ella evitar que se desgaste la junta. Para una limpieza más a fondo, el portafiltro se puede desmontar. Puedes retirar la parte de plástico negro donde se encuentran las salidas de café y el BOTÓN DE EXPULSIÓN: gíralo hacia la izquierda y tira con fuerza **(36)**. Limpia los distintos componentes bajo el grifo con un poco de detergente líquido suave. Enjuágalos y sécalos. Vuelve a colocar la pieza de plástico negra en el soporte metálico y gírala hacia la derecha hasta que las dos flechas de ambos componentes queden alineadas.
- **Boquilla de vapor:** para evitar que la leche se seque en el interior de la boquilla, límpiala después de cada uso. Para ello, sigue los pasos para preparar espuma en la leche, sustituyendo los 100 ml de leche por 60 ml de agua. Después de apagar el vapor, limpia cuidadosamente la boquilla de vapor de inmediato con una esponja húmeda (para eliminar cualquier residuo). Tira hacia abajo del tubo de la boquilla de vapor. Limpia con cuidado la boquilla de vapor con agua tibia **(31-32)**. Vuelve a colocar el tubo en la boquilla de vapor. Solo el tubo de la boquilla de vapor puede lavarse en el lavavajillas.



IMPORTANTE Advertencia No laves ninguna pieza del aparato en el lavavajillas. (Las únicas piezas aptas para el lavavajillas son la rejilla de la bandeja recogegotas y el tubo de la boquilla de vapor).

DESCALCIFICACIÓN

La cafetera se puede descalcificar en cualquier momento, incluso si la luz de descalcificación no está encendida. Sin embargo, la cafetera cuenta automáticamente los ciclos de uso y emite una alerta cuando es necesario descalcificar la cafetera: cuando la luz blanca y la luz naranja del botón  parpadean de forma intermitente y la luz blanca del botón  está encendida, es necesario descalcificar la cafetera.

1. Prepara el descalcificador según las instrucciones del fabricante, introdúcelo en el depósito de agua, que llenarás con aproximadamente 750 ml de agua potable **(2)**. Coloca el depósito en la cafetera **(3)**.
2. Coloca un recipiente con una capacidad de al menos 1 litro debajo de las boquillas.
3. Inserta el portafiltro.
4. Pulsa los botones  y  al mismo tiempo durante 3 segundos para ir al programa de descalcificación automática.  y  parpadean de forma intermitente. Suelta los botones y la cafetera cambiará automáticamente al estado de descalcificación automáticamente. La bomba de agua funcionará durante 10 segundos y luego se detendrá durante 120 segundos. Este ciclo se repetirá hasta que el depósito de agua esté vacío.
5. Cuando termine la descalcificación, la luz blanca de los botones   permanecerá encendida.



IMPORTANTE Después la descalcificación, realiza 2-3 enjuagados con agua limpia (sin café), como se describe en el apartado "PRIMERA UTILIZACIÓN". No olvides enjuagar la boquilla. El aparato ya está descalcificado y listo para su uso.



GARANTÍA

Este aparato tiene una garantía del fabricante de 2 años. Este aparato ha sido diseñado solo para uso doméstico. Si se realiza un uso comercial, un uso inapropiado o un uso contrario a las instrucciones, el fabricante declinará cualquier responsabilidad y la garantía no será válida.

Para cualquier problema posventa o para adquirir repuestos, ponte en contacto con un servicio técnico oficial.

La garantía no cubre la reparación de la cafetera en caso de:

- no realizar la descalcificación,
- producirse una acumulación de cal,
- limpiar los accesorios en el lavavajillas. (Las únicas piezas aptas para el lavavajillas son la rejilla de la bandeja recogegotas y el tubo de la boquilla de vapor).

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES
El café es muy suave.	No has utilizado suficiente café.	Añade más café.
El espresso sale demasiado despacio.	El café es demasiado fino o demasiado harinoso.	Elige café con un molido ligeramente más grueso.
	El portafiltro está sucio.	Limpia el portafiltro siguiendo las instrucciones de la sección: LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
	El cabezal del portafiltro está obstruido.	Cuando el aparato se haya enfriado, limpia la rejilla por la que sale el agua con una esponja húmeda.
	La máquina tiene depósitos de cal.	Elimina los depósitos de cal de la cafetera (consulta la sección DESCALCIFICACIÓN)
	Hay demasiado café.	Retira el café molido
Sale un flujo continuo de agua del portafiltro después de preparar un espresso.	La cafetera tiene una obstrucción de cal porque el agua es muy dura.	Elimina los depósitos de cal de la cafetera (consulta la sección DESCALCIFICACIÓN)
Hay café molido en la taza.	El portafiltro está obstruido.	Limpia el portafiltro con agua caliente. Pulsa el BOTÓN DE EXPULSIÓN para eliminar cualquier residuo del portafiltro y agítalo para secarlo.
	El café molido es demasiado fino.	Usa café con molido ligeramente más grueso.
	La junta del cabezal del portafiltro está obstruida.	Limpia el portafiltro y la junta con una esponja húmeda.
El espresso no es espumoso.	El café molido está pasado.	Utiliza café recién molido.
	El café molido no es adecuado para preparar espresso.	Usa un café con un molido más fino.
	Hay muy poco café en el portafiltro.	Añade más café, recomendamos una cuchara medidora como mínimo.

PROBLEMAS	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES
El depósito de agua gotea cuando se mueve.	La válvula de la parte inferior del depósito está sucia o defectuosa.	Lava el depósito de agua y acciona con el dedo la válvula, se encuentra debajo del depósito.
	La válvula está bloqueada por los depósitos de cal.	Elimina los depósitos de cal de la cafetera (consulta la sección DESCALCIFICACIÓN)
Hay una fuga de agua debajo del aparato.	Hay una fuga interna.	Comprueba que el depósito está colocado correctamente. Si el problema persiste, no uses el aparato y consulta a un servicio técnico oficial.
La bomba hace un ruido anómalo.	No hay agua en el depósito.	Llena el depósito de agua y vuelve a iniciar la bomba (consulta la sección: PRIMERA UTILIZACIÓN). Evita vaciar el depósito por completo.
Gotea espresso por los laterales del portafiltro.	El portafiltro no está colocado correctamente.	Coloca el portafiltro en su posición y bloquéalo (gira de izquierda a derecha hasta que se detenga).
	El borde del portafiltro está obstruido por el café.	Retira el exceso de café que impida bloquear completamente el portafiltro. Retira el exceso de café y limpia la rejilla por la que sale el agua con una esponja húmeda.
El espresso tiene mal sabor.	No se ha realizado correctamente el ciclo de enjuagado después de la descalcificación.	Enjuaga el aparato siguiendo las instrucciones del usuario y comprueba la calidad del café.
Las tazas se han llenado de forma desigual.	El portafiltro está obstruido.	Consulta el apartado LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO para limpiar el portafiltro.

PROBLEMAS	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES
El aparato no funciona.	La bomba está desactivada debido a la falta de agua.	Llena el depósito de agua y vuelve a iniciar la bomba (consulta la sección: PRIMERA UTILIZACIÓN). Evita vaciar el depósito por completo.
	El depósito de agua extraíble no está colocado correctamente.	Coloca el depósito de agua correctamente.
	El aparato no está conectado.	Asegúrate de que el aparato está encendido.
La boquilla no funciona o produce poca espuma.	La boquilla de espuma no está instalada correctamente.	Comprueba que el accesorio está correctamente montado en el aparato: retíralo y vuelve a instalarlo en el brazo articulado con un movimiento firme hacia arriba.
	La leche no está fresca o está demasiado caliente.	Utiliza leche fresca y fría, pasteurizada o UHT que se haya abierto recientemente.
	La boquilla de vapor tiene un exceso de cal.	Descalcifica la boquilla de vapor siguiendo el apartado sobre DESCALCIFICACIÓN .
	La forma del recipiente no es adecuada.	Sigue las instrucciones para preparar espuma de leche (el apartado sobre la FUNCIÓN DE VAPOR)
La luz blanca y la luz naranja del botón de 1 taza de espresso parpadean de forma intermitente y la luz blanca del botón de 2 tazas de espresso se mantiene fija	Es necesario descalcificar la cafetera.	Elimina los depósitos de cal de la cafetera (consulta la sección DESCALCIFICACIÓN)
La luz blanca del botón de encendido está encendida, la luz naranja de los 2 botones de espresso y el botón de vapor parpadean al mismo tiempo.	Hay poca agua en el depósito de agua, el flujo de agua no es uniforme o el medidor de flujo está roto.	Vierte agua en el depósito de agua. Si el problema continúa, consulta al servicio técnico oficial.
La luz blanca del botón de encendido permanece encendida, la luz naranja de los 2 botones de espresso parpadea de forma intermitente.	La temperatura de la caldera es demasiado alta o demasiado baja, o el sensor de temperatura está estropeado.	Apaga la cafetera durante un tiempo y vuelve a encenderla. Si el problema continúa, consulta al servicio técnico oficial.

PROBLEMAS	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES
La luz blanca del botón de encendido permanece encendida, la luz naranja del botón de vapor parpadea.	La cafetera está calentándose o precalentando el vapor, pero el botón rueda no está en la posición de precalentamiento.	Vuelve a colocar el botón rueda en la posición de precalentamiento
	Continúa calentando agua durante unos 60 segundos	Vuelve a girar el botón rueda a la posición de precalentamiento. La cafetera puede calentar agua de nuevo.
	Continúa haciendo vapor durante unos 60 segundos	Vuelve a girar el botón rueda a la posición de precalentamiento. El aparato puede volver a producir vapor.
El disco de café no se expulsa completamente del portafiltro.	El café molido está demasiado húmedo o compactado.	Pulsa el BOTÓN DE EXPULSIÓN y sacude o golpea el portafiltro.
El portafiltro no puede girar a la derecha.	El portafiltro está sobrecargado con café molido.	Retira algo de café (20)
El espresso no está lo suficientemente caliente.	Las tazas y el portafiltro están fríos.	Precalienta los accesorios: tazas y portafiltros (NOTA: Preparar espresso con café en molido).
El portafiltro está bloqueado.	Has olvidado desbloquear el filtro.	Pulsa el BOTÓN DE BLOQUEO mientras giras el portafiltro hacia la izquierda.
El café molido no está seco después de que el agua haya pasado por él.	No has apretado el portafiltro correctamente.	Aprieta el portafiltro girándolo hacia la derecha hasta el tope.

Si no es posible determinar la causa de la avería, consulta al servicio técnico oficial. No desmontes nunca el aparato. (Si el aparato se desmonta, la garantía quedará anulada).

MEDIOAMBIENTE



La protección del medioambiente es lo primero.

- ① Tu producto contiene materiales valiosos aprovechables o reciclables.
- ➔ Llévalo a un punto limpio local.

DESCRIÇÃO

- | | |
|--|---|
| A Reservatório de água amovível (capacidade de 1 litro) | I Grelha da gaveta de recolha de pingos |
| B Bandeja de suporte de chávenas | J Gaveta de recolha de pingos amovível |
| C Botão On/Off (Ligar/Desligar) | K Cabo de alimentação |
| D Painel de controlo | L Botão de |
| E Sistema de compactação | M colher doseadora/calculator |
| F Porta filtro | M1 Pré-aquecimento |
| F1 Botão "EJECT" (Ejetar) | M2 Preparação de água quente e vapor |
| G Botão "unlock" (Desbloqueio) | N Botão para 1 chávena de café espresso |
| H Tubo de vapor | O Botão para 2 chávenas de café espresso |
| H1 Função de espuma de leite | P Botão Steam (Vapor) |
| H2 Função de leite quente | Q Funil |

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- Bomba: 15 bar
- Potência: 1350W
- Tensão: 220 - 240 V
- Dispositivos de segurança contra sobreaquecimento
- Dimensões: 285 x 143 x 287 mm



IMPORTANTE! Este aparelho foi concebido para funcionar apenas a 220-240 V de corrente alternada.

Este aparelho destina-se APENAS A USO DOMÉSTICO

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO OU SE O APARELHO NÃO TIVER SIDO UTILIZADO DURANTE UM LONGO PERÍODO DE TEMPO



IMPORTANTE! Não coloque elementos de aquecimento no aparelho.



IMPORTANTE! As instruções de segurança fazem parte do aparelho. Leia-as atentamente antes de utilizar o seu novo aparelho.

Se não utilizar o aparelho durante mais de 5 dias, esvazie e enxague o reservatório de água.

Para garantir que a sua primeira chávena de café tenha um ótimo sabor, recomendamos fortemente que enxague a máquina de café espresso com água quente, conforme as instruções abaixo:

1. Retire o reservatório de água (**A**) (**1**) e encha-o (**2**). O nível da água não deve exceder a marca "MAX" no reservatório e deve corresponder a, pelo menos, 300 ml (equivalente a 2 chávenas grandes). Em seguida, coloque novamente o reservatório no aparelho, certificando-se de que a tampa está fechada (**3**).
2. Ligue o aparelho à corrente (**4**).
3. Certifique-se de que o botão (**M**) está na posição de pré-aquecimento (**M1**) (**14**).

4. Prima o botão (**C**) (**5**) no painel de controlo (**D**). A luz do botão acende-se e as luzes dos botões começam a piscar a branco (**6**). O aparelho está a pré-aquecer.
5. Coloque o porta-filtro (**7**) sem café na máquina. Insira o porta-filtro na respetiva posição e rode-o para a direita até parar. (**8**)
6. Coloque duas chávenas por baixo do porta-filtro.
7. Quando a temperatura atingir o valor predefinido, a luz branca dos botões mantém-se acesa. O aparelho está no modo de preparação de café. Prima o botão (**9**). O botão começa a piscar a branco. O aparelho começa a deitar água (**10**). Quando terminado, a luz branca dos botões mantém-se acesa.
8. Prima o botão (**11**). A luz branca dos botões apaga-se e a luz laranja do botão mantém-se acesa. O aparelho está em pré-aquecimento.
9. Coloque o tubo de vapor (**H**) num recipiente cheio de água (**12**).
10. Rode o botão (**M**) da posição de pré-aquecimento (**M1**) para a posição de vapor (**M2**) (**13**). A luz branca do botão começa a piscar e o aparelho começa a produzir vapor. Deixe a água aquecer durante 20 segundos e, em seguida, rode o botão novamente para a posição de pré-aquecimento (**M1**) (**14**).

Nota: se quiser preparar um café agora, consulte as INFORMAÇÕES ÚTEIS – MEDIDAS APÓS A UTILIZAÇÃO DO VAPOR para saber como proceder.

PREPARAR UM CAFÉ ESPRESSO



IMPORTANTE!

Se a função de café espresso for utilizada pela primeira vez, o aparelho tem de ser limpo conforme descrito no parágrafo "PRIMEIRA UTILIZAÇÃO".

O tipo de café que escolher determinará a intensidade e o sabor do seu espresso. Utilize sempre café espresso moído. Não utilize café instantâneo, café de cafeteira ou café de filtro.

Com café moído

Para preparar o café, consulte os primeiros 4 passos na secção PRIMEIRA UTILIZAÇÃO e, em seguida, siga as instruções apresentadas abaixo:

O aparelho está no modo de preparação de café.

1. Coloque o funil no porta-filtro (**15**).
2. Utilizando a colher doseadora, adicione café espresso moído ao porta-filtro - 1 colher (aproximadamente 7 g) para preparar 1 café espresso (**16**).
3. Toque ou agite suavemente o porta-filtro para assentar o café moído (**17**) e, em seguida, retire o funil (**18**).
4. Evite encher demasiado o porta-filtro e remova quaisquer vestígios em excesso de café moído que possam existir na extremidade do porta-filtro (**20**).
5. Insira o porta-filtro no aparelho, rodando-o para a direita até não avançar mais (**21**).
6. Coloque uma ou duas chávenas por baixo do porta-filtro.
7. Prima o botão ou o botão , conforme o número de chávenas que deseja preparar (**9**) ou (**22**).
8. O botão selecionado começa a piscar e o aparelho começa a funcionar. Quando o aparelho terminar, os botões mantêm-se acesos.
9. Para desbloquear o porta-filtro: prima o "UNLOCK BUTTON" (Botão de desbloqueio) na pega, rodando o porta-filtro para a esquerda para o retirar do aparelho (**23**).
10. Retire as borras de café, premindo o "ORANGE EJECT BUTTON" (Botão laranja de ejeção) localizado na parte de trás do porta-filtro (**24**).
11. Lave o porta-filtro com água corrente, premindo "EJECT" (Ejetar) para eliminar os restos de café moído (**25**).
12. O porta-filtro pode voltar a ser novamente enchido para preparar outros cafés espresso

Nota: Para obter os melhores resultados, recomendamos que aqueça previamente os acessórios (o porta-filtro e as chávenas) sem colocar café moído, seguindo o mesmo processo apresentado na secção "Preparar um café espresso" a partir do passo 5.

A Krups recomenda a utilização de 7 gramas de café moído por cada chávena de café espresso. Esses 7 gramas podem ser medidos com uma colher de sopa. Se o café que preparou parecer demasiado forte ou demasiado aguado, pode ajustar usando mais ou menos quantidade de café moído.

Com pastilhas (E.S.E.)



Pode utilizar pastilhas E.S.E. para preparar o seu café espresso. São reconhecidas pelo logótipo no verso.





1 pastilha E.S.E. = 1 chávena de café espresso (19)

1. Coloque a pastilha na posição mais central possível no porta-filtro. Siga as instruções na embalagem das pastilhas de café para a colocação correta da pastilha no porta filtro. As pastilhas (E.S.E) foram concebidas para preparar apenas uma chávena de café. Não se recomenda a utilização de duas pastilhas sobrepostas.
2. Repita os passos na secção "Com café moído" a partir do passo 5.





PERSONALIZAÇÃO DO VOLUME DO CAFÉ

Pode personalizar o volume de café como desejar, de 15 a 65 ml para 1 chávena e de 30 a 130 ml para 2 chávenas.

Nota: O volume predefinido é de 40 ml para 1 chávena/80 ml para 2 chávenas





1. O aparelho está no modo de preparação de café.
2. Prima o botão  ou  durante 3 segundos. A luz laranja do botão de café espresso selecionado pisca.
3. Solte o botão e comece a definir o volume de café.
4. Prima o botão assim que for atingido o volume pretendido.
5. As luzes laranja dos botões   piscam 3 vezes para confirmar a nova definição.
6. O aparelho regressa ao modo de preparação de café.






RECUPERAR O VOLUME DE CAFÉ PREDEFINIDO

1. O aparelho está no estado de pré-aquecimento de vapor:  a luz laranja do botão mantém-se acesa
2. Prima o botão  durante 3 segundos. A luz laranja dos botões   pisca uma vez.
3. A bomba de água funciona uma vez.
4. Os volumes de café predefinidos estão agora recuperados.
5. O aparelho volta ao estado de pré-aquecimento a vapor.

PERSONALIZAÇÃO DA HORA DE DESATIVAÇÃO AUTOMÁTICA





Pode alterar a hora de desativação automática do aparelho para 5, 15 ou 30 minutos. A predefinição é 30 minutos. Para a alterar, siga estas instruções:

1. O aparelho está no modo de preparação de café
2. Prima e mantenha premidos em simultâneo os botões  e  durante 3 segundos
3. As luzes dos botões  e  piscam a laranja:
 - 1 vez para um tempo definido de 5 minutos
 - 2 vezes para um tempo definido de 15 minutos
 - 3 vezes para um tempo definido de 30 minutos

4. Para alterar a definição atual, prima o botão  quando os botões  e  não estiverem a piscar. Repita a operação até que o número de intermitências da luz laranja corresponda à duração pretendida.
5. Aguarde até que a luz dos botões  e  volte a ficar branca. A sua nova definição está guardada.

FUNÇÃO DE VAPOR


Preparar um cappuccino

1. Prepare um café espresso conforme descrito acima, utilizando chávenas suficientemente grandes. Pode remover a gaveta de recolha de pingos e colocar o copo alto no suporte, se necessário.
2. Prima o botão  (26). A luz branca dos botões   apaga-se, a luz laranja do botão  mantém-se acesa e o aparelho está no modo de pré-aquecimento a vapor.
3. Encha um recipiente com cerca de 60 a 100 ml de leite frio.

Nota:

- Ao escolher o tamanho do recipiente do leite, lembre-se de que o volume do leite aumentará duas a três vezes.
- Para obter espuma de leite de boa qualidade, recomendamos que utilize leite fresco e frio. Por norma, o leite pasteurizado ou UHT confere os melhores resultados.

Nota: Para um melhor resultado, ligue o tubo de vapor durante alguns segundos num recipiente antes de o utilizar no leite. Isso irá remover a água que possa conter.

4. Defina o tubo de vapor para a função de espuma (H1), rodando o anel (27)
5. Coloque o tubo de vapor (H) num recipiente cheio de leite.
6. Rode o botão (M) da posição de pré-aquecimento (M1) para a posição de vapor (M2) (28). A luz branca do botão  começa a piscar e o aparelho começa a produzir vapor.

Nota: para obter melhores resultados, prepare a espuma de leite junto ao fundo do recipiente durante cerca de 10 segundos, tendo cuidado para não tocar no fundo. Em seguida, incline lentamente o recipiente e mova o tubo para cima até que fique quase à superfície do leite. Certifique-se de que o tubo não sai do leite. Para obter uma espuma de boa qualidade, faça movimentos circulares com o recipiente (29).

7. Depois de ter conseguido obter a espuma ideal, rode novamente o botão para a posição de pré-aquecimento (30).

Nota: Para evitar o sobreaquecimento do leite, não utilize o espumador de leite durante mais de 45 segundos (para 100 ml de leite).

8. Espalhe a espuma de leite sobre a(s) chávena(s) de café espresso.

Nota:

- Se quiser fazer mais do que um cappuccino, prepare primeiro todos os cafés espresso e, em seguida, prepare a espuma de leite.
- Depois de desligar o vapor, limpe o tubo de vapor com uma esponja húmida, de forma rápida e suave (para garantir que os resíduos não ficam agarrados).

Preparação de leite quente

Siga os passos descritos na secção "Preparar um cappuccino", tendo o cuidado de modificar a função de vapor no passo 4 para produzir leite quente em vez de espuma de leite:

4. Defina o tubo de vapor para a função de leite quente (H2), rodando o anel (27)



IMPORTANTE! Aviso! Para evitar que o leite salpique, não levante o tubo do leite quando estiver a utilizar o modo "vapor".








IMPORTANTE! Aviso! O tubo de vapor ainda está quente! Tenha cuidado para não se queimar!









IMPORTANTE! Depois de desligar a função de vapor, limpe imediatamente o tubo com cuidado, conforme descrito na secção: LIMPEZA E MANUTENÇÃO.

INFORMAÇÕES ÚTEIS – MEDIDAS APÓS A UTILIZAÇÃO DO VAPOR

- Se quiser preparar um café espresso depois de utilizar a função de vapor, tem de deixar arrefecer o aparelho para evitar queimar o café.
- Prima o botão  para regressar ao modo de preparação de café. Se a luz laranja dos botões   começar a piscar, a temperatura na caldeira é demasiado elevada e não deve preparar o café nesse momento. É necessário baixar a temperatura.
- Mergulhe o tubo de vapor num recipiente com 60 ml de água.
- Rode o botão da posição de pré-aquecimento **(M1)** novamente para a posição de vapor **(M2) (28)** para produzir água quente.

O aparelho para de produzir água quente automaticamente assim que o sistema tiver arrefecido. Rode o botão **(M)** novamente para **(M1)**. A luz branca dos botões   mantém-se acesa. O aparelho está no modo de preparação de café

Preparação de água quente

1. O aparelho está no modo de preparação de café.
2. Coloque um recipiente por baixo do tubo de vapor.
3. Rode o botão para a posição **(M2) (28)**.   As luzes brancas dos botões apagam-se e a luz branca do botão  pisca. O aparelho começa a produzir água quente e para quando rodar novamente o botão para a posição de pré-aquecimento **(M1) (30)**.
4.   As luzes brancas dos botões mantêm-se acesas e a luz branca do botão  desliga-se.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO



Retire a ficha da tomada **(K)** antes de cada limpeza e deixe o aparelho arrefecer primeiro.







- **Aparelho:** limpe o exterior do aparelho com uma esponja húmida quando necessário. Não utilize solventes ou detergentes abrasivos para limpar a máquina de café.
- **Reservatório de água:** lave regularmente o interior do reservatório. Quando surgir uma camada branca e fina no reservatório, descalcifique o aparelho (consulte a secção sobre descalcificação).
- **Gaveta de recolha de pingos:** Limpe a gaveta de recolha de pingos **(J)** e a respetiva grelha **(I)** com água e um pouco de detergente para a loiça **(33-34)**. Enxague e seque. Apenas a grelha da gaveta de recolha de pingos é lavável na máquina de lavar loiça.
- **Cabeça de percolação e porta-filtro:** devem ser limpos depois de cada utilização. Basta limpar com um pano húmido a cabeça de percolação **(35)** e limpar o porta-filtro com água corrente e uma pequena quantidade de detergente da loiça. Não utilize produtos de limpeza à base de álcool ou solventes. Para obter os melhores resultados, pode ativar o botão "EJECT" (Ejetar) várias vezes durante o enxaguamento. Recomendamos que agite bem o porta-filtro para remover toda a água. Enxaguar e secar Quando não estiver a utilizar a sua máquina de café espresso, não deixe o porta-filtro encaixado para evitar o desgaste do vedante. Para uma limpeza mais profunda, o porta-filtro pode ser desmontado: Pode remover a parte de plástico preta onde estão as saídas de café e o botão "EJECT" (Ejetar): rode-a para a esquerda e puxe com força **(36)**. Limpe os vários componentes com água corrente e um pouco de detergente da loiça. Enxague e seque. Volte a colocar a peça de plástico preta no suporte metálico e rode-a para a direita até que as duas setas em cada componente estejam alinhadas.
- **Tubo de vapor:** para evitar que o leite seque no interior do tubo, limpe-o após cada utilização. Para isso, siga os passos para a preparação de espuma de leite, substituindo os 100 ml de leite por 60 ml de água. Depois de desligar o vapor, limpe o tubo de vapor rápida e cuidadosamente com uma esponja húmida (para remover quaisquer resíduos). Puxe o tubo de vapor para baixo. Limpe cuidadosamente o tubo de vapor com água tépida **(31-32)**. Coloque novamente o tubo de vapor. Apenas o tubo de vapor é lavável na máquina de lavar loiça.



IMPORTANTE! Aviso! Não lave nenhuma peça deste aparelho na máquina de lavar loiça. (Apenas a grelha da gaveta de recolha de pingos e o tubo de vapor podem ser lavados na máquina de lavar loiça.)

DESCALCIFICAÇÃO

O aparelho pode ser descalcificado em qualquer altura, mesmo que a luz de descalcificação não esteja acesa. No entanto, a máquina de café conta automaticamente os ciclos de utilização e emite um alerta quando for necessário descalcificar a máquina: quando a luz branca e a luz laranja do botão  piscam uma vez e a luz branca do botão  acende, a máquina tem de ser descalcificada.

1. Prepare o descalcificante de acordo com as instruções do fabricante, adicione-o ao reservatório de água e encha com aproximadamente 750 ml de água potável **(2)**. Coloque o reservatório no aparelho **(3)**.
2. Coloque um recipiente com uma capacidade de, pelo menos, 1 litro por baixo das saídas de café.
3. Insira o porta-filtro.
4. Prima simultaneamente os botões  e  durante 3 segundos para aceder ao programa de descalcificação automática.  e  pisca alternadamente. Solte os botões e o aparelho passa automaticamente para o estado de descalcificação. A bomba de água funciona durante 10 segundos e, em seguida, para durante 120 segundos. Este ciclo repete-se até o reservatório de água estar vazio.
5. Assim que a descalcificação terminar, a luz branca dos botões   mantém-se acesa.



IMPORTANTE! Após a descalcificação, lave 2 a 3 vezes com água limpa (sem café), conforme descrito no parágrafo "PRIMEIRA UTILIZAÇÃO". Não se esqueça de lavar também o tubo de vapor. O aparelho está agora descalcificado e pronto para ser novamente utilizado.



GARANTIA

Este aparelho tem uma garantia do fabricante de 2 anos. Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico. No caso de qualquer utilização comercial, utilização inadequada ou incumprimento das instruções, o fabricante não assume qualquer responsabilidade e a garantia não será aplicável.

Para qualquer problema de pós-venda ou peças sobresselentes, contacte um dos Serviços de Assistência Técnica autorizado.

As reparações não serão abrangidas pela garantia caso:

- não for efetuada a descalcificação,
- existirem depósitos de calcário,
- os acessórios tenham sido lavados na máquina de lavar loiça. (Apenas a grelha da gaveta de recolha de pingos e o tubo de vapor podem ser lavados na máquina de lavar loiça.)

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMAS	POSSÍVEIS CAUSAS	SOLUÇÕES
O café é muito fraco.	Não utilizou café suficiente.	Adicione mais café.
O café espresso flui muito lentamente.	A moagem do café é demasiado fina, demasiado grossa ou demasiado farinhenta.	Escolha uma moagem de café ligeiramente mais grossa.
	O porta filtro está sujo.	Limpe o porta filtro, seguindo as instruções na secção: LIMPEZA E MANUTENÇÃO
	A cabeça do porta-filtro está obstruída.	Quando o aparelho tiver arrefecido, limpe a grelha através da qual a água passa com uma esponja húmida.
	O seu aparelho tem acumulação de calcário.	Descalcifique o aparelho (consulte a secção: DESCALCIFICAÇÃO)
	Há demasiado café.	Retire o café moído
Um fluxo contínuo de água sai do porta filtro depois de preparar um café espresso.	O aparelho está a ficar entupido com calcário porque a água é especialmente dura.	Descalcifique o aparelho (consulte a secção: DESCALCIFICAÇÃO)
Existem borras de café na chávena.	O porta filtro está obstruído.	Limpe o porta filtro com água quente. Prima o botão "EJECT" (Ejetar) para remover quaisquer resíduos do porta-filtro e agite o porta-filtro para o secar.
	A moagem do café é demasiado fina.	Utilize uma moagem de café ligeiramente mais grossa.
	O vedante da cabeça do porta-filtro está obstruído.	Limpe o porta filtro e o vedante com uma esponja húmida.
O café espresso não está cremoso.	O café moído é demasiado antigo.	Utilize café acabado de moer.
	O café moído não é adequado para preparar café espresso.	Utilize uma moagem mais fina.
	Existe pouco café no porta filtro.	Adicione mais café. Recomendamos, no mínimo, mais uma colher doseadora.

PROBLEMAS	POSSÍVEIS CAUSAS	SOLUÇÕES
O reservatório de água verte água quando é movido.	A válvula no fundo do reservatório está suja ou apresenta um defeito.	Lave o reservatório de água e faça funcionar a válvula debaixo do reservatório com o dedo.
	A válvula está obstruída com depósitos de calcário.	Descalcifique o aparelho (consulte a secção: DESCALCIFICAÇÃO)
A água sai por baixo do aparelho.	Existe uma fuga interna.	Verifique se o reservatório está corretamente posicionado. Se o problema persistir, não utilize o aparelho e consulte um dos Serviços de Assistência Técnica autorizado.
A bomba faz um ruído anormal.	Não há água no reservatório.	Encha o reservatório de água e ligue novamente a bomba (consulte a secção: PRIMEIRA UTILIZAÇÃO). Evite esvaziar completamente o reservatório.
Há café espresso a sair pelas laterais do porta filtro.	O porta filtro não está posicionado corretamente.	Coloque o porta filtro na devida posição e bloqueie-o (rode da esquerda para a direita até parar). Retire o excesso de café que impede o bloqueio total do porta filtro.
	A extremidade do porta filtro está entupido com café.	Retire o excesso de café e limpe a grelha através da qual a água passa com uma esponja húmida.
O café espresso sabe mal.	Após a descalcificação, o ciclo de enxaguamento não foi efetuado corretamente.	Enxague o aparelho de acordo com as instruções de utilização e verifique a qualidade do café.
As chávenas foram enchidas de forma desigual.	O porta filtro está obstruído.	Consulte a secção sobre LIMPEZA E MANUTENÇÃO para limpar o porta-filtro.

PROBLEMAS	POSSÍVEIS CAUSAS	SOLUÇÕES
O aparelho não funciona.	A bomba está desativada devido à falta de água.	Encha o reservatório de água e ligue novamente a bomba (consulte a secção: PRIMEIRA UTILIZAÇÃO). Evite esvaziar completamente o reservatório.
	O reservatório de água amovível foi incorretamente colocado.	Coloque o reservatório de água corretamente.
	O aparelho não está ligado.	Certifique-se de que o aparelho está ligado.
O tubo não funciona ou produz pouca espuma.	O tubo de espuma não está instalado corretamente.	Verifique se o acessório está corretamente montado no aparelho: remova-o e reinstale-o no braço articulado, fazendo um movimento firme para cima.
	O leite não é fresco ou está demasiado quente.	Utilize leite fresco, pasteurizado a frio ou UHT que tenha sido aberto recentemente.
	O tubo de vapor apresenta excesso de calcário.	Descalcifique o tubo de vapor de acordo com o parágrafo sobre DESCALCIFICAÇÃO .
	O formato do recipiente não é adequado.	Siga as instruções para preparar espuma de leite (parágrafo sobre a FUNÇÃO DE VAPOR)
A luz branca e a luz laranja do botão para 1 chávena de café expresso piscam alternadamente e a luz branca do botão para 2 chávenas de café expresso mantém-se acesa	O aparelho tem de ser descalcificado.	Descalcifique o aparelho (consulte a secção: DESCALCIFICAÇÃO)
A luz branca do botão de ligar está acesa, a luz laranja dos 2 botões de café expresso e do botão de vapor piscam ao mesmo tempo.	Falta de água no reservatório de água, fluxo da água irregular ou medidor de fluxo avariado.	Verte água no reservatório de água. Se o problema persistir, consulte um Serviço de Assistência Técnica autorizado.
A luz branca do botão de ligar mantém-se acesa e as luzes laranja dos 2 botões de café expresso piscam alternadamente.	A temperatura da caldeira é demasiado elevada ou demasiado baixa ou o sensor de temperatura está avariado.	Desligue a máquina durante algum tempo e, em seguida, volte a ligá-la. Se o problema persistir, consulte um Serviço de Assistência Técnica autorizado.

PROBLEMAS	POSSÍVEIS CAUSAS	SOLUÇÕES
A luz branca do botão de ligar mantém-se acesa e a luz laranja do botão de vapor pisca.	O aparelho aquece ou fica no estado de pré-aquecimento de vapor, mas o botão não se encontra na posição de pré-aquecimento.	Coloque o botão de volta na posição de pré-aquecimento
	Continue a produzir água quente durante mais de 60 segundos	Rode novamente o botão para a posição de pré-aquecimento. O aparelho pode produzir água quente novamente.
	Continue a produzir vapor durante mais de 60 segundos	Rode novamente o botão para a posição de pré-aquecimento. O aparelho pode produzir vapor novamente.
O puck de café não é completamente ejetado do porta-filtro.	O café moído está demasiado húmido ou compactado.	Prima o botão de ejeção e agite ou toque no porta-filtro.
O porta-filtro não roda para a direita.	O porta-filtro está a transbordar com café moído.	Retire algum café (20)
O café expresso não está suficientemente quente	As chávenas e o porta-filtro estão frios.	Aqueça previamente os acessórios: chávenas e porta-filtro (NOTA: prepare o café expresso com café moído).
O porta-filtro está obstruído	Esqueceu-se de desbloquear o filtro.	Prima "UNLOCK" (Desbloquear) enquanto roda o porta-filtro para a esquerda.
O café moído não está seco depois de a água o ter atravessado.	Não apertou convenientemente o porta-filtro.	Aperte o porta-filtro, rodando-o para a direita até não avançar mais.

Se não for possível determinar a causa da avaria, consulte um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Nunca desmonte o aparelho! (Se o aparelho for desmontado, a garantia será anulada).

AMBIENTE



Proteção do ambiente em primeiro lugar!

- ① O seu aparelho contém materiais valiosos que podem ser recuperados ou reciclados.
- ➔ Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

Reciclagem (PT):

Ecoponto Azul : Embalagens de cartão e papel

Ecoponto Amarelo : Embalagens plásticas

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- A** Αφαιρούμενο δοχείο νερού (χωρητικότητα 1 L)
B Δίσκος φλιτζανιών
C Κουμπί ON/OFF
D Πίνακας ελέγχου
E Σύστημα συμπίεσης
F Portafilter
F1 Κουμπί «EJECT» (ΕΞΑΓΩΓΗ)
G Κουμπί «unlock» (ξεκλείδωμα)
H Ακροφύσιο ατμού
H1 Λειτουργία για αφρόγαλα
H2 Λειτουργία για ζεστό γάλα
I Σχάρα δίσκου συλλογής υγρών
J Αφαιρούμενος δίσκος απόνερων
K Ηλεκτρικό καλώδιο
L Κουτάλι-έμβολο
M Διακόπτης
M1 Προθέρμανση
M2 Προετοιμασία καυτού νερού και ατμού
N Κουμπί για 1 φλιτζάνι Espresso
O Κουμπί για 2 φλιτζάνια Espresso
P Κουμπί ατμού
Q Χοάνη

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Αντλία: 15 bar
- Ισχύς: 1350W
- Τάση: 220 - 240 V
- Μηχανισμοί ασφαλείας για την αποφυγή υπερθέρμανσης
- Διαστάσεις: 285 x 143 x 287 mm



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί μόνο για εναλλασσόμενο ρεύμα 220-240 V.
Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ

ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ Η ΑΝ Η ΜΗΧΑΝΗ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΓΙΑ ΠΟΛΥ ΚΑΙΡΟ



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Μην τοποθετείτε θερμαντικά στοιχεία πάνω στη συσκευή.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Οι οδηγίες ασφαλείας αποτελούν τμήμα της συσκευής. Διαβάστε τις προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη νέα σας συσκευή.

Αν δεν έχετε χρησιμοποιήσει τη συσκευή πάνω από 5 ημέρες, αδειάστε και ξεπλύνετε το δοχείο νερού.

Για να έχει υπέροχη γεύση ο πρώτος σας καφές, συνιστούμε να ξεπλύνετε τη μηχανή του espresso με ζεστό νερό, όπως περιγράφεται παρακάτω:

1. Αφαιρέστε το δοχείο νερού (**A**) (**1**) και γεμίστε το (**2**). Η στάθμη του νερού δεν πρέπει να ξεπερνά την ένδειξη «MAX», και το δοχείο θα πρέπει να περιέχει τουλάχιστον 300 ml νερό (= περίπου όσο 2 μεγάλα φλιτζάνια). Στη συνέχεια, τοποθετήστε το ξανά στη μηχανή, διασφαλίζοντας ότι το κάλυμμα είναι κλειστό (**3**).
2. Συνδέστε τη συσκευή σε μια πρίζα (**4**).
3. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης (**M**) έχει ρυθμιστεί στη θέση προθέρμανσης (**M1**) (**14**).

4. Πατήστε το κουμπί (**C**) (**5**) στον πίνακα ελέγχου (**D**). η λυχνία του κουμπιού ανάβει και οι λυχνίες των κουμπιών αναβοσβήνουν με λευκό χρώμα (**6**). Η μηχανή προθερμαίνεται.
5. Τοποθετήστε το portafilter (**7**) χωρίς καφέ στη μηχανή. Κουμπώστε το portafilter στη θέση του και γυρίστε το δεξιά μέχρι να σταματήσει. (**8**)
6. Τοποθετήστε δύο φλιτζάνια κάτω από το portafilter.
7. Όταν η θερμοκρασία φτάσει στην προκαθορισμένη τιμή, οι λυχνίες των κουμπιών θα παραμείνουν αναμμένες με λευκό χρώμα. Η μηχανή βρίσκεται σε λειτουργία παρασκευής καφέ. Πατήστε το κουμπί (**9**), το κουμπί αναβοσβήνει με λευκό χρώμα. Η μηχανή αρχίζει να ρίχνει το νερό (**10**). Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία, οι λυχνίες των κουμπιών θα παραμείνουν αναμμένες με λευκό χρώμα.
8. Πατήστε το κουμπί (**11**). Το λευκό χρώμα από τις λυχνίες των κουμπιών σβήνει, το πορτοκαλί χρώμα της λυχνίας του κουμπιού παραμένει αναμμένο, η μηχανή προθερμαίνεται.
9. Τοποθετήστε το ακροφύσιο ατμού (**H**) μέσα σε ένα δοχείο γεμάτο νερό (**12**).
10. Γυρίστε τον διακόπτη (**M**) από τη θέση προθέρμανσης (**M1**) στη θέση ατμού (**M2**) (**13**), η λυχνία του κουμπιού αναβοσβήνει με λευκό χρώμα και η μηχανή αρχίζει να παράγει ατμό. Αφήστε το νερό να ζεσταθεί για 20 δευτερόλεπτα και μετά γυρίστε τον διακόπτη στη θέση προθέρμανσης (**M1**) (**14**).

Σημείωση: Εάν θέλετε να παρασκευάσετε καφέ τώρα, ανατρέξτε στην ενότητα ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ – ΕΞΑΣΚΗΣΗ ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΤΜΟΥ για να μάθετε πώς πρέπει να συνεχίσετε.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ESPRESSO



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Αν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία espresso πρώτη φορά, θα πρέπει να καθαρίσετε τη συσκευή όπως περιγράφεται στην παράγραφο «ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ».

Ο τύπος καφέ που επιλέγετε καθορίζει την ένταση και τη γεύση του espresso σας. Χρησιμοποιείτε πάντα αλεσμένο καφέ espresso. Μην χρησιμοποιείτε στιγμιαίο καφέ, καφέ καφετιέρας ή καφέ φίλτρου.

Με αλεσμένο καφέ

Για να ετοιμάσετε τον καφέ σας, ανατρέξτε στα 4 πρώτα βήματα της ενότητας ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

Η μηχανή βρίσκεται σε λειτουργία παρασκευής καφέ.

1. Τοποθετήστε τη χοάνη στο portafilter (**15**).
2. Χρησιμοποιώντας το δοσομετρικό κουτάλι, προσθέστε αλεσμένο καφέ espresso στο portafilter - 1 μεζούρα (περίπου 7 γρ.) παρασκευάζει 1 espresso (**16**).
3. Χτυπήστε ελαφρώς ή ανακινήστε το portafilter για να καθίσει ο καφές (**17**) και, στη συνέχεια, αφαιρέστε τη χοάνη (**18**).
4. Αποφύγετε την υπερπλήρωση του portafilter και απομακρύνετε τυχόν περίσσεια espresso από το άκρο του portafilter (**20**).
5. Τοποθετήστε το portafilter στη συσκευή, γυρνώντας το προς τα δεξιά μέχρι τέλους (**21**).
6. Τοποθετήστε ένα ή δύο φλιτζάνια κάτω από το portafilter.
7. Πατήστε το κουμπί ή το κουμπί , ανάλογα με το πόσα φλιτζάνια θέλετε να φτιάξετε (**9**) ή (**22**).
8. Το επιλεγμένο κουμπί θα αρχίσει να αναβοσβήνει και η συσκευή θα ξεκινήσει. Όταν η μηχανή ολοκληρώσει τη διαδικασία, τα κουμπιά θα παραμείνουν αναμμένα.
9. Για να ξεκλειδώσετε το portafilter: πατήστε το κουμπί «UNLOCK» (ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ) στη λαβή, γυρνώντας παράλληλα το portafilter προς τα αριστερά και αφαιρέστε το από τη μηχανή (**23**).
10. Αφαιρέστε τα χρησιμοποιημένα κατακάθια καφέ espresso, χρησιμοποιώντας το πορτοκαλί κουμπί «EJECT» (ΕΞΑΓΩΓΗ) που βρίσκεται στο πίσω μέρος του portafilter (**24**).
11. Πλύνετε το portafilter κάτω από τρεχούμενο νερό, πατώντας το κουμπί «EJECT» (ΕΞΑΓΩΓΗ) για να εξαλειφθούν τα υπολείμματα του καφέ (**25**).
12. Μπορείτε τώρα να γεμίσετε ξανά το portafilter για να παρασκευάσετε άλλους espresso

Σημείωση: Για καλύτερα αποτελέσματα, συνιστούμε να προθερμάνετε τα εξαρτήματα (το portafilter και τα φλιτζάνια) χωρίς αλεσμένο καφέ espresso ακολουθώντας την ίδια διαδικασία που περιγράφεται στην ενότητα «Παρασκευή espresso» ξεκινώντας από το βήμα 5.

Η Krups συνιστά τη χρήση 7 γρ. αλεσμένου καφέ ανά φλιτζάνι espresso. Αντιστοιχεί σε μια γεμάτη κουταλιά της σούπας. Εάν ο εκχυλισμένος καφές είναι πολύ δυνατός ή πολύ ελαφρύς, μπορείτε να ρυθμίσετε τη δόση χρησιμοποιώντας ελαφρώς λιγότερο ή περισσότερο αλεσμένο καφέ.

Με κάψουλες (E.S.E.)



Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις κάψουλες E.S.E. για να φτιάξετε τον espresso σας. Μπορείτε να τις αναγνωρίσετε από το διπλανό λογότυπο.
1 κάψουλα E.S.E. = 1 φλιτζάνι espresso (19)

1. Τοποθετήστε την κάψουλα όσο το δυνατόν πιο κεντρικά στο portafilter. Ακολουθήστε τις οδηγίες στη συσκευασία των καψουλών καφέ, για να τοποθετήσετε σωστά την κάψουλα στο portafilter. Οι κάψουλες (E.S.E.) είναι σχεδιασμένες για την παραγωγή ενός φλιτζανιού καφέ. Δεν συνιστάται η χρήση δύο καψουλών η μία πάνω στην άλλη.
2. Επαναλάβετε τα βήματα στην ενότητα «Με αλεσμένο καφέ» ξεκινώντας από το βήμα 5.

ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΣΟΤΗΤΑΣ ΚΑΦΕ

Μπορείτε να προσαρμόσετε την ποσότητα καφέ όπως επιθυμείτε, από 15 έως 65 ml για 1 φλιτζάνι και από 30 έως 130 ml για 2 φλιτζάνια.

Σημείωση: Η προεπιλεγμένη ποσότητα είναι 40 ml - 1 φλιτζάνι/80 ml - 2 φλιτζάνια

1. Η μηχανή βρίσκεται σε λειτουργία παρασκευής καφέ.
2. Πατήστε το ή το για 3 δευτερόλεπτα. Η λυχνία του επιλεγμένου κουμπιού espresso αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα.
3. Απελευθερώστε το κουμπί και ξεκινήστε να ρυθμίζετε την ποσότητα του καφέ.
4. Πατήστε το κουμπί αμέσως μόλις φτάσει στην επιθυμητή ποσότητα.
5. Οι λυχνίες και των δύο κουμπιών αναβοσβήνουν 3 φορές με πορτοκαλί χρώμα για επιβεβαίωση της νέας ρύθμισης.
6. Η μηχανή επιστρέφει στη λειτουργία παρασκευής καφέ.

ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΗΣ ΠΡΟΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗΣ ΠΟΣΟΤΗΤΑΣ ΚΑΦΕ

1. Η μηχανή βρίσκεται σε κατάσταση προθέρμανσης ατμού: η λυχνία του κουμπιού παραμένει αναμμένη με πορτοκαλί χρώμα
2. Πατήστε το για 3 δευτερόλεπτα. Οι λυχνίες των κουμπιών αναβοσβήνει μία φορά με πορτοκαλί χρώμα.
3. Η αντλία νερού λειτουργεί μία φορά.
4. Γίνεται ανάκτηση της προεπιλεγμένης ποσότητας καφέ.
5. Η μηχανή επιστρέφει στην κατάσταση προθέρμανσης ατμού.

ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Μπορείτε να αλλάξετε το χρόνο αυτόματου τερματισμού λειτουργίας της μηχανής σε 5, 15 ή 30 λεπτά. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι 30 λεπτά. Για να τον αλλάξετε, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

1. Η μηχανή βρίσκεται σε λειτουργία παρασκευής καφέ
2. Πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά και ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα
3. Οι λυχνίες των κουμπιών και θα αναβοσβήνουν με πορτοκαλί χρώμα:
 - 1 φορά, όταν το χρονικό διάστημα έχει οριστεί στα 5 λεπτά
 - 2 φορές, όταν το χρονικό διάστημα έχει οριστεί στα 15 λεπτά
 - 3 φορές, όταν το χρονικό διάστημα έχει οριστεί στα 30 λεπτά
4. Για να αλλάξετε την τρέχουσα ρύθμιση, πατήστε το κουμπί όταν τα κουμπιά και δεν αναβοσβήνουν. Επαναλάβετε τη διαδικασία μέχρι ο αριθμός των πορτοκαλί αναλαμπών να αντιστοιχεί στην επιθυμητή διάρκεια.
5. Περιμένετε μέχρι τα κουμπιά και να γίνουν ξανά λευκά. Η νέα σας ρύθμιση αποθηκεύεται.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΤΜΟΥ

Παρασκευή Cappuccino

1. Φτιάξτε espresso όπως περιγράφεται παραπάνω, χρησιμοποιώντας αρκετά μεγάλα φλιτζάνια. Αν χρειάζεται, μπορείτε να αφαιρέσετε το δίσκο περισυλλογής υγρών και να τοποθετήσετε την ψηλή κούπα στη βάση.
2. Πατήστε το κουμπί (26). Το λευκό χρώμα της λυχνίας των κουμπιών σβήνει, το πορτοκαλί χρώμα της λυχνίας του κουμπιού παραμένει αναμμένο, η μηχανή βρίσκεται σε λειτουργία προθέρμανσης ατμού.
3. Γεμίστε ένα δοχείο με περίπου 60 έως 100 ml κρύο γάλα.

Σημείωση:

- Όταν επιλέγετε το μέγεθος του δοχείου γάλακτος, να θυμάστε ότι η ποσότητα του γάλακτος θα αυξηθεί κατά δύο με τρεις φορές.
- Για να έχετε αφρόγαλα καλής ποιότητας, σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε φρέσκο, κρύο γάλα. Το παστεριωμένο γάλα ή το γάλα UHT είναι αυτά που συνήθως παρέχουν τα καλύτερα αποτελέσματα.

Σημείωση: Για καλύτερο αποτέλεσμα, ενεργοποιήστε το ακροφύσιο ατμού σε ένα δοχείο λίγα δευτερόλεπτα πριν το χρησιμοποιήσετε στο γάλα. Θα αφαιρεθεί το νερό που μπορεί να περιέχει.

4. Ρυθμίστε το ακροφύσιο ατμού στη λειτουργία αφρού (H1) γυρίζοντας τον δακτύλιο (27)
5. Τοποθετήστε το ακροφύσιο ατμού (H) μέσα σε ένα δοχείο γεμάτο γάλα.
6. Γυρίστε τον διακόπτη (M) από τη θέση προθέρμανσης (M1) στη θέση ατμού (M2) (28), η λυχνία του κουμπιού αναβοσβήνει με λευκό χρώμα και η μηχανή αρχίζει να παράγει ατμό.

Σημείωση: Για καλύτερα αποτελέσματα, αφρίστε το γάλα κοντά στον πυθμένα του δοχείου για περίπου 10 δευτερόλεπτα, προσέχοντας να μην αγγίξετε τον πυθμένα. Μετά, γείρετε αργά το δοχείο και μετακινήστε το ακροφύσιο προς τα πάνω μέχρι να φτάσει σχεδόν στην επιφάνεια του γάλακτος. Προσέξτε να μην βγει το ακροφύσιο έξω από το γάλα. Για τέλειο αφρό, μετακινείτε το δοχείο κυκλικά (29).

7. Μόλις πετύχετε τον καλύτερο αφρό, γυρίστε τον διακόπτη στη θέση προθέρμανσης (30).

Σημείωση: Για να μην ζεσταθεί υπερβολικά το γάλα, μη χρησιμοποιήσετε τον ατμό περισσότερο από 45 δευτερόλεπτα (για 100 ml γάλα).

8. Ρίξτε το αφρόγαλα πάνω στον espresso που βρίσκεται στα φλιτζάνια.

Σημείωση:

- Εάν θέλετε να φτιάξετε περισσότερους από έναν cappuccino, φτιάξτε πρώτα όλο τον espresso και μετά δημιουργήστε το αφρόγαλα.
- Αφού απενεργοποιήσετε το ακροφύσιο, καθαρίστε γρήγορα και προσεκτικά το ακροφύσιο ατμού, χρησιμοποιώντας ένα νωπό σφουγγάρι (για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν παραμείνει κολλημένα υπολείμματα).

Παρασκευή ζεστού γάλακτος

Ακολουθήστε τα βήματα που περιγράφονται στην ενότητα «Παρασκευή Carruccino», δίνοντας προσοχή στην τροποποίηση της λειτουργίας ατμού στο βήμα 4, το οποίο θα παραγάγει ζεστό γάλα αντί για αφρόγαλα:

4. Ρυθμίστε το ακροφύσιο ατμού στη λειτουργία παρασκευή ζεστού γάλακτος (H2) γυρίζοντας τον δακτύλιο (27)



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Προειδοποίηση! Για να μην εκτιναχθεί καυτό γάλα, μην βγάξετε το ακροφύσιο από το γάλα όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία «ατμού».








ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Προειδοποίηση! Το ακροφύσιο ατμού παραμένει καυτό! Προσέξτε να μην καείτε!









ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Αφού κλείσετε τη λειτουργία ατμού, καθαρίστε αμέσως και προσεκτικά το ακροφύσιο, όπως περιγράφεται στην ενότητα: ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ – ΕΞΑΣΚΗΣΗ ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΤΜΟΥ

- Εάν θέλετε να φτιάξετε έναν espresso, αφού έχετε χρησιμοποιήσει τη λειτουργία ατμού, θα πρέπει να αφήσετε τη μηχανή του καφέ σας να κρυώσει, για να αποφύγετε τον καμένο καφέ.
- Πατήστε το κουμπί  για να επιστρέψετε στη λειτουργία παρασκευής καφέ. Εάν οι λυχνίες των κουμπιών   αναβοσβήνουν με πορτοκαλί χρώμα, αυτό σημαίνει ότι η θερμοκρασία στο μπόιλερ είναι πολύ υψηλή. Μην παρασκευάζετε καφέ τη δεδομένη χρονική στιγμή. Πρέπει να χαμηλώσετε τη θερμοκρασία.
- Βυθίστε το ακροφύσιο ατμού σε ένα δοχείο γεμάτο με 60 ml νερό.
- Γυρίστε τον διακόπτη από τη θέση προθέρμανσης (M1) πίσω στη θέση ατμού (M2) (28) για να φτιάξετε ζεστό νερό.

Η μηχανή σταματά αυτόματα να παράγει ζεστό νερό, μόλις κρυώσει το σύστημα. Γυρίστε τον διακόπτη (M) πίσω στη θέση (M1). Τα κουμπιά   θα παραμείνουν αναμμένα με λευκό χρώμα. Η μηχανή βρίσκεται σε λειτουργία παρασκευής καφέ. Η μηχανή βρίσκεται σε λειτουργία παρασκευής καφέ

Παρασκευή καυτού νερού

1. Η μηχανή βρίσκεται σε λειτουργία παρασκευής καφέ.
2. Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το ακροφύσιο ατμού.
3. Γυρίστε τον διακόπτη στη θέση (M2) (28).   το λευκό χρώμα από τις λυχνίες των κουμπιών σβήνει, η λυχνία του κουμπιού  αναβοσβήνει με λευκό χρώμα. Η μηχανή ξεκινά την παραγωγή ζεστού νερού και θα σταματήσει όταν γυρίσετε το διακόπτη ξανά στη θέση προθέρμανσης (M1) (30).
4.   το λευκό χρώμα από τις λυχνίες των κουμπιών παραμένει, το λευκό χρώμα τις λυχνίας του κουμπιού  σβήνει.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Βγάλτε τη συσκευή από την πρίζα (K) πριν από κάθε καθαρισμό και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πρώτα.

- **Μηχανή:** Καθαρίζετε εξωτερικά τη συσκευή με ένα νωπό σφουγγάρι, όποτε θεωρείτε ότι είναι απαραίτητο. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά απορρυπαντικά για να καθαρίσετε την καφετιέρα.
- **Δοχείο νερού:** Ξεπλύνετε τακτικά το εσωτερικό του δοχείου νερού. Όταν εμφανιστεί ένα λεπτό λευκό στρώμα στο δοχείο, αφαλάτωση τη συσκευή (ανατρέξτε στην ενότητα αφαλάτωσης).
- **Δίσκος απόνερων:** Καθαρίζετε τον δίσκο απόνερων (J) και τη σχάρα (I) με νερό και λίγο ήπιο απορρυπαντικό (33-34). Ξεπλύνετε και στεγνώστε. Μόνο η σχάρα του δίσκου απόνερων μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο πιάτων.



- **Κεφαλή φιλτραρίσματος και portafilter:** πρέπει να καθαρίζονται μετά από κάθε χρήση. Απλώσ σκουπίστε με ένα νωπό πανί την κεφαλή φιλτραρίσματος (35), καθαρίστε το portafilter κάτω από τρεχούμενο νερό και χρησιμοποιήστε μια μικρή ποσότητα ήπιου υγρού πιάτων. Μην χρησιμοποιείτε οινόπνευμα ή καθαριστικά με βάση διαλύτες. Για καλύτερα αποτελέσματα, μπορείτε να ενεργοποιήσετε το κουμπί «EJECT» (ΕΞΑΓΩΓΗ) αρκετές φορές κατά την έκπλυση. Σας συνιστούμε να ανακινήσετε καλά το portafilter για να αφαιρέσετε όλο το νερό. Ξεπλύνετε και στεγνώστε. Όταν δεν χρησιμοποιείτε την καφετιέρα espresso, μην αφήνετε το portafilter πάνω της, ώστε να μην φθείρεται το λάστιχο. Για πιο σχολαστικό καθαρισμό, μπορείτε να αποσυναρμολογήσετε το portafilter: Μπορείτε να αφαιρέσετε το μαύρο πλαστικό μέρος όπου βρίσκονται οι έξοδοι καφέ και το κουμπί «EJECT» (ΕΞΑΓΩΓΗ): γυρίστε το προς τα αριστερά και τραβήξτε απότομα (36). Καθαρίστε τα διάφορα εξαρτήματα με τρεχούμενο νερό και λίγο ήπιο υγρό πιάτων. Ξεπλύνετε και στεγνώστε. Αντικαταστήστε το μαύρο πλαστικό μέρος στη μεταλλική βάση, γυρίστε το προς τα δεξιά μέχρι να ευθυγραμμιστούν τα δύο βέλη σε κάθε εξάρτημα.







- **Ακροφύσιο ατμού:** Για να μην ξεραθεί το γάλα μέσα στο ακροφύσιο, να καθαρίζετε το ακροφύσιο μετά από κάθε χρήση. Για τον καθαρισμό, ακολουθήστε τα βήματα για να φτιάξετε αφρόγαλα, αντικαθιστώντας τα 100 ml γάλα με 60 ml νερό. Αφού απενεργοποιήσετε το ακροφύσιο, καθαρίστε γρήγορα και προσεκτικά το ακροφύσιο ατμού, χρησιμοποιώντας ένα νωπό σφουγγάρι (για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα). Τραβήξτε τον σωλήνα του ακροφυσίου ατμού προς τα κάτω. Καθαρίστε προσεκτικά το ακροφύσιο ατμού με χλιαρό νερό (31-32). Τοποθετήστε ξανά τον σωλήνα στο ακροφύσιο ατμού. Μόνο ο σωλήνας του ακροφυσίου ατμού μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο πιάτων.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Προειδοποίηση! Μην πλένετε κανένα εξάρτημα αυτής της συσκευής στο πλυντήριο πιάτων. (Το πλυντήριο πιάτων είναι ασφαλές μόνο για τη σχάρα του δίσκου συλλογής υγρών, τον σωλήνα του ακροφυσίου ατμού.)

ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε αφαλάτωση στη μηχανή οποιαδήποτε στιγμή, ακόμα και αν η λυχνία αφαλάτωσης δεν είναι αναμμένη. Ωστόσο, η καφετιέρα μετράει αυτόματα τους κύκλους χρήσης και σας ειδοποιεί όταν η μηχανή χρειάζεται αφαλάτωση: όταν η λυχνία του κουμπιού  αναβοσβήνει με πορτοκαλί και λευκό χρώμα εναλλάξ και η λυχνία του κουμπιού  είναι αναμμένη με λευκό χρώμα, η μηχανή χρειάζεται αφαλάτωση.

1. Παρασκευάστε το μέσο αφαλάτωσης σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή, προσθέστε το στο δοχείο νερού και γεμίστε με περίπου 750 ml πόσιμο νερό (2). Τοποθετήστε το δοχείο στη μηχανή (3).
2. Τοποθετήστε ένα δοχείο με χωρητικότητα τουλάχιστον 1 λίτρου κάτω από τα στόμια.
3. Τοποθετήστε το portafilter.
4. Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά  και  για 3 δευτερόλεπτα για να μεταβείτε στο πρόγραμμα αυτόματης αφαλάτωσης. Τα  και  αναβοσβήνουν εναλλάξ. Απελευθερώστε τα κουμπιά και η μηχανή θα μεταβεί αυτόματα στην κατάσταση αφαλάτωσης. Η αντλία νερού θα λειτουργήσει για 10 δευτερόλεπτα και μετά θα σταματήσει για 120 δευτερόλεπτα. Ο κύκλος αυτός θα επαναληφθεί μέχρι να αδειάσει το δοχείο νερού.
5. Μόλις ολοκληρωθεί η αφαλάτωση, οι λυχνίες των κουμπιών,   θα παραμείνουν αναμμένες με λευκό χρώμα.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Μετά την αφαλάτωση, ξεπλύνετε 2-3 φορές χρησιμοποιώντας καθαρό νερό (χωρίς καφέ), όπως περιγράφεται στην παράγραφο «ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ». Μην ξεχάσετε να ξεπλύνετε το ακροφύσιο. Η συσκευή έχει αφαλατωθεί και είναι έτοιμη να χρησιμοποιηθεί ξανά.



ΕΓΓΥΗΣΗ

Αυτή η συσκευή διαθέτει εγγύηση 2 ετών από τον κατασκευαστή. Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση. Σε περίπτωση εμπορικής ή ακατάλληλης χρήσης, ή αδυναμίας συμμόρφωσης με τις οδηγίες, ο κατασκευαστής αποποιείται κάθε ευθύνης και η εγγύηση παύει να ισχύει.

Αν προκύψει οποιοδήποτε πρόβλημα μετά την πώληση ή για ανταλλακτικά, επικοινωνήστε με κάποιο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Η εγγύηση δεν καλύπτει επισκευές στην καφετιέρα σε περίπτωση που:

- δεν έχει γίνει αφαλάτωση,
- υπάρχει συσσώρευση αλάτων,
- τα εξαρτήματα πλύθηκαν σε πλυντήριο πιάτων. (Το πλυντήριο πιάτων είναι ασφαλές μόνο για τη σχάρα του δίσκου συλλογής υγρών, τον σωλήνα του ακροφυσίου ατμού.)

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΛΥΣΕΙΣ
Ο καφές είναι πολύ ελαφρύς.	Δεν χρησιμοποιήσατε αρκετό καφέ.	Προσθέστε περισσότερο καφέ.
Ο espresso ρέει πολύ αργά.	Ο καφές είναι πολύ λεπτός ή πολύ αλευρώδης.	Επιλέξτε λίγο πιο χονδροαλεσμένο καφέ.
	Το portafilter είναι βρόμικο.	Καθαρίστε το portafilter σύμφωνα με τις οδηγίες στην ενότητα: ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
	Έχει φράξει η κεφαλή του portafilter.	Αφού κρυώσει η συσκευή, καθαρίστε τη σχάρα απ' όπου τρέχει το νερό με ένα νωπό σφουγγάρι.
	Η μηχανή σας έχει συσσωρευμένα άλατα.	Αφαιρέστε τα άλατα από τη μηχανή (ανατρέξτε στην ενότητα: ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ)
	Η ποσότητα του καφέ είναι εξαιρετικά μεγάλη.	Αφαιρέστε τον αλεσμένο καφέ
Συνεχής ροή νερού που χύνεται από το portafilter μετά την παρασκευή espresso.	Η μηχανή έχει αρχίσει να φράζει λόγω των αλάτων, γιατί το νερό είναι ιδιαίτερα σκληρό.	Αφαιρέστε τα άλατα από τη μηχανή (ανατρέξτε στην ενότητα: ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ)

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΛΥΣΕΙΣ
Υπάρχουν κατακάθια καφέ μέσα στην κούπα.	Το portafilter είναι φραγμένο.	Καθαρίστε το portafilter με καυτό νερό. Πιέστε το κουμπί «EJECT» (ΕΞΑΓΩΓΗ) για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα από το portafilter και ανακινήστε το για να το στεγνώσετε.
	Ο αλεσμένος καφές είναι πολύ λεπτός.	Χρήση ελαφρώς πιο μεγάλων κόκκων καφέ.
	Το παρέμβυσμα της κεφαλής του portafilter έχει φράξει.	Καθαρίστε το portafilter και το παρέμβυσμα με ένα νωπό σφουγγάρι.
Ο espresso δεν έχει καϊμάκι.	Ο καφές είναι μπαγιατικός.	Χρησιμοποιήστε φρεσκοαλεσμένο καφέ.
	Ο αλεσμένος καφές δεν είναι κατάλληλος για espresso.	Χρησιμοποιήστε πιο λεπτοαλεσμένο καφέ.
	Δεν έχετε βάλει αρκετό καφέ στο portafilter.	Προσθέστε περισσότερο καφέ. Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τουλάχιστον ένα δοσομετρικό κουτάλι.
Το δοχείο τρέχει νερό όταν το μετακινείτε.	Η βαλβίδα κάτω από το δοχείο νερού είναι ακάθαρτη ή ελαττωματική.	Πλύνετε το δοχείο νερού και λειτουργήστε τη βαλβίδα με το δάχτυλό σας, το οποίο βρίσκεται κάτω από το δοχείο.
	Η βαλβίδα έχει φράξει από συσσωρευμένα άλατα.	Αφαιρέστε τα άλατα από τη μηχανή (ανατρέξτε στην ενότητα: ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ)
Διαρροή νερού κάτω από τη συσκευή.	Υπάρχει εσωτερική διαρροή.	Ελέγξτε ότι το δοχείο έχει τοποθετηθεί σωστά. Εάν το πρόβλημα παραμένει, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή και συμβουλευτείτε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
Η αντλία κάνει αφύσικο θόρυβο.	Δεν υπάρχει νερό στο δοχείο.	Γεμίστε το δοχείο νερού και θέστε ξανά σε λειτουργία την αντλία (ανατρέξτε στην ενότητα: ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ). Μην αφήνετε το δοχείο να αδειάζει τελείως.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΛΥΣΕΙΣ
Διαρρέει espresso από τις πλευρές του portafilter.	Το portafilter δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Κουμπώστε και ασφαλίστε το portafilter στη θέση του (γυρίστε το από αριστερά προς δεξιά μέχρι να σταματήσει).
	Το χείλος του portafilter έχει φράξει από καφέ.	Αφαιρέστε την περίσσεια καφέ που σας εμποδίζει να ασφαλίσετε σωστά το portafilter.
Ο espresso έχει άσχημη γεύση.	Δεν έγινε σωστά ο κύκλος έκπλυσης μετά την αφαλάτωση.	Ξεπλύνετε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες και ελέγξτε την ποιότητα του καφέ.
Οι κούπες δεν έχουν γεμίσει ομοιόμορφα.	Το portafilter είναι φραγμένο.	Ανατρέξτε στην παράγραφο ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ για να καθαρίσετε το portafilter.
Η συσκευή δεν λειτουργεί.	Η αντλία έχει απενεργοποιηθεί επειδή δεν υπάρχει νερό.	Γεμίστε το δοχείο νερού και θέστε ξανά σε λειτουργία την αντλία (ανατρέξτε στην ενότητα: ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ). Μην αφήνετε το δοχείο να αδειάζει τελείως.
	Το αφαιρούμενο δοχείο νερού δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Τοποθετήστε σωστά το δοχείο νερού.
	Η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη.	Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.
Το ακροφύσιο δεν λειτουργεί ή δημιουργεί λίγο αφρό.	Το ακροφύσιο αφρού δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Ελέγξτε ότι το εξάρτημα βρίσκεται στη σωστή θέση στη συσκευή: αφαιρέστε το και τοποθετήστε το ξανά στον αρθρωτό βραχίονα, χρησιμοποιώντας σταθερή ανοδική κίνηση.
	Το γάλα δεν είναι φρέσκο ή είναι υπερβολικά ζεστό.	Χρησιμοποιήστε φρέσκο, κρύο, παστεριωμένο ή γάλα UHT που έχετε ανοίξει πρόσφατα.
	Το ακροφύσιο ατμού έχει συσσωρευμένα άλατα.	Αφαιρέστε τα άλατα από το ακροφύσιο ατμού σύμφωνα με την παράγραφο ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ .
	Το σχήμα του δοχείου δεν είναι κατάλληλο.	Ακολουθήστε τις οδηγίες για τη δημιουργία αφρόγαλου (παράγραφος ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΤΜΟΥ)

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΛΥΣΕΙΣ
Η λυχνία του κουμπιού για 1 κούπα espresso αναβοσβήνει με λευκό και πορτοκαλί χρώμα εναλλάξ και η λυχνία του κουμπιού για 2 κούπες espresso είναι αναμμένη με λευκό φως	Η μηχανή χρειάζεται αφαλάτωση.	Αφαιρέστε τα άλατα από τη μηχανή (ανατρέξτε στην ενότητα: ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ)
Το λευκό χρώμα της λυχνίας του κουμπιού ενεργοποίησης είναι αναμμένο, οι λυχνίες των 2 κουμπιών espresso και η λυχνία του κουμπιού ατμού αναβοσβήνουν ταυτόχρονα με πορτοκαλί χρώμα.	Υπάρχει έλλειψη νερού στο δοχείο νερού ή η διαδρομή νερού δεν είναι καθαρή ή ο μετρητής ροής έχει χαλάσει.	Ρίξτε νερό στο δοχείο νερού. Αν το πρόβλημα επιμένει, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
Το λευκό χρώμα της λυχνίας του κουμπιού ενεργοποίησης παραμένει αναμμένο, οι λυχνίες των 2 κουμπιών espresso αναβοσβήνουν εναλλάξ με πορτοκαλί χρώμα.	Η θερμοκρασία του μπούλερ είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή ή ο αισθητήρας θερμοκρασίας έχει χαλάσει.	Απενεργοποιήστε τη μηχανή για λίγο και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε την ξανά. Αν το πρόβλημα επιμένει, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
Το λευκό χρώμα της λυχνίας του κουμπιού ενεργοποίησης παραμένει αναμμένο, η λυχνία του κουμπιού ατμού αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα.	Η μηχανή προθερμαίνεται ή βρίσκεται σε κατάσταση προθέρμανσης ατμού, αλλά ο διακόπτης δεν βρίσκεται στη θέση προθέρμανσης.	Επαναφέρετε τον διακόπτη στη θέση προθέρμανσης
	Η παρασκευή καυτού νερού συνεχίζεται για περισσότερο από 60 δευτερόλεπτα	Γυρίστε τον διακόπτη πίσω στη θέση προθέρμανσης. Η μηχανή μπορεί να ετοιμάσει εκ νέου καυτό νερό.
	Η παρασκευή ατμού συνεχίζεται για περισσότερο από 60 δευτερόλεπτα	Γυρίστε τον διακόπτη πίσω στη θέση προθέρμανσης. Η μηχανή μπορεί να ετοιμάσει εκ νέου ατμό.
Το δισκάκι του καφέ δεν εξέρχεται πλήρως από το portafilter.	Ο αλεσμένος καφές είναι πολύ υγρός ή συμπαγής.	Πατήστε το κουμπί εξαγωγής και ανακινήστε ή πατήστε το portafilter.
Το portafilter δεν μπορεί να γυρίσει προς τα δεξιά.	Το portafilter έχει υπερβολική δόση αλεσμένου καφέ.	Αφαιρέστε λίγο καφέ (20)
Ο espresso δεν είναι αρκετά ζεστός	Τα φλιτζάνια και το portafilter είναι κρύα.	Προθερμάνετε τα εξαρτήματα: φλιτζάνια και portafilter (ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Παρασκευή Espresso με αλεσμένο καφέ).

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΛΥΣΕΙΣ
Το portafilter έχει φράξει	Ξεχάσατε να ξεκλειδώσετε το φίλτρο.	Πατήστε «UNLOCK» (ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ) ενώ γυρίζετε το portafilter προς τα αριστερά.
Ο καφές δεν είναι στεγνός αφού περάσει το νερό.	Δεν έχετε σφίξει σωστά το portafilter.	Σφίξτε το portafilter γυρνώντας το προς τα δεξιά μέχρι τέλους.

Αν δεν μπορείτε να βρείτε την αιτία του προβλήματος, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Μην αποσυναρμολογείτε ποτέ τη συσκευή! (αν αποσυναρμολογηθεί η συσκευή, ακυρώνεται η εγγύηση).

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ



Προέχει η προστασία του περιβάλλοντος!

- ① Η συσκευή σας περιέχει πολύτιμα υλικά, τα οποία μπορούν να ανακτηθούν ή να ανακυκλωθούν.
- ➔ Μεταφέρετέ τη σε ένα τοπικό σημείο συλλογής αστικών απορριμμάτων.

BESCHRIJVING

- | | |
|---|--|
| A Afneembaar waterreservoir (inhoud van 1 liter) | I Lekbakrooster |
| B Kopjeshouder | J Afneembare lekbak |
| C Aan-uitknop | K Netsnoer |
| D Bedieningspaneel | L De knop |
| E Stampsysteem | M Maatlepel met stamper |
| F Portafilter | M1 Voorverwarmen |
| F1 De knop LOSKOPPELEN | M2 Voorbereiden heet water en stoom |
| G De knop Ontgrendelen | N Knop voor 1 kopje espresso |
| H Stoompijpe | O Knop voor 2 kopjes espresso |
| H1 De functie Melkschuim | P Stoomknop |
| H2 De functie Warme melk | Q Trechter |

TECHNISCHE GEGEVENS

- Pomp: 15 bar
- Vermogen: 1350 W
- Spanning: 220 - 240 V
- Veiligheidsvoorzieningen tegen oververhitting
- Afmetingen: 285 x 143 x 287 mm



BELANGRIJK!

Dit apparaat is ontworpen om uitsluitend op wisselspanning van 220-240 V te werken. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor HUISHOUDELIJK GEBRUIK

HET EERSTE GEBRUIK, OF ALS HET APPARAAT GEDURENDE LANGERE TIJD NIET IS GEBRUIKT







BELANGRIJK! Plaats geen verwarmingselementen op het apparaat.



BELANGRIJK! De veiligheidsinstructies maken deel uit van het apparaat. Lees deze aandachtig door voordat u uw nieuwe apparaat gebruikt.

Leeg en spoel het waterreservoir als u het apparaat langer dan 5 dagen niet hebt gebruikt.

Om ervoor te zorgen dat uw eerste kop koffie goed smaakt, adviseren wij u de espressomachine met warm water te spoelen, zoals hieronder wordt beschreven:

1. Verwijder het waterreservoir (**A**) (**1**) en vul het (**2**). Het waterniveau mag niet hoger zijn dan de aanduiding 'MAX' op het reservoir, en het reservoir moet ten minste 300 ml bevatten (= 2 grote koppen). Plaats het reservoir terug op het apparaat en zorg ervoor dat het deksel gesloten is (**3**).
2. Sluit het apparaat aan op een stopcontact (**4**).
3. Zet de knop (**M**) in de stand Voorverwarmen (**M1**) (**14**).
4. Druk  op de knop (**C**) (**5**) op het bedieningspaneel (**D**).  het lampje van de knop gaat aan en de knoppen   knipperen wit (**6**). De machine wordt voorverwarmd.

- Plaats het portafilter **(7)** zonder koffie in het apparaat. Plaats het portafilter en draai hem naar rechts totdat hij stopt. **(8)**
- Plaats twee koppen onder het portafilter.
- Wanneer de temperatuur de vooraf ingestelde waarde bereikt, blijft het witte lampje op de knoppen ☐ ☐ branden. De machine staat in de modus Koffiezetten. Druk op ☐ de knop **(9)**. De knop knippert wit. Het apparaat laat het water doorlopen **(10)**. Als dit voltooid is, blijven de knoppen ☐ ☐ wit branden.
- Druk op de knop ☐ **(11)**. Het witte lampje van de knoppen ☐ ☐ gaat uit, de knop ☐ blijft oranje branden en het apparaat wordt voorverwarmd.
- Plaats het stoompijpje **(H)** in een bakje met water **(12)**.
- Draai de knop **(M)** van de stand Voorverwarmen **(M1)** naar de stand Stoom **(M2)** **(13)**. Het witte lampje van de knop ☐ knippert en het apparaat begint stoom te maken. Laat het water 20 seconden opwarmen en draai de knop vervolgens terug naar de stand Voorverwarmen **(M1)** **(14)**.

Opmerking: als u nu koffie wilt zetten, raadpleeg dan het gedeelte GOED OM TE WETEN – WERKWIJZE NA GEBRUIK VAN STOOM voor meer informatie.

ESPRESSO MAKEN



BELANGRIJK!

Als de espressofunctie voor de eerste keer wordt gebruikt, moet het apparaat worden gereinigd zoals staat beschreven in de paragraaf EERSTE INGEBRUIKNAME.

Het soort koffie dat u kiest, bepaalt de sterkte en smaak van uw espresso. Gebruik altijd voor espresso gemalen koffie. Gebruik geen oploskoffie, cafetièrekoffie of filterkoffie.

Met gemalen koffie

Raadpleeg de eerste 4 stappen in de paragraaf EERSTE INGEBRUIKNAME en volg daarna de onderstaande instructies om uw koffie te bereiden:

De machine staat in de modus Koffiezetten.

- Plaats de trechter in het portafilter **(15)**.
- Voeg met de maatlepel gemalen espressokoffie toe aan het portafilter - 1 lepel (ongeveer 7 gr.) is genoeg voor 1 espresso **(16)**.
- Tik of schud het portafilter voorzichtig om de gemalen koffie te laten zakken **(17)** en verwijder vervolgens de trechter **(18)**.
- Schep het portafilter niet te vol en verwijder overtollige espressokoffie van de rand van het portafilter **(20)**.
- Plaats het portafilter in het apparaat door het zo ver mogelijk naar rechts te draaien tot aan de stop **(21)**.
- Plaats een of twee koppen onder het portafilter.
- Druk op de knop ☐ of de knop ☐, afhankelijk van het aantal koppen dat u wilt zetten **(9) of (22)**.
- De gekozen knop knippert en het apparaat start. Wanneer het apparaat klaar is, blijven de knoppen ☐ ☐ branden.
- Het portafilter ontgrendelen: Druk op de knop ONTGRENDELEN op de handgreep terwijl u het portafilter naar links draait en verwijder het filter uit het apparaat **(23)**.
- Verwijder het gebruikte espressokoffiedik met de oranje knop LOSKOPPELEN aan de achterkant van het portafilter **(24)**.
- Reinig het portafilter onder stromend water en druk op LOSKOPPELEN om de resten gemalen koffie te verwijderen **(25)**.
- Het portafilter kan nu opnieuw worden gevuld om andere espresso's te bereiden

Opmerking: Voor de beste resultaten raden we u aan de accessoires (portafilter en koppen) voor te verwarmen zonder gemalen espressokoffie. Dit doet u op dezelfde manier als in het gedeelte 'Een espresso maken'. Begin bij stap 5.

KRUPS raadt u aan 7 gr. gemalen koffie per kop espresso te gebruiken. Dit komt ongeveer overeen met één afgestreeken eetlepel. Als de koffie te sterk of te slap is, kunt u de volgende keer iets minder of meer gemalen koffie gebruiken.

Met pads (E.S.E.)



U kunt E.S.E.-pads gebruiken om espresso te maken. Deze zijn te herkennen aan het logo hiernaast.

1 E.S.E.-pad = 1 kopje of espresso **(19)**

- Plaats de pad zoveel mogelijk in het midden van het portafilter. Volg de instructies op de verpakking van de koffiepads om de pad op de juiste manier in het portafilter te plaatsen. Pads (E.S.E.) zijn gemaakt om één kop koffie te zetten. Het wordt afgeraden om twee pads boven op elkaar te plaatsen.
- Herhaal de stappen in het gedeelte 'Met gemalen koffie' vanaf stap 5.

DE HOEVEELHEID KOFFIE AANPASSEN

U kunt de hoeveelheid koffie naar wens aanpassen van 15 tot 65 ml voor 1 kop, en van 30 tot 130 ml voor 2 koppen.

Opmerking: De standaardhoeveelheid is 40 ml - 1 kop / 80 ml - 2 koppen

- De machine staat in de modus Koffiezetten.
- Druk op ☐ of ☐ gedurende 3 seconden. Het lampje van de gekozen espressoknop knippert oranje.
- Laat de knop los en begin met het instellen van de hoeveelheid koffie.
- Druk op de knop zodra de gewenste hoeveelheid is bereikt.
- De oranje lampjes van de knoppen ☐ ☐ knipperen 3 keer om de nieuwe instelling te bevestigen.
- De machine schakelt terug naar de modus Koffiezetten.






DE STANDAARDHOEVEELHEID KOFFIE HERSTELLEN

- De machine staat in de modus Stoom voorverwarmen: ☐ het oranje lampje van de knop blijft branden
- Druk op ☐ gedurende drie seconden. Het oranje lampje van de knoppen ☐ ☐ knippert één keer.
- De waterpomp werkt één keer.
- De standaardhoeveelheden koffie zijn nu hersteld.
- Het apparaat gaat terug naar de modus Stoom voorverwarmen.

DE AUTOMATISCHE UITSCHAKELTIJD AANPASSEN



U kunt de automatische uitschakeltijd van de machine wijzigen naar 5, 15 of 30 minuten. De standaardinstelling is 30 minuten. Volg deze instructies om de uitschakeltijd te wijzigen:

- De machine staat in de modus Koffiezetten
- Houd de knoppen ☐ en ☐ gelijktijdig 3 seconden ingedrukt
- De lampjes van de knoppen ☐ en ☐ knipperen oranje:
 - 1 keer om tijd in te stellen op 5 min
 - 2 keer om tijd in te stellen op 15 min
 - 3 keer om tijd in te stellen op 30 min

- Als u de huidige instelling wilt wijzigen, drukt u op de knop  wanneer de knoppen  en  niet knipperen. Herhaal de procedure tot het aantal keren dat de lampjes oranje knipperen overeenkomt met de gewenste duur.
- Wacht tot de knoppen  en  weer wit worden. Uw nieuwe instelling is opgeslagen.

STOOMSTOOT

Cappuccino zetten

- Maak espresso zoals hierboven beschreven met koppen die groot genoeg zijn. U kunt indien nodig de lekbak verwijderen en een hoge kop op de standaard plaatsen.
- Druk op de knop  (26). Het witte lampje van de knoppen   gaat uit, de knop  blijft oranje branden en het apparaat staat in de modus Stoom voorverwarmen.
- Vul een bakje met 60 tot 100 ml koude melk.

Opmerking:

- Houd er bij het kiezen van de grootte van een melkbakje rekening mee dat het volume van de melk twee tot drie zo groot wordt.
- Voor een goede kwaliteit melkschuim raden we u aan verse, koude melk te gebruiken. Gepasteuriseerde melk of UHT-melk geeft meestal het beste resultaat.

Opmerking: Voor het beste resultaat laat u het stoompijpje enkele seconden in een bakje blazen voordat u het in de melk gebruikt. Zo verwijdert u het water dat erin achtergebleven kan zijn.

- Stel het stoompijpje in op de functie Melk opschuimen (H1) door de ring (27) te draaien
- Plaats het stoompijpje (H) in een bakje met melk.
- Draai de knop (M) van de stand Voorverwarmen (M1) naar de stand Stoom (M2) (28). Het witte lampje van de knop  knippert en het apparaat begint stoom te maken.

Opmerking: Voor de beste resultaten schuimt u de melk ongeveer 10 seconden vlak boven de bodem van het bakje, waarbij u ervoor zorgt dat het stoompijpje de bodem niet raakt. Kantel vervolgens het bakje langzaam en beweeg het stoompijpje omhoog totdat het pijpje zich bijna aan het oppervlak van de melk bevindt. Zorg ervoor dat u het stoompijpje niet uit de melk laat komen. U krijgt het mooiste schuim als u cirkelvormige bewegingen maakt met het bakje (29).

- Zodra het schuim goed is, draait u de knop terug naar de stand Voorverwarmen (30).

Opmerking: Gebruik de stoomfunctie nooit langer dan 45 seconden (voor 100 ml melk) om oververhitting van de melk te voorkomen.

- Verdeel het melkschuim over de kop(pen) espresso.

Opmerking:

- Als u meer dan één cappuccino wilt maken, maak dan eerst alle espresso's en daarna het melkschuim.
- Maak het stoompijpje snel en voorzichtig schoon met een vochtige spons nadat u de stoom hebt uitgeschakeld (om te voorkomen dat er resten achterblijven).

Warme melk bereiden

Volg de stappen in het gedeelte 'Cappuccino maken' en pas de stoomfunctie aan bij stap 4 om de melk te verwarmen in plaats van op te schuimen:

- Stel het stoompijpje in op de functie Warme melk (H2) door de ring (27) te draaien



BELANGRIJK! Waarschuwing! Om te voorkomen dat de melk rondspat, mag u het stoompijpje niet uit de melk tillen wanneer u de stoomfunctie gebruikt.








BELANGRIJK! Waarschuwing! Het stoompijpje is nog steeds heet! Pas op dat u zich niet brandt!









BELANGRIJK! Na het uitschakelen van de stoomfunctie dient u het pijpje onmiddellijk en voorzichtig te reinigen, zoals staat beschreven in de paragraaf: REINIGING EN ONDERHOUD.

GOED OM TE WETEN - WERKWIJZE NA GEBRUIK VAN STOOM

- Als u een espresso wilt maken nadat u de stoomfunctie hebt gebruikt, moet uw koffiezetapparaat eerst afkoelen om te voorkomen dat de koffie verbrandt.
- Druk op de knop  om terug te keren naar de modus Koffiezetten. Als het lampje van de knoppen   oranje knippert, is de temperatuur in het thermoblock te hoog. Zet dan geen koffie. U moet eerst de temperatuur verlagen.
- Plaats het stoompijpje in een bakje gevuld met 60 ml water.
- Draai de knop van Voorverwarmen (M1) terug naar Stoom (M2) (28) om heet water te maken. De machine stopt automatisch met het maken van heet water zodra het systeem is afgekoeld. Draai de knop (M) terug naar (M1). De knoppen   blijven wit branden. De machine staat in de modus Koffiezetten

Heet water voorbereiden

- De machine staat in de modus Koffiezetten.
- Plaats een bakje onder het stoompijpje.
- Draai de knop naar stand (M2) (28).   de witte lampjes van de knoppen gaan uit en de knop  knippert wit. Het apparaat begint water te verwarmen en stopt wanneer u de knop terugdraait naar de stand Voorverwarmen (M1) (30).
-   de lampjes van de knoppen branden wit en het witte lampje van de knop  is uit.

REINIGING EN ONDERHOUD



Haal de stekker (K) uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat schoonmaken en laat het eerst afkoelen.







- Apparaat:** Reinig de buitenkant van het apparaat indien nodig met een vochtige spons. Gebruik geen oplosmiddelen of schurende schoonmaakmiddelen om het koffiezetapparaat schoon te maken.
- Waterreservoir:** Spoel de binnenkant van het reservoir regelmatig schoon. Ontkalk het apparaat wanneer zich een dunne witte laag in het reservoir vormt (raadpleeg het gedeelte over ontkalken).
- Lekbak:** Maak de lekbak (J) en het rooster (I) schoon met water en een beetje mild reinigingsmiddel (33-34). Spoel af en droog. Alleen het rooster van de lekbak is vaatwasmachinebestendig.
- Percolator kop en portafilter:** deze moeten na elk gebruik worden gereinigd. Veeg de percolator kop (35) met een vochtige doek schoon, maak het portafilter schoon onder de kraan en gebruik een kleine hoeveelheid mild afwasmiddel. Gebruik geen alcohol of reinigingsmiddelen op basis van oplosmiddelen. Voor de beste resultaten kunt u tijdens het spoelen de knop LOSKOPPELEN meerdere keren activeren. We raden u aan het portafilter goed te schudden om al het water te verwijderen. Spoel af en laat drogen. Als u uw espressoapparaat niet gebruikt, laat het portafilter dan niet op het apparaat zitten om slijtage aan de afdichting te voorkomen. Voor een grondigere reiniging kan het portafilter worden gedemonteerd: U kunt het zwarte plastic gedeelte verwijderen waar de koffie-uitlaten en de knop LOSKOPPELEN zich bevinden: draai het naar links en trek krachtig (36). Maak de verschillende onderdelen schoon onder de kraan met een beetje afwasmiddel. Spoel af en droog. Plaats het zwarte plastic onderdeel terug in de metalen houder en draai het naar rechts totdat de twee pijlen op elk onderdeel op één lijn liggen.
- Stoompijpje:** Om te voorkomen dat melk binnen in het stoompijpje opdroogt, moet u het stoompijpje na elk gebruik reinigen. Volg hiervoor de stappen voor het opschuimen van melk, maar vervang 100 ml melk door 60 ml water. Nadat u de stoom hebt uitgeschakeld, maakt u het stoompijpje snel en voorzichtig schoon met een vochtige spons (om eventuele resten te verwijderen). Trek de buis van het stoompijpje omlaag. Maak het stoompijpje voorzichtig schoon met lauw water (31-32). Plaats de buis terug op het stoompijpje. Alleen de buis van het stoompijpje is vaatwasmachinebestendig.



BELANGRIJK! Waarschuwing! Reinig geen enkel onderdeel van dit apparaat in de vaatwasmachine. (Alleen het rooster van de lekbak en de buis van het stoompijpje zijn vaatwasmachinebestendig.)

ONTKALKEN

U kunt het apparaat op elk moment ontkalken, ook als het lampje voor ontkalken niet brandt. Het koffiezetapparaat telt echter automatisch de gebruikscycli en geeft een waarschuwing wanneer het apparaat moet worden ontkalkt: wanneer het witte en oranje lampje van de knop  om de beurt knipperen en het lampje van de knop  wit brandt, moet het apparaat worden ontkalkt.

1. Bereid het ontkalkingsmiddel voor volgens de instructies van de fabrikant, voeg het toe aan het waterreservoir en vul het reservoir met circa 750 ml water **(2)**. Plaats het reservoir in het apparaat **(3)**.
2. Plaats een opvangbak met een inhoud van ten minste 1 liter onder de tuiten.
3. Plaats het portafilter.
4. Houd de knoppen  en  gelijktijdig 3 seconden ingedrukt om naar het automatische ontkalkingsprogramma te gaan.  en  knipperen om de beurt. Laat de knoppen los. De machine schakelt automatisch over naar de ontkalkingsstatus. De waterpomp werkt gedurende 10 seconden en stopt vervolgens gedurende 120 seconden. Deze cyclus wordt herhaald totdat het waterreservoir leeg is.
5. Zodra het ontkalken is voltooid, blijft het witte lampje op de knoppen   branden.



BELANGRIJK! Spoel het apparaat na het ontkalken 2 tot 3 keer door (zonder koffie), zoals staat beschreven in de paragraaf 'EERSTE INGEBRUIKNAME'. Vergeet niet het stoompijpje te reinigen. Het apparaat is nu ontkalkt en weer gereed voor gebruik.



GARANTIE

Dit apparaat heeft 2 jaar garantie van de fabrikant. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Voor elk bedrijfsmatig of oneigenlijk gebruik of het niet naleven van de instructies zal de fabrikant alle aansprakelijkheid afwijzen en zal de garantie niet van toepassing zijn.

Neem contact op met een erkend servicecentrum voor reserveonderdelen of bij eventuele aftersalesproblemen.

In de volgende gevallen vallen reparaties aan het koffiezetapparaat niet onder de garantie:

- er is geen ontkalking uitgevoerd,
- er is sprake van kalkaanslag,
- de accessoires zijn in een vaatwasmachine gereinigd. (Alleen het rooster van de lekbak en de buis van het stoompijpje zijn vaatwasmachinebestendig.)

PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEMEN	MOGELIJKE OORZAKEN	OPLOSSINGEN
De koffie is erg slap.	U hebt niet genoeg koffie gebruikt.	Voeg meer koffie toe.
De espresso loopt te langzaam door.	De koffie is te fijn of te meelachtig van structuur.	Kies een iets grovere koffiemaling.
	Het portafilter is vuil.	Reinig het portafilter volgens de instructies in de paragraaf: REINIGING EN ONDERHOUD
	De houder van het portafilter is verstopt.	Wanneer het apparaat is afgekoeld, reinig het rooster waar het water doorheen stroomt met een vochtige spons.
	Uw apparaat heeft kalkaanslag.	Ontkalk het apparaat (zie de sectie: ONTKALKEN)
	Er is te veel koffie.	Verwijder gemalen koffie
Er blijft water uit het portafilter lopen na het zetten van een espresso.	Er hoopt kalk op in het apparaat omdat het water bijzonder hard is.	Ontkalk het apparaat (zie de sectie: ONTKALKEN)
Er zit koffiedrab in het kopje.	Het filter is verstopt.	Maak het portafilter schoon met warm water. Druk op de knop LOSKOPPELEN om resten van het portafilter te verwijderen en schud het portafilter om het te drogen.
	De koffiemaling is te fijn.	Gebruik een iets grovere koffiemaling.
	De afdichting op de houder van het portafilter is verstopt.	Reinig het portafilter en de afdichting met een vochtige spons.
De espresso is niet schuimig.	De gemalen koffie is te oud.	Gebruik versgemalen koffie.
	De gemalen koffie is niet geschikt voor het maken van espresso.	Gebruik een fijnere koffiemaling.
	Er zit te weinig koffie in het portafilter.	Voeg meer koffie toe. We raden minimaal één lepel aan.

PROBLEMEN	MOGELIJKE OORZAKEN	OPLOSSINGEN
Het waterreservoir lekt wanneer het wordt uitgenomen of teruggeplaatst.	Het ventiel aan de onderkant van het reservoir is vuil of defect.	Maak het waterreservoir schoon en bedien het ventiel onder het reservoir met uw vinger.
	Het ventiel wordt geblokkeerd door kalkaanslag.	Ontkalk het apparaat (zie de sectie: ONTKALKEN)
Waterlekkage onder het apparaat.	Er is sprake van een intern lek.	Controleer of het reservoir goed is geplaatst. Als het probleem aanhoudt, stop dan met het gebruik van het apparaat en neem contact op met een erkend servicecentrum.
De pomp maakt abnormaal veel lawaai.	Geen water in het waterreservoir.	Vul het waterreservoir en start de pomp opnieuw (zie de paragraaf: EERSTE INGEBRUIKNAME). Zorg ervoor dat het waterreservoir niet volledig leeg raakt.
De espresso lekt uit de zijkanten van het portafilter.	Het portafilter is niet correct geplaatst.	Plaats het portafilter in de juiste positie en vergrendel deze (draai van links naar rechts totdat deze niet verder kan).
		Verwijder overtollige koffie die ervoor zorgt dat u het portafilter niet volledig kunt vergrendelen.
	De rand van het portafilter is verstopt door de koffie.	Verwijder de overtollige koffie en reinig het rooster waar het water doorheen stroomt met een vochtige spons.
Uw espresso smaakt niet lekker.	Na het ontkalken is de spoelcyclus niet correct uitgevoerd.	Spoel het apparaat volgens de gebruiksaanwijzing en controleer de kwaliteit van de koffie.
De kopjes zijn niet even vol.	Het filter is verstopt.	Raadpleeg de paragraaf REINIGING EN ONDERHOUD voor het reinigen van het portafilter.

PROBLEMEN	MOGELIJKE OORZAKEN	OPLOSSINGEN
Het apparaat werkt niet.	De pomp is uitgeschakeld vanwege een gebrek aan water.	Vul het waterreservoir en start de pomp opnieuw (zie de paragraaf: EERSTE INGEBRUIKNAME). Zorg ervoor dat het waterreservoir niet volledig leeg raakt.
	Het uitneembare waterreservoir is niet correct geplaatst.	Plaats het waterreservoir op de juiste wijze.
	Het apparaat is niet aangesloten op netstroom.	Controleer of het apparaat is ingeschakeld.
De melkopschuimer werkt niet of produceert weinig schuim.	De melkopschuimer is niet juist geïnstalleerd.	Controleer of het accessoire correct op het apparaat is bevestigd: verwijder het en plaats het vervolgens terug op de scharnierende arm met een stevige opwaartse beweging.
	De melk is niet vers of te warm.	Gebruik koude gepasteuriseerde of UHT-melk die onlangs is geopend.
	Er zit kalkaanslag in het stoompijpje.	Ontkalk het stoompijpje zoals beschreven in de paragraaf over ONTKALKEN .
	De vorm van het bakje is niet geschikt.	Volg de instructies voor het opschuimen van melk (paragraaf over STOOMFUNCTIE)
de knop voor 1 kop espresso knippert afwisselend wit en oranje, en de knop voor 2 koppen espresso brandt wit	De machine moet worden ontkalkt.	Ontkalk het apparaat (zie de sectie: ONTKALKEN)
Het witte lampje van de aan-knop brandt, en de knoppen voor 2 koppen espresso en voor stoom knipperen tegelijkertijd oranje.	Er zit niet genoeg water in het waterreservoir, het water kan niet goed doorstromen of de doorstromingsmeter is defect.	Giet water in waterreservoir. Neem contact op met een erkend servicecentrum als het probleem zich blijft voordoen.
Het witte lampje van de aan-knop blijft branden, de oranje lampjes van de 2 espressoknoppen knipperen om de beurt.	De temperatuur van de boiler is te hoog of te laag, of de temperatuursensor is defect.	Schakel de machine een tijdje uit en zet deze vervolgens weer aan. Neem contact op met een erkend servicecentrum als het probleem zich blijft voordoen.

PROBLEMEN	MOGELIJKE OORZAKEN	OPLOSSINGEN
Het witte lampje van de aan-knop blijft branden, het oranje lampje van de knop Stoom knippert.	De machine warmt op of er wordt stoom voorverwarmd, maar de knop staat niet in de voorverwarmingsstand.	Zet de knop terug in de stand Voorverwarmen
	Blijf langer dan 60 seconden heet water maken	Zet de knop weer terug in de voorverwarmingsstand. De machine kan weer water verwarmen.
	Blijf langer dan 60 seconden stoom maken	Zet de knop weer terug in de voorverwarmingsstand. Het apparaat kan weer stoom maken.
Het koffiedik komt niet volledig uit het portafilter.	De gemalen koffie is te vochtig of compact.	Druk op de knop Loskoppelen en schud of tik op het portafilter.
Het portafilter kan niet naar rechts draaien.	Het portafilter is te vol geschept met gemalen koffie.	Verwijder wat gemalen koffie (20)
De espresso is niet warm genoeg	De koppen en het portafilter zijn koud.	Zorg dat de accessoires worden voorverwarmd: koppen en portafilter (OPMERKING: Espresso maken met gemalen koffie).
Het portafilter is geblokkeerd	U bent vergeten het filter te ontgrendelen.	Druk op ONTGREDELING terwijl u het portafilter naar links draait.
De gemalen koffie is niet droog nadat er water doorheen is gelopen.	U hebt het portafilter niet goed vastgedraaid.	Draai het portafilter vast door het zo ver mogelijk naar rechts te draaien tot aan de stop.

Neem contact op met een erkend servicecentrum als het niet mogelijk is om de oorzaak van de storing vast te stellen. Haal het apparaat nooit uit elkaar! (Als het apparaat wordt gedemonteerd, komt de garantie te vervallen).

HET MILIEU



Denk aan het milieu!

- ① Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.
- ➡ Breng deze naar een lokaal afvalverzamelpunt.

BESKRIVELSE

- | | |
|---|--|
| A Aftagelig vandbeholder (kapacitet 1 l) | I Rist til drypbakke |
| B Kopholderbakke | J Aftagelig drypbakke |
| C Tænd/sluk-knap | K Elledning |
| D Betjeningspanel | L Stamperske |
| E Stampersystem | M Knap |
| F Portafilter | M1 Forvarmning |
| F1 Knappen "EJECT" | M2 Forberedelse af varmt vand og damp |
| G Knappen "unlock" | N Knap til 1 kop espresso |
| H Dampdyse | O Knap til 2 kopper espresso |
| H1 Mælkeskummerfunktion | P Dampknap |
| H2 Funktion til varm mælk | Q Tragt |

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

- Pumpe: 15 bar
- Effekt: 1350 W
- Spænding: 220 - 240 V
- Sikkerhedsanordninger til beskyttelse mod overophedning
- Mål: 285 x 143 x 287 mm



VIGTIGT!

Dette apparat er kun beregnet til at blive brugt ved 220-240 V vekselstrøm.
Dette apparat er kun beregnet til BRUG I HJEMMET

FØRSTE IBRUGTAGNING ELLER HVIS MASKINEN IKKE HAR VÆRET BRUGT I EN LÆNGERE PERIODE







VIGTIGT! Varmeelementer må ikke placeres på apparatet.













VIGTIGT! Sikkerhedsanvisningerne er en del af apparatet.
Læs dem grundigt, før du bruger dit nye apparat.

Hvis du ikke har brugt apparatet i mere end 5 dage, skal du tømme og skylle vandbeholderen.

For at sikre, at din første kop kaffe smager godt, anbefaler vi på det kraftigste, at du skyller espressomaskinen med varmt vand som beskrevet nedenfor:

1. Afmonter vandbeholderen (**A**) (**1**), og fyld den op (**2**). Vandstanden må ikke overstige mærket "MAX" på beholderen, og den skal indeholde mindst 300 ml (= svarende til 2 store kopper). Sæt den derefter i maskinen igen, og sørg for, at dækslet er lukket (**3**).
2. Slut apparatet til en stikkontakt (**4**).
3. Sørg for, at knappen (**M**) er indstillet til forvarmningspositionen (**M1**) (**14**).
4. Tryk på  knappen (**C**) (**5**) på betjeningspanelet (**D**). -knappen lyser, og knapperne   blinker hvidt (**6**). Maskinen forvarmer.
5. Anbring portafilteret (**7**) uden kaffe i maskinen. Sæt portafilteret på plads, og drej det mod højre, indtil det stopper. (**8**)

- Sæt to kopper under portafilteret.
- Når temperaturen når den forudindstillede værdi, forbliver det hvide lys i knapperne   tændt. Maskinen er i kaffebrygningstilstand. Tryk på -knappen (9), knappen blinker hvidt. Vandet begynder at løbe fra maskinen (10). Når den er færdig, forbliver det hvide lys i knapperne   tændt.
- Tryk på knappen  (11). Det hvide lys i knapperne   er slukket, det orange lys i knappen  forbliver tændt, maskinen forvarmer.
- Anbring dampmundstykket (H) i en beholder fyldt med vand (12).
- Drej knappen (M) fra forvarmning (M1) til dampposition (M2) (13), det hvide lys i knappen  blinker, og maskinen begynder at producere damp. Lad vandet varme op i 20 sekunder, og drej derefter knappen tilbage til forvarmningsposition (M1) (14).

Bemærk: Hvis du vil brygge en kop kaffe nu, skal du se afsnittet GODT AT VIDE – EFTER BRUG AF DAMP for at se fremgangsmåden.

SÅDAN BRYGGER DU ESPRESSO



VIGTIGT!





Hvis espressofunktionen anvendes for første gang, skal apparatet rengøres som beskrevet i afsnittet "FØRSTE IBRUGTAGNING".

Den valgte kaffetype bestemmer styrken og smagen af din espresso. Brug altid formalet espressokaffe. Brug ikke pulverkaffe, kaffe til stempelkande eller filterkaffe.

Med formalet kaffe

For at tilberede din kaffe skal du se de første 4 trin i afsnittet FØRSTE IBRUGTAGNING og derefter følge nedenstående instruktioner:

Maskinen er i kaffebrygningstilstand.

- Anbring tragten i portafilteret (15).
- Brug måleskeen til at tilsætte formalet espressokaffe i portafilteret – 1 skefuld (ca. 7 g) til 1 espresso (16).
- Bank forsigtigt på eller ryst portafilteret for at få kaffegrums til at bundfælde sig (17), og fjern derefter tragten (18).
- Undgå at overfylde portafilteret, og fjern overskydende espressogrums fra kanten af portafilteret (20).
- Sæt portafilteret i enheden ved at dreje det til højre, så langt det kan komme, indtil det stopper (21).
- Sæt en eller to kopper under portafilteret.
- Tryk på knappen  eller knappen  alt efter det antal kopper, du vil lave (9) eller (22).
- Den valgte knap blinker, og apparatet starter. Når maskinen er færdig, forbliver knapperne   tændt.
- Sådan låses portafilteret op: Tryk på "OPLÅSNINGSKNAPPEN" på håndtaget, og drej samtidig portafilteret til venstre, og fjern det fra maskinen (23).
- Fjern det brugte espressogrums ved hjælp af den "ORANGE UDLØSERKNAP", der sidder bag på portafilteret (24).
- Vask portafilteret under rindende vand ved at trykke på UDLØSERKNAPPEN for at fjerne resterne af grums (25).
- Portafilteret kan nu fyldes igen for at tilberede flere espressoer

Bemærk: For at opnå de bedste resultater anbefaler vi, at du foropvarmer tilbehøret (portafilter og kopper) uden formalet espressokaffe ved at følge samme fremgangsmåde som vist i afsnittet "Brygning af en espresso" startende fra trin 5.

Krups anbefaler at bruge 7 g formalet kaffe pr. kop espresso. Det kan afmåles som en spiseske med top på. Hvis brygningen virker for stærk eller for mild, kan du justere styrken ved at bruge lidt mindre eller mere formalet kaffe.

Med kapsler (E.S.E.)







Du kan bruge E.S.E.-kapsler til at lave din espresso. De kan genkendes på logoet overfor. 1 E.S.E.-kapsel = 1 kop espresso (19)

- Placer kapslen så centralt som muligt i portafilteret. Følg anvisningerne på emballagen til kaffekapslerne for korrekt placering af kapslen i portafilteret. Kapsler (E.S.E.) er designet til at lave én kop kaffe. Det anbefales ikke at bruge to kapsler oven på hinanden.
- Gentag trinnene i afsnittet "Med formalet kaffe" startende fra trin 5.




PERSONLIG TILPASNING AF KAFFEMÆNGDEN

Du kan tilpasse kaffemængden efter behov fra 15 til 65 ml for 1 kop og fra 30 til 130 ml for 2 kopper.

Bemærk: Standardmængden er 40 ml – 1 kop/80 ml – 2 kopper










- Maskinen er i kaffebrygningstilstand.
- Tryk på  eller  i 3 sekunder. Den valgte espressoknap blinker orange.
- Slip knappen, og begynd at indstille kaffemængden.
- Tryk på knappen, så snart den ønskede mængde er nået.
- Begge knapperne   blinker orange 3 gange for at bekræfte den nye indstilling.
- Maskinen går tilbage til kaffebrygningstilstand.

GENDAN STANDARDKAFFEMÆNGDEN

- Maskinen er i dampforvarmningstilstand:  Det orange lys i knappen forbliver tændt
- Tryk på  i 3 sekunder. Det orange lys i knapperne   blinker én gang.
- Vandpumpen aktiveres én gang.
- Standardkaffemængden gendannes nu.
- Maskinen går tilbage til dampforvarmningstilstand.





PERSONLIG TILPASNING AF AUTOMATISK NEDLUKNINGSTID

Dukan ændre maskinens automatiske nedlukningstid til 5, 15 eller 30 minutter. Standardindstillingen er 30 minutter. Følg disse instruktioner for at ændre den:

- Maskinen er i kaffebrygningstilstand
- Tryk på og hold knapperne  og  inde samtidigt i 3 sekunder
- Knapperne  og  blinker orange:
 - 1 gang for et tidsrum på 5 min.
 - 2 gange for et tidsrum på 15 min.
 - 3 gange for et tidsrum på 30 min.
- Hvis du vil ændre den aktuelle indstilling, skal du trykke på knappen  når knapperne  og  ikke blinker. Gentag handlingen, indtil antallet af orange blink svarer til den ønskede varighed.
- Vent, indtil knapperne  og  lyser hvidt igen. Din nye indstilling gemmes.

DAMPFUNKTION


Sådan laver du cappuccino

1. Lav espresso som beskrevet ovenfor med tilstrækkeligt store kopper. Du kan fjerne drypbakken og placere den høje kop på stativet, hvis det er nødvendigt.
2. Tryk på knappen  (26). Det hvide lys i knapperne   er slukket, det orange lys i knappen  forbliver tændt, maskinen er i dampforvarmningstilstand.
3. Fyld en beholder med ca. 60 til 100 ml kold mælk.

Bemærk:

- Når du vælger størrelse på mælkebeholderen, skal du huske, at mælkens rumfang øges med to til tre gange.
- For at få mælkeskum af god kvalitet anbefaler vi, at du bruger frisk, kold mælk. Pasteuriseret mælk eller UHT-mælk giver normalt de bedste resultater.

Bemærk: For at opnå et bedre resultat skal du tænde for dampmundstykket et par sekunder i en beholder, før du bruger det i mælken. Det fjerner evt. vand fra mundstykket.

4. Indstil dampmundstykket til skumfunktion (H1) ved at dreje ringen (27)
5. Anbring dampmundstykket (H) i en beholder fyldt med mælk.
6. Drej knappen (M) fra forvarmning (M1) til dampposition (M2) (28), knappen  blinker hvidt, maskinen begynder at producere damp.

Bemærk: Du opnår det bedste resultat ved at skumme mælken tæt på bunden af beholderen i ca. 10 sekunder uden at røre ved bunden. Vip derefter langsomt beholderen, og flyt mundstykket opad, indtil det næsten er ved mælkens overflade. Sørg for, at mundstykket bliver nede i mælken. Bevæg beholderen rundt i cirkulære bevægelser (29) for at få det bedste skum.

7. Når du har opnået det bedste skum, skal du dreje knappen tilbage til forvarmingspositionen (30).

Bemærk: For at undgå overophedning af mælken bør du ikke bruge dampenheden i mere end 45 sekunder (til 100 ml mælk).

8. Fordel mælkeskummet over koppen/kopperne med espresso.

Bemærk:

- Hvis du vil lave mere end én cappuccino, skal du først lave alle espressoerne og derefter lave mælkeskummet.
- Efter du har slukket for dampen, skal du hurtigt og forsigtigt rengøre dampmundstykket med en fugtig svamp (for at sikre, at der ikke sidder rester fast).

Tilberedning af varm mælk

Følg de trin, der er beskrevet i afsnittet "Sådan laver du cappuccino", og sørg for at ændre dampfunktionen i trin 4, så der produceres varm mælk i stedet for mælkeskum:

4. Indstil dampmundstykket til funktionen til varm mælk (H2) ved at dreje ringen (27)



VIGTIGT! Advarsel! For at undgå, at mælken sprøjter, skal du ikke løfte mundstykket op af mælken, når du bruger "damp"-tilstand.






VIGTIGT! Advarsel! Dampmundstykket er stadig varmt! Pas på du ikke brænder dig!









VIGTIGT! Når dampfunktionen er slået fra, skal mundstykket straks rengøres omhyggeligt som beskrevet i afsnittet: RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE.

GODT AT VIDE – EFTER BRUG AF DAMP

- Hvis du vil lave en espresso efter brug af dampfunktionen, skal du lade kaffemaskinen køle af for at undgå brændt kaffe.
- Tryk på knappen  for at vende tilbage til kaffebrygningstilstanden. Hvis knapperne   blinker orange, betyder det, at temperaturen i termoblokken er for høj. Lav ikke kaffe lige nu. Du skal sænke temperaturen.
- Sænk dampmundstykket helt ned i en beholder fyldt med 60 ml vand.
- Drej knappen fra forvarmning (M1) tilbage til damppositionen (M2) (28) for at producere varmt vand.

Maskinen holder automatisk op med at producere varmt vand, når systemet er kølet ned. Drej knappen (M) tilbage til (M1). Knapperne   bliver ved med at lyse hvidt. Maskinen er i kaffebrygningstilstand

Tilberedning af varmt vand

1. Maskinen er i kaffebrygningstilstand.
2. Sæt en beholder under dampmundstykket.
3. Drej knappen til positionen (M2) (28).   De hvide indikatorer i knapperne slukker, den hvide indikator i knappen  blinker hvidt. Maskinen begynder at lave varmt vand, og den stopper, når knappen drejes tilbage til forvarmingspositionen (M1) (30).
4.   knapperne lyser hvidt,  knapperne hvide indikatorer er slukkede.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Tag stikket (K) ud af stikkontakten før hver rengøring, og lad apparatet køle af først.

- **Maskine:** Rengør apparatets yderside med en fugtig svamp, når du mener, det er nødvendigt. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler til at rengøre kaffemaskinen.
- **Vandbeholder:** Skyl jævnligt indersiden af vandbeholderen. Når der opstår et fint, hvidt lag i beholderen, skal apparatet afkalkes (se afsnittet om afkalkning).
- **Drypbakke:** Rengør drypbakken (J) og dens rist (I) med vand og lidt mildt opvaskemiddel (33-34). Skyl og tør. Kun drypbakkens rist tåler opvaskemaskine.
- **Filteringshoved og portafilter:** skal rengøres efter hver brug. Tør med en fugtig klud over filteringshovedet (35), og rengør portafilteret under rindende vand. Brug en lille smule opvaskemiddel. Brug ikke rengøringsmidler baseret på alkohol eller opløsningsmidler. For at opnå de bedste resultater kan du aktivere udløserknappen flere gange under skylningen. Vi anbefaler, at du ryster portafilteret grundigt for at fjerne alt vandet. Skyl og tør enheden, når du ikke bruger din espressomaskine. Lad ikke portafilteret sidde på, da dette kan medføre, at pakningen bliver slidt. Portafilteret kan skilles ad for mere grundig rengøring: Du kan fjerne den sorte plastikdel, hvor kaffeudløbene og udløserknappen er: Drej den til venstre, og træk hårdt (36). Rengør de forskellige komponenter under rindende vand og med lidt mildt opvaskemiddel. Skyl og tør. Sæt den sorte plastikdel tilbage i metalholderen, og drej den til højre, indtil de to pile på hver komponent flugter.
- **Dampdyse:** For at forhindre indtørrede mælkerester inde i mundstykket skal du rengøre det efter hver brug. Følg trinene til skumning af mælk, men udskift de 100 ml mælk med 60 ml vand for at rense mundstykket. Efter du har slukket for dampen, skal du hurtigt og forsigtigt rengøre dampmundstykket med en fugtig svamp (for at fjerne eventuelle rester). Træk dampmundstykkets rør nedad. Rengør forsigtigt dampmundstykket med lunkent vand (31-32). Sæt røret tilbage på dampmundstykket. Det er kun dampmundstykkets rør, der tåler opvaskemaskine.



VIGTIGT! Advarsel! Rengør ikke nogen dele af apparatet i opvaskemaskine. (Kun drypbakkens rist og dampmundstykkets rør tåler opvaskemaskine.)

AFKALKNING

Maskinen kan afkalkes når som helst, også selvom afkalkningsindikatoren ikke er tændt. Kaffemaskinen tæller dog automatisk antal anvendelsescyklusser og giver besked, når maskinen skal afkalkes: Når knappen ☐ skiftevis blinker hvidt og orange, og knappen ☐ lyser hvidt, skal maskinen afkalkes.

1. Forbered afkalkningsmidlet i overensstemmelse med producentens anvisninger, tilsæt det til vandbeholderen og fyld op med ca. 750 ml drikkevand (2). Anbring beholderen i maskinen (3).
2. Anbring en beholder med en kapacitet på mindst 1 liter under mundstykkerne.
3. Indsæt portafilteret.
4. Tryk på knapperne ☐ og ☐ samtidig i 3 sekunder for at gå til det automatiske afkalkningsprogram. ☐ og ☐ blinker skiftevis. Slip knapperne- Maskinen skifter automatisk til afkalkningsstatus. Vandpumpen arbejder i 10 sekunder og stopper derefter i 120 sekunder. Denne cyklus gentages, indtil vandbeholderen er tom.
5. Når afkalkningen er færdig, forbliver det hvide lys i knapperne ☐ ☐ tændt.



VIGTIGT! Efter afkalkning skal du skylle efter med rent vand (ingen kaffe) 2-3 gange som beskrevet i afsnittet "FØRSTE IBRUGTAGNING". Glem ikke at skylle mundstykket. Apparatet er nu afkalket og klar til brug igen.



GARANTI

Dette apparat er omfattet af 2 års garanti fra producenten. Dette apparat er kun beregnet til brug i hjemmet. Producenten påtager sig intet ansvar i tilfælde af kommerciel brug, forkert brug eller manglende overholdelse af anvisningerne, og garantien vil ikke gælde i sådanne tilfælde. Kontakt et godkendt servicecenter, hvis du har problemer efter købet eller har brug for reservedele. Garantien dækker ikke reparationer på kaffemaskinen i tilfælde af:

- ingen afkalkning udført
- kalkaflejringer
- tilbehør rengøres i opvaskemaskine. (Kun drypbakkens rist og dampmundstykkets rør tåler opvaskemaskine.)

FEJLFINDING

PROBLEMER	MULIGE ÅRSAGER	LØSNINGER
Kaffen er meget tynd.	Du har ikke brugt nok kaffe.	Tilsæt mere kaffe.
Espressoen løber for langsomt.	Kaffen er for fin eller for bleg.	Vælg en lidt grovere malet kaffe.
	Portafilteret er snavset.	Rengør portafilteret som beskrevet i anvisningerne i afsnittet: RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE
	Portafilterhovedet er tilstoppet.	Når apparatet er kølet af, skal du rengøre risten, som vandet løber igennem, med en fugtig svamp.
	Der er kalkaflejringer i din maskine.	Afkalk maskinen (se afsnittet: AFKALKNING)
	Der er for meget kaffe.	Fjern kaffegrums
Der løber en konstant stråle vand fra portafilteret efter brygning af en espresso.	Din maskine er ved at kalke til, fordi vandet er meget hårdt.	Afkalk maskinen (se afsnittet: AFKALKNING)
Der er kaffegrums i koppen.	Portafilteret er tilstoppet.	Rengør portafilteret med varmt vand. Tryk på udløserknappen for at fjerne eventuelle rester fra portafilteret, og ryst portafilteret for at tørre det.
	Den malede kaffe er for fin.	Brug lidt grovere malet kaffe.
	Pakningen på portafilterhovedet er blokeret.	Rengør portafilteret og pakningen med en fugtig svamp.
Espressoen skummer ikke.	Kaffebønnerne er for gamle.	Brug friskmalet kaffe.
	Den malede kaffe er ikke egnet til at lave espresso.	Brug finere malet kaffe.
	Der er for lidt kaffe i portafilteret.	Tilsæt mere kaffe. Vi anbefaler mindst én doseringske.

PROBLEMER	MULIGE ÅRSAGER	LØSNINGER
Vandbeholderen lækker, når den flyttes.	Ventilen i bunden af beholderen er snavset eller defekt.	Vask vandbeholderen, og bevæg ventilen under beholderen med en finger.
	Ventilen er blokeret af kalkaflejringer.	Afkalk maskinen (se afsnittet: AFKALKNING)
Der løber vand ud under apparatet.	Der er en indvendig lækage.	Kontrollér, at beholderen er sat rigtigt i. Hvis problemet fortsætter, må du ikke bruge apparatet, og du bør kontakte et autoriseret servicecenter.
Pumpen støjer usædvanligt meget.	Intet vand i beholderen.	Fyld vandbeholderen, og genstart pumpen (se afsnittet: FØRSTE IBRUGTAGNING). Undgå at tømme beholderen helt.
Der løber espresso ud langs siderne af portafilteret.	Portafilteret er ikke placeret korrekt.	Sæt portafilteret på plads, og lås det (drej fra venstre mod højre, indtil det stopper). Fjern overskydende kaffe, der forhindrer dig i at låse portafilteret helt fast.
	Kanten af portafilteret er tilstoppet af kaffe.	Fjern den overskydende kaffe, og rengør risten, som vandet løber igennem, med en fugtig svamp.
Din espresso smager dårligt.	Gennemskyllningen blev ikke udført korrekt efter afkalkning.	Skyl apparatet i overensstemmelse med brugsanvisningen, og kontrollér kaffens kvalitet.
Kopperne er ikke blevet fyldt lige meget.	Portafilteret er tilstoppet.	Se afsnittet om RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE for rengøring af portafilteret.
Apparatet virker ikke.	Pumpen er deaktiveret på grund af manglende vand.	Fyld vandbeholderen, og genstart pumpen (se afsnittet: FØRSTE IBRUGTAGNING). Undgå at tømme beholderen helt.
	Den aftagelige vandbeholder er placeret forkert.	Anbring vandbeholderen korrekt.
	Apparatet er ikke tilsluttet.	Sørg for, at apparatet er tændt.

PROBLEMER	MULIGE ÅRSAGER	LØSNINGER
Mundstykket fungerer ikke eller producerer kun lidt skum.	Skummundstykket er ikke monteret korrekt.	Kontrollér, at tilbehøret er monteret korrekt på apparatet: fjern det, og sæt det derefter på den hængslede arm igen med en fast, opadgående bevægelse.
	Mælken er ikke frisk eller for varm.	Brug frisk, pasteuriseret mælk eller UHT-mælk, der er åbnet for nylig.
	Dampmundstykket er ved at kalke til.	Afkalk dampstykket i henhold til afsnittet om AFKALKNING .
	Beholderens form er ikke egnet.	Følg instruktionerne for skumning af mælk (afsnittet om DAMPFUNKTION)
Knappen til 1 kop espresso blinker skiftevis hvidt og orange, og knappen til 2 kopper espresso blinker hvidt	Maskinen skal afkalkes.	Afkalk maskinen (se afsnittet: AFKALKNING)
Tændt-knappen lyser hvidt, knapperne til 2 kopper espresso og dampknappen blinker orange samtidigt.	Vandmangel i vandbeholderen, vandets gennembløbspassage er ikke jævn eller gennembløbsmåleren er i stykker.	Hæld vand i vandbeholderen. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte et godkendt servicecenter.
Tændt-knappen lyser konstant hvidt, knapperne til 2 kopper espresso blinker skiftevis orange.	Kedlens temperatur er for høj eller for lav, eller temperatursensoren er defekt.	Sluk for maskinen et stykke tid, og tænd den derefter igen. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte et godkendt servicecenter.
Tændt-knappen lyser konstant hvidt, knappen for damp blinker orange.	Maskinen varmer op eller forvarmer dampen, men knappen er ikke i forvarmningsposition.	Sæt knappen tilbage i forvarmningsposition
	Fortsæt med at producere varmt vand i mere end 60 sekunder	Drej knappen tilbage til forvarmningsposition. Maskinen kan producere varmt vand igen.
	Fortsæt med at producere damp i mere end 60 sekunder	Drej knappen tilbage til forvarmningsposition. Maskinen kan producere damp igen.
Kaffepucken skubbes ikke helt ud af portafilteret.	Kaffebønnerne er for våde eller for komprimerede.	Tryk på udløserknappen, og ryst eller tryk på portafilteret.
Portafilteret kan ikke drejes til højre.	Portafilteret er overfyldt med kaffegrums.	Fjern noget kaffegrums (20)

PROBLEMER	MULIGE ÅRSAGER	LØSNINGER
Espressoen er ikke varm nok	Kopperne og portafilteret er kolde.	Forvarm tilbehøret: kopper og portafilter (SE: Sådan brygger du espresso med formalet kaffe).
Portafilteret er blokeret	Du har glemt at låse filteret op.	Tryk på « UNLOCK », mens portafilteret drejes til venstre.
Grumset er ikke tørt, når vandet er løbet igennem.	Du har ikke strammet portafilteret nok.	Stram portafilteret ved at dreje det til højre, så langt det kan komme, indtil det stopper.

Kontakt et godkendt servicecenter, hvis det ikke er muligt at fastslå årsagen til fejlen. Skil aldrig apparatet ad! (hvis apparatet skilles ad, bortfalder garantien).

MILJØ



Beskyt miljøet!

- ① Dit apparat indeholder værdifulde materialer, som kan genindvindes eller genbruges.
- ➔ Aflever det på en lokal genbrugsplads.

BESKRIVNING

- A** Löstagbar vattenbehållare (1 l kapacitet)
B Mugghållarfack
C På-/av-knapp
D Kontrollpanel
E Presssystem
F Portafilter
F1 Utmatningsknapp
G Upplåsningsknapp
H Ångmunstycke
H1 Funktion för mjölkskum
H2 Funktion för varm mjölk
I Droppskålsgrill
J Löstagbar droppskål
K Strömkabel
L Sked med tamper
M Vred
M1 Förvärmning
M2 Förberedelse för varmt vatten och ånga
N Knapp för 1 kopp espresso
O Knapp för 2 koppar espresso
P Ångknapp
Q Tratt

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

- Pump: 15 bar
- Ström: 1 350 W
- Spänning: 220–240 V
- Säkerhetsanordningar mot överhettning
- Mått: 285 x 143 x 287 mm



VIKTIGT!

Den här apparaten är endast konstruerad för drift med 220–240 V växelström.
Den här apparaten är avsedd ENBART FÖR HEMMABRUK

FÖRSTA ANVÄNDNING ELLER OM MASKINEN INTE HAR ANVÄNTS UNDER EN LÄNGRE TID



VIKTIGT! Placera inte värmeelement på apparaten.



VIKTIGT! Säkerhetsanvisningarna är en del av apparaten.
Läs dem noggrant innan du använder den nya apparaten.

Om du inte har använt apparaten på mer än 5 dagar ska du tömma och skölja ur vattenbehållaren.

För att din första kopp kaffe ska smaka så bra som möjligt rekommenderar vi att du sköljer ur espressomaskinen med varmt vatten enligt anvisningarna nedan:

1. Ta bort vattenbehållaren (**A**) (**1**) och fyll på den (**2**). Vattennivån får inte överskrida MAX-markeringen på behållaren och bör innehålla minst 300 ml (motsvarar två stora koppar). Sätt sedan tillbaka den på maskinen och se till att locket är stängt (**3**).
2. Anslut apparaten till ett eluttag (**4**).
3. Se till att vredet (**M**) är inställt på förvärmningsläget (**M1**) (**14**).
4. Tryck på ☺ knappen (**C**) (**5**) på kontrollpanelen (**D**). ☺ Knappen tänds och knapparna ☐ ☐ blinkar vitt (**6**). Maskinen förvärms.

- Sätt portafiltret (7) utan kaffe i maskinen. Sätt portafiltret på plats och vrid det åt höger tills det tar stopp. (8)
- Ställ två koppar under portafiltret.
- När temperaturen når det förinställda värdet lyser knapparna ☐ ☐ vitt. Maskinen är i kaffeberedningsläge. Tryck på ☐ knappen (9), knappen blinkar vitt. Vatten börjar rinna från maskinen (10). När den är klar lyser knapparna ☐ ☐ vitt.
- Tryck på knappen ☐ (11). Knapparna ☐ ☐ slocknar och knappen ☐ lyser orange. Maskinen förvärmas.
- Placera ångmunstycket (H) i en behållare fylld med vatten (12).
- Vrid vredet (M) från förvärmningsläget (M1) till ångläget (M2) (13). Knappen ☐ blinkar vitt och maskinen börjar producera ånga. Låt vattnet värmas upp i 20 sekunder och vrid sedan tillbaka vredet till förvärmningsläget (M1) (14).

Obs! Om du nu vill brygga kaffe läser du avsnittet BRA ATT VETA – PRAXIS EFTER ATT DU HAR ANVÄNT ÅNGA för att ta reda på hur du ska fortsätta.

GÖRA ESPRESSO



VIKTIGT!

Om espressofunktionen används för första gången måste apparaten rengöras enligt beskrivningen i avsnittet FÖRSTA ANVÄNDNING.

Vilken typ av kaffe du väljer avgör espressos styrka och smak. Använd alltid malet espressokaffe. Använd inte snabbkaffe, presskaffe eller filterkaffe.

Med malet kaffe

För att förbereda kaffet läser du de första 4 stegen i avsnittet FÖRSTA ANVÄNDNING och följer sedan anvisningarna nedan:

Maskinen är i kaffeberedningsläge.

- Sätt tratten i portafiltret (15).
- Använd mätskeden och tillsätt malet espressokaffe i portafiltret – 1 skopa (cirka 7 g) för 1 espresso (16).
- Knacka eller skaka försiktigt på portafiltret för att pulvret ska lägga sig på plats (17) och ta sedan bort tratten (18).
- Undvik att överfylla portafiltret och ta bort överflödigt espressopulver från kanten av portafiltret (20).
- Sätt in portafiltret i apparaten genom att vrida det till höger så långt det går, upp till stoppet (21).
- Ställ en eller två koppar under portafiltret.
- Tryck på knappen ☐ eller knappen ☐, enligt det antal koppar du vill göra (9) eller (22).
- Den valda knappen blinkar och apparaten startar. När maskinen är klar lyser knapparna ☐ ☐.
- Så här läser du upp portafiltret: Tryck på upplåsningsknappen på handtaget samtidigt som du vrider portafiltret åt vänster och tar upp det ur maskinen (23).
- Ta bort den använda espressokaffesumpen med hjälp av den orange utmatningsknappen som finns på baksidan av portafiltret (24).
- Tvätta portafiltret under rinnande vatten och tryck på utmatningsknappen för att få bort sumpen (25).
- Portafiltret kan nu fyllas på igen i förberedelse för andra espressos

Obs! För bästa resultat rekommenderar vi att du förvärmer tillbehören (portafilter och koppar) utan malet espressokaffe genom att följa samma process som i avsnittet "Göra en espresso" med början från steg 5.

Krups rekommenderar användning av 7 g malet kaffe per kopp espresso. Det kan mätas som en rågad matsked. Om den resulterande drycken blir för stark eller för svag kan du justera genom att använda något mindre eller mer malet kaffe.

Med kapslar (E.S.E.)



Du kan använda E.S.E.-kapslar för att göra din espresso. Du känner igen dem på logotypen här intill.

1 E.S.E.-kapsel = 1 kopp espresso (19)

- Sätt kapseln så centralt som möjligt i portafiltret. Följ anvisningarna på förpackningen för kaffekapslarna för korrekt placering av kapseln i portafiltret. Kapslarna (E.S.E.) är gjorda för att brygga en kopp kaffe. Användning två kapslar ovanpå varandra rekommenderas inte.
- Upprepa stegen i "Med malet kaffe" med början från steg 5.

PERSONLIG ANPASSNING AV KAFFEVOLYM

Du kan anpassa kaffevolymer efter eget önskemål från 15 till 65 ml för 1 kopp och från 30 till 130 ml för 2 koppar.

Obs! Standardvolymen är 40 ml för 1 kopp och 80 ml för 2 koppar

- Maskinen är i kaffeberedningsläge.
- Tryck på ☐ eller ☐ i 3 sekunder. Den valda espresso-knappen blinkar orange.
- Släpp knappen och börja ställa in kaffevolymer.
- Tryck på knappen så snart du nått önskad volym.
- Båda knapparna ☐ ☐ blinkar orange tre gånger för att bekräfta den nya inställningen.
- Maskinen återgår till kaffeberedningsläge.

ÅTERSTÄLLA STANDARDVOLYMER FÖR KAFFE

- Maskinen är i ångförvärmningsläge: ☐ Knappens orange lampa lyser
- Tryck på ☐ i 3 sekunder. Knapparna ☐ ☐ blinkar orange en gång.
- Vattenpumpen arbetar en gång.
- Standardkaffevolymer har nu återställts.
- Maskinen återgår till ångförvärmningsläge.





PERSONLIG ANPASSNING AV AUTOMATISK AVSTÄNGNINGSTID

Du kan ändra maskinens automatiska avstängningstid till 5, 15 eller 30 minuter. Standardinställningen är 30 minuter. Följ dessa anvisningar för att ändra det:

- Maskinen är i kaffeberedningsläge
- Håll knapparna ☐ och ☐ intryckta samtidigt i 3 sekunder
- Knapparna ☐ och ☐ blinkar orange:
 - 1 gång för en tid inställd på 5 min
 - 2 gånger för en tid inställd på 15 min
 - 3 gånger för en tid inställd på 30 min
- Ändra den aktuella inställningen genom att trycka på knappen ☐ när knapparna ☐ och ☐ inte blinkar. Upprepa åtgärden tills antalet orange blinkningar motsvarar önskad tidslängd.
- Vänta tills knapparna ☐ och ☐ blir vita igen. Din nya inställning har sparats.

ÅNGFUNKTION


Brygga cappuccino

1. Gör en espresso enligt beskrivningen ovan i en tillräckligt stor kopp. Du kan ta bort droppskålen och ställa en hög kopp på bordet om det behövs.
2. Tryck på knappen  (26). Knapparna   slocknar och knappen  lyser orange. Maskinen är i ångförvärmningsläge.
3. Fyll en behållare med ca 60 till 100 ml kall mjölk.

Obs!

- När du väljer storlek på mjölkbehållaren bör du tänka på att mjölkvolymen ökar två till tre gånger.
- För att få mjölkskum av god kvalitet rekommenderar vi att du använder färsk kall mjölk. Pastöriserad mjölk eller UHT-mjölk ger oftast bäst resultat.

Obs! För bättre resultat kan du sätta på ångmunstycket några sekunder i en behållare innan du använder det i mjölken. Då avlägsnas vatten som eventuellt kan finnas där.

4. Ställ in ångmunstycket på skumningsfunktionen (H1) genom att vrida på ringen (27)
5. Placera ångmunstycket (H) i en behållare fylld med mjölk.
6. Vrid vredet (M) från förvärmningsläget (M1) till ångläget (M2) (28). Knappen  blinkar vitt och maskinen börjar producera ånga.

Obs! För bästa resultat skummar du mjölken nära behållarens botten i cirka 10 sekunder och ser till att du inte vidrör botten. Luta sedan behållaren långsamt och flytta munstycket uppåt tills det nästan är vid mjölkens yta. Se till att munstycket inte kommer upp ur mjölken. Om du vill ha riktigt bra skum snurrar du behållaren i en cirkulär rörelse (29).

7. När du har fått bra skum vrids du tillbaka vredet till förvärmningsläget (30).

Obs! Om du vill förhindra överhettning av mjölken ska du inte använda ångfunktionen i mer än 45 sekunder (för 100 ml mjölk).

8. Fördela mjölkskummet i espressokoppen/-kopparna.

Obs!

- Om du vill göra mer än en cappuccino ska du först göra alla espresso och därefter göra mjölkskummet.
- När du har stängt av ångan rengör du snabbt och försiktigt ångmunstycket med en fuktig svamp så att inga rester blir kvar.

Beredning av varm mjölk

Följ stegen som beskrivs i avsnittet "Brygga cappuccino". Var noga med att ändra ångfunktionen i steg 4, så att du får varm mjölk istället för skummad mjölk:

4. Ställ in ångmunstycket på funktionen för varm mjölk (H2) genom att vrida på ringen (27)



VIKTIGT! Varning! För att förhindra att mjölken skvätter ska du inte lyfta upp munstycket ur mjölken när du använder ångläget.






VIKTIGT! Varning! Ångmunstycket är fortfarande varmt! Var försiktig så att du inte bränner dig!









VIKTIGT! När du har stängt av ångfunktionen rengör du munstycket omedelbart och försiktigt enligt avsnittet: RENGÖRING OCH UNDERHÅLL:

BRA ATT VETA – PRAXIS EFTER ATT DU HAR ANVÄNT ÅNGA

- Om du vill göra en espresso efter att du har använt ångfunktionen behöver kaffemaskinen svalna så att kaffet inte bränns.
- Tryck på knappen  för att återgå till kaffeberedningsläget. Om knapparna   blinkar orange betyder det att temperaturen i värmeblocket är för hög och du bör inte brygga kaffe då. Du behöver sänka temperaturen.
- Sänk ned ångmunstycket i en behållare fylld med 60 ml vatten.
- Vrid vredet från förvärmningsläget (M1) tillbaka till ångläget (M2) (28) för att producera varmvatten.

Maskinen slutar producera varmvatten automatiskt när systemet har svalnat. Vrid tillbaka vredet (M) till (M1). Knapparna   lyser fortfarande vitt. Maskinen är i kaffeberedningsläge

Beredning av varmvatten

1. Maskinen är i kaffeberedningsläge.
2. Ställ en behållare under ångmunstycket.
3. Vrid vredet till läget (M2) (28).   Knapparna slocknar och knappen  blinkar vitt. Maskinen börjar producera varmvatten och slutar när vredet vrids tillbaka till läget för förvärmning (M1) (30).
4.   Knapparna lyser vitt och knappen  slocknar.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL



Dra ut kontakten (K) före varje rengöring och låt apparaten svalna först.







- **Maskin:** Rengör apparatens utsida med en fuktig svamp när du anser att det är nödvändigt. Använd inte lösningsmedel eller slipmedel för att rengöra kaffemaskinen.
- **Vattenbehållare:** Skölj regelbundet behållarens insida. När ett tunt vitt lager blir synligt i behållaren avkalkar du apparaten (se avsnittet om avkalkning).
- **Droppskål:** Rengör droppskålen (J) och gallret (I) med vatten och lite mildt rengöringsmedel (33–34). Skölj och torka. Endast droppskålens galler kan diskas i diskmaskin.
- **Bryggningshuvud och portafilter:** måste rengöras efter varje användning. Torka helt enkelt med en fuktig trasa över bryggningshuvudet (35) och rengör portafiltret under rinnande vatten och en liten mängd mildt diskmedel. Använd inte alkohol- eller lösningsmedelsbaserade rengöringsprodukter. För bästa resultat kan du aktivera utmatningsknappen flera gånger under sköljning. Vi rekommenderar att du skakar portafiltret noggrant för att få bort allt vatten. Skölj och låt torka. Lämna inte portafiltret i espressobryggaren när du inte använder den för att förhindra slitage på tätningen. För noggrannare rengöring kan portafiltret tas isär: Du kan ta bort den svarta plastdelen där kaffet rinner ut och utmatningsknappen finns: vrid den åt vänster och dra kraftigt (36). Rengör de olika komponenterna under rinnande vatten och lite mildt diskmedel. Skölj och torka. Sätt tillbaka den svarta plastdelen i metallhållaren och vrid den åt höger tills de två pilarna på varje komponent är i linje med varandra.
- **Ångmunstycke:** Om du vill förhindra att mjölk torkar inuti munstycket bör du rengöra det efter varje användning. Det gör du genom att följa stegen för skumning av mjölk och ersätta 100 ml mjölk med 60 ml vatten. När du har stängt av ångan rengör du snabbt och försiktigt ångmunstycket med en fuktig svamp för att få bort rester. Dra röret på ångmunstycket nedåt. Rengör ångmunstycket noga med ljummet vatten (31–32). Sätt tillbaka röret på ångmunstycket. Endast ångmunstyckets rör kan diskas i diskmaskin.



VIKTIGT! Varning! Rengör inte några delar av apparaten i diskmaskin. (Endast droppskålens galler och ångmunstyckets rör går att diska i diskmaskin.)

AVKALKNING

Maskinen kan avkalkas när som helst, även om lampan för avkalkning inte lyser. Kaffebryggaren räknar dock automatiskt användningscyklerna och meddelar när maskinen måste avkalkas: När knappen  blinkar omväxlande vitt och orange och knappen  lyser vitt måste maskinen avkalkas.

1. Förbered avkalkningsmedlet i enlighet med tillverkarens anvisningar, håll det i vattenbehållaren och fyll på med ca 750 ml dricksvatten (2). Sätt tillbaka behållaren på maskinen (3).
2. Ställ ett kärl med en kapacitet på minst 1 liter under pipen.
3. Sätt i portafiltret.
4. Tryck på knapparna  och  samtidigt i 3 sekunder för att gå till programmet för automatisk avkalkning.  och  blinkar växelvis. Släpp knapparna så går maskinen automatiskt till avkalkningsläget. Vattentypen arbetar i 10 sekunder och stannar sedan i 120 sekunder. Den här cykeln upprepas tills vattenbehållaren är tom.
5. När avkalkningen är klar lyser knapparna   vitt.



VIKTIGT! Efter avkalkningen sköljer du 2-3 gånger med rent vatten (inget kaffe), enligt beskrivningen i avsnittet "FÖRSTA ANVÄNDNING". Glöm inte att skölja munstycket. Apparaten är nu avkalkad och klar att användas igen.



GARANTI

Den här apparaten har 2 års garanti från tillverkaren. Apparaten är endast avsedd för hemmabruk. Om apparaten används i kommersiella syften, på olämpligt sätt eller om anvisningarna inte har följts upphör garantin att gälla och tillverkaren frånskriver sig allt ansvar.

Kontakta ett godkänt servicecenter vid eventuella problem eller för reservdelar.

Inga reparationer av kaffemaskinen omfattas av garantin i följande fall:

- Ingen avkalkning har utförts.
- Det finns kalkavlagringar.
- Tillbehör har rengjorts i diskmaskin. (Endast droppskålens galler och ångmunstyckets rör går att diska i diskmaskin.)

FELSÖKNING

PROBLEM	MÖJLIGA ORSAKER	LÖSNINGAR
Kaffet är mycket svagt.	Du har inte använt tillräckligt med kaffe.	Tillsätt mer kaffe.
Espresson rinner för långsamt.	Kaffet är för tunt eller för grovt.	Välj något större kaffesump.
	Portafilter är smutsigt.	Rengör portafiltret enligt anvisningarna i avsnittet: RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
	Portafiltrets huvud är igensatt.	När apparaten har svalnat rengör du grillen genom vilken vattnet rinner med en fuktig svamp.
	Det finns kalkavlagringar i maskinen.	Avkalka maskinen (se avsnittet: AVKALKNING)
Ett kontinuerligt flöde av vatten rinner från portafiltret efter att du har gjort en espresso.	Det finns för mycket kaffe.	Ta bort malet kaffe
	Maskinen har blivit igensatt av kalk eftersom vattnet är väldigt hårt.	Avkalka maskinen (se avsnittet: AVKALKNING)
Det finns kaffesump i koppen.	Portafiltret är igensatt.	Rengör portafiltret med varmt vatten. Tryck på utmatningsknappen för att ta bort eventuella rester från portafiltret och skaka portafiltret för att torka det.
	Kaffesumpen är för tunn.	Använd något större kaffesump.
	Tätningen på portafiltrets huvud är igensatt.	Rengör portafiltret och tätningen med en fuktig svamp.
Espresson är inte skummig.	Kaffesumpen är för gammal.	Använd nymalet kaffe.
	Malet kaffe är inte lämpligt för att göra espresso.	Använd finare sump.
	Det finns för lite kaffe i portafiltret.	Tillsätt mer kaffe, vi rekommenderar minst en doseringssked.

PROBLEM	MÖJLIGA ORSAKER	LÖSNINGAR
Vattenbehållaren läcker när den flyttas.	Ventilen i botten av behållaren är smutsig eller defekt.	Tvätta vattenbehållaren och vidrör ventilen under behållaren med fingret.
	Ventilen är blockerad av kalkavlagringar.	Avkalka maskinen (se avsnittet: AVKALKNING)
Vattenläckage under apparaten.	Det finns ett internt läckage.	Kontrollera att behållaren sitter korrekt på plats. Om problemet kvarstår använder du inte apparaten och kontaktar ett godkänt servicecenter.
Pumpen låter onormalt mycket.	Inget vatten i behållaren.	Fyll vattenbehållaren och starta om pumpen (se avsnittet: FÖRSTA ANVÄNDNING). Undvik att tömma behållaren helt.
Espresson läcker ut genom sidorna på portafiltret.	Portafiltret är inte rätt placerat.	Sätt portafiltret på plats och lås det (vrid från vänster till höger tills det tar stopp).
		Avlägsna överflödigt kaffe som hindrar portafiltret från att låsas helt.
	Kanten på portafiltret är igensatt av kaffet.	Avlägsna överflödigt kaffe och rengör grillen genom vilken vattnet rinner med en fuktig svamp.
Din espresso smakar dåligt.	Efter avkalkningen utfördes inte sköljningscykeln på rätt sätt.	Skölj apparaten i enlighet med användarinstruktionerna och kontrollera kaffets kvalitet.
Kopporna har blivit ojämnt fyllda.	Portafiltret är igensatt.	Läs i avsnittet RENGÖRING OCH UNDERHÅLL hur du rengör filterhållaren.
Apparaten fungerar inte.	Pumpen är avaktiverad på grund av brist på vatten.	Fyll vattenbehållaren och starta om pumpen (se avsnittet: FÖRSTA ANVÄNDNING). Undvik att tömma behållaren helt.
	Den löstagbara vattenbehållaren är felaktigt placerad.	Placera vattenbehållaren på rätt sätt.
	Apparaten är inte ansluten.	Kontrollera att apparaten är påslagen.

PROBLEM	MÖJLIGA ORSAKER	LÖSNINGAR
Munstycket fungerar inte eller producerar lite skum.	Skummunstycket är inte korrekt installerat.	Kontrollera att tillbehöret är korrekt monterat på apparaten: Ta bort och sätt sedan tillbaka det på den gångjärnsförsedda armen med en bestämd uppåtriktad rörelse.
	Mjölken är inte färsk eller är för varm.	Använd färsk och kall pastöriserad mjölk eller UHT-mjölk från en nyligen öppnad förpackning.
	För mycket kalkavlagringar på ångmunstycket.	Avkalka ångmunstycket enligt anvisningarna i avsnittet AVKALKNING .
	Behållarens form är inte lämplig.	Följ anvisningarna för mjölkskumning (avsnittet ÅNGFUNKTION)
Knappen för 1 kopp espresso blinkar omväxlande vitt och orange och knappen för 2 koppar espresso lyser vitt	Maskinen behöver avkalkas.	Avkalka maskinen (se avsnittet: AVKALKNING)
På-knappen lyser vitt, de 2 espressoknapparna och den orange ångknappen blinkar samtidigt.	Otillräckligt med vatten i vattenbehållaren, eller så är vattnets väg ojämn, eller så är flödesmätaren trasig.	Häll vatten i vattenbehållaren. Om problemet kvarstår kontaktar du ett godkänt servicecenter.
På-knappen lyser vitt och de två espressoknapparna blinkar växelvis orange.	Ånggenerators temperatur är för hög eller för låg, eller så är temperatursensorn trasig.	Stäng av maskinen en stund och slå sedan på den igen. Om problemet kvarstår kontaktar du ett godkänt servicecenter.
På-knappen lyser vitt och ångknappen blinkar orange.	Maskinen värms upp eller så förvärms ångan men vredet är inte i förvärmningsläge.	Sätt tillbaka vredet i förvärmningsläge.
	Fortsätt att producera varmvatten i mer än 60 sekunder.	Vrid tillbaka vredet till förvärmningsläget. Nu producerar maskinen varmvatten igen.
	Fortsätt att producera ånga i mer än 60 sekunder	Vrid tillbaka vredet till förvärmningsläget. Nu producerar maskinen ånga igen.
Kaffepucken matas inte ut helt från portafiltret.	Kaffesumpen är för våt eller kompakt.	Tryck på utmatningsknappen och skaka eller tryck på portafiltret.

PROBLEM	MÖJLIGA ORSAKER	LÖSNINGAR
Portafilter kan inte vridas åt höger.	Portafiltret överdoseras med malet kaffe.	Ta bort lite kaffe (20)
Espresson är inte tillräckligt varm.	Kopparna och portafiltret är kalla.	Förvärm tillbehören: koppar och portafilter (Obs! Gör espresso med malet kaffe).
Portafiltret är blockerat	Din glömde att låsa upp filtret.	Tryck på "LÅS UPP" medan du vrider portafiltret åt vänster.
Kaffet är inte torrt efter att vatten har runnit igenom.	Du har inte dragit åt portafiltret ordentligt.	Dra åt portafiltret genom att vrida det åt höger så långt det går, till stoppet.

Om det inte går att fastställa orsaken till felet kontaktar du ett godkänt servicecenter. Ta aldrig isär apparaten! (om apparaten demonteras upphör garantin att gälla).

MILJÖ



Miljöskydd framförallt!

- ① Apparaten innehåller värdefulla material som kan återvinnas eller återanvändas.
- ➔ Lämna den på den lokala återvinningscentralen.

BESKRIVELSE

- | | |
|---|---|
| A Avtakbar vannbeholder (kapasitet på 1 liter) | I Rist for dryppbrett |
| B Koppholderbrett | J Avtakbart dryppbrett |
| C Av/på-knapp | K Strømledning |
| D Kontrollpanel | L Skje-tamper- |
| E Tampesystem | M knapp |
| F Portafilter | M1 Forvarming |
| F1 UTLØSER-knapp | M2 Varmtvann og dampforberedelse |
| G «Lås opp»-knapp | N Knapp for 1 kopp espresso |
| H Dampmunnstykke | O Knapp for 2 kopper espresso |
| H1 Funksjon for melkeskum | P Dampknapp |
| H2 Funksjon for varm melk | Q Trakt |

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

- Pumpe: 15 bar
- Effekt: 1350 W.
- Spenning: 220–240 V
- Sikkerhetsinnretninger mot overoppheting
- Dimensjoner: 285 x 143 x 287 mm



VIKTIG!

Dette produktet er kun konstruert for drift med 220–240 V vekselstrøm. Produktet er KUN BEREGNET FOR BRUK I HJEMMET

FØRSTE GANGS BRUK ELLER HVIS MASKINEN IKKE HAR BLITT BRUKT PÅ EN LANG STUND







VIKTIG! Ikke plasser varmeelementer på produktet.



VIKTIG! Sikkerhetsinstruksjonene er en del av produktet. Les dem nøye før du bruker det nye produktet.

Hvis du ikke har brukt produktet på mer enn 5 dager, må du tømme og skylle vannbeholderen.

Hvis du vil sikre at den første koppen med kaffe smaker godt, anbefaler vi på det sterkeste at du skyller espressomaskinen med varmt vann, i henhold til instruksjonene nedenfor:

1. Ta ut vannbeholderen (**A**) (**1**) og fyll den (**2**). Vannnivået skal ikke overstige "MAX"-merket på beholderen, og beholderen bør inneholde minst 300 ml (= tilsvarende 2 store kopper). Deretter setter du den tilbake i maskinen. Sørg for at lokket er lukket (**3**).
2. Koble produktet til en stikkontakt (**4**).
3. Sørg for at bryteren (**M**) er satt til posisjonen for forvarming (**M1**) (**14**).
4. Trykk på knappen  (**C**) (**5**) på kontrollpanelet (**D**).  Lyset i knappen tennes, og lyset i knappene   blinker hvitt (**6**). Maskinen utfører forvarming.

- Sett portafilteret (7) uten kaffe inn i maskinen. Sett portafilteret på plass, og vri den mot høyre til den stopper. (8)
- Plasser to kopper under portafilteret.
- Når temperaturen når en forhåndsinnstilt verdi, vil det hvite lyset i knappene ☐ ☐ forbli på. Maskinen er i kaffebryggingsmodus. Trykk på knappen ☐ (9). Knappen blinker hvitt. Maskinen begynner å helle vann (10). Når den er ferdig, forblir det hvite lyset i knappene ☐ ☐ på.
- Trykk på knappen ☐ (11). Når det hvite lyset i knappene ☐ ☐ er av, og det oransje lyset i knappen ☐ er på, utfører maskinen forvarming.
- Plasser dampmunnstykket (H) i en beholder fylt med vann (12).
- Vri bryteren (M) fra posisjonen for forvarming (M1) til posisjonen for damp (M2) (13). Når det hvite lyset i knappen ☐ blinker, begynner maskinen å lage damp. La vannet varmes i 20 sekunder. Så vrir du bryteren tilbake til posisjonen for forvarming (M1) (14).

Merk: Hvis du vil lage kaffe nå, kan du se delen GODT Å VITE – PRAKSIS ETTER BRUK AV DAMP for å vite hvordan du fortsetter.

LAGE ESPRESSO



VIKTIG!

Hvis espressofunksjonen brukes for første gang, må produktet først rengjøres som beskrevet i avsnittet «FØRSTE GANGS BRUK».

Hvilken type kaffe du velger, avgjør styrken og smaken på espressoen. Bruk alltid espressomalt kaffe. Ikke bruk pulverkaffe, presskannekaffe eller filterkaffe.

Med malt kaffe

Hvis du vil tilberede kaffe, kan du se de første 4 trinnene i delen FØRSTE GANGS BRUK og deretter følge instruksjonene nedenfor: Maskinen er i kaffebryggingsmodus.

- Plasser trakten i portafilteret (15).
- Bruk måleskjeen til å tilsette malt espressokaffe i portafilteret – 1 måleskje (ca. 7 g) gir 1 espresso (16).
- Dunk eller rist lett på portafilteret for å spre kaffen (17), og ta deretter bort trakten (18).
- Unngå overfylling av portafilteret, og fjern eventuell overskytende malt espresso fra kanten på portafilteret (20).
- Sett inn portafilteret i enheten ved å vri det til høyre så langt det går, opp til stoppet (21).
- Sett en eller to kopper under portafilteret.
- Trykk på knappen ☐ eller knappen ☐, avhengig av antall kopper du vil lage, (9) eller (22).
- Den valgte knappen vil blinke, og produktet starter. Når maskinen er ferdig, vil lyset i knappene ☐ ☐ forbli på.
- Slik låser du opp portafilteret: Trykk på «LÅS OPP-KNAPPEN» på håndtaket mens du vrir portafilteret mot venstre, og fjern det fra maskinen (23).
- Fjern den brukte espressokaffegruten ved hjelp av den ORANSJE UTLØSERKNAPPEN på baksiden av portafilteret (24).
- Vask portafilteret under rennende vann og trykk på «UTLØSEKNAPPEN» for å fjerne restene av gruten (25).
- Portafilteret kan nå fylles igjen for å lage nye espressoer

Merk: For best resultat anbefaler vi at du forvarmer tilbehøret (portafilteret og koppene) uten espressomalt kaffe ved å følge samme prosess som vist i delen «Lage espresso» fra trinn 5.

Krups anbefaler å bruke 7 g malt kaffe per kopp espresso. Det kan måles som én toppet spiseskje. Hvis det resulterende brygget virker for sterkt eller for lyst, kan du justere ved å bruke litt mindre eller mer malt kaffe.

Med puter (E.S.E.)



Du kan bruke E.S.E.-puter til å lage espresso. Du kjenner dem igjen ved hjelp av logoen på motsatt side.

1 E.S.E.-pute = 1 kopp espresso (19)

- Sett putene nærmest mulig midten av portafilteret. Følg instruksjonene på emballasjen til kaffeputene for informasjon om riktig plassering av puten i portafilteret. Putene (E.S.E.) er utformet for å lage én kopp kaffe. Bruk av to puter oppå hverandre er ikke anbefalt.
- Gjenta trinnene i delen «Med malt kaffe» fra trinn 5.

TILPASNING AV KAFFEVOLUMET

Du kan tilpasse kaffevolumet du vil ha, fra 15 til 65 ml for 1 kopp, og fra 30 til 130 ml for 2 kopper.

Merk: Standardvolum er 40 ml – 1 kopp / 80 ml – 2 kopper

- Maskinen er i kaffebryggingsmodus.
- Trykk på ☐ eller ☐ i 3 sekunder. Det oransje lyset i den valgte espressoknappen blinker.
- Slipp knappen, og start angivelsen av kaffevolumet.
- Trykk på knappen så snart det ønskede volumet er nådd.
- Det oransje lyset i knappene ☐ ☐ blinker 3 ganger for å bekrefte den nye innstillingen.
- Maskinen går tilbake til kaffebryggingsmodus.

TILBAKESTILL TIL STANDARD KAFFEVOLUM

- Maskinen er i forvarmingsmodus for damp: ☐ Det oransje lyset i knappen fortsetter å lyse
- Trykk på ☐ i 3 sekunder. Det oransje lyset i knappene ☐ ☐ blinker én gang.
- Vannpumpen aktiveres én gang.
- Standard kaffevolum er nå tilbakestilt.
- Maskinen går tilbake til forvarmingsmodus for damp.





TILPASNING AV TID FØR AUTOMATISK AVSLÅING

Du kan endre tiden før automatisk avslåing for maskinen til 5, 15 eller 30 minutter. Standardinnstillingen er 30 minutter. Hvis du vil endre innstillingen, følger du disse instruksjonene:

- Maskinen er i kaffebryggingsmodus
- Trykk og hold nede knappene ☐ og ☐ samtidig i 3 sekunder
- Lyset i knappene ☐ og ☐ vil blinke oransje:
 - 1 gang for en tid satt til 5 min
 - 2 ganger for en tid satt til 15 min
 - 3 ganger for en tid satt til 30 min
- Hvis du vil endre gjeldende innstilling, kan du trykke på knappen ☐ når knappene ☐ og ☐ og ikke blinker. Gjenta operasjonen til antallet oransje blink samsvarer med ønsket varighet.
- Vent til knappene ☐ og ☐ blir hvite igjen. Din nye innstilling er nå lagret.

DAMPFUNKSJON


Lage cappuccino

1. Lag espresso som beskrevet over, med store nok kopper. Du kan fjerne dryppbrettet og plassere den høye koppen på stativet om nødvendig.
2. Trykk på knappen  (26). Når det hvite lyset i knappene   er av, og det oransje lyset i knappen  er på, er maskinen i forvarmingsmodus for damp.
3. Fyll en beholder med omtrent 60 til 100 ml kald melk.

Merk:

- Når du velger størrelsen på melkebeholderen, må du huske at melkevolumet vil øke to til tre ganger.
- For å oppnå melkeskum av god kvalitet anbefaler vi at du bruker fersk, kald melk. Pasteurisert melk eller UHT-melk gir vanligvis best resultat.

Merk: For å få et bedre resultat slår du på dampmunnstykket i et par sekunder i en beholder før du bruker det i melken. Det vil fjerne eventuelt vann i munnstykket.

4. Velg skumfunksjonen (H1) på dampmunnstykket ved å vri på ringen (27)
5. Plasser dampmunnstykket (H) i en beholder fylt med melk.
6. Vri bryteren (M) fra posisjonen for forvarming (M1) til posisjonen for damp (M2) (28). Når det hvite lyset i knappen  blinker, begynner maskinen å lage damp.

Merk: For å få best resultat skummer du melken nær bunnen av beholderen i ca. 10 sekunder. Pass på at du ikke rører bunnen. Deretter vipper du beholderen sakte og flytter munnstykket oppover til det nesten er ved overflaten av melken. Pass på at munnstykket ikke forlater melken. For å få et godt skum beveger du beholderen i sirkulære bevegelser (29).

7. Når du har oppnådd det beste skummet, vrir du knappen tilbake til posisjonen for forvarming (30).

Merk: For å unngå overoppheting av melken må du ikke bruke dampenheten i mer enn 45 sekunder (gjelder for 100 ml melk).

8. Fordel melkeskummet over koppen(e) med espresso.

Merk:

- Hvis du vil lage mer enn én cappuccino, lager du først alle espressoene, og deretter melkeskummet.
- Når du har slått av dampen, rengjør du dampmunnstykket raskt og forsiktig med en fuktig svamp (for å sikre at det ikke sitter fast rester).

Tilberedning av varm melk

Følg trinnene beskrevet i avsnittet «Lage cappuccino», og pass på å endre dampfunksjonen i trinn 4, som vil produsere varm melk i stedet for skummet melk:

4. Sett dampmunnstykke til funksjonen for varm melk (H2) ved å vri på ringen (27)



VIKTIG! Advarsel! For å unngå at melken spruter, må du ikke løfte munnstykket ut av melken når du bruker "dampmodus".






VIKTIG! Advarsel! Dampmunnstykket er fortsatt varmt! Pass på så du ikke brenner deg!









VIKTIG! Med en gang du har slått av dampfunksjonen, rengjør du dysen forsiktig, som beskrevet i avsnittet: RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD.

GODT Å VITE – PRAKSIS ETTER BRUK AV DAMP

- Hvis du vil lage en espresso etter å ha brukt dampfunksjonen, må du kjøle ned kaffemaskinen for å unngå brent kaffe.
- Trykk på knappen  for å gå tilbake til kaffebryggingsmodus. Hvis det oransje lyset i knappene   blinker, betyr det at temperaturen i varmeelementet er for høy. Ikke lag kaffe akkurat nå. Du må senke temperaturen.
- Senk dampmunnstykket i en beholder fylt med 60 ml vann.
- Vri bryteren fra posisjonen for forvarming (M1) tilbake til posisjon for damp (M2) (28) for å lage varmt vann.

Maskinen slutter å produsere varmt vann automatisk når systemet er avkjølt. Vri bryteren (M) tilbake til (M1). Lyset i knappene   vil fortsette å lyse hvitt. Maskinen er i kaffebryggingsmodus

Tilberedning av varmt vann

1. Maskinen er i kaffebryggingsmodus.
2. Plasser en beholder under dampmunnstykket.
3. Vri bryteren til posisjon (M2) (28).   Det hvite lyset i knappene  slukker, det hvite lyset i knappen blinker. Maskinen begynner å lage varmt vann og stopper når knappen vris tilbake til posisjonen for forvarming (M1) (30).
4.   Det hvite lyset i knappene  forblir på, det hvite lyset i knappen slukkes.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD



Koble fra produktet (K) før hver rengjøring. La produktet avkjøles først.







- **Maskin:** Rengjør utsiden av produktet med en fuktig svamp når du mener det er nødvendig. Ikke bruk løsemidler eller skurende rengjøringsmidler for å rengjøre kaffemaskinen.
- **Vannbeholder:** Skyll innsiden av beholderen jevnlig. Når et fint hvitt lag vises i tanken, må du avkalke produktet (se avsnittet om avkalking).
- **Dryppbrett:** Rengjør dryppbrettet (J) og gitteret (I) med vann og litt mildt rengjøringsmiddel (33–34). Skyll og tørk. Kun dryppbrettgitteret kan vaskes i oppvaskmaskin.
- **Traktehode og portafilter:** De må rengjøres etter hver bruk. Bare tørk en fuktig klut over traktehodet (35), rengjør portafilteret under rennende vann, og bruk en liten mengde mildt oppvaskmiddel. Ikke bruk alkohol eller løsemiddelbaserte rengjøringsmidler. For best resultat kan du aktivere UTLØSER-knappen flere ganger under skylling. Vi anbefaler at du rister portafilteret godt for å fjerne alt vannet. Skyll og tørk. Når du ikke bruker espressomaskinen, skal du ikke la portafilteret stå på – for å unngå slitasje på tetningen. For grundigere rengjøring kan portafilteret demonteres: Du kan fjerne den svarte plastdelen der kaffetuten og UTLØSER-knappen er: Vri den til venstre og dra bestemt ut (36). Rengjør de ulike komponentene under rennende vann og litt mildt oppvaskmiddel. Skyll og tørk. Bytt ut den svarte plastdelen i metallholderen, vri den til høyre til de to pilene på hver komponent er på linje.
- **Dampmunnstykke:** Rengjør munnstykket etter hver bruk for å forhindre at melk tørker inne i munnstykket. Du gjør dette ved å følge trinnene for å skumme melken, og bytter ut 100 ml melk med 60 ml vann. Etter at du har slått av dampen, rengjør du dampmunnstykket raskt og forsiktig med en fuktig svamp (for å fjerne eventuelle rester). Trekk slangen til dampmunnstykket nedover. Rengjør dampmunnstykket forsiktig med lunkent vann (31–32). Sett slangen tilbake på dampmunnstykket. Det er bare slangen til dampmunnstykket som kan vaskes i oppvaskmaskin.



VIKTIG! Advarsel! Ikke rengjør noen deler av dette produktet i en oppvaskmaskin. (Det er bare dryppbrettgitteret og slangen til dampmunnstykket som kan vaskes i oppvaskmaskin.)

AVKALKING

Maskinen kan avkalkes når som helst, selv om avkalkingslampen ikke lyser. Men kaffemaskinen teller automatisk brukssyklusene og gir et varsel når maskinen må avkalkes: Når det hvite og det oransje lyset i knappen  blinker om hverandre og det hvite lyset i knappen  lyser, må maskinen avkalkes.

1. Forbered avkalkingsmidlet i henhold til produsentens anvisninger, hell det i vannbeholderen og fyll på ca. 750 ml drikkevann (2). Plasser beholderen i maskinen (3).
2. Plasser en beholder med en kapasitet på minst 1 liter under tutene.
3. Sett inn portafilteret.
4. Trykk på knappene  og  samtidig i 3 sekunder for å gå til programmet for automatisk avkalking.  og  blinker om hverandre. Slipp knappene. Maskinen går automatisk til avkalkingsmodus. Vannpumpen vil pumpe i 10 sekunder og deretter stoppe i 120 sekunder. Denne syklusen gjentas til vannbeholderen er tom.
5. Når avkalking er ferdig, vil det hvite lyset i knappene   forbli på.



VIKTIG! Etter avkalking må du skylle 2-3 ganger med rent vann (ingen kaffe), som beskrevet i avsnittet «FØRSTE GANGS BRUK». Ikke glem å skylle munnstykket. Produktet er nå avkalket og klart til bruk igjen.



GARANTI

Produktet har en produsentgaranti på 2 år. Dette produktet er kun beregnet for bruk i hjemmet. Produsenten påtar seg ikke noe ansvar for enhver kommersiell bruk, upassende bruk eller manglende overholdelse av instruksjonene. Garantien gjelder ikke ved slik bruk.

Kontakt et godkjent servicesenter hvis du har problemer eller trenger reservedeler.

Ingen reparasjoner av kaffemaskinen dekkes av garantien ved:

- ingen avkalking utført,
- kalkavleiringer,
- tilbehør som er rengjort i oppvaskmaskin. (Det er bare dryppbrettgitteret og slangen til dampmunnstykket som kan vaskes i oppvaskmaskin.)

FEILSØKING

PROBLEMER	MULIGE ÅRSAKER	LØSNINGER
Kaffen er veldig svak.	Du har ikke brukt nok kaffe.	Tilsett mer kaffe.
Espressoen renner for sakte.	Kaffen er for fin eller for melete.	Velg litt mer grovmalt kaffe.
	Portafilteret er skittent.	Rengjør portafilteret ved å følge instruksjonene i avsnittet: RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD
	Hodet på portafilteret er tilstoppet.	Når produktet er avkjølt, må du rengjøre gitteret vannet strømmer gjennom, med en fuktig svamp.
	Maskinen har kalkavleiringer.	Avkalk maskinen (se avsnittet: AVKALKING)
	Det er for mye kaffe.	Fjern malt kaffe
Det renner en jevn strøm av vann renner fra portafilteret etter at du har laget en espresso	Maskinen blir tilstoppet av kalk fordi vannet er veldig hardt	Avkalk maskinen (se avsnittet: AVKALKING)
Det er kaffegrut i koppen	Portafilteret er tilstoppet.	Rengjør portafilteret med varmt vann. Trykk på UTLØSER-knappen for å fjerne eventuelle rester fra portafilteret, og rist portafilteret for å tørke det.
	Kaffen er malt for fin.	Bruk litt mer grovmalt kaffe.
	Forseglingen på hodet til portafilteret er tilstoppet.	Rengjør portafilteret og forseglingen med en fuktig svamp.
Espressoen har ikke skum.	Kaffen er for gammel.	Bruk nymalt kaffe.
	Den malte kaffen egner seg ikke til å lage espresso.	Bruk mer finmalt kaffe.
	Det er for lite kaffe i portafilteret.	Tilsett mer kaffe - vi anbefaler minst én doseringsskje.

PROBLEMER	MULIGE ÅRSAKER	LØSNINGER
Vannbeholderen lekker når den flyttes.	Ventilen i bunnen av beholderen er skitten eller defekt.	Vask vannbeholderen og betjen ventilen med fingeren, som er under beholderen.
	Ventilen er tilstoppet av kalkavleiringer.	Avkalk maskinen (se avsnittet: AVKALKING)
Det lekker ut vann under produktet.	Det er en intern lekkasje.	Kontroller at beholderen er riktig plassert. Hvis problemet vedvarer, må du la være å bruke produktet og kontakte et godkjent servicesenter.
Pumpen bråker uvanlig mye.	Ikke vann i beholderen.	Fyll vannbeholderen, og start pumpen på nytt (se avsnittet: FØRSTE GANGS BRUK). Unngå å tømme beholderen helt.
Espresso lekker ut på sidene av portafilteret.	Portafilteret er ikke riktig posisjonert.	Sett portafilteret på plass, og lås den (vri fra venstre til høyre til den stopper). Fjern eventuell overflødig kaffe som hindrer deg i å låse portafilteret helt.
	Kanten på portafilteret er tilstoppet av kaffe.	Fjern overflødig kaffe og rengjør gitteret som vannet strømmer gjennom, med en fuktig svamp.
Espresso smaker vondt.	Skyllesyklusen ble ikke utført riktig etter avkalking.	Skyll apparatet i tråd med bruksanvisningen, og kontroller kvaliteten på kaffen.
Koppene fylles ujevnt.	Portafilteret er tilstoppet.	Se avsnittet RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD for rengjøring av portafilteret.
Produktet fungerer ikke.	Pumpen er deaktivert på grunn av vannmangel.	Fyll vannbeholderen, og start pumpen på nytt (se avsnittet: FØRSTE GANGS BRUK). Unngå å tømme beholderen helt.
	Den avtakbare vannbeholderen er ikke riktig posisjonert.	Posisjoner vannbeholderen riktig.
	Produktet er ikke tilkoblet.	Sørg for at produktet er slått på.

PROBLEMER	MULIGE ÅRSAKER	LØSNINGER
Munnstykket virker ikke eller lager lite skum.	Skummemunestykket er ikke riktig installert.	Kontroller at tilbehøret er riktig montert på apparatet: Fjern det og monter det på nytt på den hengslede armen med en bestemt bevegelse oppover.
	Melken er ikke fersk eller for varm.	Bruk fersk, kald pasteurisert melk eller UHT-melk som nylig er åpnet.
	Det har samlet seg kalk på dampmunestykket.	Avkalk dampmunestykket i henhold til avsnittet om AVKALKING .
	Formen på beholderen er uegnet	Følg instruksjonene for skumming av melk (avsnittet om DAMPFUNKSJON)
Det hvite og oransje lyset i knappen for 1 kopp espresso blinker og hverandre, og det hvite lyset i knappen for 2 kopper espresso lyser	Maskinen må avkalkes.	Avkalk maskinen (se avsnittet: AVKALKING)
Det hvite lyset i På-knappen lyser, og det oransje lyset i knappen for 2 kopper espresso og dampknappen blinker samtidig.	Det er ikke vann i vannbeholderen, eller så er vannbanen ikke jevn, eller strømningsmåleren er ødelagt	Hell vann i vannbeholderen. Hvis problemet vedvarer, kontakter du et godkjent servicesenter.
Det hvite lyset i På-knappen forblir på, og det oransje lyset i knappen for 2 espresso blinker.	Temperaturen i kokeenheten er for høy eller for lav, eller så er temperatursensoren ødelagt	Slå av maskinen en stund, og slå den deretter på igjen. Hvis problemet vedvarer, kontakter du et godkjent servicesenter.
Det hvite lyset i På-knappen forblir på, og det oransje lyset i dampknappen blinker.	Maskinen varmer opp eller forvarmer damp, men bryteren er ikke i posisjonen for forvarming	Sett bryteren tilbake til posisjonen for forvarming.
	Fortsett å lage varmt vann i over 60 sekunder	Vri bryteren tilbake til posisjonen for forvarming. Maskinen kan lage varmt vann igjen.
	Fortsett å lage damp i over 60 sekunder	Vri bryteren tilbake til posisjonen for forvarming. Maskinen kan lage damp igjen.
Kaffepucken blir ikke helt løst ut fra portafilteret.	Den malte kaffen er for våt eller komprimert.	Trykk på utløserknappen og rist eller dunk på portafilteret.

PROBLEMER	MULIGE ÅRSAKER	LØSNINGER
Portafilteret kan ikke vris til høyre.	Portafilter har for mye malt kaffe.	Fjern noe kaffe (20)
Espressoen er ikke varm nok.	Koppene og portafilteret er kalde.	Forvarm tilbehøret: Kopper og portafilter (MERK: Lage espresso med malt kaffe).
Portafilteret er blokkert	Du glemte å låse opp filteret.	Trykk på «LÅS OPP» mens du vrir portafilteret til venstre.
Den malte kaffen er ikke tørr etter at vannet har gått gjennom.	Du har ikke strammet til portafilteret ordentlig.	Stram til portafilteret ved å vri det til høyre så langt det går, opp til stoppet.

Hvis det ikke er mulig å fastslå årsaken til feilen, kontakter du et autorisert servicesenter. Ta aldri produktet fra hverandre! (Hvis man tar fra hverandre produktet, vil det gjøre garantien ugyldig.)

MILJØ



Tenk på miljøet!

- ① Produktet inneholder verdifulle materialer som kan gjenvinnes eller resirkuleres.
- ➔ Lever det på et lokalt returpunkt.

KUVAUS

- | | |
|--|---|
| A Irrotettava vesisäiliö (tilavuus 1 litra) | I Tippa-astian säleikkö |
| B Kuppiteline | J Irrotettava tippa-astia |
| C Virtapainike | K Virtajohto |
| D Ohjauspaneeli | L Tampperilusikka |
| E Tamppausjärjestelmä | M Nuppi |
| F Suodatinkahva | M1 Esilämmitys |
| F1 Poistopainike | M2 Kuuman veden ja höyryn tuotto |
| G Lukituksen avauspainike | N 1 kupin espressopainike |
| H Höyrysuutin | O 2 kupin espressopainiketta |
| H1 Maidonvaahdotustoiminto | P Höyrypainike |
| H2 Kuuma maito -toiminto | Q Suppilo |

TEKNISET TIEDOT

- Pumppu: 15 baaria
- Teho: 1 350 W
- Jännite: 220-240 V
- Ylikuumentamisen estävät turvalaitteet
- Mitat: 285 x 143 x 287 mm



TÄRKEÄÄ!

Laitetta tulee käyttää ainoastaan 220-240 V:n vaihtovirralla.
Laitte on tarkoitettu VAIN KOTITALOUSKÄYTTÖÖN

ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA TAI JOS LAITETTA EI OLE KÄYTETTY PITKÄÄN AIKAAN







TÄRKEÄÄ! Älä koske laitteen lämpöelementteihin.













TÄRKEÄÄ! Turvaohjeet ovat osa laitetta.
Lue turvaohjeet huolella ennen uuden laitteen käyttöä.

Jos et ole käyttänyt laitetta yli 5 päivään, tyhjennä ja huuhtele säiliö vedellä.

Jotta ensimmäinen valmistamasi kupillinen kahvia maistuisi hyvältä, suosittelemme vahvasti huuhtelemaan espressokoneen kuumalla vedellä seuraavien ohjeiden mukaisesti:

1. Irrota vesisäiliö **(A)** **(1)** ja täytä se vedellä **(2)**. Veden tason ei tule ylittää säiliön MAX-merkkintää, ja säiliössä tulee olla vähintään 330 ml vettä (= vastaa kahta suurta kupillista). Aseta säiliö takaisin koneeseen ja varmista, että kansi on kiinni **(3)**.
2. Kytke laite pistorasiaan **(4)**.
3. Varmista, että ohjausnuppi **(M)** on esilämmitysasennossa **(M1)** **(14)**.
4. Paina  painiketta **(C)** **(5)** ohjauspaneelissa **(D)**.  Painikkeen valo syttyy, ja painikkeiden   valot vilkkuvat valkoisina **(6)**. Kone alkaa lämmitä.
5. Aseta suodatinkahva **(7)** laitteeseen ilman kahvia. Aseta suodatinkahva paikalleen ja kierrä sitä oikealle, kunnes se pysähtyy. **(8)**

- Aseta kaksi kuppia suodatinkahvan alle.
- Kun valittu lämpötila on saavutettu, painikkeiden   valkoinen merkkivalo palaa tasaisesti. Kone on kahvinvalmistustilassa. Paina painiketta  (9). Painikkeen merkkivalo vilkkuu valkoisena. Kone aloittaa veden valuttamisen (10). Kun toiminto on suoritettu loppuun, painikkeiden   valkoinen merkkivalo palaa tasaisesti.
- Paina painiketta  (11). Painikkeiden   valkoinen merkkivalo sammuu, ja painikkeen  oranssi merkkivalo palaa. Kone alkaa lämmitä.
- Aseta höyrysuutin (H) vedellä täytettyyn astiaan (12).
- Käännä ohjausnuppi (M) esilämmitysasennosta (M1) höyryasentoon (M2) (13). Painikkeen  valkoinen merkkivalo vilkkuu, ja kone alkaa tuottaa höyryä. Kuumenna vettä 20 sekunnin ajan ja käännä sitten ohjausnuppi takaisin esilämmitysasentoon (M1) (14).

Huom. Jos haluat valmistaa kahvia heti tämän jälkeen, lue ohjeet osiosta HYÖDYLLISTÄ TIETOA – HÖYRYTOIMINNON KÄYTÖN JÄLKEEN.

ESPRESSON VALMISTAMINEN







TÄRKEÄÄ!

Kun espressotoimintoa käytetään ensimmäistä kertaa, laite on puhdistettava seuraamalla ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA -kohdan ohjeita.

Valitsemasi kahvityyppi määrittää espresson vahvuuden ja maun. Käytä aina espressojauhetta. Älä käytä pikakahvia, pressopannuun tarkoitettua karkeaa jauhatusta tai suodatinkahvia.

Jauhettu kahvi

Valmista kahvia noudattamalla osion ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA neljää ensimmäistä kohtaa ja noudata sitten seuraavia ohjeita:
Kone on kahvinvalmistustilassa.

- Aseta suppilo suodatinkahvaan (15).
- Lisää espressojauhetta suodatinkahvaan mittalusikalla – yksi lusikallinen (noin 7g) riittää yhteen espressoaanokseen (16).
- Napauta tai ravista suodatinkahvaa varovasti, jotta jauhe asettuu tasaisesti (17). Irrota sitten suppilo (18).
- Älä täytä suodatinkahvaa liian täyteen ja poista ylimääräinen espressojauhe suodatinkahvan reunoilta (20).
- Aseta suodatinkahva laitteeseen kääntämällä sitä oikealle ääriasentoon saakka (21).
- Aseta yksi kuppi tai kaksi kuppia suodatinkahvan alle.
- Paina joko painiketta  tai painiketta  sen mukaan, kuinka monta kupillista haluat valmistaa – (9) tai (22).
- Painamasi painikkeen merkkivalo vilkkuu ja kone käynnistyy. Kun kone on suorittanut toiminnon loppuun, painikkeiden   merkkivalot palavat tasaisesti.
- Suodatinkahvan lukituksen vapauttaminen: Paina suodatinkahvan avauspainiketta samalla, kun käännät kahvaa vasemmalle. Irrota kahva koneesta (23).
- Poista käytetty espressokahvijauhe suodatinkahvan takana olevalla oranssilla poistopainikkeella (24).
- Pese suodatinkahva juoksevan veden alla. Poista purut painamalla poistopainiketta (25).
- Suodatinkahva on jälleen käyttövalmis.

Huom. Parhaan tuloksen saavuttamiseksi suosittelemme, että esilämmität tarvikkeet (suodatinkahva ja kupit) ennen espresson valmistusta noudattamalla kohdan ”Espresson valmistus” ohjeita vaiheesta 5 alkaen.

Krups suosittelee käyttämään 7 grammaa kahvijauhetta yhtä espressokuppia kohden. Se vastaa yhtä pyörästettyä ruokalusikallista. Jos kahvi on liian vahvaa tai haaleaa, voit käyttää hieman vähemmän tai enemmän kahvijauhetta.

Kahvinappien käyttö (E.S.E. -napit)



Voit valmistaa espressoa käyttämällä E.S.E.-kahvinappeja. Tunnistat napit oheisesta logosta.





1 E.S.E.-nappi = 1 kupillinen espressoa(19)

- Aseta kahvinappi mahdollisimman keskelle suodatinkahvaa. Noudata kahvinappipakkauksen ohjeita asettaessasi napin suodatinkahvaan. Kahvinapeista (E.S.E. -napit) saa yhden kupin kahvia kerralla. Kahden napin käyttämistä päällekkäin ei suositella.
- Noudata osion ”Espresson valmistaminen kahvijauheesta” ohjeita vaiheesta 5 alkaen.





KAHVIN MÄÄRÄN SÄÄTÖ

Voit säätää kahvin määrää haluamallasi tavalla siten, että yhteen kuppiin tulee 15–65 ml kahvia ja kahteen kuppiin 30–130 ml kahvia.

Huom. Oletusasetus on 40 ml – 1 kuppi / 80 ml – 2 kuppia










- Kone on kahvinvalmistustilassa.
- Paina painiketta  tai painiketta  3 sekunnin ajan. Painamasi espressopainikkeen oranssi merkkivalo vilkkuu.
- Vapauta painike ja aloita kahvin määrän säätö.
- Paina painiketta, kun haluamasi määrä kahvia on valunut.
- Molempien painikkeiden   oranssi merkkivalo vilkkuu 3 kertaa merkinä uuden asetuksen vahvistamisesta.
- Kone palaa kahvinvalmistustilaan.

KAHVIN MÄÄRÄN OLETUSASETUKSEN PALAUTTAMINEN

- Kone on höyryn esilämmitystilassa:  painikkeen oranssi merkkivalo palaa tasaisesti
- Paina painiketta  3 sekunnin ajan. Painikkeiden   oranssi merkkivalo vilkkuu kerran.
- Vesipumppu pumpppaa kerran vettä.
- Kahvin määrän oletusasetus on nyt palautettu.
- Kone palaa höyryn esilämmitystilaan.





AUTOMAATTISEN SMMMUMISAJAN SÄÄTÖ

Voit valita koneen automaattiseksi sammumisajaksi 5, 15 tai 30 minuuttia. Oletusasetus on 30 minuuttia. Voit muuttaa asetusta noudattamalla seuraavia ohjeita:

- Kone on kahvinvalmistustilassa
- Pidä painikkeita  ja  painettuina samanaikaisesti 3 sekunnin ajan.
- Painikkeiden  ja  oranssi merkkivalo vilkkuu:
 - 1 kerta: sammumisaika 5 min
 - 2 kertaa: sammumisaika 15 min
 - 3 kertaa: sammumisaika 30 min
- Jos haluat muuttaa nykyistä asetusta, paina painiketta , kun painikkeet  ja  eivät vilku. Toista toiminto, kunnes oranssi merkkivalo vilkkuu haluamasi sammumisajan mukaisesti.
- Odota, kunnes painikkeiden  ja  merkkivalo muuttuu jälleen valkoiseksi. Uusi asetusta on nyt tallennettu.

HÖYRYTOIMINTO


Cappuccinon valmistus

1. Valmista espresso edellä kuvattujen ohjeiden mukaisesti. Muista käyttää tarpeeksi isoja kahvikuppeja. Voit tarpeen mukaan poistaa tippa-astian ja asettaa jalustalle korkean kupin.
2. Paina painiketta  (26). Painikkeiden   valkoinen merkkivalo sammuu, ja painikkeen  oranssi merkkivalo palaa. Kone on höyryn esilämmitystilassa.
3. Kaada astiaan noin 60–100 ml kylmää maitoa.

Huom.

- Käytä tarpeeksi isoa astiaa, sillä maidon tilavuus kaksin- tai kolminkertaistuu.
- Maito vaahdotuu parhaiten, kun käytät tuoretta ja kylmää maitoa. Yleensä parhaat tulokset saadaan pastöroidulla tai iskukuumentetulla maidolla.

Huom. Ennen kuin käytät höyrysuutinta maidon kanssa, suosittelemme pitämään sitä muutaman sekunnin ajan varoen kuitenkin koskemasta astian pohjaan. Näin suuttimen sisällä mahdollisesti oleva vesi poistuu.

4. Aseta höyrysuutin vaahdotustoimintoon (H1) kiertämällä säätörengasta (27).
5. Aseta höyrysuutin (H) maidolla täytettyyn astiaan.
6. Käännä ohjausnuppi (M) esilämmitysasennosta (M1) höyryasentoon (M2) (28). Painikkeen  valkoinen merkkivalo vilkkuu, ja kone alkaa tuottaa höyryä.

Huom. Saat parhaan tuloksen, kun vaahdotat maitoa lähellä astian pohjaa noin 10 sekunnin ajan varoen kuitenkin koskemasta astian pohjaan. Kallista sitten astiaa hitaasti ja siirrä suutinta ylöspäin, kunnes se on lähes maidon pinnalla. Varmista kuitenkin, että suutin pysyy maidon sisällä. Valmistat laadukkaan vaahdon liikuttamalla astiaa pyörivin liikkein (29).

7. Kun olet vaahdotannut maidon, käännä ohjausnuppi takaisin esilämmitysasentoon (30).

Huom. Jotta maito ei ylikuumene, älä käytä höyrysuutinta yli 45 sekunnin ajan (kun maitoa on 100 ml).

8. Valuta maitovaahdotus espresson päälle.

Huom.

- Jos haluat tehdä useamman kuin yhden kupin cappuccinoa, valmista ensin kaikki espressot ja sitten vasta maitovaahdotus.
- Puhdista höyrysuutin huolellisesti heti käytön jälkeen kostealla pesusienellä (näin lika ei pinty suuttimeen).

Kuuman maidon valmistus

Noudata osiossa "Cappuccinon valmistus" annettuja ohjeita. Muista kuitenkin mukauttaa höyrytoimintoa vaiheessa 4, jotta saat kuumaa maitoa maitovaahdon sijaan:

4. Aseta höyrysuutin maidon kuumentustoimintoon (H2) kiertämällä säätörengasta (27).



TÄRKEÄÄ! Varoitus! Jotta maitoa ei roisku, älä nosta suutinta ylös maidosta höyrytoimintoa käytettäessä.






TÄRKEÄÄ! Varoitus! Höyrysuutin on edelleen kuuma! Varo, ettet polta itseäsi!





TÄRKEÄÄ! Puhdista suutin huolellisesti heti höyrytoiminnon sammuttamisen jälkeen. Noudata ohjeita, jotka on annettu osiossa: PUHDISTUS JA HUOLTO.







HYÖDYLLISTÄ TIETOA – HÖYRYTOIMINNON KÄYTÖN JÄLKEEN

- Jos haluat valmistaa espressoa höyrytoiminnon käytön jälkeen, kahvikoneen pitää ensin jäähtyä, sillä muuten kahvi voi palaa.

- Palaa takaisin kahvinvalmistustilaan painamalla painiketta . Jos painikkeiden   oranssi merkkivalo vilkkuu, boilerin lämpötila on liian korkea. Älä valmista kahvia vielä. Laske laitteen lämpötilaa.
- Upota höyrysuutin astiaan, jossa on 60 ml vettä.
- Valmista kuumaa vettä kääntämällä ohjausnuppi esilämmitysasennosta (M1) höyryasentoon (M2) (28).

Kone lopettaa kuumaa vettä tuottamisen automaattisesti, kun järjestelmä on jäähtynyt. Käännä ohjausnuppi (M) takaisin asentoon (M1). Painikkeiden   valkoinen merkkivalo palaa. Kone on kahvinvalmistustilassa.

Kuuman veden valmistaminen

1. Kone on kahvinvalmistustilassa.
2. Aseta astia höyrysuuttimen alle.
3. Käännä ohjausnuppi asentoon (M2) (28).   Painikkeiden valkoinen merkkivalo sammuu ja painikkeen  valkoinen merkkivalo vilkkuu. Kone alkaa valmistaa kuumaa vettä. Voit pysäyttää toiminnon kääntämällä ohjausnupin takaisin esilämmitysasentoon (M1) (30).
4.   Painikkeiden valkoinen merkkivalo palaa, ja painikkeen  valkoinen merkkivalo sammuu.

PUHDISTAMINEN JA KUNNOSSAPITO



Irrota virtajohto (K) pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä, ennen kuin puhdistat sen.







- **Espressokone:** Puhdista laitteen ulkopuoli kostealla sienellä tarpeen mukaan. Älä käytä liuottimia tai hankaavia pesuaineita koneen puhdistamiseen.
- **Vesisäiliö:** Huuhtelee säiliö sisäpuolelta säännöllisesti. Kun säiliöön ilmestyy ohut valkoinen kerros, suorita kalkinpoisto (katso lisätietoja kalkinpoistosta käsittelevästä osiosta).
- **Tippa-astia:** Puhdista tippa-astia (J) ja sen säleikkö (I) vedellä ja pienellä määrällä mietoa puhdistusainetta (33-34). Huuhtelee ja kuivaa. Vain tippa-astian säleikkö kestänee konepesun.
- **Suodatinpää ja suodatinkahva:** Puhdistettava jokaisen käyttökerran jälkeen. Pyyhi suodatinpää (35) kostealla liinalla ja puhdista suodatinkahva vedellä ja pienellä määrällä astianpesuainetta. Älä käytä alkoholi- tai liuotinpohjaisia puhdistusaineita. Saat parhaan tuloksen painelemalla poistopainiketta useita kertoja huuhtelun aikana. Lopuksi ravistelee suodatinkahvaa kunnolla veden poistamiseksi. Huuhtelee ja kuivaa. Älä säilytä suodatinkahvaa espressokoneessa, jotta se ei kulu. Kun haluat puhdistaa suodatinkahvan perusteellisesti, voit purkaa sen osiin: Irrota musta muoviosa, jossa kahvisuuttimet ja poistopainike sijaitsevat: käännä sitä vasemmalle ja vedä voimakkaasti (36). Puhdista osat vedellä ja pienellä määrällä mietoa astianpesuainetta. Huuhtelee ja kuivaa. Aseta musta muoviosa metalliseen pidikkeeseen ja käännä sitä oikealle, kunnes molempien osien kaksi nolta ovat linjassa.
- **Höyrysuutin:** Puhdista suutin jokaisen käyttökerran jälkeen, jottei maito kuivu suuttimen sisään. Seuraa puhdistuksessa maidon vaahdotuksen ohjeita, mutta käytä maidon sijaan 60 ml:aa vettä. Puhdista höyrysuutin huolellisesti heti käytön jälkeen kostealla pesusienellä, jotta saat mahdolliset maitojäämät poistettua. Vedä höyrysuuttimen putkea alaspäin. Puhdista höyrysuutin huolellisesti haalealla vedellä (31-32). Aseta putki takaisin höyrysuuttimeen. Vain höyrysuuttimen putki voidaan pestä astianpesukoneessa.



TÄRKEÄÄ! Varoitus! Älä puhdista mitään tämän laitteen osia astianpesukoneessa. (Vain tippa-astian säleikkö ja höyrysuuttimen putki voidaan pestä astianpesukoneessa.)

KALKINPOISTO

Kalkinpoisto voidaan suorittaa milloin tahansa, vaikka kalkinpoiston merkkivalo ei palaisikaan. Laite laskee käyttökertojen määrän automaattisesti ja hälyttää, kun laitteesta on poistettava kalkki: Kun painikkeen  valkoinen valo ja oranssi valo vilkkuvat vuorotellen ja painikkeen  valkoinen valo palaa, laitteesta on poistettava kalkki.

1. Käytä kalkinpoistoainetta valmistajan ohjeiden mukaisesti. Lisää säiliöön kalkinpoistoaine noin 750 ml juomavettä (2). Aseta säiliö koneeseen (3).
2. Aseta vähintään 1 litran vetoinen astia suuttimien alle.
3. Aseta suodatinkahva paikalleen.
4. Valitse automaattinen kalkinpoisto-ohjelma painamalla painikkeita  ja  samanaikaisesti 3 sekunnin ajan.  ja  vilkkuvat vuorotellen. Kone aloittaa kalkinpoiston automaattisesti, kun vapautat painikkeet. Vesipumppu toimii 10 sekunnin ajan ja pysähtyy sitten 120 sekunniksi. Kone toistaa toiminnon, kunnes vesisäiliö on tyhjä.
5. Kun kalkinpoisto on suoritettu, painikkeiden  ja  valkoinen merkkivalo palaa tasaisesti.



TÄRKEÄÄ! Kalkinpoiston jälkeen huuhtelee säiliö kahdesti tai kolmesti puhtaalla vedellä (ei kahvilla) osion **ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA** ohjeiden mukaisesti. Muista huuhdella myös suutin. Laitteesta on nyt poistettu kalkki, ja sitä voidaan käyttää normaalisti.



TAKUU

Tällä laitteella on 2 vuoden takuu. Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Kaupallinen tai epäasianmukainen käyttö ja ohjeiden noudattamatta jättäminen vapauttavat valmistajan vastuusta, eikä takuu ole silloin voimassa.

Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen, jos tarvitset lisäosia tai jos laitteessa ilmenee ongelmia.

Takuu ei kata kahvikoneen korjauksia seuraavissa tapauksissa:

- kalkinpoistoa ei ole tehty
- laitteessa on kalkkikertymiä
- osat on pesty astianpesukoneessa. (Vain tippa-astian säleikkö ja höyrysuuttimen putki voidaan pestä astianpesukoneessa.)

VIANMÄÄRITYS

ONGELMAT	MAHDOLLISET SYYT	RATKAISUT
Kahvi on hyvin laihaa.	Et ole käyttänyt tarpeeksi kahvijauhetta.	Lisää enemmän kahvijauhetta.
Espresso valuu liian hitaasti.	Kahvijauhe on liian hienoa tai jauhomaista.	Käytä hieman karkeammin jauhettua kahvia.
	Suodatinkahva on likainen.	Puhdista suodatinkahva seuraamalla ohjeita, jotka on kuvattu osiossa PUHDISTAMINEN JA KUNNOSSAPITO
	Suodatinkahvan pää on tukossa.	Kun laite on jäähtynyt, puhdista kostealla sienellä säleikkö, jonka läpi vesi valuu.
	Koneeseen on kertynyt kalkkia.	Suorita kalkinpoisto (katso ohjeet osiosta KALKINPOISTO)
	Kahvia on liikaa.	Poista kahvijauhe.
Suodatinkahvasta valuu koko ajan vettä espresson valmistuksen jälkeen.	Laite on vaarassa tukkeutua kalkista, koska vesi on erityisen kovaa.	Suorita kalkinpoisto (katso ohjeet osiosta KALKINPOISTO)
Kuppiin päätyy kahvijauhetta.	Suodatinkahva on tukossa.	Puhdista suodatinkahva kuumalla vedellä. Poista suodatinkahvasta kahvijauhejäämät painelemalla poistopainiketta ja kuivaa suodatin ravistamalla sitä.
	Kahvijauhe on liian hienoa.	Käytä hieman karkeammin jauhettua kahvia.
	Suodatinkahvan pään tiiviste on tukossa.	Puhdista suodatinkahva ja sen tiiviste kostealla sienellä.
Espressossa ei ole vaahtoa.	Kahvijauhe on liian vanhaa.	Käytä tuoretta kahvijauhetta.
	Kahvijauhe ei sovellu espresson valmistamiseen.	Käytä hienommin jauhettua kahvia.
	Suodatinkahvassa on liian vähän kahvia.	Lisää enemmän kahvijauhetta. Suosittelemme vähintään yhtä mittalusikallista.

ONGELMAT	MAHDOLLISET SYYT	RATKAISUT
Vesisäiliö vuotaa, kun sitä liikuttaa.	Säiliön pohjaventtiili on likainen tai viallinen.	Pese vesisäiliö ja tunnusteile säiliön alla olevaa venttiiliä sormellasi.
	Venttiili on tukkiutunut sinne kertyneen kalkin vuoksi.	Suorita kalkinpoisto (katso ohjeet osiosta KALKINPOISTO)
Laitteen takaa vuotaa vettä.	Laitteessa on sisäinen vuoto.	Varmista, että säiliö on oikein paikallaan. Jos ongelma ei poistu, älä enää käytä laitetta ja ota yhteyttä valtuutettuun huoltopisteeseen.
Pumppu on epätavallisen äänekkäs.	Säiliössä ei ole vettä.	Lisää säiliöön vettä ja käynnistä pumppu (katso osio ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA). Vältä säiliön tyhjentämistä kokonaan.
Espressoa valuu suodatinkahvan reunoilta.	Suodatinkahvaa ei ole asetettu oikein.	Aseta suodatinkahva paikalleen ja lukitse se (kääntämällä vasemmalta oikealle, kunnes se pysähtyy).
	Suodatinkahvan reunassa on kahvijäänteitä.	Poista kahvijäänteet, jotka estävät suodatinkahvaa lukittumasta paikalleen. Poista kahvijäänteet ja puhdista kostealla sienellä säleikkö, jonka läpi vesi valuu.
Espresso maistuu pahalta.	Laitetta ei ole huuhdeltu kunnolla kalkinpoiston jälkeen.	Huuhtelee laite ohjeiden mukaisesti ja tarkista käyttämäsi kahvin laatu.
Kupit on täytetty epätasaisesti.	Suodatinkahva on tukossa.	Puhdista suodatinkahva noudattamalla osiossa PUHDISTAMINEN JA KUNNOSSAPITO annettuja ohjeita.
Laitte ei toimi.	Pumpun toiminta on estetty liian vähäisen vesimäärän takia.	Lisää säiliöön vettä ja käynnistä pumppu (katso osio ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA). Vältä säiliön tyhjentämistä kokonaan.
	Irrotettava vesisäiliö ei ole kunnolla paikallaan.	Aseta vesisäiliö oikein.
	Laitteessa ei ole virtaa.	Varmista, että laite on kytketty päälle.

ONGELMAT	MAHDOLLISET SYYT	RATKAISUT
Suutin ei toimi tai vaahtoa syntyy vain vähän.	Vaahtosuutinta ei ole asennettu oikein.	Tarkista, että osa on kiinnitetty laitteeseen kunnolla: irrota se ja asenna se uudelleen saranoituun varteeseen painamalla sitä voimakkaasti ylöspäin.
	Maito ei ole tuoretta, tai se on liian lämmintä.	Käytä tuoretta ja kylmää pastöroitua tai iskukuumennettua maitoa, jota ei ole säilytetty pitkään avattuna.
	Höyrystysuuttimeen on kertynyt liikaa kalkkia.	Poista kalkki höyrystysuuttimesta noudattamalla osiossa KALKINPOISTO annettuja ohjeita.
	Astia ei ole sopivan muotoinen.	Noudata maidon vaahdotusta koskevia ohjeita (kohta HÖYRYTOIMINTO).
1 kupin espressopainikkeen valkoinen valo ja oranssi valo vilkkuvat vuorotellen ja 2 kupin espressopainikkeen valkoinen valo syttyy.	Laitteesta tulee poistaa kalkki.	Suorita kalkinpoisto (katso ohjeet osiosta KALKINPOISTO)
Virtapainikkeen valkoinen merkkivalo palaa, ja molempien espressopainikkeiden sekä höyrystyspainikkeen oranssi merkkivalo vilkkuu samanaikaisesti.	Vesisäiliössä on liian vähän vettä, vesi ei pääse virtaamaan kunnolla tai virtausmittari on viallinen.	Kaada vettä vesisäiliöön. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Virtapainikkeen valkoinen merkkivalo palaa, ja molempien espressopainikkeiden oranssi merkkivalo vilkkuu vuorotellen.	Boilerin lämpötila on liian korkea tai matala, tai lämpötila-anturi on viallinen.	Sammuta laite hetkeksi ja kytke se sitten uudelleen päälle. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Virtapainikkeen valkoinen merkkivalo palaa, ja höyrystyspainikkeen oranssi merkkivalo vilkkuu.	Laitteet lämpenee tai höyrystystoiminto esilämpenee vaikkei ohjausnuppi ole esilämmitysasetuksessa.	Käännä ohjausnuppi takaisin esilämmitysasettoon.
	Jatka kuumen veden valmistamista yli 60 sekunnin ajan.	Käännä ohjausnuppi takaisin esilämmitysasettoon. Laitte voi taas valmistaa kuumaa vettä.
	Jatka höyrystystä yli 60 sekuntia.	Käännä ohjausnuppi takaisin esilämmitysasettoon. Laitte voi taas valmistaa höyryä.
Kahvikiekko ei tule kokonaan ulos suodatinkahvasta.	Kahvijauhe on liian märkää tai tiivistä.	Paina poistopainiketta ja ravista tai napauta suodatinkahvaa.

ONGELMAT	MAHDOLLISET SYYT	RATKAISUT
Suodatinkahva ei käänny oikealle.	Suodatinkahvassa on liikaa kahvijauhetta.	Poista osa kahvijauheesta (20).
Espresso ei ole tarpeeksi kuumaa.	Kupit ja suodatinkahva ovat kylmiä.	Esilämmitä kupit ja suodatinkahva (HUOM. Espresso valmistaminen kahvijauheesta).
Suodatinkahva on juuttunut.	Unohdit avata suodattimen.	Paina « lukituksen » avauspainiketta samalla, kun käännät suodatinkahvaa vasemmalle.
Jauhe ei ole kuivaa veden valuttua laitteen läpi.	Suodatinkahvaa ei ole kiristetty kunnolla.	Kiristä suodatinkahva kääntämällä sitä oikealle ääriasentoon saakka.

Jos et onnistu löytämään vian syytä, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Älä koskaan pura laitetta! (Purkamisen mitätöi takuun.)

YMPÄRISTÖ



Ympäristönsuojelu on tärkeää.

- ① Laitteesi sisältää arvokkaita materiaaleja, jotka voidaan ottaa talteen tai kierrättää.
- ➔ Vie laite paikalliseen kierrätyspisteeseen.

POPIS

- | | |
|--|--|
| A Odnímatelná nádržka na vodu (objem 1 l) | I Mřížka odkapávací misky |
| B Odkládací plocha pro šálky | J Vyjímatelná odkapávací miska |
| C Tlačítko Zap./Vyp. | K Napájecí kabel |
| D Ovládací panel | L Odměrka-pěchovadlo |
| E Pěchovací systém | M Knoflík |
| F Portafilter | M1 Předehřívání |
| F1 Tlačítko na vysunutí | M2 Horká voda a příprava páry |
| G Tlačítko odjištění | N Tlačítko pro 1 šálek espressa |
| H Parní tryska | O Tlačítko pro 2 šálky espressa |
| H1 Funkce mléčné pěny | P Tlačítko Pára |
| H2 Funkce horkého mléka | Q Násypka |

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Čerpadlo: 15 barů
- Výkon: 1350 W
- Napětí: 220–240 V
- Ochrana před přehřátím
- Rozměry: 285 × 143 × 287 mm



DŮLEŽITÉ!

Tento spotřebič je určen pouze pro střídavý proud 220–240 V.
Tento spotřebič je určen POUZE PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ

PŘI PRVNÍM POUŽITÍ NEBO POKUD SE SPOTŘEBIČ NEPOUŽÍVAL DELŠÍ DOBU







DŮLEŽITÉ! Na přístroj nepokládejte žádné topné články.



DŮLEŽITÉ! Bezpečnostní pokyny jsou součástí přístroje.
Pozorně si je před použitím spotřebiče přečtěte.

Pokud jste spotřebič nepoužívali po dobu delší než 5 dní, vyprázdněte a propláchněte nádržku na vodu.

Pokud chcete, aby váš první šálek kávy chutnal skvěle, doporučujeme propláchnout kávovar horkou vodou, jak je uvedeno níže:

2. Vyjměte nádržku na vodu (**A**) (**1**) a naplňte ji (**2**). Hladina vody by neměla překročit značku „MAX“ na nádržce a nádržka by měla obsahovat nejméně 300 ml (to odpovídá 2 velkým šálkům). Potom nádržku umístěte zpět na přístroj a přesvědčte se, že je kryt zavřený (**3**). Připojte spotřebič do zásuvky (**4**).
3. Zkontrolujte, že je knoflík (**M**) nastavený do polohy předehřívání (**M1**) (**14**).
4. Stiskněte tlačítko  (**C**) (**5**) na ovládacím panelu (**D**).  Rozsvítí se kontrolka zapnutí a kontrolky tlačítek   budou blikat bíle (**6**). Přístroj se předehřívá.
5. Vložte portafilter (**7**) do přístroje bez kávy. Nasuňte držák portafilteru na přístroj a otočte držákem doprava, dokud se nezastaví. (**8**)

- Pod portafilter umístěte dva šálky.
- Jakmile teplota dosáhne přednastavenou hodnotu, zůstane svítit bílá kontrolka tlačítek ☐ ☐. Příklad ☐ ☐. Přístroj je v režimu přípravy kávy. Stiskněte tlačítko ☐ ☐ (9), které začne blikat bíle. Příklad ☐ ☐. Přístroj začne nalévat vodu (10). Po dokončení zůstane svítit bílá kontrolka tlačítek ☐ ☐.
- Stiskněte tlačítko ☐ ☐ (11). Pokud bílá kontrolka tlačítek ☐ ☐ zhasne a oranžová kontrolka tlačítka ☐ ☐ zůstane svítit, přístroj se předeheřívá.
- Parní trysku (H) umístěte do nádoby naplněné vodou (12).
- Otočte knoflík (M) z polohy předeheřívání (M1) do polohy pro páru (M2) (13), kontrolka tlačítka ☐ ☐ bude blikat bíle, což znamená, že přístroj začíná vyrábět páru. Nechejte vodu 20 sekund zahřívát a otočte spínač zpět do polohy pro předeheřívání (M1) (14).

Poznámka: Pokud chcete nyní připravit kávu, přečtěte si část CO JE POTŘEBA VĚDĚT – POSTUP PO POUŽITÍ PÁRY, abyste věděli, jak postupovat.

PŘÍPRAVA ESPRESSA



DŮLEŽITÉ!

Pokud se funkce přípravu espresso používá poprvé, musí se spotřebič vyčistit, jak je popsáno v části „PRVNÍ POUŽITÍ“.

Typ kávy, který si vyberete, určí sílu a chuť vašeho espresso. Vždy používejte mletou kávu na espresso. Nepoužívejte instantní kávu, kávu určenou do kávovaru nebo kávu určenou na filtrování.

S mletou kávou

Připravte si kávu podle prvních 4 kroků v části PRVNÍ POUŽITÍ a poté postupujte podle následujících pokynů: Přístroj je v režimu přípravy kávy.

- Vložte nálevku do portafilteru (15).
- Pomocí odměrky nasypete mletou kávu na espresso do portafilteru – 1 odměrka (přibližně 7 g) vydá na 1 espresso (16).
- Jemně poklepejte pod zatřese portafilterem, aby se usadila kávová sedlina (17), pak vyjměte nálevku (18).
- Portafilter nepřepněte a odstraňte přebytečnou mletou kávu z jeho okraje (20).
- Portafilter vložte do přístroje tak, že jím otočíte doprava až na doraz k zarážce (21).
- Pod portafilter umístěte jeden nebo dva šálky.
- Stiskněte tlačítko ☐ ☐ nebo tlačítko ☐ ☐, podle toho, kolik šálků chcete připravit, (9) nebo (22).
- Zvolené tlačítko bude blikat a přístroj se spustí. Po dokončení procesu budou tlačítka ☐ ☐ ☐ ☐ dál svítit.
- Jak odjistit portafilter: Stiskněte „TLAČÍTKO ODJISTĚNÍ“ na rukojeti a současně otáčejte portafilterem doleva a vyjměte jej ze stroje (23).
- Vysypte použité mleté espresso pomocí „ORANŽOVÉHO TLAČÍTKA NA VYSUNUTÍ“ na zadní straně portafilteru (24).
- Omyjte portafilter pod tekoucí vodou a stiskněte tlačítko na „VYSUNUTÍ“ pro odstranění zbylé kávové sedliny (25).
- Portafilter nyní můžete znovu naplnit a připravit další espresso

Poznámka: Pro nejlepší výsledek doporučujeme příslušenství předeheřát (portafilter a šálky) bez mleté kávy na espresso stejným postupem, jaký je uveden v části „Příprava espresso“ od kroku 5.

Krups doporučuje použít 7 g mleté kávy na šálek espresso. Lze jej odměřit jako jednu vrchovatou lžičku. Pokud je výsledný nápoj příliš silný nebo příliš slabý, můžete si ho upravit přidáním většího nebo menšího množství kávy.

S kapslemi (E. S. E.)

K přípravě espresso můžete použít kapsle E. S. E. Ty lze rozpoznat podle loga. 1 kapsle E.S.E. = 1 šálek espresso (19)



- Umístěte kapsli co nejvíce do středu portafilteru. Podle pokynů na obalu kávových kapslí upravte umístění kapsle v portafilteru. Kapsle (E. S. E.) jsou navrženy tak, aby se z nich dal připravit 1 šálek kávy. Nedoporučujeme používat 2 kapsle na sobě.
- Zopakujte kroky v části „S mletou kávou“, počínaje krokem 5.

PŘIZPŮBENÍ OBJEMU KÁVY

Objem kávy můžete přizpůsobit podle potřeby v rozmezí od 15 do 65 ml pro 1 šálek a od 30 do 130 ml pro 2 šálky.

Poznámka : Výchozí objem je 40 ml – 1 šálek / 80 ml – 2 šálky

- Přístroj je v režimu přípravy kávy.
- Stiskněte na 3 sekundy tlačítko ☐ ☐ nebo ☐ ☐. Kontrolka vybraného tlačítka pro espresso bude blikat oranžově.
- Uvolněte tlačítko a začněte nastavovat množství kávy.
- Tlačítko stiskněte hned po dosažení požadovaného množství.
- Kontrolky obou tlačítek ☐ ☐ ☐ ☐ 3krát bliknou oranžově, čímž potvrdí nové nastavení.
- Přístroj přejde zpět do režimu pro přípravu kávy.

OBNOVENÍ VÝCHOZÍHO MNOŽSTVÍ KÁVY

- Přístroj je v režimu předeheřívání páry: ☐ ☐ oranžová kontrolka tlačítka zůstává rozsvícená
- Stiskněte tlačítko ☐ ☐ po dobu 3 sekund. Kontrolky tlačítek ☐ ☐ ☐ ☐ jednou oranžově bliknou.
- Vodní čerpadlo se jednou aktivuje.
- Výchozí množství kávy se nyní obnovila.
- Přístroj přejde zpět do režimu předeheřívání páry.

PŘIZPŮBENÍ DOBY AUTOMATICKÉHO VYPNUTÍ

Dobu automatického vypnutí přístroje můžete změnit na 5, 15 nebo 30 minut. Výchozí nastavení je 30 minut. Chcete-li jej změnit, postupujte podle následujících pokynů:

- Přístroj je v režimu přípravy kávy
- Současně stiskněte a podržte tlačítka ☐ ☐ a ☐ ☐ po dobu 3 sekund
- Kontrolky tlačítek ☐ ☐ a ☐ ☐ budou blikat oranžově:
 - 1krát pro dobu nastavenou na 5 min
 - 2krát pro dobu nastavenou na 15 min
 - 3krát pro dobu nastavenou na 30 min
- Chcete-li změnit aktuální nastavení, stiskněte tlačítko ☐ ☐, když tlačítka ☐ ☐ a ☐ ☐ neblíkají. Opakujte operaci, dokud bliknutí oranžové kontrolky nebude odpovídat požadovanému nastavení.
- Počkejte, až se barva tlačítek ☐ ☐ a ☐ ☐ opět změní na bílou. Nové nastavení se poté uloží.

FUNKCE PÁRY

Příprava cappuccina

- Výše popsaným způsobem připravujte espresso do dostatečně velkých šálků. Můžete vyjmout odkapávací misku a v případě potřeby umístit vysoký šálek na stojan.
- Stiskněte tlačítko ☐ ☐ (26). Pokud ☐ ☐ ☐ ☐ bílá kontrolka tlačítek zhasne ☐ ☐ a oranžová


kontrolka tlačítka zůstane svítit, přístroj se předeheřivá.

- Naplňte nádobu 60 až 100 ml studeného mléka.

Poznámka:

- Při výběru velikosti nádoby mějte na paměti, že objem mléka se může dvakrát až třikrát zvětšit.
- Pro dosažení kvalitní mléčné pěny doporučujeme používat čerstvé a studené mléko. Nejlepších výsledků obvykle dosáhnete s pasterizovaným mlékem nebo mlékem ošetřeným UHT.

Poznámka: Chcete-li dosáhnout lepších výsledků, zapněte parní trysku na několik sekund v nádobě před ponořením do mléka. Odstraní vodu, která mohla v trysce zůstat.

- Otočením kroužku (27) nastavte parní trysku na funkci pěny (H1)
- Parní trysku (H) umístěte do nádoby naplněné mlékem.
- Otočte knoflík (M) z polohy předeheřivání (M1) do polohy pro páru (M2) (28), kontrolka tlačítka  bude blikat bíle, což znamená, že přístroj začíná vyrábět páru.

Poznámka: Nejlepších výsledků dosáhnete tím, že mléko napěníte v blízkosti dna nádoby přibližně po dobu 10 sekund; dbejte na to, abyste se nedotkli dna. Pak pomalu naklopte nádobu a trysku posouvejte směrem nahoru, až bude téměř na hladině mléka. Přesvědčte se ale, že tryska zůstane v mléce. Chcete-li dosáhnout opravdu skvělé pěny, nádobou kroužte (29).

- Až dosáhnete té nejlepší pěny, otočte knoflík zpět do polohy pro předeheřivání (30).

Poznámka: Aby se zabránilo přehřátí mléka, nepoužívejte parní trysku déle než 45 sekund (při 100 ml mléka).

- Rozprostřete mléčnou pěnu v šálcích espressa.

Poznámka:

- Pokud chcete více než jedno cappuccino, nejprve připravte všechna espressa a až potom mléčnou pěnu.
- Po vypnutí páry rychle a opatrně vyčistěte parní trysku vlhkou houbičkou (aby na ní nezůstaly přilepené zbytky).

Příprava horkého mléka

Postupujte podle kroků popsanych v části „Příprava cappuccina“ a v kroku 4 upravte funkci páry, abyste namísto napěněného mléka připravili horké mléko:

- Otočením kroužku (27) nastavte parní trysku na funkci horkého mléka (H2)



DŮLEŽITÉ! Varování! Abyste zabránili rozstříkávání mléka, nevytahujte při používání režimu „pára“ trysku z mléka.





DŮLEŽITÉ! Varování! Parní tryska je stále horká! Dávejte pozor, abyste se nespálili!









DŮLEŽITÉ! Po vypnutí funkce páry ihned trysku opatrně vyčistěte, jak je uvedeno v části: ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.

CO JE POTŘEBA VĚDĚT – POSTUP PO POUŽITÍ PÁRY

- Pokud chcete připravit espresso po použití páry, potřebujete kávovar zchladit, aby se zabránilo přehřátí kávy.
- Stisknutím tlačítka  se vrátíte do režimu přípravy kávy. Pokud kontrolka tlačítek  bliká oranžově, znamená to, že teplota v ohřívací je příliš vysoká. V takovém případě s přípravou kávy počkejte. Je potřeba snížit teplotu.
- Ponořte parní trysku do nádoby s 60 ml vody.
- Při přípravě horké vody otočte knoflík z polohy předeheřivání (M1) zpět do polohy pro páru (M2) (28).

Jakmile přístroj vychladne, automaticky přestane produkovat horkou vodu. Otočte knoflík (M) zpět do polohy (M1). Tlačítka   zůstanou svítit bíle. Přístroj je v režimu přípravy kávy

Příprava horké vody

- Přístroj je v režimu přípravy kávy.
- Umístěte nádobu pod parní trysku.
- Otočte knoflík do polohy (M2) (28).   Bílé kontrolky tlačítek zhasnou, tlačítka  bude blikat bíle. Přístroj začne připravovat horkou vodu a přestane, jakmile otočíte knoflík zpět do polohy předeheřivání (M1) (30).
-   Bílé kontrolky tlačítek zůstanou svítit, bílá kontrolka tlačítka  zhasne.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



Před každým čištěním odpojte (K) a nechte spotřebič vychladnout.

- Přístroj:** Pokud to považujete za nutné, očistěte vnější část spotřebiče vlhkou houbičkou. K čištění kávovaru nepoužívejte ředidla ani abrazivní čisticí prostředky.
- Nádržka na vodu:** Pravidelně vyplachujte vnitřek nádržky na vodu. Jakmile se v nádržce objeví tenká bílá vrstva, proveďte odvápnění spotřebiče (informace se nacházejí v části o odvápnění).
- Odkapávací miska:** Odkapávací misku (J) a mřížku (I) vyčistěte pomocí vody a malého množství jemného čisticího prostředku (33–34). Opláchněte a osušte. V myčce lze mýt pouze mřížku odkapávací misky.
- Perkolační hlavice a portafilter:** musí být po každém použití vyčištěny. Jednoduše otřete perkolační hlavici (35) vlhkým hadříkem a umyjte portafilter pod tekoucí vodou s malým množstvím jemného čisticího prostředku. Nepoužívejte čisticí prostředky na bázi alkoholu nebo rozpouštědla. Pro dosažení nejlepších výsledků můžete během vyplachování několikrát stisknout tlačítka na „VYSUNUTÍ“. Doporučujeme důkladně zatřepat portafilterem, abyste se zbavili veškeré vody. Opláchněte a osušte Pokud kávovar nepoužíváte, nenechávejte na něm portafilter, aby nedošlo k opotřebení jeho těsnění. Pro důkladnější čištění lze portafilter rozebrat: můžete odstranit černou plastovou část, kde se nacházejí výstupy kávy a tlačítka na „VYSUNUTÍ“: otočte jí doleva a prudce zatáhněte (36). Díly umyjte pod tekoucí vodou s malým množstvím jemného čisticího prostředku. Opláchněte a osušte. Vratte černou plastovou část do kovového držáku a otáčejte jí doprava, dokud se obě šipky na součástech nezarovnají.
- Parní tryska:** Aby se zabránilo usušení mléka uvnitř trysky, po každém použití ji vyčistěte. Postupujte podle pokynů pro napěnění mléka, přičemž 100 ml mléka nahradte 60 ml vody. Po vypnutí páry rychle a důkladně vyčistěte parní trysku pomocí navlhčené houbičky (aby se odstranily jakékoli usazeniny). Stáhněte trubku parní trysky směrem dolů. Důkladně pomocí vlažné vody vyčistěte parní trysku (31–32). Nasadte trubku zpět na parní trysku. V myčce lze mýt pouze trubičku parní trysky.









DŮLEŽITÉ! Varování! Žádné části tohoto přístroje nečistěte v myčce na nádobí. (V myčce nádobí lze mýt pouze mřížku odkapávací misky a trubičku parní trysky.)

ODVÁPNĚNÍ

Přístroj lze odvápnovat kdykoli, i když kontrolka odvápnění nesvítí. Kávovar však automaticky počítá cykly a až jej bude potřeba odvápnit, upozorní na to: když u tlačítka  střídavě bliká bílá a oranžová kontrolka a u tlačítka  svítí bílá kontrolka, přístroj je nutné odvápnit.

- Připravte odvápnovač podle pokynů výrobce, přidejte ho do nádržky na vodu a naplňte nádržku přibližně 750 ml pitné vody (2). Vložte nádržku do přístroje (3).
- Pod odtok umístěte nádobu s objemem alespoň 1 litr.

3. Vložte portafilter.
4. Na 3 sekundy současně stiskněte tlačítka  a . Tím se zapne program automatického odvápnění.  a  střídavě blikají. Uvolněte tlačítka, přístroj pak automaticky přejde do režimu odvápnování. Vodní čerpadlo bude pracovat 10 sekund a poté se zastaví na 120 sekund. Tento cyklus se bude opakovat, dokud nebude nádržka na vodu prázdná.
5. Po odvápnění zůstane svítit bílá kontrolka tlačítek  .



DŮLEŽITÉ! Po odvápnění 2–3krát propláchněte čistou vodou (bez kávy), jak je popsáno v kapitole „PRVNÍ POUŽITÍ“. Nezapomeňte propláchnout trysku. Spotřebič je nyní odvápněn a znovu připraven k dalšímu použití.



ZÁRUKA

Na tento spotřebič se vztahuje 2letá záruka výrobce. Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Jakékoli použití pro komerční účely nebo použití, které není v souladu s návodem k použití, zbavuje výrobce veškeré odpovědnosti a záruku nelze v takovém případě uplatnit. V případě jakýchkoli problémů po prodeji nebo pokud budete potřebovat náhradní díly, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Záruka se nevztahuje na žádné opravy kávovaru v případě, že:

- nebylo prováděno odvápnění,
- vznikly nánosy vodního kamene,
- příslušenství bylo čištěno v myčce na nádobí. (V myčce nádobí lze mýt pouze mřížku odkapávací misky a trubičku parní trysky.)

V PŘÍPADĚ PROBLÉMU

PROBLÉMY	MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
Káva je velmi slabá.	Nepoužili jste dostatečné množství kávy.	Přidejte více kávy.
Espresso teče příliš pomalu.	Káva je příliš jemná nebo příliš lepivá.	Zvolte mírně hrubší mletí kávy.
	Portafilter je znečištěný.	Vyčistěte portafilter podle pokynů v části: ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA
	Hlava portafilteru je ucpaná.	Po ochlazení spotřebiče vyčistěte vlhkou houbou mřížku, kterou protéká voda.
	Ve vašem přístroji se nahromadil vodní kámen.	Odvápněte přístroj (viz odstavec: ODVÁPNĚNÍ)
	Příliš mnoho kávy.	Odeberte mletou kávu
Po přípravě espresa z portafilteru stále souvisle vytéká voda.	Přístroj se zanáší vodním kamenem, protože je voda mimořádně tvrdá.	Odvápněte přístroj (viz odstavec: ODVÁPNĚNÍ)
V šálku je kávová sedlina.	Portafilter je ucpaný.	Vyčistěte portafilter teplou vodou. Stisknutím tlačítka na „VYSUNUTÍ“ odstraňte veškeré zbytky z portafilteru a pak portafilterem zatřeste, abyste ho zbavili vody.
	Káva je příliš jemně umleta.	Použijte mírně hrubší mletí kávy.
	Těsnění hlavy portafilteru je ucpané.	Očistěte portafilter a těsnění vlhkou houbičkou.
Espresso nemá pěnu.	Mletá káva je příliš stará.	Použijte čerstvě mletou kávu.
	Mletá káva se k přípravě espresa nehodí.	Použijte jemněji namletou kávu.
	V portafilteru je příliš málo kávy.	Přidejte více kávy, doporučujeme použít minimálně jednu odměrku.
Nádržka na vodu prosakuje, když se s ní hýbe.	Ventil na spodní straně nádržky je znečištěný nebo vadný.	Omyjte vodní nádržku a prstem uvolněte ventil, který se nachází pod nádržkou.
	Ventil je ucpaný vodním kamenem.	Odvápněte přístroj (viz odstavec: ODVÁPNĚNÍ)

PROBLÉMY	MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
Voda prosakuje pod spotřebičem.	Dochází k internímu úniku vody.	Přesvědčte se, že je správně nasazená nádržka. Pokud problém přetrvává, spotřebič nepoužívejte a obraťte se na autorizované servisní středisko.
Čerpadlo je nezvykle hlučné.	V nádržce není voda.	Naplňte nádržku na vodu a znovu zapněte čerpadlo (viz část: PRVNÍ POUŽITÍ). Nedovoďte, aby se nádržka úplně vyprázdnila.
Espresso uniká po stranách portafiltru.	Portafilter není správně umístěn.	Portafilter nasadte do správné polohy a zajistěte jej (otáčejte zleva doprava, až se zastaví).
		Odstraňte přebytečnou kávu, která vám brání úplnému zajištění portafiltru.
	Okraj portafiltru je zanesený kávou.	Odstraňte přebytečnou kávu a vyčistěte vlhkou houbou mřížku, kterou protéká voda.
Espresso špatně chutná.	Po odvápnění nebyl správně proveden vyplachovací cyklus.	Spotřebič vypláchněte podle uvedených pokynů a zkontrolujte kvalitu kávy.
Šálky nejsou naplněny rovnoměrně.	Portafilter je ucpaný.	Další informace o čištění portafiltru se nachází v kapitole ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA .
Spotřebič nefunguje.	Čerpadlo je nefunkční kvůli nedostatku vody.	Naplňte nádržku na vodu a znovu zapněte čerpadlo (viz část: PRVNÍ POUŽITÍ). Nedovoďte, aby se nádržka úplně vyprázdnila.
	Odnímatelná nádržka na vodu je nesprávně nasazená.	Nasadte nádržku na vodu správným způsobem.
	Spotřebič není připojen.	Přesvědčte se, že je spotřebič zapnutý.

PROBLÉMY	MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
Tryska nefunguje nebo vytváří málo pěny.	Pěnová tryska není správně nasazená.	Zkontrolujte, zda je příslušenství správně upevněno k přístroji: odstraňte je a poté je pevným pohybem nahoru znovu nasadte na otočné rameno.
	Mléko není čerstvé nebo je příliš teplé.	Použijte čerstvé, studené pasterizované mléko nebo mléko ošetřené UHT, které není dlouho otevřené.
	V parní trysce je příliš mnoho vodního kamene.	Odvápněte parní trysku podle části ODVÁPNĚNÍ .
	Nádoba nemá vhodný tvar.	Postupujte podle pokynů pro pění mléka (kapitola FUNKCE PÁRY)
U tlačítka pro 1 šálek espressa střídatě bliká bílá a oranžová kontrolka a u tlačítka pro 2 šálky espressa svítí bílá kontrolka	Přístroj je potřeba odvápnit.	Odvápněte přístroj (viz odstavec: ODVÁPNĚNÍ)
Tlačítko Zapnutí svítí bíle, tlačítka pro 2 espressa blikají a současně bliká oranžová kontrolka tlačítka pro páru.	Nedostatek vody v nádržce na vodu, je zanesený vodní okruh nebo je poškozený průtokoměr.	Nalijte vodu do nádržky na vodu. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.
Tlačítko Zapnutí svítí bíle, kontrolka tlačítek pro přípravu 2 šálků espressa střídatě oranžově bliká.	Teplota v ohřivači je příliš vysoká či nízká nebo je poškozený snímač teploty.	Přístroj na chvíli vypněte a pak jej znovu zapněte. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.
Tlačítko Zapnutí svítí bíle a u tlačítka páry bliká oranžová kontrolka.	Přístroj se zahřívá nebo se předehřívá pára, ale spínač není v poloze předehřívání.	Přesuňte spínač zpět do polohy pro předehřívání
	Pokračujte v přípravě horké vody déle než 60 sekund	Otočte spínač zpět do polohy pro předehřívání. Přístroj může znovu připravovat horkou vodu.
	Pokračujte v přípravě páry déle než 60 sekund	Otočte spínač zpět do polohy pro předehřívání. Přístroj může znovu připravovat páru.
Kávový puk nebyl z portafiltru zcela odstraněn.	Namletá káva je moc mokrá nebo příliš upěchovaná.	Stiskněte tlačítko na vysunutí a zatřeste portafiltru nebo s ním klepněte.

PROBLÉMY	MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
Portafilterem nelze otočit doprava.	Portafilter je přeplněný mletou kávou.	Odstraňte trochu mleté kávy (20)
Espresso nemá dostatečnou teplotu	Šálky a portafilter jsou studené.	Předehejte příslušenství: šálky a portafilter (POZNÁMKA: Příprava espressa s mletou kávou).
Portafilter je zablokovaný	Neodjistili jste filtr.	Stiskněte tlačítko „ODJISTĚNÍ“ a současně otáčejte portafilterem doleva.
Po průtoku vody zůstávají zrnka vlhká.	Portafilter není správně utažený.	Utáhněte ho tak, že jím otočíte doprava až na doraz k záračce.

Pokud není možné zjistit příčinu poruchy, obraťte se na autorizovaného servisního střediska. Spotřebič nikdy nerozebírejte (v případě rozebrání kávovaru propadá záruka)!

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Ochrana životního prostředí je na prvním místě!

- ① Váš spotřebič obsahuje čtené obnovitelné nebo recyklovatelné materiály.
- ➔ Odevzdejte ho do místního zařízení pro sběr odpadu.

OPIS

- | | |
|---|--|
| A Wyjmowany zbiornik na wodę (pojemność 1 l) | I Kratka tacki ociekowej |
| B Tacka na filiżanki | J Wyjmowana tacka ociekowa |
| C Przycisk Wł./Wył. | K Przewód zasilający |
| D Panel kontrolny | L Łyżka-ubijak |
| E System ubijania | M Pokrętko |
| F Kolba | M1 Nagrzewanie |
| F1 Przycisk wysuwania (EJECT) | M2 Gorąca woda i para |
| G Przycisk odblokowania (UNLOCK) | N Przycisk 1 filiżanki espresso |
| H Dysza pary | O Przycisk 2 filiżanek espresso |
| H1 Funkcja mlecznej pianki | P Przycisk pary |
| H2 Funkcja gorącego mleka | Q Komora mielenia |

DANE TECHNICZNE

- Pompa: 15 bar
- Moc: 1350 W
- Napięcie: 220–240 V
- Urządzenia zabezpieczające przed przegrzaniem
- Wymiary: 285 x 143 x 287 mm



WAŻNE!

To urządzenie jest przeznaczone do pracy wyłącznie z prądem przemiennym o napięciu 220–240 V.

Urządzenie jest przeznaczone WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO

PIERWSZE UŻYCIĘ LUB JEŚLI URZĄDZENIE NIE BYŁO UŻYWANE PRZEZ DŁUŻSZY CZAS



WAŻNE! Nie stawiaj elementów grzejnych na urządzeniu.

















WAŻNE! Instrukcje bezpieczeństwa stanowią część urządzenia.

Prosimy o dokładne zapoznanie się z nimi przed rozpoczęciem korzystania z nowego urządzenia.

Jeśli urządzenie nie było używane przez ponad 5 dni, należy opróżnić i wypłukać pojemnik na wodę.

Aby mieć pewność, że pierwsza filiżanka kawy będzie świetnie smakować, zalecamy płukanie ekspresu gorącą wodą, zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1. Wyjąć pojemnik na wodę (**A**) (**1**) i napełnić go (**2**). Poziom wody nie powinien przekraczać oznaczenia „MAX” na pojemniku i powinien wynosić co najmniej 300 ml wody (równowartość 2 dużych filiżanek). Następnie należy umieścić go z powrotem w urządzeniu, upewniając się, że pokrywa jest zamknięta (**3**).
2. Podłączyć urządzenie do gniazda sieciowego (**4**).
3. Upewnić się, że pokrętko (**M**) jest ustawione w pozycji nagrzewania (**M1**) (**14**).

- Nacisnąć  przycisk **(C) (5)** na panelu sterowania **(D)**. Podświetlenie przycisku  włączy się, a diody przycisków   zaczną migać na biało **(6)**. Urządzenie zacznie się wstępnie nagrzewać.
- Umieścić kolbę **(7)** bez kawy w ekspresie. Wsunąć kolbę na miejsce i obrócić w prawo aż do poczucia oporu. **(8)**
- Umieścić dwie filiżanki pod kolbą.
- Kiedy temperatura osiągnie nastawianą wartość, przyciski   będą świecić białym światłem. Ekspres jest w trybie parzenia kawy. Naciśnij przycisk  **(9)**, przycisk będzie migał na biało. Urządzenie zacznie wylewać wodę **(10)**. Po zakończeniu tego procesu, przyciski   będą podświetlone na biało.
- Nacisnąć przycisk  **(11)**. Białe podświetlenie przycisków   wyłącza się, pomarańczowe podświetlenie przycisku  jest włączone, urządzenie nagrzewa się.
- Umieścić dyszę parową **(H)** w pojemniku wypełnionym wodą **(12)**.
- Przekręcić pokrętkę **(M)** z położenia podgrzewania wstępnego **(M1)** do położenia wytwarzania pary **(M2) (13)**, przycisk  zacznie migać na biało, a urządzenie wytwarzać parę. Pozostawić wodę do podgrzania na 20 sekund, a następnie przekręcić pokrętkę z powrotem do położenia podgrzewania wstępnego **(M1) (14)**.

Uwaga: Jeśli chcesz teraz przygotować kawę, zapoznaj się z częścią DOBRZE WIEDZIEĆ – ĆWICZENIE PO UŻYCIU PARY, aby dowiedzieć się, jak kontynuować.

PRZYGOTOWANIE ESPRESSO







WAŻNE!

Jeśli funkcja espresso jest używana po raz pierwszy, należy wyczyścić urządzenie zgodnie z opisem w akapicie PIERWSZE UŻYCIU.

Wybór rodzaju kawy decyduje o mocy i smaku Twojego espresso. Zawsze należy używać zmielonej kawy. Nie należy używać kawy rozpuszczalnej, kawy do kawiarki ani kawy filtrowanej.

Kawa mielona

W celu przygotowania kawy należy zapoznać się z 4 pierwszymi krokami w sekcji PIERWSZE UŻYCIU, a następnie postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami: Ekspres jest w trybie parzenia kawy.

- Umieścić lejek w kolbie **(15)**.
- Za pomocą miarki umieścić zmieloną kawę espresso w kolbie – 1 miarka (około 7 g) to 1 espresso **(16)**.
- Delikatnie potrząsnąć kolbą, aby osadzić zmieloną kawę **(17)**, po czym wyjąć lejek **(18)**.
- Unikać przepelniania kolby i usunąć nadmiar zmielonej kawy z jej krawędzi **(20)**.
- Umieścić kolbę w urządzeniu, obracając ją w prawo do oporu **(21)**.
- Umieścić jedną lub dwie filiżanki pod kolbą.
- Nacisnąć przycisk  lub przycisk  według liczby filiżanek **(9) lub (22)**.
- Wybrany przycisk zacznie migać, a urządzenie rozpocznie zaparzenie. Kiedy urządzenie zakończy pracę, przyciski   pozostaną podświetlone.
- Aby odblokować kolbę: nacisnąć PRZYCISK ODBLOKOWANIA na uchwycie, po czym przekręcić kolbę w lewo i wyjąć ją z ekspresu **(23)**.
- Usunąć zużyte fusy kawowe za pomocą POMARAŃCZOWEGO PRZYCISKU z tyłu kolby **(24)**.
- Umyć kolbę pod bieżącą wodą, nacisnąć przycisk WYSUWANIA (EJECT), aby usunąć pozostałości zużytej kawy **(25)**.
- Można teraz ponownie napełnić kolbę i przygotować kolejne espresso.

Uwaga: Aby uzyskać najlepsze rezultaty, zalecamy podgrzanie akcesoriów (kolby i filiżanek) bez mielonej kawy, postępując zgodnie z procedurą opisaną w sekcji „Przygotowanie espresso”, począwszy od kroku 5.

Krups zaleca użycie 7 gr zmielonej kawy na filiżankę espresso. Taką ilość można omierzyć jako jedną zaokrągloną łyżkę stołową. Jeśli uzyskany napar wydaje się zbyt mocny lub zbyt lekki, można to zmienić, dodając odrobinę mniej lub więcej zmielonej kawy.

Z kapsułkami (E.S.E.)



Do przygotowania espresso można użyć kapsułek E.S.E. Można je rozpoznać po powyższym logo.





1 kapsułka E.S.E. = 1 filiżanka espresso **(19)**

- Umieścić kapsułkę możliwie na środku kolby. Postępować zgodnie z instrukcjami na opakowaniu kapsułek, aby prawidłowo umieścić kapsułkę w kolbie. Kapsułki (E.S.E.) są przeznaczone do przygotowania jednej filiżanki kawy. Nie zaleca się stosowania dwóch kapsułek jedna na drugiej.
- Powtórzyć czynności opisane w sekcji „Kawa mielona”, zaczynając od kroku 5.





DOSTOSOWANIE OBJĘTOŚCI KAWY

Ilość kawy można zmienić. Dostępne zakresy to: od 15 do 65 ml na jedną filiżankę oraz od 30 do 130 ml na dwie filiżanki.

Uwaga: Domyślna objętość to 40 ml na jedną filiżankę oraz 80 ml na dwie filiżanki





- Ekspres jest w trybie parzenia kawy.
- Nacisnąć  lub  przez 3 sekundy. Wybrany przycisk espresso zacznie migać na pomarańczowo.
- Puścić przycisk i rozpocząć ustawianie objętości kawy.
- Nacisnąć przycisk natychmiast po uzyskaniu żadanego poziomu objętości.
- Oba przyciski   zamigają na pomarańczowo 3 razy, potwierdzając nowe ustawienie.
- Ekspres powraca do trybu parzenia kawy.






PRZYWRACANIE DOMYŚLNEJ OBJĘTOŚCI KAWY

- Urządzenie jest w trybie wstępnego podgrzewania pary: przycisk  świeci się na pomarańczowo
- Nacisnąć  przez 3 sekundy. Przyciski   migają jednokrotnie na pomarańczowo.
- Pompa wody zadziała jednokrotnie.
- Domyślne ilości kawy zostały przywrócone.
- Urządzenie powróci do wstępnego podgrzewania pary.

DOSTOSOWANIE CZASU AUTOMATYCZNEGO WYŁĄCZANIA


Można zmienić czas automatycznego wyłączenia urządzenia na 5, 15 lub 30 minut. Ustawienie domyślne to 30 minut. W tym celu należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Ekspres jest w trybie parzenia kawy
- Jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski  i  przez 3 sekundy
- Wskaźniki przycisków  i  będą migać na pomarańczowo:
 - 1 raz dla czasu ustawionego na 5 min
 - 2 razy dla czasu ustawionego na 15 min
 - 3 razy dla czasu ustawionego na 30 min

4. Aby zmienić bieżące ustawienie, nacisnąć przycisk , kiedy przyciski  i  nie migają. Powtarzaj tę czynność, aż liczba pomarańczowych błysków będzie odpowiadać żądanej wartości czasu.
5. Poczekać, aż przyciski  and  ponownie zmienią kolor na biały. Nowe ustawienie zostało zapisane.

FUNKCJA PARY

Przygotowanie cappuccino


1. Przygotować espresso w sposób opisany powyżej, używając wystarczająco dużych filiżanek. Można wyjąć tackę ociekową i w razie potrzeby umieścić wysoki kubek na podstawce.
2. Nacisnąć przycisk  (26). Białe podświetlenie przycisku wyłącza się, pomarańczowe podświetlenie przycisku jest włączone, urządzenie jest w trybie podgrzewania pary.
3. Napełnić pojemnik około 60 do 100 ml zimnego mleka.

Uwaga:

- Przy wyborze wielkości pojemnika na mleko należy pamiętać, że objętość mleka wzrośnie od dwóch do trzech razy.
- Aby uzyskać mleczną piankę dobrej jakości, zalecamy używanie świeżego, schłodzonego mleka. Najlepsze rezultaty daje zazwyczaj mleko pasteryzowane lub UHT.

Uwaga: Dla uzyskania lepszego rezultatu zalecamy włączenie dyszy pary w pojemniku na kilka sekund przed włożeniem jej do mleka. Dzięki temu pozbędziemy się wody, która może się w niej znajdować.

4. Ustawić dyszę pary na funkcję spieniania (H1), obracając pierścień (27)
5. Umieścić dyszę pary (H) w pojemniku wypełnionym mlekiem.

Przekręcić pokrętkę (M) z położenia podgrzewania wstępnego (M1) do położenia wytwarzania pary (M2) (28), przycisk  zacznie migać na biało, a urządzenie wytwarza parę. **Uwaga:** Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy spieniać mleko przy dnie pojemnika (ale nie dotykając dna) przez około 10 sekund. Następnie powoli przechylić pojemnik i przesunąć dyszę do góry, aż znajdzie się ona prawie na powierzchni mleka. Należy upewnić się, że dysza cały czas pozostaje w kontakcie z mlekiem. Aby uzyskać gęstą pianę, należy poruszać pojemnikiem ruchem okrężnym (29).

6. Po uzyskaniu odpowiedniej piany należy obrócić pokrętkę z powrotem do położenia podgrzewania wstępnego (30).
7. Uwaga: Aby zapobiec nadmiernemu nagraniu mleka, nie należy używać dyszy pary przez więcej niż 45 sekund (na 100 ml mleka). Rozprowadzić piankę mleczną w filiżance (filiżankach) espresso.

UWAGA:

- Jeśli ma zostać przygotowane więcej niż jedno cappuccino, najpierw należy zaparzyć wszystkie espresso, a następnie spienić mleko.
- Po wyłączeniu pary należy szybko i ostrożnie wyczyścić dyszę parową za pomocą wilgotnej gąbki (aby usunąć wszystkie pozostałości).

Przygotowanie gorącego mleka

Postępować zgodnie z instrukcjami opisanymi w sekcji „Przygotowywanie cappuccino”, pamiętając o zmodyfikowaniu funkcji pary w kroku 4, co spowoduje przygotowanie gorącego mleka zamiast spienionego mleka:

4. Ustawić dyszę pary na funkcję gorącego mleka (H2), obracając pierścień (27)



WAŻNE! Ostrzeżenie! Aby zapobiec rozpryskiwaniu się mleka, podczas korzystania z trybu pary nie należy wyjmować dyszy z mleka.








WAŻNE! Ostrzeżenie! Dysza parowa jest nadal gorąca! Należy uważać, aby się nie poparzyć!









WAŻNE! Po wyłączeniu funkcji pary należy natychmiast i ostrożnie wyczyścić dyszę zgodnie z informacjami zawartymi w części: CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.

DOBRE WIEDZIEĆ – POSTĘPOWANIE PO WYTWORZENIU PARY

- Aby zrobić espresso po użyciu funkcji wytwarzania pary, należy schłodzić ekspres, co pozwoli uniknąć przypalenia kawy.
- Nacisnąć przycisk , aby powrócić do trybu parzenia kawy, jeśli przyciski   migają na pomarańczowo, oznacza to, że temperatura w bojlerze jest zbyt wysoka; nie należy teraz robić kawy. Niezbędne jest obniżenie temperatury.
- Zanurzyć dyszę pary w pojemniku wypełnionym 60 ml wody.

Obrócić pokrętkę z położenia podgrzewania wstępnego (M1) z powrotem do położenia wytwarzania pary (M2) (28), aby przygotować gorącą wodę. Urządzenie automatycznie przestaje wytwarzać ciepłą wodę po ostygnięciu systemu. Obrócić pokrętkę (M) z powrotem do pozycji (M1). Przyciski   pozostaną podświetlone na biało. Ekspres jest w trybie parzenia kawy

Przygotowanie gorącej wody

1. Ekspres jest w trybie parzenia kawy.
2. Umieścić pojemnik pod dyszą pary.
3. Obrócić pokrętkę do położenia (M2) (28). Przyciski   przestaną świecić na biało, przycisk  zacznie migać na biało. Urządzenie zacznie przygotowywać gorącą wodę i zatrzyma się po obróceniu pokrętki z powrotem do położenia podgrzewania wstępnego (M1) (30).
4. Przyciski   świecą się na biało, a podświetlenie przycisku  zgaśnie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed każdym czyszczeniem wyjmij wtyczkę (K) urządzenia z gniazdka elektrycznego, a następnie poczekaj, aż urządzenie ostygnie.

- **Urządzenie:** Wyczyścić zewnętrzną część urządzenia wilgotną gąbką, gdy będzie to konieczne. Do czyszczenia ekspresu nie należy używać rozpuszczalników ani detergentów o właściwościach ściernych.
- **Zbiornik na wodę:** Wnętrze pojemnika na wodę należy regularnie płukać. Gdy w pojemniku pojawi się cienka biała warstwa, usunąć kamień z urządzenia (patrz: część dotycząca usuwania kamienia).
- **Tacka ociekowa:** Wyczyścić tackę ociekową (J) i jej kratkę (I) wodą z dodatkiem łagodnego detergentu (33-34). Opłukać i osuszyć. Tylko kratkę tacki ociekowej można myć w zmywarce.
- **Głowica zaparzająca i kolba:** należy je czyścić po każdym użyciu. Wystarczy przetrzeć wilgotną ściereczką głowicę zaparzającą (35) oraz umyć kolbę pod bieżącą wodą, używając niewielkiej ilości delikatnego płynu do mycia naczyń. Nie należy stosować alkoholu ani środków czyszczących na bazie rozpuszczalników. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, podczas płukania można kilkakrotnie nacisnąć przycisk wysuwania (EJECT). Zalecamy dokładne potrząśnięcie kolbą, aby usunąć całą wodę. Opłukać i wysuszyć. Gdy ekspres nie jest używany, nie należy pozostawiać w nim kolby, aby zapobiec zużyciu uszczelki. W celu dokładniejszego wyczyszczenia można zdemontować kolbę: Można zdjąć czarną plastikową część, w której znajdują się wyloty kawy i przycisk wysuwania

(EJECT): należy ją przekreślić w lewo i mocno pociągnąć. **(36)**. Wyczyścić poszczególne elementy pod bieżącą wodą z dodatkiem niewielkiej ilości delikatnego płynu do mycia naczyń. Opłukać i osuszyć. Włożyć czarną plastikową część do metalowego uchwytu i obrócić ją w prawo, aż dwie strzałki na każdym elemencie będą się pokrywać.

- **Dysza pary:** Aby zapobiec wysychaniu mleka wewnątrz dyszy, należy ją czyścić po każdym użyciu. W tym celu należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi spieniania mleka, zastępując 100 ml mleka 60 ml wody. Po wyłączeniu pary, szybko i dokładnie oczyścić dyszę parą wilgotną gąbką (w celu usunięcia wszelkich pozostałości). Pociągnąć w dół rurkę dyszy pary. Ostrożnie oczyścić dyszę parą letnią wodą **(31-32)**. Wsadzić rurkę z powrotem do dyszy pary. Tylko rurka dyszy parowej nadaje się do mycia w zmywarce.



WAŻNE! Ostrzeżenie! Nie myć żadnych części urządzenia w zmywarce. (W zmywarce można myć tylko kratkę tacki ociekowej i rurkę dyszy parowej).

USUWANIE KAMIENIA

Kamień można usunąć w dowolnym momencie, nawet jeśli wskaźnik usuwania kamienia nie świeci się. Jednak ekspres do kawy automatycznie zlicza cykle użytkowania i wyświetla ostrzeżenie, gdy należy odkamienić urządzenie: kiedy przycisk miga przemiennie na biało i pomarańczowo, a przycisk podświetlony jest na biało, ekspres wymaga odkamieniania.

1. Przygotować środek do usuwania kamienia zgodnie z instrukcją producenta, wsypać go do pojemnika na wodę, a pojemnik napełnić ok. 750 ml wody pitnej **(2)**. Umieścić pojemnik w urządzeniu **(3)**.
2. Umieścić naczynie o pojemności co najmniej 1 litra pod kranikami.
3. Włożyć kolbę.
4. Nacisnąć jednocześnie przyciski and i przytrzymać przez 3 sekundy, aby przejść do programu automatycznego usuwania kamienia. i migają na zmianę. Puścić przyciski. Urządzenie automatycznie przejdzie w tryb usuwania kamienia. Pompa wodna będzie pracować przez 10 sekund, a następnie zatrzyma się na 120 sekund. Cykl ten będzie się powtarzał, aż zbiornik wody zostanie opróżniony.
5. Po zakończeniu odkamieniania, przyciski pozostaną podświetlone na biało.



WAŻNE! Po usunięciu kamienia przepłukać urządzenie 2-3 razy czystą wodą (bez kawy), zgodnie z opisem w sekcji „PIERWSZE UŻYCIĘ”. Pamiętać, aby przepłukać dyszę. Urządzenie jest teraz odkamienione i gotowe do użycia.



GWARANCJA

Urządzenie jest objęte 2-letnią gwarancją producenta. To urządzenie zaprojektowano wyłącznie do użytku domowego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wykorzystywanie urządzenia do celów komercyjnych, niewłaściwe użytkowanie lub nieprzestrzeganie instrukcji. W takich przypadkach następuje automatyczna utrata gwarancji.

W przypadku problemów związanych z obsługą posprzedażową lub częściami zamiennymi należy skontaktować się z upoważnionym punktem serwisowym.

Gwarancja nie obejmuje napraw ekspresu do kawy w następujących przypadkach:

- nie przeprowadzono usuwania kamienia,
- osadził się kamień,
- akcesoria były myte w zmywarce. (W zmywarce można myć tylko kratkę tacki ociekowej i rurkę dyszy parowej).

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEMY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIA
Kawa jest bardzo słaba.	Nie nasypało dostatecznie dużo zmielonej kawy.	Należy dodać więcej kawy.
Espresso nalewa się zbyt wolno.	Kawa jest zbyt drobno zmielona lub zbyt mączasta.	Wybrać kawę zmieloną nieco grubiej.
	Kolba jest brudna.	Wyczyścić kolbę zgodnie z instrukcjami w sekcji: CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
	Głowica kolby jest zatkana.	Kiedy urządzenie ostygnie, wyczyścić kratkę do przesączania wody wilgotną gąbką.
	W urządzeniu nagromadził się osad.	Należy usunąć kamień z urządzenia (patrz część: ODKAMINIOWANIE)
	Urządzenie wytwarza za dużo kawy.	Usunąć fusy kawowe
Woda wypływa z kolby ciągłym strumieniem po zaparzeniu espresso.	Urządzenie zatyka się przez kamień, ponieważ woda jest wyjątkowo twarda.	Należy usunąć kamień z urządzenia (patrz część: ODKAMINIOWANIE)

PROBLEMY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIA
W filiżance znajdują się fusy z kawy.	Filtr jest zatkany.	Wyczyścić kolbę gorącą wodą. Naciśnąć przycisk wysuwania (EJECT), aby usunąć wszelkie pozostałości z kolby, a następnie potrząsnąć, aby ją osuszyć.
	Zbyt drobno zmielona kawa.	Użyć kawy zmielonej nieco grubiej.
	Uszczelka na głowicy kolby jest zatkana.	Kolbę i uszczelkę przetrzeć wilgotną gąbką.
Espresso nie ma pianki.	Ziarna kawy są zbyt stare.	Użyć świeżo zmielonej kawy.
	Grubość mielenia nieodpowiednia do espresso.	Użyć drobniej zmielonej kawy.
	W kolbie jest za mało kawy.	Dodać więcej kawy, zalecamy co najmniej jedną miarkę.
Zbiornik na wodę przecieka podczas przenoszenia.	Zabrudzony lub uszkodzony zawór na dnie zbiornika.	Umyć zbiornik na wodę. Zawór na dnie poruszyć kilkakrotnie palcem.
	Zawór jest zablokowany z powodu osadu kamienia.	Należy usunąć kamień z urządzenia (patrz część: ODKAMINIOWANIE)
Spod urządzenia wycieka woda.	Nieszczelność wewnętrzna.	Należy sprawdzić, czy pojemnik jest prawidłowo ustawiony. Jeśli problem nie ustąpi, nie korzystaj z urządzenia i skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.
Pompa pracuje nienormalnie głośno.	Brak wody w zbiorniku.	Napełnić zbiornik wodą i ponownie zalać pompę (patrz część: PIERWSZE UŻYCIE). Unikać całkowitego opróżnienia zbiornika.
Ekspres przecieka po bokach kolby.	Kolba nie jest prawidłowo ustawiona.	Zamontować kolbę na miejscu i zablokować ją (obrócić od lewej do prawej aż do oporu).
		Usunąć nadmiar kawy, który uniemożliwia całkowite zablokowanie kolby.
	Brzeg kolby jest zabrudzony kawą.	Usunąć nadmiar zmielonej kawy i wyczyścić kratkę do przesączania wody wilgotną gąbką.

PROBLEMY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIA
Espresso jest niesmaczne.	Po usunięciu kamienia, nie wykonano poprawnie płukania.	Przepłukać urządzenie zgodnie z zaleceniami instrukcji. Sprawdzić jakość kawy.
Filiżanki zostały napełnione nierównomiernie.	Filtr jest zatkany.	Informacje dotyczące czyszczenia kolby znajdują się w części CZYSZCZENIE I KONSERWACJA .
Urządzenie nie działa.	Z powodu braku wody pompa zassała powietrze.	Napełnić zbiornik wodą i ponownie zalać pompę (patrz część: PIERWSZE UŻYCIE). Unikać całkowitego opróżnienia zbiornika.
	Wymowany zbiornik na wodę jest źle włożony.	Poprawnie włożyć zbiornik na wodę.
	Urządzenie nie jest podłączone.	Należy upewnić się, że urządzenie jest włączone.
Dysza nie działa lub wytwarza niewielką ilość piany.	Dysza piany nie jest prawidłowo zainstalowana.	Sprawdzić, czy akcesorium jest prawidłowo zamontowane na urządzeniu: wymontować, a następnie zamontować je ponownie na ramieniu zawiasowym, przesuwając mocno do góry.
	Mleko nie jest świeże lub jest zbyt ciepłe.	Należy użyć świeżego, zimnego pasteryzowanego lub niedawno otwartego mleka UHT.
	Dysza pary jest nadmiernie pokryta kamieniem.	Usunąć kamień z dyszy pary zgodnie z USUWANIE KAMIENIA .
	Kształt pojemnika nie jest odpowiedni.	Należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi spieniania mleka (część FUNKCJA PARY)
Przycisk z 1 filiżanką espresso miga na zmianę na biało i pomarańczowo, a przycisk z 2 filiżankami espresso świeci się jednostajnym białym światłem	Z urządzenia należy usunąć kamień.	Należy usunąć kamień z urządzenia (patrz część: ODKAMINIOWANIE)
Przycisk włączenia świeci się jednostajnym białym światłem, a przycisk z 2 filiżankami espresso i przycisk pary migają jednocześnie na pomarańczowo.	Brak wody w pojemniku, obwód wody nie jest drożny lub przepływomierz jest uszkodzony.	Należy włączyć wodę do pojemnika na wodę. Jeżeli problem nie ustępuje, należy skontaktować się z upoważnionym punktem serwisowym.

PROBLEMY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIA
Przycisk włączenia świeci się jednostajnym białym światłem, a 2 przyciski espresso migają na zmianę na pomarańczowo.	Temperatura bojlera jest zbyt wysoka lub zbyt niska albo czujnik temperatury jest uszkodzony.	Należy wyłączyć na chwilę urządzenie, a następnie włączyć je ponownie. Jeżeli problem nie ustępuje, należy skontaktować się z upoważnionym punktem serwisowym.
Przycisk włączenia świeci się jednostajnym białym światłem, a przycisk pary miga na pomarańczowo.	Urządzenie nagrzewa się lub para się wstępnie nagrzewa, ale pokrętko nie znajduje się w położeniu podgrzewania wstępnego.	Ustawić pokrętko z powrotem w położeniu wstępnego podgrzewania
	Wylewać gorącą wodę przez więcej niż 60 sekund	Obrócić pokrętko z powrotem do położenia podgrzewania wstępnego. Urządzenie może ponownie przygotowywać gorącą wodę.
	Należy wytwarzać parę przez więcej niż 60 sekund	Obrócić pokrętko z powrotem do położenia podgrzewania wstępnego. Urządzenie może ponownie wytwarzać parę.
Kawa nie jest całkowicie wyrzucana z filtra.	Zmielona kawa jest zbyt mokra lub zbyt zbita.	Nacisnąć przycisk wysuwania i potrząsnąć kolbą.
Kolba nie obraca się w prawo.	Kolba jest przepelniona mieloną kawą.	Usunąć część zmielonej kawy (20)
Kawa espresso nie jest dostatecznie ciepła	Filizanki i kolba są zimne.	Podgrzać akcesoria: filizanki i kolbę (UWAGA: Przygotowywanie espresso z mielonej kawy).
Kolna jest zablokowana	Filtr nie został odblokowany.	Nacisnąć przycisk odblokowania (UNLOCK), jednocześnie obracając kolbę w lewo.
Fusy nie są suche po przepływie wody.	Kolba nie została prawidłowo dokręcona.	Umieścić kolbę w urządzeniu, obracając ją w prawo do oporu.

Jeżeli nie jest możliwe ustalenie przyczyn usterki, skonsultować się z zatwierdzonym punktem serwisowym. Nigdy nie demontuj urządzenia! (Jeśli urządzenie zostanie zdemontowane, spowoduje to unieważnienie gwarancji).

ŚRODOWISKO



Ochrona środowiska przede wszystkim!

- ① Urządzenie zawiera cenne materiały, które nadają się do odzysku i recyklingu.
- ➔ Należy oddać je do miejscowego punktu zbiórki odpadów komunalnych.

LEÍRÁS

- | | |
|--|--------------------------------------|
| A Kivehető víztartály (1 l-es űrtartalom) | I A cseppfelfogó tálca rácsa |
| B Pohártartó tálca | J Kivehető cseppfelfogó tálca |
| C Be/ki gomb | K Hálózati kábel |
| D Kezelőpanel | L Kanál/tömörítő |
| E Tömörítőrendszer | M Gomb |
| F Szűrőtartó | M1 Előmelegítés |
| F1 „KIADÁS” gomb | M2 Forróvíz- és gőzelőállítás |
| G „Kioldás” gomb | N 1 csésze presszókávé gomb |
| H Gőzkivezető cső | O 2 csésze presszókávé gomb |
| H1 Tejhab funkció | P Gőz gomb |
| H2 Meleg tej funkció | Q Tölcsér |

MŰSZAKI ADATOK

- Szivattyú: 15 bar
- Teljesítmény: 1350 W
- Feszültség: 220–240 V
- Túlmelegedés elleni biztonsági berendezések
- Méretek: 285 x 143 x 287 mm



FONTOS!

A készülék kizárólag 220–240 V-os váltakozó árammal működik.
A készüléket KIZÁRÓLAG HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA tervezték.

ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT, VAGY HA HOSSZABB IDEIG NEM HASZNÁLTA A KÉSZÜLÉKET







FONTOS! Ne tegyen fűtőelemeket a készülékre.













FONTOS! A biztonsági útmutató a készülék részét képezi.
Kérjük, figyelmesen olvassa el az új készülék használata előtt.

Ha több mint 5 napja nem használta a készüléket, ürítse ki és öblítse ki a víztartályt.

Ahhoz, hogy már az első csésze kávé is kitűnő ízű legyen, nyomatékosan javasoljuk, hogy a kávéfőző gépet az alábbi utasítások szerint forró vízzel öblítse ki:

1. Vegye le a víztartályt (**A**) (**1**), és töltsse fel (**2**). A vízszint ne haladja meg a tartály „MAX” jelzését, de a vízmennyiség legyen legalább 300 ml (= 2 nagy csészényi). Ezután helyezze vissza a tartályt a készülékre, ügyelve arra, hogy a fedél le legyen zárva (**3**).
2. Csatlakoztassa a készüléket a hálózati aljzathoz (**4**).
3. Győződjön meg arról, hogy a gomb (**M**) előmelegítési pozícióba (**M1**) van állítva (**14**).
4. Nyomja meg a  gombot (**C**) (**5**) a kezelőpanelen (**D**).  A gomb világítani kezd, és a   gombok fehéren villognak (**6**). A készülék előmelegszik.
5. Helyezze a szűrőtartót (**7**) kávé nélkül a készülékbe. Illessze a szűrőtartót a helyére, és ütközésig fordítsa jobbra. (**8**)

- Helyezzen két csészét a szűrőtartó alá.
- Amikor a hőmérséklet eléri az előre beállított értéket, a   gombok folyamatos fehér fényel világítanak. A készülék kávéfőzés üzemmódban van. Nyomja meg a  gombot (9). A gomb fehéren villog. A készülék elkezd kiengedni a vizet (10). A művelet befejeztével a   gombok továbbra is fehéren világítanak.
- Nyomja meg a  gombot (11). A   gombok fehér fénye kialszik, a  gomb narancssárgán világít, és a készülék előmelegszik.
- Helyezze a gőzkivezető csövet (H) egy vízzel teli edénybe (12).
- Fordítsa a gombot (M) előmelegítés pozícióból (M1) gőz pozícióba (M2) (13). A  gomb fehéren villog, és a készülék elkezd gőzt előállítani. 20 másodpercig hagyja a vizet melegedni, majd fordítsa vissza a gombot előmelegítés pozícióba (M1) (14).

Megjegyzés: Ha most szeretne kávé főzni, olvassa el a „JÓ TUDNI – A GŐZ HASZNÁLATA UTÁNI TEENDŐK” című részt, és tudja meg, hogyan kell eljárni.

PRESSZÓKÁVÉ KÉSZÍTÉSE



FONTOS!





Ha első alkalommal használja a presszókávé funkciót, a készüléket az „ELSŐ HASZNÁLAT” című bekezdésben leírtak szerint meg kell tisztítani.

A presszókávé erejét és ízét a kiválasztott kávéfajta határozza meg. Mindig örölt, presszókávéhoz való kávé használjon. Ne használjon instant kávé, dugattyús kávéfőzőbe való kávé vagy filteres kávé.

Örölt kávéval

A kávé elkészítéséhez olvassa el az ELSŐ HASZNÁLAT című rész első 4 lépését, majd kövesse az alábbi utasításokat.

A készülék kávéfőzés üzemmódban van.

- Helyezze a tölcserát a szűrőtartóba (15).
- A mérőkanál segítségével helyezzen örölt, presszókávéhoz való kávé a szűrőtartóba – 1 kanál (kb. 7 g) örölt kávéból 1 presszókávé készíthető (16).
- Finoman ütögesse vagy rázogassa meg a szűrőtartót az örlemény ülepítéséhez (17), majd vegye ki a tölcserát (18).
- Ügyeljen arra, hogy ne töltse túl a szűrőtartót, és távolítsa el a felesleges kávéörleményt a szűrőtartó széléről (20).
- Helyezze a szűrőtartót a készülékbe – ehhez ütközésig fordítsa jobbra (21).
- Helyezzen egy vagy két csészét a szűrőtartó alá.
- Nyomja meg a  gombot vagy a  gombot attól függően, hogy hány csésze kávé szeretne készíteni (9 vagy 22).
- A kiválasztott gomb villogni kezd, és a készülék elindul. Ha a készülék befejezte a műveletet, a   gombok folyamatosan világítanak.
- A szűrőtartó kioldása: nyomja meg a fogantyún lévő „KIOLDÁS GOMBOT”, közben pedig fordítsa el balra a szűrőtartót, és távolítsa el a készülékről (23).
- Távolítsa el a használt presszókávé-örleményt a szűrőtartó hátulján lévő „NARANCSSÁRGA KIADÁS GOMBBAL” (24).
- Tisztítsa meg a szűrőtartót folyó víz alatt, és nyomja meg a „KIADÁS” gombot az örlemény maradványainak eltávolításához (25).
- A szűrőtartó most már ismét feltölthető az újabb presszókávé elkészítéséhez.

Megjegyzés: A legjobb eredmény érdekében azt javasoljuk, hogy melegítse elő a kellékeket (a szűrőtartót és a csészét) presszókávé-örlemény nélkül a „Presszókávé készítése” című részben leírt folyamatnak megfelelően, az 5. lépéstől kezdődően.

A Krups 7 g örölt kávé javasol egy csésze presszókávéhoz. Ez nagyjából egy púpozott evőkanálnak felel meg. Ha az így kapott kávé túl erősnek vagy túl gyengének tűnik, legközelebb kipróbálhatja, hogy valamivel kevesebb vagy több örölt kávé használ.

Kávépárnákkal (E.S.E.)



A presszókávé elkészítéséhez E.S.E. kávépárnákat is használhat. Ezeket a másik oldalon látható logóról ismerheti fel.





1 E.S.E. kávépárna = 1 csésze presszókávé (19)

- Helyezze a párnát a szűrőtartó közepébe, amennyire csak lehetséges. Kövesse a kávépárna csomagolásán található utasításokat, hogy megfelelően helyezze el a párnát a szűrőtartóban. A kávépárnákat (E.S.E.) egy csésze kávé elkészítéséhez tervezték. Nem ajánlott két kávépárnát egymás tetejére helyezni.
- Ismételje meg az „Örölt kávéval” című részben leírtakat az 5. lépéstől kezdődően.





A KÁVÉ MENNYISÉGÉNEK SZEMÉLYRE SZABÁSA

A kávé mennyisége tetszőlegesen kiválasztható. Egy csésze esetén 15 és 65 ml közötti, két csésze esetén 30 és 130 ml közötti érték lehet.

Megjegyzés: Az alapértelmezett mennyiség egy csésze esetén 40 ml, két csésze esetén 80 ml.










- A készülék kávéfőzés üzemmódban van.
- 3 másodpercig tartsa lenyomva a  vagy a  gombot. A kiválasztott presszókávé gomb narancssárgán villog.
- Engedje el a gombot, és kezdje meg a kávé mennyiség beállítását.
- Amikor elérte a kívánt mennyiséget, ismét nyomja meg a gombot.
- Az új beállítás megerősítéseként a   gombok narancssárga fénye háromszor felvillan.
- A készülék visszaáll kávéfőzés üzemmódba.

AZ ALAPÉRTELMEZETT KÁVÉMENNYISÉG VISSZAÁLLÍTÁSA

- A készülék gőz-előmelegítés állapotban van:  a gomb narancssárgán világít.
- Három másodpercig tartsa lenyomva a  gombot. A   gombok egyszer narancssárgán felvillannak.
- A vízvivattyú egyszer működésbe lép.
- Az alapértelmezett kávé mennyiségek visszaállítása megtörtént.
- A készülék visszaáll gőz-előmelegítés állapotba.




AZ AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁSI IDŐ SZEMÉLYRE SZABÁSA

A készülék automatikus leállítási ideje 5, 15 vagy 30 percre módosítható. Az alapértelmezett beállítás 30 perc. A módosításához kövesse az alábbi utasításokat:

- A készülék kávéfőzés üzemmódban van.
- Tartsa egyszerre lenyomva a  és  gombot 3 másodpercig.
- A  és  gomb narancssárgán kezd villogni:
 - 1 villogás az 5 perc beállításához
 - 2 villogás a 15 perc beállításához
 - 3 villogás a 30 perc beállításához
- Az aktuális beállítás módosításához nyomja meg a  gombot, amikor a  és  gomb nem villog. Addig ismétlje a műveletet, ameddig a narancssárga villogások száma meg nem felel a kívánt időtartamnak.
- Várja meg, amíg a  és  gombok ismét fehéren kezdenek világítani. A készülék ezzel elmentette az új beállítást.

GŐZ FUNKCIÓ


Cappuccino készítése

1. Készítsen presszókávét a fent leírt módon megfelelő méretű csészékbe. Szükség esetén kiveheti a cseppfelfogó tálcát, és az alpra helyezhet egy magasabb csészt.
2. Nyomja meg a  gombot **(26)**. A  gombok fehér fénye kialszik, a  gomb narancssárgán világít, és a készülék gőz-előmelegítési üzemmódban van.
3. Töltsön meg egy edényt kb. 60-100 ml hideg tejjel.

Megjegyzés:

- A tejesedény méretének kiválasztásakor vegye figyelembe, hogy a tej térfogata a két-háromszorosára fog nőni.
- A jó minőségű tejhab elérése érdekében azt javasoljuk, hogy friss, hideg tejet használjon. Általában a pasztörözött és az ultraszűrtörözött (UHT) tej biztosítja a legjobb eredményt.

Megjegyzés: Ha jobb eredményt szeretne elérni, kapcsolja be néhány másodpercre a gőzkivezető csövet, és engedje a vizet egy edénybe, mielőtt tejjel használná. Ezzel eltávolítható a benne esetlegesen felgyűlt víz.

4. Állítsa a gőzkivezető csövet habosító módba **(H1)** a gyűrű elforgatásával **(27)**
5. Helyezze a gőzkivezető csövet **(H)** a tejjel feltöltött edénybe.
6. Fordítsa a gombot **(M)** előmelegítés pozícióból **(M1)** gőz pozícióba **(M2) (28)**. A  gomb fehéren villog, és a készülék elkezdi gőzt előállítani.

Megjegyzés: A legjobb eredmény érdekében a tejet az edény aljának közelében habosítsa kb. 10 másodpercig, és közben ügyeljen arra, hogy a cső ne érjen az edény aljához. Ezután lassan döntse meg az edényt, és húzza a csövet felfelé, majdnem a tej felszínéig. Ügyeljen arra, hogy a cső végig a tejen maradjon. A nagyszerű minőségű hab eléréséhez mozgassa körkörösén az edényt **(29)**.

7. Amikor a hab elérte a lehető legjobb állapotot, fordítsa vissza a gombot előmelegítés pozícióba **(30)**.

Megjegyzés: A tej túlmelegedésének elkerülése érdekében legfeljebb 45 másodpercig használja a gőzölőt (100 ml tej esetén).

8. Oszlassa el a tejhabot a presszókávés csészé(k)ben.

Megjegyzés:

- Ha több adag cappuccinót szeretne készíteni, először főzze le az összes presszókávét, és csak ezután készítse el a tejhabot.
- A gőz kikapcsolása után nedves szivaccsal gyorsan és óvatosan tisztítsa meg a gőzkivezető csövet (hogy az esetleges maradék ne ragadjon oda).

Meleg tej készítése

Kövesse a „Cappuccino készítése” című részben leírt lépéseket, ügyelve arra, hogy a 4. lépésnél módosítsa a gőz funkciót, hogy tejhab helyett meleg tejet készítsen:

4. Állítsa a gőzkivezető csövet meleg tej módba **(H2)** a gyűrű elforgatásával **(27)**



FONTOS! Vigyázat! A tej kiforrásának elkerülése érdekében „gőz” módban ne emelje ki a csövet tejből.






FONTOS! Vigyázat! A gőzkivezető cső még mindig forró! Legyen óvatos, nehogy megégesse magát!







FONTOS! A gőz funkció kikapcsolása után azonnal és óvatosan tisztítsa meg a csövet az ebben a fejezetben leírtak szerint: **TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS**

JÓ TUDNI – A GŐZ HASZNÁLATA UTÁNI TEENDŐK

- Ha a gőz funkció használata után presszókávét szeretne készíteni, hűtse le a kávéfőzőt, nehogy megégjen a kávé.
- Nyomja meg a  gombot a kávéfőzés módba való visszatéréshez. Ha a  gombok narancssárgán villognak, az azt jelenti, hogy a termoblokkban lévő víz hőmérséklete még túl magas. Ekkor még ne készítsen kávét. Le kell csökkentenie a hőmérsékletet.
- Merítse a gőzkivezető csövet egy 60 ml vízzel feltöltött edénybe.
- Fordítsa vissza a gombot előmelegítés pozícióból **(M1)** gőz pozícióba **(M2) (28)** forró víz készítéséhez.

Ha a rendszer lehűlt, a készülék automatikusan befejezi a forró víz előállítását. Fordítsa vissza a gombot **(M) (M1)** pozícióba. A  gombok folyamatosan fehér fénnel világítanak. A készülék kávéfőzés üzemmódban van.

Forró víz előállítása

1. A készülék kávéfőzés üzemmódban van.
2. Helyezzen egy edényt a gőzkivezető cső alá.
3. Fordítsa el a gombot **(M2) pozícióba (28)**.  A gombok fehér fénye kialszik, a  gomb fehéren villog. A gép megkezdte a forró víz előállítását, és akkor fejezi be a műveletet, amikor visszafordítja a gombot előmelegítés pozícióba **(M1) (30)**.
4.  A gombok folyamatosan fehér fénnel világítanak, a  gomb fehér fénye kialszik.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Első lépésként minden tisztítás előtt húzza ki **(K)** a készüléket a hálózati aljzatból, és várja meg, amíg lehűl.

- **Készülék:** Szükség szerint nedves törlőruhával tisztítsa meg a készülék külső felületét. A kávéfőző tisztításához ne használjon oldószereket és súrolószert.
- **Víztartály:** Rendszeresen öblítse ki a tartály belsejét. Ha finom fehér réteg jelenik meg a tartályban, vízkömentesítse a készüléket (lásd a vízkömentesítésről szóló részt).
- **Cseppfelfogó tálca:** Vízzel és egy kevés enyhe mosószerezettel tisztítsa meg a cseppfelfogó tálcát **(J)** és a hozzá tartozó rácsot **(I) (33-34)**. Öblítse le, majd szárítsa meg. Csak a cseppfelfogó tálca rácsa tisztítható mosogatógépben.
- **Gőzképző fej és szűrőtartó:** minden használat után meg kell őket tisztítani. Egyszerűen törölje át a gőzképző fejet egy nedves ruhával **(35)**, a szűrőtartót pedig folyó víz alatt, egy kis mennyiségű gyengéd mosogatófolyadékkal tisztítsa meg. Ne használjon alkoholt vagy oldószeralapú tisztítószereket. A legjobb eredmény érdekében tisztítás közben többször is aktiválhatja a „KIADÁS” gombot. Azt javasoljuk, hogy alaposan rázogassa ki a szűrőtartót annak érdekében, hogy az összes vizet eltávolítsa belőle. Öblítse le, majd szárítsa meg. Ha nem használja a kávéfőző gépet, ne hagyja benne a szűrőtartót, ez ugyanis a tömítés kopásához vezethet. A még alaposabb tisztítás érdekében a szűrőtartót szét is szedhető: Eltávolíthatja a fekete műanyag részt, ahol a kávékimenetek és a „KIADÁS” gomb is található: ehhez fordítsa balra, és erősen húzza maga felé **(36)**. Tisztítsa meg az alkatrészeket folyó víz alatt, egy kis mennyiségű gyengéd mosogatófolyadék használatával. Öblítse le, majd szárítsa meg. Helyezze vissza a fekete műanyag részt a fémtartóba, és fordítsa el jobbra, amíg az alkatrészekon látható két nyíl egy vonalba nem kerül.
- **Gőzkivezető cső:** Minden használat után tisztítsa meg a csövet, nehogy beleszáradjon a tej. Ehhez 100 ml tej helyett 60 ml vízzel hajtja végre a tejhabosítás lépéseit. A gőz kikapcsolása után nedves szivaccsal gyorsan és óvatosan tisztítsa meg a gőzkivezető csövet (az esetleges maradék eltávolításához). Húzza lefelé a gőzkivezető csövön lévő csövet. Langyos vízzel óvatosan tisztítsa meg a gőzkivezető csövet **(31-32)**. Illessze vissza a csövet a gőzkivezető csőre. Csak a gőzkivezető csőhöz tartozó cső tisztítható mosogatógépben.



FONTOS! Vigyázat! Ne tisztítsa a készülék alkatrészeit mosogatógépben. (Csak a cseppfelfogó tálca rácsa és a gőzkivezető csőhöz tartozó cső tisztítható mosogatógépben.)

VÍZKÖMENTESÍTÉS

A készüléken bármikor végezhet vízkömentesítést, akkor is, ha a vízkömentesítésre figyelmeztető fény nem világít. A kávéfőzőgép azonban automatikusan számolja a használati ciklusokat, és figyelmezteti, ha vízkömentesítés szükséges: amikor a **☐** gomb felváltva fehéren és narancssárgán villog, valamint a **☐** gomb folyamatos fehér fényel világít, a készüléket vízkömentesíteni kell.

1. A gyártó utasításai szerint készítse el a vízköoldót, öntse a víztartályba, és töltsön be kb. 750 ml ivóvizet **(2)**. Helyezze a víztartályt a készülékre **(3)**.
2. Helyezzen egy legalább 1 liter űrtartalmú edényt a kifolyócsövek alá.
3. Helyezze be a szűrőtartót.
4. Lépjen az automatikus vízkömentesítési programra: ehhez tartsa lenyomva egyszerre a **☐** és **☐** gombot 3 másodpercig. **☐** A és **☐** felváltva villog. Engedje el a gombokat, és a készülék automatikusan vízkömentesítés állapotba lép. A vízszivattyú 10 másodpercig működik, majd 120 másodpercre leáll. Ez a ciklus addig ismétlődik, ameddig a víztartály ki nem ürül.
5. A vízkömentesítés befejeződését követően a **☐** **☐** gombok folyamatos fehér fényel világítanak.



FONTOS! Vízkömentesítés után 2-3 alkalommal öblítse át a készüléket tiszta vízzel (kávé nélkül), az „ELSŐ HASZNÁLAT” című bekezdésben leírtak szerint. Ne felejtse el átöblíteni a csövet. A készülék most már vízkömentes, és ismét használatra kész.



GARANCIA

Erre a készülékre a gyártó 2 éves garanciát vállal. A készüléket kizárólag háztartási használatra tervezték. Kereskedelmi használat, nem megfelelő használat, illetve az útmutató be nem tartása esetén a gyártó semmilyen felelősséget nem vállal, a garancia pedig érvényét veszti.

A vásárlást követő bármilyen probléma esetén, illetve ha tartalék alkatrészre lenne szüksége, forduljon egy hivatalos szervizközpontoz.

A garancia nem terjed ki a kávéfőzőgép javítására, amennyiben:

- nem történt vízkömentesítés,
- vízkö-lerakódás tapasztalható,
- a tartozékok mosogatógépben lettek elmosogatva. (Csak a cseppfelfogó tálca rácsa és a gőzkivezető csőhöz tartozó cső tisztítható mosogatógépben.)

HIBAELHÁRÍTÁS

PROBLÉMÁK	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁS
A kávé túl gyenge.	Nem használt elég kávé.	Használjon több kávé.
A presszókávé túl lassan folyik ki.	A kávé túl finomra vagy túl lisztesre van őrölve.	Válasszon kicsit durvább kávéőrleményt.
	A szűrőtartó piszkos.	Tisztítsa meg a szűrőtartót az alábbi fejezetben szereplő utasítások szerint: TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS
	A szűrőtartó feje eltömődött.	Miután a készülék lehűlt, nedves szivaccsal tisztítsa meg a rácsot, amelyen keresztül a víz kiáramlik.
	A készüléken vízkő rakódott le.	Vízkömentesítse a gépet (lásd: VÍZKÖMENTESÍTÉS)
	Túl sok a kávé.	Távolítsa el az őrölt kávé.
A szűrőtartóból folyamatosan víz távozik a presszókávé elkészítése után.	A gép kezd eltömődni a vízkőtől, mert a víz különösen kemény.	Vízkömentesítse a gépet (lásd: VÍZKÖMENTESÍTÉS)
A csészében kávéőrlemény van.	A szűrő eltömődött.	Forró vízzel tisztítsa meg a szűrőtartót. Nyomja meg a „KIADÁS” gombot a szűrőtartóban lévő esetleges maradványok eltávolításához, majd rázogassa meg a szűrőtartót annak megszáritásához.
	A kávéőrlemény túl finom.	Használjon kicsit durvább kávéőrleményt.
	A szűrőtartó fején található tömítés eltömődött.	Nedves szivaccsal tisztítsa meg a szűrőtartót és a tömítést.
A presszókávé nem habos.	A kávéőrlemény túl régi.	Használjon frissen őrölt kávé.
	Az őrölt kávé nem alkalmas presszókávé készítéséhez.	Használjon finomabb őrleményt.
	Túl kevés kávé van a szűrőtartóban.	Adjon hozzá több kávé. A minimálisan javasolt mennyiség egy adagolókanál.

PROBLÉMÁK	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁS
Eltávolításkor szivárog a víztartály.	A tartály alján lévő szelep koszos vagy sérült.	Mossa el a víztartályt, és az újjával mozgassa meg a tartály alatt található szelepet.
	A szelepet vízkőlerakódások zárják el.	Vízkőmentesítse a gépet (lásd: VÍZKŐMENTESÍTÉS)
A készülék alatt kiszivárgott víz van.	Belső szivárgás van a készülékben.	Ellenőrizze, hogy a víztartály megfelelően van-e a helyére rögzítve. Ha a probléma továbbra is fennáll, ne használja a készüléket, és forduljon egy hivatalos szervizközpontoz.
A szivattyú rendellenesen zajos.	Nincs víz a tartályban.	Töltse fel a víztartályt, és indítsa újra a szivattyút (lásd a következő részt: ELSŐ HASZNÁLAT). Ne engedje, hogy a tartály teljesen kiürüljön.
A presszókávé kiszivárog a szűrőtartó oldalán.	A szűrőtartó nincs a helyén.	Illessze a helyére a szűrőtartót, és rögzítse (ütközésig fordítsa el balról jobbra).
		Távolítsa el a felesleges kávé, ami miatt nem tudja teljesen rögzíteni a szűrőtartót.
	A szűrőtartó szélét eltömíti a kávé.	Távolítsa el a felesleges kávé, és nedves szivaccsal tisztítsa meg a rácsot, amelyen keresztül a víz kiáramlik.
A presszókávé rossz ízű.	Vízkőmentesítés után nem megfelelően hajtotta végre az öblítési ciklust.	Öblítse át a készüléket a felhasználói utasításoknak megfelelően, és ellenőrizze a kávé minőségét.
A csészékbe nem egyforma mennyiségű kávé került.	A szűrő eltömődött.	A szűrőtartó tisztításával kapcsolatban lásd a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS című részt.

PROBLÉMÁK	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁS
A készülék nem működik.	A szivattyú vízhiány miatt le van tiltva.	Töltse fel a víztartályt, és indítsa újra a szivattyút (lásd a következő részt: ELSŐ HASZNÁLAT). Ne engedje, hogy a tartály teljesen kiürüljön.
	A kivehető víztartály nincs megfelelően a helyére illesztve.	Illessze megfelelően a víztartályt a helyére.
	A készülék nincs a hálózathoz csatlakoztatva.	Ellenőrizze, hogy a készülék be van-e kapcsolva.
A cső nem működik, vagy kevés habot készít.	A tejhabosító cső nincs megfelelően a helyére illesztve.	Ellenőrizze, hogy a tartozék megfelelően van-e rögzítve a készülékre: távolítsa el, majd szerelje vissza a csuklós karra határozott, felfelé irányuló mozdulattal.
	A tej nem friss vagy túl meleg.	Nemrég felbontott, hideg, friss, pasztőrözött vagy ultrapasztőrözött (UHT) tejet használjon.
	A gőzkivezető csövön túl sok vízkő látható.	Vízkőmentesítse a gőzkivezető csövet a VÍZKŐMENTESÍTÉS című bekezdésben leírtak szerint.
	A tartály formája nem megfelelő.	Kövesse a tejhabosítóval kapcsolatos utasításokat (a GŐZFUNKCIÓ című bekezdés)
Az 1 csésze presszókávé gomb felváltva villog fehéren és narancssárgán, a 2 csésze presszókávé gomb pedig folyamatosan fehéren világít	Vízkőmentesíteni kell a kávéfőzőt.	Vízkőmentesítse a gépet (lásd: VÍZKŐMENTESÍTÉS)
A Be gomb folyamatos fehér fényel világít, a 2 presszókávé gomb és a gőzgomb pedig egyszerre narancssárgán villog.	A víztartályban nincs víz, a víz útja nem szabad, vagy az áramlásmérő hibás.	Öntsön vizet a víztartályba. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon egy hivatalos szervizközpontoz.
A Be gomb folyamatos fehér fényel világít, a 2 presszókávé gomb pedig felváltva narancssárgán villog.	A forraló hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony, vagy a hőmérséklet-érzékelő hibás.	Kapcsolja ki a gépet egy kis időre, majd kapcsolja be újra. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon egy hivatalos szervizközpontoz.

PROBLÉMÁK	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁS
A Be gomb folyamatos fehér fénnel világít, a gőz gomb narancssárgán villog.	A gép éppen melegszik, vagy a gőz előmelegszik, de a gomb nem előmelegítés pozícióba van állítva.	Fordítsa vissza a gombot előmelegítés pozícióba.
	A gép több mint 60 másodpercig állít elő forró vizet	Fordítsa vissza a gombot előmelegítés pozícióba. A gép ismét tud forró vizet készíteni.
	A gép több mint 60 másodpercig állít elő gőzt	Fordítsa vissza a gombot előmelegítés pozícióba. A gép ismét tud gőzt készíteni.
A szűrőtartóból nem lehet teljesen eltávolítani a kávézaccot.	A kávéőrlemény túl nedves vagy túl tömör.	Nyomja meg a Kiadás gombot, és rázogassa vagy ütögesse meg a szűrőtartót.
A szűrőtartót nem lehet jobbra fordítani.	Túl sok az őrölt kávé a szűrőtartóban.	Távolítson el egy kis őrleményt (20)
A presszókávé nem elég forró	A csészék és a szűrőtartó hideg.	Melegítse elő a kellékeket: a csészéket és a szűrőtartót (MEGJEGYZÉS: Presszókávé készítése őrölt kávéval).
A szűrőtartó elakadt	Elfelejtette kioldani a szűrőt.	Nyomja meg a « KIOLDÁS » gombot, közben pedig fordítsa balra a szűrőtartót.
A kávéőrlemény nem száraz, miután a víz átfolyt rajta.	Nem rögzítette megfelelően a szűrőtartót.	Fordítsa ütközésig jobbra a szűrőtartót a rögzítéséhez.

Ha nem lehet megállapítani a hiba okát, forduljon egy hivatalos szervizközpontoz. Soha ne szerelje szét a készüléket! (ha a készüléket szétszereli, a garancia érvényét veszti).

KÖRNYEZETVÉDELEM



A környezetvédelem az első!

- ① A készülék értékes nyersanyagokat tartalmaz, amelyek visszanyerhetők vagy újrahasznosíthatók.
- A készüléket egy helyi lakossági hulladékgyűjtő telepen adja le.

DESCRIERE

- | | |
|--|---|
| A Rezervor de apă detașabil (capacitate de 1 l) | I Grătar tavă colectoare de picături |
| B Suport de cești | J Tavă de picături detașabilă |
| C Buton de pornire/oprire | K Cablu de alimentare |
| D Panou de control | L Lingură-cap de tasare |
| E Sistem de tasare | M Buton |
| F Portafiltru | M1 Preîncălzire |
| F1 Butonul „EJECTARE” | M2 Preparare apă caldă și abur |
| G Butonul de „deblocare” | N Buton pentru 1 ceașcă de espresso |
| H Duză de abur | O Buton pentru 2 cești de espresso |
| H1 Funcție de spumare de lapte | P Buton pentru abur |
| H2 Funcție de încălzire lapte | Q Pâlnie |

SPECIFICAȚII TEHNICE

- Pompă: 15 bari
- Putere: 1350 W
- Tensiune: 220-240 V
- Dispozitive de protecție împotriva supraîncălzirii
- Dimensiuni: 285 x 143 x 287 mm



IMPORTANT!

Acest aparat este proiectat să funcționeze numai cu curent alternativ de 220-240 V. Acest aparat este NUMAI PENTRU UZ CASNIC

PRIMA UTILIZARE SAU DACĂ APARATUL NU A FOST FOLOSIT UN TIMP ÎNDELUNGAT







IMPORTANT! Nu puneți elemente încălzitoare pe aparat.



IMPORTANT! Instrucțiunile privind siguranța fac parte din aparat. Citiți-le cu atenție înainte de a utiliza noul aparat.

Dacă nu ați utilizat aparatul de mai mult de 5 zile, goliți și clătiți rezervorul de apă.

Pentru a vă asigura că prima ceașcă de cafea are un gust grozav, vă recomandăm cu căldură să clătiți espressorul cu apă caldă, conform instrucțiunilor de mai jos:

1. Îndepărtați rezervorul de apă (**A**) (**1**) și umpleți-l (**2**). Nivelul apei nu ar trebui să depășească marcajul „MAX” de pe rezervor și ar trebui să conțină cel puțin 300 ml (= echivalentul a 2 cești mari). Apoi puneți rezervorul la loc pe aparat, cu capacul închis (**3**).
2. Conectați aparatul la o priză (**4**).
3. Asigurați-vă că butonul rotativ (**M**) este setat în poziția de preîncălzire (**M1**) (**14**).
4. Apăsăți butonul  (**C**) (**5**) de pe panoul de comandă (**D**).  Lumina butonului se aprinde, iar butoanele   se aprind intermitent în alb (**6**). Aparatul este în modul de preîncălzire.
5. Puneți portafiltru (**7**) fără cafea în aparat. Introduceți portafiltru în aparat, apoi rotiți-l spre dreapta până se oprește. (**8**)

- Puneți două cești sub portafiltru.
- Când temperatura atinge valoarea prestabilită, lumina albă a butoanelor ☐ ☐ va rămâne aprinsă. Aparatul este în modul de preparare a cafelei. Apăsăți butonul ☐ (9), iar lumina albă se va aprinde intermitent. Aparatul va începe să toarne apa (10). Când termină, lumina albă a butoanelor ☐ ☐ va rămâne aprinsă.
- Apăsăți butonul ☐ (11). Când lumina albă a butoanelor ☐ ☐ este stinsă și cea portocalie a butonului ☐ rămâne aprinsă, aparatul este în modul de preîncălzire.
- Puneți duza de abur (H) într-un recipient plin cu apă (12).
- Rotiți butonul (M) din poziția de preîncălzire (M1) în cea pentru abur (M2) (13), iar lumina albă a butonului ☐ se aprinde intermitent și aparatul începe să producă abur. Lăsați apa să se încălzească timp de 20 secunde, apoi rotiți butonul înapoi în poziția de preîncălzire (M1) (14).

Notă: Dacă doriți să preparați o cafea acum, consultați secțiunea BINE DE ȘTIUT – PRACTICĂ DUPĂ UTILIZAREA ABURULUI pentru a afla cum să procedați.

CUM SE PREPARĂ ESPRESSO



IMPORTANT!

Dacă funcția de espresso este utilizată pentru prima dată, aparatul trebuie curățat conform instrucțiunilor descrise în paragraful „PRIMA UTILIZARE”.

Tipul de cafea aleasă va determina tăria și gustul espresso-ului. Utilizați întotdeauna cafea măcinată pentru espresso. Nu utilizați cafea instant, cafea pentru cafetieră sau cafea pentru filtru.

Cu cafea măcinată

Pentru a vă prepara cafeaua, vedeți primii 4 pași din secțiunea PRIMA UTILIZARE și apoi urmați instrucțiunile de mai jos:

Aparatul este în modul de preparare a cafelei.

- Puneți pâlnia în portafiltru (15).
- Folosind lingura de măsurare, adăugați cafea espresso măcinată în portafiltru - 1 măsură (aproximativ 7 g) este suficientă pentru 1 espresso (16).
- Atingeți ușor sau scuturați portafiltrul pentru tasarea cafelei (17), apoi îndepărtați pâlnia (18).
- Evitați umplerea excesivă a portafiltrului și îndepărtați excesul de cafea măcinată de pe marginea portafiltrului (20).
- Introduceți portafiltrul în aparat rotindu-l complet spre dreapta, până la stop (21).
- Puneți una sau două cești sub portafiltru.
- Apăsăți butonul ☐ sau butonul ☐, în funcție de numărul de cești pe care doriți să le preparați (9) or (22).
- Butonul selectat va clipi și aparatul va porni. Când aparatul termină, butoanele ☐ ☐ vor rămâne aprinse.
- Pentru a debloca portafiltrul: apăsați pe „BUTONUL DEBLOCARE” de pe mâner în timp ce rotiți portafiltrul spre stânga și îl scoateți-l din aparat (23).
- Îndepărtați zațul de cafea folosind „BUTONUL PORTOCALIU DE EJECTARE” din partea din spate a portafiltrului (24).
- Spălați portafiltrul sub jet de apă, apăsând butonul „EJECTARE” pentru a elimina resturile de zaț (25).
- Portafiltrul poate fi umplut din nou pentru a prepara alte cești de espresso

Notă: Pentru rezultate optime, vă recomandăm să preîncălziți accesoriile (portafiltru și cești) fără cafea măcinată pentru espresso, urmând același proces descris în secțiunea „Prepararea unui espresso”, începând cu pasul 5.

Krups recomandă 7 g de cafea măcinată per ceașcă de espresso. Această cantitate este echivalentă cu o lingură rotundă. Dacă preparatul rezultat este prea tare sau prea slab, puteți ajusta acest lucru folosind mai puțină sau mai multă cafea măcinată.

Cu paduri (E.S.E.)



Pentru a prepara espresso, puteți utiliza paduri E.S.E. Pot fi recunoscute după sigla de alături.

1 pad E.S.E. = 1 ceașcă de espresso (19)

- Puneți padul cât mai în centru posibil în portafiltru. Urmați instrucțiunile de pe ambalaj pentru a plasa corect padurile de cafea în portafiltru. Padurile (E.S.E.) sunt pentru o ceașcă de cafea. Nu se recomandă să folosiți două paduri puse unul peste altul.
- Repetăți pașii din „Cu cafea măcinată”, începând de la pasul 5.

PERSONALIZAREA VOLUMULUI DE CAFEA

Puteți personaliza volumul cafelei după cum doriți, de la 15 la 65 ml pentru 1 ceașcă și de la 30 la 130 ml pentru 2 cești.

Notă: Volumul implicit este 40 ml - 1 ceașcă / 80 ml - 2 cești

- Aparatul este în modul de preparare a cafelei.
- Apăsăți ☐ sau ☐ timp de 3 secunde. Lumina portocalie a butonului pentru espresso selectat începe să clipească.
- Eliberați butonul și începeți să setați volumul de cafea.
- Apăsăți butonul imediat ce atingeți volumul dorit.
- Luminile portocalii ale celor ☐ ☐ butoane se aprind intermitent de 3 ori pentru a confirma noua setare.
- Aparatul revine la modul de preparare a cafelei.

REVENIREA LA VOLUMUL IMPLICIT DE CAFEA

- Aparatul se află în starea de preîncălzire a aburului: ☐ lumina portocalie a butonului rămâne aprinsă
- Apăsăți ☐ timp de 3 secunde. Lumina portocalie a butoanelor ☐ ☐ se aprinde intermitent o dată.
- Pompa de apă funcționează o dată.
- S-a revenit acum la volumele implicite de cafea.
- Aparatul revine la starea de preîncălzire a aburului.





PERSONALIZAREA TIMPULUI DE OPRIRE AUTOMATĂ

Puteți schimba timpul de oprire automată a aparatului la 5, 15 sau 30 de minute. Setarea implicită este de 30 de minute. Pentru a o schimba, urmați aceste instrucțiuni:

- Aparatul este în modul de preparare a cafelei.
- Țineți apăsați simultan timp de 3 secunde butoanele ☐ și ☐
- Luminile portocalii ale butoanelor ☐ și ☐ se vor aprinde intermitent:
 - 1 dată dacă durata este setată la 5 minute
 - De 2 ori dacă durata este setată la 15 minute
 - De 3 ori dacă durata este setată la 30 de minute
- Pentru a schimba setarea curentă, apăsați butonul ☐ când luminile din butoanele ☐ și ☐ nu se aprind intermitent. Repetați operațiunea până când numărul de clipiri portocalii corespunde cu timpul dorit.
- Așteptați până când luminile butoanelor ☐ și ☐ devin albe din nou. Noua dumneavoastră setare este salvată.

JET DE ABUR


Cum se prepară cappuccino

1. Preparați un espresso așa cum se descrie mai sus, dar folosind cești suficient de mari. Puteți să scoateți tava de picături și să puneți cana înaltă pe suport dacă este cazul.
2. Apăsăți butonul  (26). Când lumina albă a butoanelor   este stinsă și cea portocalie a butonului  rămâne aprinsă, aparatul este în modul de preîncălzire a aburului.
3. Umpleți un recipient cu aproximativ 60-100 ml de lapte rece.

Notă:

- Atunci când alegeți dimensiunea recipientului de lapte, rețineți că volumul de lapte va crește de două până la trei ori.
- Pentru a obține spumă de lapte de bună calitate, vă recomandăm să folosiți lapte rece proaspăt. Laptele pasteurizat sau UHT dă de obicei cele mai bune rezultate.

Notă: Pentru un rezultat mai bun, porniți duza de abur câteva secunde într-un recipient înainte de a o folosi în lapte. Astfel se va elimina apa care ar putea exista în ea.

4. Puneți duza de abur la funcția de spumare (H1) rotind inelul (27)
5. Puneți duza de abur (H) într-un recipient plin cu lapte.
6. Rotiți butonul (M) din poziția de preîncălzire (M1) în cea pentru abur (M2) (28), iar lumina albă a butonului  se aprinde intermitent și aparatul începe să producă abur.

Notă: Pentru rezultate cât mai bune, spumați laptele cât mai aproape de partea de jos a recipientului timp de aproximativ 10 secunde, având grijă să nu atingă baza recipientului. Apoi înclinați încet recipientul și deplasați duza în sus până când ajunge aproape la suprafața laptelui. Aveți grijă ca duza să nu iasă din lapte. Pentru a obține o spumă cât mai bună, deplasați recipientul cu mișcări circulare (29).

7. După ce ați obținut cea mai bună spumă, rotiți butonul înapoi în poziția de preîncălzire (30).
- Notă:** Pentru a preveni încălzirea excesivă a laptelui, nu utilizați funcția de abur mai mult de 45 de secunde (pentru 100 ml de lapte).

8. Întindeți spuma de lapte în ceașca (ceștile) de espresso.

Notă:

- Dacă doriți să preparați mai mult de un cappuccino, preparați mai întâi toate ceștile de espresso, apoi faceți spuma de lapte.
- După oprirea aburului, curățați rapid și cu atenție duza de abur folosind un burete umed (pentru a elimina orice reziduu).

Pregătirea laptelui cald

Urmați pașii descriși în secțiunea „Cum se prepară cappuccino”, având grijă să modificați funcția de abur de la pasul 4, care va produce lapte cald în loc de spumă de lapte:

4. Puneți duza de abur la funcția lapte cald (H2) rotind inelul (27)



IMPORTANT! Avertisment! Pentru a preveni împrôșcarea laptelui, nu scoateți duza din lapte când utilizați modul „abur”.








IMPORTANT! Avertisment! Duza de abur încă este fierbinte! Aveți grijă să nu vă frigeți!









IMPORTANT! După oprirea funcției de abur, curățați imediat și cu atenție duza, urmând indicațiile din secțiunea: CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA.

BINE DE ȘTIUT – EXERSAȚI DUPĂ UTILIZAREA ABURULUI

- Dacă doriți să preparați un espresso după utilizarea funcției de abur, trebuie să lăsați aparatul de cafea să se răcească, astfel încât să nu ardă cafeaua.
- Apăsăți butonul  pentru a reveni la modul de preparare a cafelei. Dacă lumina portocalie a butoanelor   clipește, înseamnă că temperatura din Thermoblock este prea ridicată, deci nu preparați cafea în momentul acesta. Trebuie să scădeți temperatura.
- Scufundați duza de abur într-un recipient plin cu 60 ml de apă.
- Rotiți butonul din poziția de preîncălzire (M1) înapoi în poziția pentru abur (M2) (28) pentru a încălzi apa.

Mașina se oprește automat din încălzit apa când sistemul s-a răcit. Rotiți butonul (M) înapoi la (M1). Butoanele   vor rămâne aprinse în alb. Aparatul este în modul de preparare a cafelei.

Încălzirea apei

1. Aparatul este în modul de preparare a cafelei.
2. Puneți un recipient sub duza de abur.
3. Rotiți butonul în poziția (M2) (28).   lumina albă a butoanelor pentru espresso se stinge, lumina albă a butonului  se aprinde intermitent. Aparatul începe să încălzească apa și se va opri atunci când rotiți butonul înapoi în poziția de preîncălzire (M1) (30).
4.   lumina albă a butoanelor rămâne aprinsă, lumina albă al butonului  se stinge.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Scoateți din priză (K) înainte de fiecare curățare și lăsați mai întâi aparatul să se răcească.

■ **Aparat:** Curățați exteriorul aparatului cu un burete umed când credeți că este nevoie. Nu folosiți solvenți sau detergenți abrazivi pentru a curăța aparatul de cafea.

■ **Rezervor de apă:** Clătiți periodic interiorul rezervorului de apă. Când apare un strat alb fin în rezervor, eliminați depunerile de calcar din aparat (consultați secțiunea despre eliminarea calcarului)

■ **Tavă colectoare de picături:** Curățați tava de picături (J) și grătarul (I) folosind apă și o cantitate mică de detergent delicat (33-34). Clătiți și uscați. Numai grătarul tăvii de picături poate fi pus în mașina de spălat vase.



■ **Capul de percolare și portafiltrul:** trebuie curățate după fiecare utilizare. Ștergeți pur și simplu capul de percolare (35) cu o lavetă umedă și curățați portafiltrul sub jet de apă, folosind o cantitate mică de detergent lichid delicat. Nu folosiți produse de curățare pe bază de alcool sau solvenți. Pentru rezultate optime, puteți acționa butonul „EJECTARE” de mai multe ori în timpul clătirii. Vă recomandăm să agitați bine portafiltrul pentru a scurge toată apa. Clătiți și uscați. Când nu utilizați espressorul, nu lăsați portafiltrul pe acesta, pentru a preveni uzura garniturii. Pentru o curățare mai temeinică, portafiltrul poate fi demontat: Puteți scoate partea din plastic negru în care se află orificiile de ieșire a cafelei și butonul „EJECTARE”: rotiți-o spre stânga și trageți cu forță (36). Curățați diferitele componente sub jet de apă și cu puțin detergent de vase delicat. Clătiți și uscați. Înlocuiți piesa din plastic negru în suportul metalic, rotiți-o spre dreapta până când cele două săgeți de pe fiecare componentă se aliniază.







■ **Duza de abur:** Pentru a preveni uscarea laptelui în interior, trebuie să curățați duza după fiecare utilizare. Pentru aceasta, urmați pașii pentru spumarea laptelui, dar înlocuiți cei 100 ml de lapte cu 60 ml de apă. După oprirea aburului, curățați rapid și cu atenție duza de abur folosind un burete umed (pentru a elimina orice reziduu). Trageți în jos tubul duzei de abur. Curățați cu atenție duza de abur cu apă caldă (31-32). Montați tubul înapoi pe duza de abur. Numai tubul duzei de abur se poate pune în mașina de spălat vase.



IMPORTANT! Avertisment! Nu curățați nicio parte a acestui aparat în mașina de spălat vase. (Se pot spăla în mașina de spălat vase numai grătarul tăvii de picături, tubul duzei de abur.)

ELIMINAREA CALCARULUI

Puteți elimina calcarul din aparat în orice moment, chiar dacă lumina pentru eliminarea calcarului nu este aprinsă. Cu toate acestea, cafetiera numără automat ciclurile de utilizare și emite o alertă atunci când aparatul trebuie detartrat: când lumina albă a butonului  și lumina portocalie se aprind alternativ, iar lumina albă a butonului  este aprinsă, aparatul trebuie să fie detartrat.

1. Pregătiți substanța de detartrare în conformitate cu instrucțiunile producătorului, adăugați-o în rezervorul de apă și completați cu aprox. 750 ml apă potabilă (2). Puneți rezervorul în aparat (3).
2. Puneți un vas cu o capacitate de cel puțin 1 litru sub orificiile pentru cafea.
3. Introduceți portafiltrul.
4. Apăsăți simultan butoanele  și  timp de 3 secunde pentru a accesa programul de eliminare automată a calcarului.  și  se aprind alternativ. Eliberați butoanele, iar aparatul va trece automat la starea de eliminare a calcarului. Pompa de apă va merge 10 secunde și apoi se va opri pentru 120 de secunde. Acest ciclu se va repeta până se golește rezervorul de apă.
5. Odată eliminarea calcarului încheiată, lumina albă a butoanelor  și  va rămâne aprinsă.



IMPORTANT! După eliminarea calcarului, clătiți de 2-3 ori folosind apă curată (fără cafea), după cum se descrie în paragraful „PRIMA UTILIZARE”. Nu uitați să clătiți duza. Aparatul este acum curățat de depuneri și gata de a fi utilizat.



GARANȚIE

Acest aparat are o garanție de 2 ani din partea producătorului. Acest aparat este numai pentru uz casnic. Orice utilizare în scop comercial, utilizare inadecvată sau în neconcordanță cu instrucțiunile duc la exonerarea producătorului de responsabilitate și la neaplicarea garanției.

Pentru orice probleme post-vânzare sau pentru piese de schimb, contactați un centru de service autorizat.

Nicio reparație a aparatului de cafea nu va fi acoperită de garanție dacă:

- nu s-a efectuat eliminarea calcarului,
- prezintă depuneri de calcar,
- accesoriile au fost curățate în mașina de spălat vase. (Se pot spăla în mașina de spălat vase numai grătarul tăvii de picături, tubul duzei de abur.)

DEPANARE

PROBLEME	CAUZE POSIBILE	SOLUȚII
Cafeaua este foarte slabă.	Nu ați pus suficientă cafea.	Adăugați mai multă cafea.
Espressoul curge prea lent.	Cafeaua măcinată este prea fină sau prea făinoasă.	Alegeți o cafea măcinată mai mare.
	Portafiltrul este murdar.	Curățați portafiltrul urmând instrucțiunile din secțiunea: CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE
	Capul portafiltrului este înfundat.	După răcirea aparatului, curățați cu un burete umed sita prin care trece apa.
	Aparatul are depuneri de calcar.	Eliminați calcarul din aparat (consultați secțiunea: ELIMINAREA CALCARULUI)
	Este prea multă cafea.	Îndepărtați cafeaua măcinată
Din portafiltru curge un flux continuu de apă după prepararea unui espresso.	Aparatul dvs. se înfundă cu calcar, deoarece apa este deosebit de dură.	Eliminați calcarul din aparat (consultați secțiunea: ELIMINAREA CALCARULUI)
În ceașcă este prezent zaț.	Portafiltrul este înfundat.	Curățați portafiltrul cu apă caldă. Apăsăți butonul „EJECTARE” pentru a îndepărta eventualele reziduuri din portafiltru și agitați portafiltrul pentru a-l usca.
	Cafeaua este măcinată prea fin.	Alegeți o cafea măcinată un pic mai mare.
	Garnitura de etanșare de pe capul portafiltrului este înfundată.	Curățați portafiltrul și garnitura cu un burete umed.
Espressoul nu este spumos.	Cafeaua măcinată este prea veche.	Utilizați cafea proaspăt măcinată.
	Cafeaua măcinată nu este potrivită pentru espresso.	Utilizați cafea măcinată mai fin.
	În portafiltru este prea puțină cafea.	Adăugați mai multă cafea, vă recomandăm cel puțin o lingură de dozare.

PROBLEME	CAUZE POSIBILE	SOLUȚII
Din rezervor curge apă când este mișcat.	Supapa de pe fundul rezervorului este murdară sau defectă.	Spălați rezervorul și manevrați cu degetul supapa de pe fundul rezervorului.
	Supapa este înfundată cu depuneri de calcar.	Eliminați calcarul din aparat (consultați secțiunea: ELIMINAREA CALCARULUI)
Scurgeri de apă sub aparat.	Există o scurgere internă.	Asigurați-vă că rezervorul este poziționat corect. Dacă problema persistă, nu mai utilizați aparatul, ci adresați-vă unui centru de reparații autorizat.
Pompa este anormal de gălăgioasă.	Rezervorul este gol.	Umpleți rezervorul cu apă și reporniți pompa (consultați secțiunea: PRIMA UTILIZARE). Evitați golirea completă a rezervorului.
Espressoul se scurge peste marginile portafiltrului.	Portafiltrul nu este poziționat corect.	– Puneți portafiltrul în poziție și blocați-l (rotindu-l dinspre stânga spre dreapta până se oprește).
	Marginea portafiltrului este obstrucționată de cafea.	Îndepărtați excesul de cafea care împiedică blocarea completă a portafiltrului.
Espressoul are un gust neplăcut.	După detartrare, clătirea nu a fost efectuată corect.	Clătiți aparatul conform instrucțiunilor de utilizare și verificați calitatea cafelei.
Ceștile nu se umplu în mod egal.	Portafiltrul este înfundat.	Consultați paragraful despre CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE pentru curățarea portafiltrului.
Aparatul nu funcționează.	Pompa a fost dezamorsată din cauza lipsei de apă.	Umpleți rezervorul cu apă și reporniți pompa (consultați secțiunea: PRIMA UTILIZARE). Evitați golirea completă a rezervorului.
	Rezervorul de apă detașabil este poziționat greșit.	Poziționați corect rezervorul de apă.
	Aparatul nu este conectat.	Asigurați-vă că aparatul este pornit.

PROBLEME	CAUZE POSIBILE	SOLUȚII
Duza nu funcționează sau produce foarte puțină spumă.	Duza de spumare nu este instalată corect.	Verificați dacă accesoriul este montat corect în aparat: scoateți-l și montați-l la loc pe brațul articulată cu o mișcare fermă în sus.
	Laptele nu este proaspăt sau este prea cald.	Folosiți lapte proaspăt și rece pasteurizat sau UHT dintr-un recipient care a fost deschis recent.
	Duza de abur prezintă o acumulare de calcar.	Eliminați depunerile de calcar din duza de abur conform paragrafului despre ELIMINAREA CALCARULUI .
	Forma recipientului nu este potrivită.	Urmați instrucțiunile de spumare a laptelui (paragraful despre FUNCȚIA DE ABUR)
Lumina albă și cea portocalie ale butonului pentru 1 ceașcă de espresso clipește pe rând, iar lumina albă a butonului pentru 2 cești de espresso rămâne aprinsă	Aparatul trebuie să fie detartrat.	Eliminați calcarul din aparat (consultați secțiunea: ELIMINAREA CALCARULUI)
Lumina albă a butonului Pornit este aprinsă, lumina portocalie a butoanelor pentru 2 espresso și a butonului pentru abur clipește concomitent.	Nu există suficientă apă în rezervorul de apă, circulația apei nu este lină sau debitmetrul este defect.	Turnați apă în rezervorul de apă. Dacă problema persistă, contactați un centru de service autorizat.
Lumina albă a butonului Pornit rămâne aprinsă, iar luminile portocalii ale celor 2 butoane de espresso clipește pe rând.	Temperatura boilerului este prea mare sau prea mică sau senzorul de temperatură este defect.	Opriti aparatul pentru un timp, apoi porniți-l din nou. Dacă problema persistă, contactați un centru de service autorizat.
Lumina albă a butonului Pornit rămâne aprinsă, iar lumina portocalie a butonului pentru abur clipește.	Aparatul se încălzește sau este în modul de preîncălzire a aburului, dar butonul nu se află în poziția de preîncălzire.	Mutați butonul înapoi în poziția de preîncălzire
	Continuați să încălziți apa timp de mai mult de 60 de secunde	Rotiți butonul înapoi în poziția de preîncălzire. Aparatul poate încălzi din nou apa.
	Continuați să produceți abur timp de mai mult de 60 de secunde	Rotiți butonul înapoi în poziția de preîncălzire. Aparatul poate produce din nou aburi.

PROBLEME	CAUZE POSIBILE	SOLUȚII
Pucul de cafea nu este ejectate complet din portafiltru.	Cafeaua măcinată este prea udă sau compactată.	Apăsați butonul Ejectare și scuturați sau loviți ușor portafiltrul.
Portafiltrul nu se poate roti spre dreapta.	Portafiltrul este supraîncărcat cu cafea măcinată.	Îndepărtați o parte din cafeaua măcinată (20)
Espressoul nu este suficient de fierbinte	Ceștile și portafiltrul sunt reci.	Preîncălziți accesoriile: ceștile și portafiltrul (NOTĂ: Prepararea cafelei espresso cu cafea măcinată).
Portafiltrul este blocat	Ați uitat să deblocați filtrul.	Apăsați pe « UNLOCK » în timp ce rotiți portafiltrul spre stânga.
Cafeaua măcinată nu este uscată după ce apa a trecut prin ea.	Nu ați strâns corect portafiltrul.	Strângeți portafiltrul rotindu-l complet spre dreapta, până la stop.

Dacă nu puteți determina cauza defecțiunii, consultați un centru de service autorizat. Nu dezamblați niciodată aparatul! (dacă aparatul este dezamblat, garanția va fi anulată).

MEDIUL ÎNCONJURĂTOR



Protecția mediului pe primul plan!

- ① Aparatul dvs. conține materiale valoroase care pot fi recuperate sau reciclate.
- ➡ Predați-l la un centru local de colectare a deșeurilor.

ОПИСАНИЕ

- | | |
|---|--|
| A Подвижен резервоар за вода (емностимост 1 л) | I Решетка на тавата за отцеждане |
| B Тавичка на държача за чаша | J Подвижна тавичка за отцеждане |
| C Бутон On/Off (Вкл./изкл.) | K Захранващ кабел |
| D Контролен панел | L Тампер лъжица |
| E Система за притискане | M Бутон |
| F Портафилтър | M1 Предварително загряване |
| F1 Бутон „EJECT“ (ИЗВАЖДАНЕ) | M2 Гореща вода и приготвяне на пара |
| G Бутон „unlock“ (Отключване) | N Бутон за 1 чаша еспресо |
| H Дюза за пара | O Бутон за 2 чаши еспресо |
| H1 Функция за млечна пяна | P Бутон за пара |
| H2 Функция за горещо мляко | Q Фуния |

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

- Помпа: 15 bar
- Мощност: 1350 W
- Напрежение: 220 – 240 V
- Предпазни устройства против прегряване
- Размери: 285 x 143 x 287 mm



ВАЖНО!

Този уред е проектиран да работи само с 220 – 240 V променлив ток.
Този уред е проектиран за УПОТРЕБА САМО В ДОМАШНИ УСЛОВИЯ

ПРИ ПЪРВА УПОТРЕБА ИЛИ АКО МАШИНАТА НЕ Е ИЗПОЛЗВАНА ПРОДЪЛЖИТЕЛНО ВРЕМЕ



ВАЖНО! Не поставяйте нагревателни елементи върху уреда.

















ВАЖНО! Инструкциите за безопасност са част от уреда.
Моля, прочетете ги внимателно, преди да използвате своя нов уред.

Ако не сте използвали уреда за повече от 5 дни, изпразнете и изплакнете резервоара за вода.

За да осигурите превъзходен вкус на първата чаша кафе, настойчиво препоръчваме да изплакнете своята машина за еспресо с гореща вода съгласно долните инструкции:

1. Отстранете резервоара за вода (**A**) (**1**) и го напълнете (**2**). Нивото на водата не трябва да превишава маркировката „MAX“ (МАКСИМУМ) на резервоара и трябва да бъде поне до 300 ml (= еквивалент на 2 големи чаши). След това го поставете отново на машината и се уверете, че капакът е затворен (**3**).
2. Включете устройството в електрически контакт (**4**).
3. Уверете се, че бутонът (**M**) е завъртян в позицията за предварително нагряване (**M1**) (**14**).

- Натиснете  бутона **(C) (5)** на контролния панел **(D)**.  лампичката на бутона светва, а лампичките на бутоните   мигат в бяло **(6)**. Машината се подгрива.
- Поставете портафилтъра **(7)** без кафе в машината. Поставете портафилтъра на мястото му и го завъртете надясно, докато спре. **(8)**
- Поставете две чаши под портафилтъра.
- Когато температурата достигне предварително зададената стойност, лампичките на бутоните   ще останат да светят в бяло. Машината е в режим на приготвяне на кафе. Натиснете  бутона **(9)**, бутонът мига в бяло. Машината започва да налива вода **(10)**. След като приключи, лампичките на бутоните   ще останат да светят в бяло.
- Натиснете бутона  **(11)**. Лампичките на бутоните   ще спрат да светят в бяло, лампичката на бутона  ще продължи да свети в оранжево, машината се подгрива.
- Поставете дюзата за пара **(H)** в съд, пълен с вода **(12)**.
- Завъртете бутона **(M)** от позиция за предварително нагриване **(M1)** до позиция за пара **(M2) (13)**, лампичката на бутона  мига в бяло, машината започва да генерира пара. Оставете водата да се нагрива за 20 секунди, след което завъртете бутона обратно до позицията за предварително нагриване **(M1) (14)**.

Забележка: ако желаете да пригответе кафе сега, моля, направете справка с раздела „ДОБРЕ Е ДА ЗНАЕТЕ – ПРАКТИКА СЛЕД ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ПАРА“, за да разберете как да продължите.

ПРИГОТВЯНЕ НА ЕСПРЕСО



ВАЖНО!





Ако функцията за еспресо се използва за първи път, уредът трябва да бъде почистен, както е описано в раздела „ПЪРВА УПОТРЕБА“.

Видът на кафето, което сте избрали, ще определи силата и вкуса на Вашето еспресо. Винаги използвайте мляно кафе за еспресо. Не използвайте разтворимо кафе, такова за преси за кафе или филтрирано кафе.

С мляно кафе

За да пригответе кафето си, моля, направете справка с първите 4 стъпки в раздела „ПЪРВА УПОТРЕБА“ и след това следвайте инструкциите по-долу:

Машината е в режим на приготвяне на кафе.

- Поставете фунията в портафилтъра **(15)**.
- С помощта на мерителната лъжичка добавете смляно кафе за еспресо към портафилтъра - от 1 лъжичка (приблизително 7g) се приготвя 1 еспресо **(16)**.
- Внимателно чукнете или разклатете портафилтъра, за да може смляното кафе да се слегне **(17)**, след това отстранете фунията **(18)**.
- Избягвайте препълването на портафилтъра и отстранете излишното кафе за еспресо от ръба на портафилтъра. **(20)**.
- Поставете портафилтъра в уреда, като го завъртите надясно докрай, до упор **(21)**.
- Поставете една или две чаши под портафилтъра.
- Натиснете бутона  или бутона , според броя чаши, които искате да пригответе **(9) или (22)**.
- Избраният бутон ще мига и уредът ще стартира. Когато машината е приключила, бутоните   ще останат да светят.
- За да отключите портафилтъра: натиснете „БУТОНА ЗА ОТКЛЮЧВАНЕ“ на дръжката, докато завъртате портафилтъра наляво, и го извадете от машината. **(23)**.
- Отстранете използваното мляно кафе за еспресо, като използвате „ОРАНЖЕВИЯ БУТОН ЗА ИЗВАЖДАНЕ“, разположен в задната част на портафилтъра **(24)**.
- Измийте портафилтъра под течаща вода, като натиснете „ИЗВАЖДАНЕ“, за да отстраните остатъците от мляно кафе. **(25)**.
- Портафилтърът вече може да се напълни отново, за да се приготвят други кафета еспресо

Забележка: За най-добри резултати препоръчваме да загреете предварително аксесоарите (портафилтъра и чашите) без смляно кафе за еспресо, като следвате същия процес, показан в раздела „Приготвяне на еспресо“, започвайки от стъпка 5.

Krups препоръчва използването на 7 грама смляно кафе за една чаша еспресо. Можете да измерите това количество като една закръглена супена лъжица. Ако получената напитка ви се струва твърде силна или твърде лека, можете да я коригирате, като използвате малко по-малко или повече мляно кафе.

С капсули (E.S.E.)



Можете да използвате капсули E.S.E., за да пригответе еспресото си. Те могат да бъдат разпознати по логото, показано отсреща.





1 капсула E.S.E. = 1 чаша еспресо **(19)**

- Поставете капсулата възможно най-централно в портафилтъра. Следвайте инструкциите на опаковката на кафе дозите за правилното им поставяне в портафилтъра. Кафе дозите (E.S.E.) са предназначени за приготвяне на една чаша кафе. Използването на две капсули една върху друга не се препоръчва.
- Повторете стъпките в раздел „С мляно кафе“, започвайки от стъпка 5.





ПЕРСОНАЛИЗИРАНЕ НА КОЛИЧЕСТВОТО КАФЕ

Можете да персонализирате количеството кафе, както предпочитате – от 15 до 65 ml за 1 чаша и от 30 до 130 ml за 2 чаши.

Забележка: Количеството по подразбиране е 40 ml – 1 чаша/80 ml – 2 чаши










- Машината е в режим на приготвяне на кафе.
- Натиснете  или  за 3 секунди. Лампичката на избрания бутон за еспресо мига в оранжево.
- Пуснете бутона и започнете да задавате количеството кафе.
- Натиснете бутона веднага след достигане на желаното количество.
- Лампичките и на двата бутона   премигват 3 пъти в оранжево, за да потвърдят новата настройка.
- Машината се връща в режим на приготвяне на кафе.

ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА КОЛИЧЕСТВОТО КАФЕ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ

- Машината е в състояние на предварително нагриване на пара:  лампичката на бутона свети постоянно в оранжево
- Натиснете  за 3 секунди. Лампичката на бутоните   премигва веднъж в оранжево.
- Водната помпа се включва еднократно.
- Количествата кафе по подразбиране вече са възстановени.
- Машината се връща в състояние на предварително подгриване на парата.





ПЕРСОНАЛИЗИРАНЕ НА ВРЕМЕТО ЗА АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ

Можете да промените времето за автоматично изключване на машината на 5, 15 или 30 минути. Настройката по подразбиране е 30 минути. За да я промените, моля, следвайте тези инструкции:

1. Машината е в режим на приготвяне на кафе
2. Натиснете и задръжте бутоните  и  едновременно за 3 секунди
3. Лампичките на бутоните  и  ще започнат да мигат в оранжево:
 - 1 път за зададено време 5 мин
 - 2 пъти за зададено време 15 мин
 - 3 пъти за зададено време 30 мин
4. За да промените текущата настройка, натиснете бутона , когато бутоните  и  не мигат. Повтаряйте това действие, докато броят на премигванията в оранжево достигне желаната продължителност.
5. Изчакайте, докато бутоните  и  започнат отново да светят в бяло. Новата Ви настройка е запазена.

ФУНКЦИЯ ЗА ПАРА


Приготвяне на капучино

1. Пригответе еспресо според описанието по-горе, като използвате достатъчно големи чаши. Можете да отстраните тавичката за отцеждане и да поставите високата чаша на стойката, ако е необходимо.
2. Натиснете бутона  (26). Лампичките на бутоните   ще спрат да светят в бяло, лампичката на бутона  ще продължи да свети в оранжево, машината е в режим на предварително нагриване на парата.
3. Напълнете съд с около 60 до 100 ml студено мляко.

Забележка:

- Когато избирате размера на съда за мляко, имайте предвид, че обемът на млякото ще се увеличи с два до три пъти.
- За да получите качествена млечна пяна, препоръчваме да използвате прясно, студено мляко. Пастеризираното или UHT мляко обикновено дава най-добри резултати.

Забележка: за по-добър резултат пуснете дюзата за пара да работи за няколко секунди в даден съд, преди да я използвате в млякото. Това ще премахне водата, която може да съдържа.

4. Задайте дюзата за пара на функцията за образуване на млечна пяна (Н1) като завъртите пръстена (27)
5. Поставете дюзата за пара (Н) в съд, пълен с мляко.
6. Завъртете бутона (М) от позиция за предварително нагриване (М1) до позиция за пара (М2) (28),  лампичката на бутона мига в бяло, машината започва да генерира пара.

Забележка: за най-добри резултати разпенете млякото до дъното на съда за приблизително 10 секунди, като внимавате да не допирате дъното. След това бавно наклонете съда и придвижете дюзата нагоре, докато тя почти достигне повърхността на млякото. Уверете се, че дюзата не излиза от млякото. За да направите голяма пяна, движете съда с кръгови движения (29).

7. След като сте получили най-добрата пяна, завъртете бутона обратно до позицията за предварително нагриване (30).

Забележка: за да предотвратите прегриване на млякото, не използвайте устройството за пара за повече от 45 секунди (за 100 ml мляко).

8. Поставете млечната пяна в чашата(ите) с еспресо.

Забележка:

- Ако искате да пригответе повече от едно капучино, първо пригответе всички чаши с еспресо, а след това – млечната пяна.
- След като изключите парата, бързо и внимателно почистете дюзата за пара с влажна гъба (за да гарантирате, че няма да има залепнали остатъци).

Приготвяне на горещо мляко

Следвайте стъпките, описани в раздел „Приготвяне на капучино“, като не забравяте да промените функцията за пара в стъпка 4, която ще произведе горещо мляко вместо разпенено мляко:

4. Задайте дюзата за пара на функцията за приготвяне на горещо мляко (Н2), като завъртите пръстена (27)



ВАЖНО! Предупреждение! За предотвратяване на разпръскване на мляко не повдигайте дюзата от млякото, когато използвате режима „пара“.








ВАЖНО! Предупреждение! Дюзата за парата е още гореща! Внимавайте да не се изгорите!









ВАЖНО! След изключване на функцията за пара почистете дюзата незабавно и внимателно, както е посочено в раздел: ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА.

ДОБРЕ ДА ЗНАЕТЕ – ПРАКТИКА СЛЕД ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ПАРА

- Ако искате да направите еспресо след използване на парната функция, трябва да охладите вашата кафе машина, за да избегнете изгаряне на кафето.
- Натиснете бутона , за да се върнете в режим на приготвяне на кафе, ако лампичките на бутоните   мигат в оранжево, това означава, че температурата във водонагревателния резервоар е твърде висока, моля, не пригответе кафе в момента. Трябва да понижите температурата.
- Потопете дюзата за пара в съд, в който има 60 ml вода.
- Завъртете бутона от позицията за предварително нагриване (М1) обратно до позицията за пара (М2) (28), за да получите гореща вода.

Машината спира автоматично производството на гореща вода, след като системата се охлади. Завъртете бутона (М) обратно на (М1). Бутоните   ще останат да светят в бяло. Машината е в режим на приготвяне на кафе

Приготвяне на гореща вода

1. Машината е в режим на приготвяне на кафе.
2. Поставете съд под дюзата за пара.
3. Завъртете бутона до позиция (М2) (28).   лампичките на бутоните спират да светят в бяло, лампичката на бутона  мига в бяло. Машината започва да прави гореща вода и ще спре, когато завъртите бутона обратно до позицията за предварително нагриване (М1) (30).
4.   лампичките на бутоните светят в бяло, лампичката на бутона  спира да свети в бяло.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Изключвайте уреда от контакта (К) преди всяко почистване и първо го оставяйте да се охлади.

■ **Машина:** почиствайте външната част на уреда с влажна гъба, когато сметнете това за необходимо. Не използвайте разтворители или абразивни почистващи препарати за почистване на кафе машината.

■ **Резервоар за вода:** Изплаквайте периодично вътрешността на резервоара. Когато в резервоара се появи фин бял слой, премахнете котления камък от уреда (направете справка с раздела за премахване на котлен камък).

■ **Тава за отцеждане:** Почиствайте тавичката за отцеждане (J) и нейната решетка (I), като използвате вода и малко количество мек почистващ препарат (33-34). Изплакнете и подсушете. Само решетката на тавичката за отцеждане е подходяща за миене в съдомиялна машина.

■ **Филтрираща глава и портафилтър:** те трябва да се почистват след всяка употреба. Просто избършете с влажна кърпа филтриращата глава (35) и почистете портафилтъра



под течаща вода, като използвайте малко количество мек препарат за миене на съдове. Не използвайте почистващи препарати на базата на алкохол или разтворители. За най-добри резултати можете да активирате бутона „EJECT“ (Изваждане) няколко пъти по време на изплакването. Препоръчваме Ви да разклатите портафилтъра добре, за да отстраните цялата вода. Изплакване и подсушаване Когато не използвате кафемашината си за еспресо, не оставяйте портафилтъра в нея, за да предотвратите износването на уплътнението. За по-цялостно почистване портафилтърът може да бъде разглобен: Можете да свалите черната пластмасова част, където се намират изходите за кафе и бутона „EJECT“ (Изваждане): завъртете я наляво и дръпнете рязко (36). Измийте различните компоненти под течаща вода с малко мек препарат за миене на съдове. Изплакнете и подсушете. Поставете обратно черната пластмасова част в металния държач, завъртете я надясно, докато двете стрелки на всеки компонент се подравнят.







- **Дюза за пара:** за предотвратяване на засъхване на млякото вътре в дюзата, моля, почиствайте я след всяка употреба. За да направите това, следвайте стъпките за разпенване на мляко, като замените 100 ml мляко с 60 ml вода. След като изключите парата, бързо и внимателно почистете дюзата за пара с влажна гъба (за да премахнете остатъците). Издърпайте тръбичката на дюзата за пара надолу. Внимателно почистете дюзата за пара с хладка вода (31-32). Поставете тръбичката отново на дюзата за пара. Само тръбичката на дюзата за пара е подходяща за почистване в съдомиялна машина.



ВАЖНО! Предупреждение! Не почиствайте нито една от частите на уреда в съдомиялна машина. (Подходящи за миене в съдомиялна машина са само решетката на тавичката за отцеждане, тръбичката на дюзата за пара)

ПРЕМАХВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК

Премахването на котлен камък от машината може да се извърши по всяко време дори ако лампичката за котлен камък не свети. Въпреки това, кафемашината автоматично брои циклите на използване и дава сигнал, когато машината трябва да се почисти от котления камък: когато бялата лампичка и оранжевата лампичка на бутона  мигат последователно и бялата лампичка на бутона  свети, машината трябва да се почисти от котления камък.

1. Подгответе уреда за премахване на котлен камък в съответствие с инструкциите на производителя, добавете към резервоара за вода и го напълнете с прил. 750 ml питейна вода (2). Поставете резервоара в машината (3).
2. Поставете приемен съд с обем най-малко 1 литър под накрайниците.
3. Поставете портафилтъра.
4. Натиснете едновременно бутоните  и  за 3 секунди, за да преминете към програма за автоматично премахване на котлен камък.  и  мигат последователно. Пуснете бутоните, машината автоматично преминава в състояние на премахване на котлен камък. Водната помпа ще работи 10 секунди и след това ще спре за 120 секунди. Този цикъл ще се повтаря, докато резервоарът за вода се изпразни.
5. След като премахването на котления камък приключи, лампичките на бутоните   ще продължат да светят в бяло.



ВАЖНО! След като премахването на котлен камък приключи, изплакнете 2-3 пъти с чиста вода (без кафе), както е описано в раздела „ПРИ ПЪРВА УПОТРЕБА“. Не забравяйте да изплакнете дюзата. Котленият камък вече е премахнат от уреда и той е готов за нова употреба.



ГАРАНЦИЯ

Този уред има 2-годишна гаранция на производителя. Този уред е проектиран за употреба само в домашни условия. При всякаква употреба за търговски цели, неподходяща употреба или неспазване на инструкциите производителят не поема отговорност и гаранцията няма да важи.

При следпродажбен проблем или за резервни части, моля, свържете се с одобрен сервизен център.

Гаранцията не покрива никакви ремонти на кафемашината, в случай че:

- не е извършвано премахване на котления камък,
- се е натрупал котлен камък,
- аксесоарите са почиствани в съдомиялна машина. (Подходящи за миене в съдомиялна машина са само решетката на тавичката за отцеждане, тръбичката на дюзата за пара)

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРОБЛЕМИ	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЯ
Кафето е много слабо.	Не сте използвали достатъчно кафе.	Добавете още кафе.
Еспресото тече прекалено бавно.	Кафето е твърде фино или твърде сипкаво.	Изберете малко по-едро мляно кафе.
	Портафилтърът е замърсен.	Почистете портафилтъра, като използвате инструкциите в раздела: ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА
	Главата на портафилтъра е запушена.	Когато уредът се охлади, почистете решетката, през която изтича водата, като използвате влажна гъба.
	Във Вашата машина има натрупване на котлен камък.	Премахнете котления камък от машината (направете справка с раздел: ПРЕМАХВАНЕ НА КОТЛЕНИЯ КАМЪК)
	Има твърде много кафе.	Отстранете мляното кафе
От портафилтъра постоянно тече вода, след като е пригответо еспресо.	Вашата машина е запушена с котлен камък, защото водата е особено твърда.	Премахнете котления камък от машината (направете справка с раздел: ПРЕМАХВАНЕ НА КОТЛЕНИЯ КАМЪК)

ПРОБЛЕМИ	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЯ
Има мляно кафе в капачката.	Портафилтърът е задръстен.	Почистете портафилтъра с гореща вода. Натиснете бутона „EJECT“ (Изваждане), за да отстраните всички остатъци от портафилтъра и разклатете портафилтъра, за да го изсушите.
	Мляното кафе е твърде фино.	Използвайте малко по-едро мляно кафе.
	Уплътнението на главата на портафилтъра е запушено.	Почистете портафилтъра и уплътнението с влажна гъба.
Еспресото няма каймак.	Мляното кафе е твърде старо.	Използвайте прясно мляно кафе.
	Мляното кафе не е подходящо за приготвяне на еспreso.	Използвайте по-фино мляно кафе.
	Има твърде малко кафе в портафилтъра.	Добавете още кафе, препоръчваме минимум една мерителна лъжичка.
Резервоарът за вода тече, когато се премества.	Вентилът на дъното на резервоара е замърсен или неизправен.	Измийте резервоара за вода и задвижете вентила, разположен под резервоара, с пръст.
	Вентилът е блокиран от остатъци от котлен камък.	Премахнете котления камък от машината (направете справка с раздел: ПРЕМАХВАНЕ НА КОТЛЕНИЯ КАМЪК)
Под уреда тече вода.	Има вътрешен теч.	Проверете дали резервоарът е поставен правилно. Ако проблемът не се реши, не използвайте уреда и се консултирайте с оторизиран сервизен център.
Помпата е необичайно шумна.	Няма вода в резервоара.	Напълнете резервоара за вода и стартирайте отново помпата (направете справка с раздел: ПРИ ПЪРВА УПОТРЕБА). Избягвайте пълното изпразване на резервоара за вода.

ПРОБЛЕМИ	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЯ
Еспресото изтича от страни на портафилтъра.	Портафилтърът не е закр правилно.	Поставете портафилтъра на мястото му и го застопорете (завъртете от ляво надясно, докато спре). Отстранете излишното кафе, което пречи на пълното застопоряване на портафилтъра.
	Ръбът на портафилтъра е замърсен от кафето.	Отстранете излишното кафе и почистете решетката, през която изтича водата, като използвате влажна гъба.
Вкусът на еспресото е лош.	След премахване на котления камък цикълът на изплакване не е извършен правилно.	Изплакнете уреда съгласно потребителските инструкции и проверете качеството на кафето.
Чашите не са напълнени еднакво.	Портафилтърът е задръстен.	Направете справка с раздел ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА относно почистването на портафилтъра.
Уредът не работи.	Помпата е изключена поради липса на вода.	Напълнете резервоара за вода и стартирайте отново помпата (направете справка с раздел: ПРИ ПЪРВА УПОТРЕБА). Избягвайте пълното изпразване на резервоара за вода.
	Подвижният резервоар за вода е неправилно позициониран.	Поставете правилно резервоара за вода.
	Уредът не е свързан.	Уверете се, че уредът е включен.

ПРОБЛЕМИ	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЯ
Дюзата не работи или произвежда малко пяна.	Дюзата за пяна не е монтирана правилно.	Проверете дали аксесоарът е монтиран правилно на уреда: отстранете го и след това го монтирайте отново към въртящото се рамо със силно движение нагоре.
	Млякото не е прясно или е прекалено топло.	Използвайте студено прясно пастьоризирано или УНТ мляко, което е отворено скоро.
	В дюзата за пара има твърде много котлен камък.	Премахнете котления камък от дюзата за пара съгласно раздела ПРЕМАХВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК .
	Формата на съда не е подходяща.	Следвайте инструкциите за образуване на млечна пяна (раздел ПАРНА ФУНКЦИЯ)
Лампичката на бутона за 1 чаша еспресо последователно мига в бяло и в оранжево и лампичката на бутона за 2 чаши еспресо свети постоянно в бяло	Машината трябва да се почисти от котления камък.	Премахнете котления камък от машината (направете справка с раздел: ПРЕМАХВАНЕ НА КОТЛЕНИЯ КАМЪК)
Лампичката на бутон Оп (Вкл.) свети в бяло, лампичките на 2-та бутон за еспресо и лампичката на бутон за пара мигат едновременно в оранжево.	Недостатъчно вода в резервоара за вода, на пътя на водата има препятствие или дебитомерът е повреден.	Налейте вода в резервоара за вода. Ако проблемът не се реши, се консултирайте с одобрен сервизен център.
Лампичката на бутон Оп (Вкл.) свети постоянно в бяло, лампичките на 2-та бутон за еспресо мигат последователно в оранжево.	Температурата на нагревателя е твърде висока или твърде ниска или температурният сензор е повреден.	Изключете машината за известно време, след което я включете отново. Ако проблемът не се реши, се консултирайте с одобрен сервизен център.

ПРОБЛЕМИ	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЯ
Лампичката на бутон Оп (Вкл.) свети постоянно в бяло, лампичката на бутон за пара мига в оранжево.	Машината подгръва или парата се загръва предварително, но бутонът не е в позицията за предварително нагръване.	Поставете бутон обратно до позицията за предварително нагръване.
	Продължете да приготвяте гореща вода още 60 секунди	Завъртете бутон обратно до позицията за предварително нагръване. Машината може да приготви гореща вода отново.
	Продължете да генерирате пара още 60 секунди	Завъртете бутон обратно до позицията за предварително нагръване. Машината може да генерира пара отново.
Образуващата се шайба от използваното кафе не се изхвърля напълно от портафилтъра.	Мляното кафе е твърде влажно или сбито.	Натиснете бутон за изваждане и разклатете или чукнете портафилтъра.
Портафилтърът не може да се завърти надясно.	В портафилтъра е сложено прекалено голямо количество мляно кафе.	Отстранете малко мляно кафе (20)
Еспресото не е достатъчно горещо	Чашките и портафилтърът са студени.	Загрейте предварително аксесоарите: чаши и портафилтър (ЗАБЕЛЕЖКА: Приготвяне на еспресо с мляно кафе).
Портафилтърът е запушен	Забравили сте да отключите филтъра.	Натиснете « UNLOCK » (ОТКЛЮЧВАНЕ), докато завъртате портафилтъра наляво.
Мляното кафе не е сухо, след като водата е преминала през него.	Не сте затегнали правилно портафилтъра.	Затегнете портафилтъра, като го завъртите надясно докрай, до упор.

Ако е невъзможно да се определи причината за неизправността, се консултирайте с одобрен сервизен център. Никога не разглобявайте уреда! (ако уредът е разглобен, това води до анулиране на гаранцията).

ОКОЛНА СРЕДА



Опазването на околната среда е на първо място!

- ① Вашият уред съдържа ценни материали, които могат да се поправят или рециклират.
- ➔ Предайте го в местен пункт за събиране на битови отпадъци.

OPIS

- | | |
|--|--|
| A Odnímateľná nádrž na vodu (objem 1 l) | I Odkvapkávacia mriežka |
| B Držiak šálky | J Odnímateľný podnos na odkvapkávanie |
| C Hlavný vypínač | K Napájací kábel |
| D Ovládací panel | L Odmerka – vtláčadlo na kávu |
| E Systém na stláčanie | M Gombík |
| F Portafilter | M1 Predhrievanie |
| F1 Tlačidlo pre vysunutie | M2 Príprava horúcej vody a pary |
| G Tlačidlo odblokovania | N Tlačidlo na 1 šálku espressa |
| H Parná tryska | O Tlačidlo na 2 šálky espressa |
| H1 Funkcia mliečnej peny | P Tlačidlo pary |
| H2 Funkcia horúceho mlieka | Q Lievik |

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

- Čerpadlo: 15 barov
- Výkon: 1350 W
- Napätie: 220 – 240 V
- Bezpečnostné prvky proti prehriatiu
- Rozmery: 285 x 143 x 287 mm



DÔLEŽITÉ!

Tento spotrebič je určený iba na 220 – 240 V napájanie striedavým prúdom.
Tento spotrebič je určený len NA POUŽITIE V DOMÁCNOSTI

PRVÉ POUŽITIE ALEBO AK SA STROJ DLHŠÍ ČAS NEPOUŽÍVAL







DÔLEŽITÉ! Na spotrebič nekladte predmety, ktoré vytvárajú teplo.













DÔLEŽITÉ! Bezpečnostné inštrukcie sú súčasťou spotrebiča.
Prečítajte si ich pozorne pred použitím nového spotrebiča.

Ak ste spotrebič nepoužívali dlhšie ako 5 dní, vyprázdňte a vypláchnite nádrž na vodu.

Ak chcete získať skvelý prvý pohár kávy, dôrazne odporúčame, aby ste espresso stroj vypláchni teplou vodou podľa nasledujúcich pokynov:

1. Vyberte nádrž na vodu (**A**) (**1**) a naplňte ju (**2**). Hladina vody nesmie prekročiť značku „MAX“ na nádržke a mala by mať objem aspoň 300 ml (čo zodpovedá 2 veľkým šálkam). Potom ju vložte späť do zariadenia a uistite sa, že je zatvorený kryt (**3**).
2. Pripojte spotrebič do zásuvky elektrickej siete (**4**).
3. Skontrolujte, či je gombík (**M**) nastavený do polohy predhrievania (**M1**) (**14**).
4. Stlačte  tlačidlo (**C**) (**5**) na ovládacom paneli (**D**).  Kontrolka tlačidla svieti, a kontrolky tlačidiel   blikajú nabielo (**6**). Zariadenie sa predhrieva.
5. Vložte portafilter (**7**) bez kávy do zariadenia. Zasuňte portafilter na miesto a otočte ho doprava, kým sa nezastaví. (**8**)

6. Pod portafilter umiestnite dve šálky.
7. Keď teplota dosiahne predvolenú hodnotu, biele kontrolky tlačidiel   budú naďalej svietiť. Stroj je v režime varenia kávy. Stlačte tlačidlo  (**9**), tlačidlo bude blikať nabielo. Zariadenie začne vypúšťať vodu (**10**). Po dokončení zostanú tlačidlá   svietiť nabielo.
8. Stlačte tlačidlo  (**11**). Biele kontrolky tlačidiel   zhasnú, oranžová kontrolka tlačidla  zostanú svietiť, stroj sa predhrieva.
9. Umiestnite parnú dýzu (**H**) do nádoby naplnenej vodou (**12**).
10. Otočte gombík (**M**) z polohy predhrievania (**M1**) do polohy pary (**M2**) (**13**), biela kontrolka tlačidla  zabliká, stroj začne vyrábať paru. Nechajte vodu zohriať 20 sekúnd a potom otočte gombík späť do polohy predohrevu (**M1**) (**14**).

Poznámka: Ak chcete teraz uvariť kávu, pozrite si časť ČO BY STE MALI VEDIEŤ – PRAX PO POUŽITÍ PARY, aby ste vedeli, ako postupovať.

PRÍPRAVA ESPRESSA







DÔLEŽITÉ!

Ak sa funkcia espressa používa po prvýkrát, spotrebič sa musí vyčistiť podľa postupu uvedenom v odseku „PRVÉ POUŽITIE“.

Typ kávy, ktorú ste si vybrali, určuje silu a chuť vášho espressa. Vždy používajte mletú kávu espresso. Nepoužívajte instantnú kávu, kávu z kávovaru ani filtrovanú kávu.

S mletou kávou

Pri príprave kávy si prečítajte prvé 4 kroky v časti PRVÉ POUŽITIE a potom postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:
Stroj je v režime varenia kávy.

1. Vložte lievnik do portafiltera (**15**).
2. Pomocou odmerky pridajte do portafiltera mletú kávu na espresso – na 1 espresso je potrebná 1 odmerka (pribl. 7 g) (**16**).
3. Jemne poklepte na portafilter alebo ním zatrate, aby sa káva usadila (**17**), a potom vyberte lievnik (**18**).
4. Dajte pozor, aby ste portafilter nepreplnili a odstráňte prebytočnú kávu z okraja portafiltera (**20**).
5. Vložte portafilter do zariadenia tak, že ním otočíte doprava až na doraz (**21**).
6. Pod portafilter vložte jednu alebo dve šálky.
7. Stlačte tlačidlo  alebo tlačidlo , podľa počtu šálok, ktoré chcete pripraviť (**9**) alebo (**22**).
8. Vybrané tlačidlo začne blikať a spotrebič sa spustí. Keď zariadenie skončí, tlačidlá   zostanú svietiť.
9. Odistenie portafiltera: stlačte tlačidlo odistenia na rukoväti a zároveň otočte portafilter doľava a vyberte ho zo zariadenia (**23**).
10. Odstráňte použitú kávovú usadeninu pomocou oranžového tlačidla na vysunutie na zadnej strane portafiltera (**24**).
11. Umyte portafilter pod tečúcou vodou a stlačením tlačidla na vysunutie odstráňte zvyšky kávovej usadeniny (**25**).
12. Portafilter môžete teraz znova naplniť na prípravu ďalšieho espressa.

Poznámka: Pre dosiahnutie najlepších výsledkov odporúčame predhrievať príslušenstvo (portafilter a šálky) bez mletej kávy na espresso s použitím rovnakého postupu, ako je uvedené v časti „Príprava espressa“, počnúc krokom 5.

Spoločnosť Krups odporúča použiť na jednu šálku espressa 7 gramov mletej kávy. To predstavuje jednu zarovnanú polievkovú lyžicu. Ak sa vám výsledný nápoj zdá príliš silný alebo slabý, môžete jeho chuť upraviť použitím o niečo menšieho alebo väčšieho množstva mletej kávy.

S kapsulami (E.S.E.)



Na prípravu espressa môžete použiť kapsuly E.S.E. Spoznáte ich podľa loga na opačnej strane.

1 kapsula E.S.E. = 1 šálka espressa (19)

1. Umiestnite kapsulu čo najviac do stredu portafiltera. Pri umiestnení kávových kapsúl do portafiltera sa riadte pokynmi uvedenými na obale kávových kapsúl. Kapsuly (E.S.E.) sú určené na prípravu jednej šálky kávy. Neodporúčame použiť dve kapsuly nad sebou.
2. Zopakujte kroky uvedené v časti „S mletou kávou“, pričom začnete krokom 5.

PRISPÔSOBENIE OBJEMU KÁVY

Objem kávy si môžete prispôsobiť podľa svojich predstáv od 15 do 65 ml pre 1 šálku a od 30 do 130 ml pre 2 šálky.

Poznámka: Predvolený objem je 40 ml – 1 šálka/80 ml – 2 šálky

1. Stroj je v režime varenia kávy.
2. Stlačte tlačidlo alebo na 3 sekundy. Oranžová kontrolka zvoleného tlačidla espressa bliká.
3. Uvoľnite tlačidlo a začnite nastavovať objem kávy.
4. Stlačte tlačidlo hneď, ako sa dosiahne požadovaný objem.
5. Obe oranžové kontrolky tlačidiel 3-krát zablikajú na potvrdenie nového nastavenia.
6. Stroj sa vráti do režimu varenia kávy.

OBNOVENIE PREDVOLENÉHO OBJEMU KÁVY

1. Stroj je v stave predhrievania parou: oranžová kontrolka svieti
2. Stlačte tlačidlo na 3 sekundy. Oranžové kontrolky tlačidiel raz zablikajú.
3. Vodné čerpadlo pracuje raz.
4. Predvolené objemy kávy sa obnovili.
5. Stroj sa vráti do stavu predhrievania parou.

PRISPÔSOBENIE ČASU AUTOMATICKÉHO VYPNUTIA

Čas automatického vypnutia stroja môžete zmeniť na 5, 15 alebo 30 minút. Predvolené nastavenie je 30 minút. Ak ho chcete zmeniť, postupujte podľa týchto pokynov:

1. Stroj je v režime varenia kávy
2. Stlačte a na 3 sekundy podržte súčasne tlačidlá a
3. Kontrolky tlačidiel a budú blikáť na oranžovo:
 - 1-krát pre čas nastavený na 5 min
 - 2-krát pre čas nastavený na 15 min
 - 3-krát pre čas nastavený na 30 min
4. Ak chcete zmeniť aktuálne nastavenia, stlačte tlačidlo v čase, keď neblinkajú tlačidlá a . Operáciu opakujte, kým počet oranžových bliknutí nezodpovedá požadovanej dobe.
5. Počkajte, než sa tlačidlá a znova rozsvietia na bielo. Vaše nové nastavenie sa uloží.

FUNKCIA PRE PARU

Príprava cappuccina

1. Pripravte espresso podľa vyššie uvedeného postupu a použite dostatočne veľké šálky. V prípade potreby môžete vybrať odkvapkávaciu misku a vysokú šálku umiestniť na podstavec.
2. Stlačte tlačidlo (26). Biele kontrolky tlačidiel zhasnú, oranžová kontrolka tlačidla zostane svietiť, stroj sa predhrieva.
3. Naplňte nádobku približne 60 až 100 ml studeného mlieka.

Poznámka:

- Pri výbere veľkosti nádoby na mlieko majte na pamäti, že objem mlieka sa zvýši dvakrát až trikrát.
- Aby ste získali kvalitnú mliečnu penu, odporúčame používať čerstvé, studené mlieko. Tie najlepšie výsledky zvyčajne dosiahnete použitím pasterizovaného mlieka alebo mlieka ošetreného veľmi vysokou teplotou.

Poznámka: Na dosiahnutie lepšieho výsledku zapnite na niekoľko sekúnd parnú dýzu v nádobe pred jej použitím v mlieku. Odstráni vodu, ktorú môže obsahovať.

4. Otáčaním krúžka nastavte parnú dýzu na funkciu penenia (H1) (27)
5. Umiestnite parnú dýzu (H) do nádoby naplnenej mliekom.
6. Otočte gombík (M) z polohy predohrevu (M1) do polohy pary (M2) (28), , biela kontrolka tlačidla pary bliká, zariadenie začne produkovať paru.

Poznámka: Na dosiahnutie najlepších výsledkov speňte mlieko v blízkosti dna nádoby približne 10 sekúnd. Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli dna. Potom pomaly nakláňajte nádobu a presúvajte trysku smerom nahor, až kým nie je takmer na povrchu mlieka. Uistite sa, že sa tryska nevynorí z mlieka. Ak chcete získať veľkú penu, pohybujte nádobou do kruhu (29).

7. Po najlepšom možnom napenení mlieka otočte gombík späť do polohy predohrevu (30).

Poznámka: Aby ste predišli prehriatiu mlieka, nepoužívajte parný systém dlhšie ako 45 sekúnd (pre 100 ml mlieka).

8. Mliečnu penu rozťahnite na šálku(-ky) espressa.

Poznámka:

- Ak chcete pripraviť viac ako jedno cappuccino, najprv pripravte všetky espressá a potom urobte mliečnu penu.
- Po vypnutí pary rýchlo a opatrne vyčistite parnú dýzu vlhkou špongiou (aby na nej nezostali zvyšky).

Príprava horúceho mlieka

Postupujte podľa krokov opísaných v časti „Príprava cappuccina“, pričom dbajte na to, aby ste v kroku 4 upravili funkciu pary, ktorá bude vyrábať horúce mlieko namiesto napeneného mlieka:

4. Otáčaním krúžka (27) nastavte parnú dýzu na funkciu horúceho mlieka (H2).



DÔLEŽITÉ! Varovanie! Aby ste zabránili rozstrikaniu mlieka, nevyberajte pri použití režimu „pary“ dýzu z mlieka.






DÔLEŽITÉ! Varovanie! Parná tryska je stále horúca! Dávajte pozor, aby ste sa nepopáliili!









DÔLEŽITÉ! Po vypnutí funkcie pary ihneď a opatrne vyčistite dýzu, ako je uvedené v časti: ČISTENIE A ÚDRŽBA

DOBRE VEDIET – POSTUP PO POUŽITÍ PARY

- Ak chcete pripraviť espresso po použití funkcie pre paru, musíte nechať kávovar vychladnúť, aby nedošlo k spáleniu kávy.
- Stlačením tlačidla  sa vrátite do režimu varenia kávy. Ak tlačidlá   blikajú na oranžovo, znamená to, že teplota v bojleri je príliš vysoká a kávu teraz nepripravujte. Je potrebné znížiť teplotu.
- Ponorte parnú trysku do nádoby naplnenej 60 ml vody.
- Na prípravu horúcej vody otočte gombík z polohy predohrevu (M1) späť do polohy pary (M2) (28).

Keď sa systém ochladí, stroj automaticky prestane vyrábať horúcu vodu. Otočte gombík (M) späť do polohy (M1). Tlačidlá   zostanú svietiť na bielo. Stroj je v režime varenia kávy

Príprava horúcej vody

1. Stroj je v režime varenia kávy.
2. Pod parnú dýzu umiestnite nádobu.
3. Gombík otočte do polohy (M2) (28).   Biele kontrolky tlačidiel sa vypnú, biela kontrolka tlačidla  bliká. Zariadenie začne pripravovať horúcu vodu a zastaví sa po otočení gombíka späť do polohy predohrevu (M1) (30).
4.   Biele kontrolky tlačidiel espressa stále svietia, biela kontrolka tlačidla  nesvieti.

ČISTENIE A ÚDRŽBA



Odpojte (K). Pred každým čistením nechajte spotrebič najprv vychladnúť.







- **Stroj:** očistite vonkajšiu časť spotrebiča vlhkou špongiou, keď to považujete za potrebné. Na čistenie kávovaru nepoužívajte rozpúšťadlá ani abrazívne čistiace prostriedky. **Nádrž na vodu:** pravidelne vyplachujte vnútro nádrže. Keď sa v nádrži objaví jemná biela vrstva, odstráňte zo spotrebiča vodný kameň (pozrite si časť o odvápnovaní).
- **Odkvapkávací miska:** Vyčistite odkvapkávaciu misku (J) a jej mriežku (I) pomocou vody s trochou jemného čistiaceho prostriedku (33 – 34). Opláchnite a osušte. Do umývačky riadu je vhodná iba mriežka odkvapkávacej misky.
- **Perkolačná hlava a portafilter:** musia sa vyčistiť po každom použití. Perkolačnú hlavu (35) stačí pretrieť vlhkou handričkou. Portafilter umyte pod tečúcou vodou s použitím malého množstva prostriedku na riady. Nepoužívajte čistiace prostriedky na báze alkoholu alebo rozpúšťadiel. Na dosiahnutie najlepších výsledkov môžete počas oplachovania niekoľkokrát stlačiť tlačidlo na vysunutie. Odporúčame portafilter dôkladne pretrepať, aby ste odstránili všetku vodu. Opláchnite a osušte. Ak kávovar na espresso nepoužívate, nenechávajte na ňom nasadený portafilter, aby ste zabránili opotrebovaniu tesnenia. Na dôkladnejšie čistenie je možné portafilter rozobrať: Čiernu plastovú časť, kde sa nachádzajú výstupy na kávu a tlačidlo na vysunutie, môžete odstrániť: otočte ju doľava a prudkým pohybom ju vytiahnite (36). Jednotlivé komponenty očistite pod tečúcou vodou s trochou šetrného prostriedku na riady. Opláchnite a osušte. Vráťte čiernu plastovú časť do kovového držiaka a otočte ju doprava, kým sa dve šípky na jednotlivých komponentoch nezrovnajú.
- **Parná dýza:** aby sa zabránilo zaschnutiu mlieka vo vnútri dýzy, vyčistite ju po každom použití. Postupujte podľa krokov pre spenenie mlieka nahradením 100 ml mlieka 60 ml vody. Po vypnutí pary parnú trysku rýchlo a opatrne očistite vlhkou špongiou (aby ste odstránili všetky zvyšky). Potiahnite trubičku parnej trysky smerom nadol. Opatrne vyčistite parnú dýzu vlažnou vodou (31-32). Trubičku nasadte späť na parnú trysku. V umývačke riadu môžete umývať iba trubicu parnej dýzy.



DÔLEŽITÉ! Varovanie! Žiadne časti tohto spotrebiča neumývajte v umývačke riadu. (V umývačke riadu môžete umývať len mriežku odkvapkávacej misky a trubicu parnej dýzy.)

ODVÁPNENIE

Stroj možno kedykoľvek odvápnit, aj keď kontrolka odvápnenia nesvieti. Kávovar však automaticky počíta cykly používania a upozorní, keď je potrebné odvápnenie: keď striedavo bliká biela a oranžová kontrolka tlačidla  a svieti biela kontrolka tlačidla , je potrebné kávovar odvápnit.

1. Odvápnovací prostriedok pripravte v súlade s pokynmi výrobcu, nalejte ho do nádrže na vodu a doplňte pribl. 750 ml pitnej vody (2). Nádrž vložte do zariadenia (3).
2. Pod výlevky umiestnite nádobu s objemom najmenej 1 liter.
3. Vložte portafilter.
4. Súčasnym stlačením tlačidiel  a  na 3 sekundy prejdete na program automatického odvápnovania.  Kontrolky a  striedavo blikajú. Uvoľnite tlačidlá, zariadenie automaticky prejde do stavu odvápnenia. Vodné čerpadlo bude pracovať 10 sekúnd a potom sa na 120 sekúnd zastaví. Tento cyklus sa bude opakovať, kým sa nádrž na vodu nevyprázdni.
5. Po dokončení odstraňovania vodného kameňa zostanú tlačidlá   svietiť na bielo.



DÔLEŽITÉ! Po odvápnení prepláchnite zariadenie 2- až 3-krát čistou vodou (bez kávy), ako je opísané v odseku „PRVÉ POUŽITIE“. Nezapomnite vypláchnuť dýzu. Zariadenie je teraz odvápnené a znovu pripravené na ďalšie použitie.



ZÁRUKA

Na toto zariadenie poskytuje výrobca dvojročnú záruku. Tento spotrebič je určený len na použitie v domácnosti. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť a záruka sa nevzťahuje na žiadne komerčné použitie, nevhodné použitie alebo nedodržanie pokynov.

V prípade akýchkoľvek popredajných problémov alebo ohľadom náhradných dielov kontaktujte autorizované servisné stredisko.

Na opravy kávovaru sa záruka nevzťahuje v nasledujúcich prípadoch:

- neprebehlo odvápnenie,
- sa nahromadil vodný kameň,
- príslušenstvo bolo umyté v umývačke riadu. (V umývačke riadu môžete umývať len mriežku odkvapkávacej misky a trubicu parnej dýzy.)

RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉMY	MOŽNÉ PRÍČINY	RIEŠENIA
Káva je veľmi slabá.	Nepoužili ste dostatočné množstvo kávy.	Pridajte viac kávy.
Espresso tečie príliš pomaly.	Káva je príliš jemná, príliš hrubá alebo príliš múčna.	Vyberte si o niečo hrubšie zomletie kávy.
	Portafilter je znečistený.	Vyčistite portafilter podľa pokynov v časti: ČISTENIE A ÚDRŽBA
	Hlava portafiltera je upchatá.	Po ochladení spotrebiča vyčistite mriežku, cez ktorú preteká voda pomocou vlhkej špongie.
	Vo zariadení sa nahromadil vodný kameň.	Spotrebič odvápnite (pozrite si odsek: ODVÁPNENIE)
	Používate príliš veľa kávy.	Odstráňte mletú kávu
Po príprave espressa z portafiltera nepretržite vyteká voda.	Vaše zariadenie je zanesené vodným kameňom, pretože voda je veľmi tvrdá.	Spotrebič odvápnite (pozrite si odsek: ODVÁPNENIE)
V šálke sa nachádza kávová usadenina.	Portafilter je upchatý.	Vyčistite portafilter v horúcej vode. Stlačením tlačidla na vysunutie odstráňte všetky zvyšky z portafiltera a potraďte portafilterom, aby sa vysušil.
	Káva je príliš jemná.	Zvoľte o niečo hrubšie zomletie kávy.
	Tesnenie na hlave portafiltera je upchaté.	Očistite portafilter a tesnenie vlhkou špongiou.
Espresso nie je spenené.	Káva je príliš stará.	Používajte čerstvo zomletú kávu.
	Zomletá káva nie je vhodná na výrobu espressa.	Použite jemnejšie zomletú kávu.
	V portafilteri je príliš málo kávy.	Pridajte viac kávy, odporúčame minimálne jednu odmerku.

PROBLÉMY	MOŽNÉ PRÍČINY	RIEŠENIA
Nádržka na vodu netesní pri jej premiestňovaní.	Ventil na dne nádržky je znečistený alebo poškodený.	Umyte nádrž na vodu a ventil ovládajte prstom, ktorý je pod nádržou.
	Ventil je zablokovaný usadeninami vodného kameňa.	Spotrebič odvápnite (pozrite si odsek: ODVÁPNENIE)
Únik vody pod spotrebičom.	Dochádza k internému úniku.	Skontrolujte, či je nádrž správne umiestnená. Ak problém pretrváva, spotrebič nepoužívajte a obráťte sa na schválené servisné stredisko.
Čerpadlo je neobvykle hlučné.	Žiadna voda v nádrži.	Naplňte nádržku na vodu a reštartujte čerpadlo (pozrite si časť: PRVÉ POUŽITIE). Zabráňte úplnému vyprázdneniu nádržky.
Espresso vyteká po stranách portafiltera.	Portafilter nie je správne umiestnený.	Nasadte portafilter do správnej polohy a zaistite ho (otočte zľava doprava, až kým sa nezastaví).
	Okraj portafiltera je upchatý kávou.	Odstráňte prebytočnú kávu, ktorá zabraňuje úplnému zaisteniu portafiltera. Odstráňte prebytočnú kávu a vyčistite mriežku, cez ktorú preteká voda pomocou vlhkej špongie.
Vaše espresso chutí zle.	Po odvápnovaní sa oplachovací cyklus nevykoná správne.	Vypláchnite zariadenie v súlade s pokynmi a skontrolujte kvalitu kávy.
Šálky neboli naplnené rovnomerne.	Portafilter je upchatý.	Informácie o čistení držiaka filtra nájdete v časti ČISTENIE A ÚDRŽBA .
Spotrebič nefunguje.	Čerpadlo je vypnuté kvôli nedostatku vody.	Naplňte nádržku na vodu a reštartujte čerpadlo (pozrite si časť: PRVÉ POUŽITIE). Zabráňte úplnému vyprázdneniu nádržky.
	Vyberateľná nádrž na vodu je nesprávne umiestnená.	Nádrž na vodu umiestnite správne.
	Spotrebič nie je pripojený.	Skontrolujte, či je zariadenie zapnuté.

PROBLÉMY	MOŽNÉ PRÍČINY	RIEŠENIA
Tryska nefunguje alebo vytvára málo peny.	Napeňovacia tryska nie je správne nainštalovaná.	Skontrolujte, či je príslušenstvo správne namontované na zariadení: odstráňte ho a potom ho znova nainštalujte na otočné rameno pevným pohybom nahor.
	Mlieko nie je čerstvé alebo je príliš teplé.	Používajte čerstvé, studené, nedávno otvorené pasterizované mlieko alebo mlieko ošetrené veľmi vysokou teplotou.
	Na parnej tryске sa nachádza prebytočný vodný kameň.	Odvápnite parnú dýzu podľa odseku pokynov v ODVÁPŇOVANIE .
	Tvar nádoby nie je vyhovujúci.	Riadte sa pokynmi na spenenie mlieka (odsek venovaný FUNKCII PRE PARU)
Biela kontrolka a oranžová kontrolka tlačidla na 1 šálku espressa a striedavo blikajú a biela kontrolka tlačidla na 2 šálky espressa svieti	Spotrebič je potrebné odvápnit.	Spotrebič odvápnite (pozrite si odsek: ODVÁPŇENIE)
Biela kontrolka hlavného vypínača svieti, zároveň svieti oranžová kontrolka 2 tlačidiel espressa a tlačidla pary.	Nedostatok vody v nádrži na vodu alebo prietok vody nie je plynulý alebo je poškodený prietokomer.	Do nádrže na vodu nalejte vodu. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Biela kontrolka hlavného vypínača svieti a oranžové kontrolky 2 tlačidiel espressa striedavo blikajú.	Teplota parnej nádoby je príliš vysoká alebo príliš nízka alebo je poškodený snímač teploty.	Zariadenie na chvíľu vypnite a potom znova zapnite. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Biela kontrolka hlavného vypínača stále svieti, oranžová kontrolka tlačidla pary bliká.	Zariadenie sa zahrieva alebo predhrieva na použitie pary, ale gombík nie je v polohe predohrevu.	Posuňte gombík späť do polohy predohrevu
	Pokračujte v príprave horúcej vody viac ako 60 sekúnd	Otočte gombík späť do polohy predohrevu. Zariadenie môže znova pripravovať horúcu vodu.
	Pokračujte v príprave pary viac ako 60 sekúnd	Otočte gombík späť do polohy predohrevu. Stroj môže opäť vyrábať paru.

PROBLÉMY	MOŽNÉ PRÍČINY	RIEŠENIA
Kávový puk nie je úplne vysunutý z portafiltra.	Káva je príliš vlhká alebo zhutnená.	Stlačte tlačidlo na vysunutie a zatrate portafiltrou alebo naň poklepte.
Portafilter nemožno otočiť doprava.	V portafiltri je priveľa mletej kávy.	Časť mletej kávy odstráňte (20)
Espresso nie je dostatočne horúce.	Šálky a portafilter sú studené.	Predhrejete príslušenstvo: šálky a portafilter (POZN.: príprava espressa z mletej kávy).
Portafilter je zablokovaný.	Zabudli ste odistiť filter.	Stlačte tlačidlo odistenia a zároveň otočte portafilter doľava.
Po pretečení vody nie je kávová usadenina suchá.	Portafilter ste dostatočne nedotiahli.	Uťahnite portafilter otáčaním doprava až na doraz.

Ak nie je možné určiť príčinu poruchy, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Spotrebič nikdy nerozoberajte. (ak sa spotrebič rozoberie, zruší sa záruka).

PROSTREDIE



Ochrana životného prostredia je na prvom mieste!

- ① Tento spotrebič obsahuje hodnotné materiály, ktoré môžu byť znova použité alebo recyklované.
- ➔ Zaneste ho na lokálne miesto zberu domového odpadu.

OPIS

- | | |
|--|--|
| A Odstranljiv rezervoar za vodo (1 l prostornine) | I Rešetka pladnja za kapljanje |
| B Pladenj z držalom za skodelico | J Odstranljiv pladenj za odcejanje |
| C Gumb za vklop/izklop | K Napajalni kabel |
| D Nadzorna plošča | L Merilna žlička – pritiskalo za kavo |
| E Pritiskalni sistem | M Gumb |
| F Portafilter | M1 Predhodno segrevanje |
| F1 Gumb za "IZMET" | M2 Priprava vroče vode in pare |
| G gumb za "odklepanje" | N Gumb za 1 skodelico espressa |
| H Parna šoba | O Gumb za 2 skodelici espressa |
| H1 Funkcija za penjenje mleka | P Gumb za paro |
| H2 Funkcija za vroče mleko | Q Lijak |

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

- Črpalka: 15 barov
- Moč: 1350 W
- Napetost: 220–240 V
- Varnostne naprave proti pregrevanju
- Dimenzije: 285 × 143 × 287 mm



POMEMBNO!

Ta naprava je zasnovana zgolj za delovanje pri izmeničnem toku z močjo 220–240 V. Ta naprava je zasnovana samo za DOMAČO UPORABO

PRED PRVO UPORABO ALI ČE NAPRAVE NISTE UPORABLJALI DALJ ČASA







POMEMBNO! Na napravo ne polagajte grelnih elementov.













POMEMBNO! Varnostna navodila sodijo k aparatu. Preden začnete uporabljati svojo novo napravo, jih pozorno preberite.

Če naprave niste uporabili že več kot 5 dni, izpraznite vodni rezervoar in ga splaknite z vodo.

Če želite zagotoviti, da bo vaša prva skodelica kave odličnega okusa, priporočamo, da izperete espresso kavni aparat z vročo vodo po teh navodilih:

1. Odstranite vodni rezervoar (**A**) (**1**) in ga napolnite (**2**). Voda ne sme segati čez oznako "MAX" na rezervoarju, naliti pa morate najmanj 300 ml (zadostuje za 2 veliki skodelici). Vodni rezervoar namestite nazaj na napravo in zaprite pokrov (**3**).
2. Vtič naprave priključite v električno vtičnico (**4**).
3. Prepričajte se, da je gumb (**M**) nastavljen na položaj predgretja (**M1**) (**14**).
4. Pritisnite  gumb (**C**) (**5**) na nadzorni plošči (**D**).  Lučka gumba se prižge, bela lučka gumbov   pa utripa (**6**). Naprava izvaja predgretje.

5. Portafilter (**7**) brez kave vstavite v napravo. Portafilter zataknete v režo in ga obrnite v desno, dokler se ne ustavi. (**8**)
6. Pod portafilter postavite dve skodelici.
7. Ko temperatura doseže vnaprej nastavljeno vrednost, bela lučka gumbov   še naprej sveti. Naprava je v načinu kuhanja kave. Pritisnite gumb  (**9**), gumb utripa v beli barvi. Naprava začne točiti vodo (**10**). Ko je postopek končan, bela lučka gumbov   še naprej sveti.
8. Pritisnite gumb  (**11**). Bela lučka gumbov   ugasne, oranžna lučka gumba  še naprej sveti in naprava izvaja postopek predgretja.
9. Parno šobo (**H**) postavite v posodo z vodo (**12**).
10. Obrnite gumb (**M**) iz položaja za predgretje (**M1**) na položaj za paro (**M2**) (**13**). Bela lučka gumba  utripa, naprava pa začne proizvajati paro. Počakajte 20 sekund, da se voda segreje, nato pa zavrtite gumb nazaj na položaj za predgretje (**M1**) (**14**).

Opomba: Če želite takoj skuhati kavo, preberite razdelek DOBRO JE VEDETI – PRAKSA PO UPORABI PARE, da boste vedeli, kaj storiti.

PRIPRAVA ESPRESSA



POMEMBNO!





Če funkcijo za pripravo espressa uporabljate prvič, morate napravo očistiti po postopku iz razdelka "PRVA UPORABA".

Vrsta izbrane kave bo določila moč in okus vašega espressa. Vedno uporabite mleto kavo za espresso. Ne uporabljajte instantne kave, kave za kafetiero ali kave za aparate s filtrom.

Z mleto kavo

Za pripravo kave si oglejte prve 4 korake v poglavju PRVA UPORABA, nato pa upoštevajte spodnja navodila:

Naprava je v načinu kuhanja kave.

1. Lijak postavite v portafilter (**15**).
2. Z merilno žličko v portafilter dodajte mleto kavo za espresso – 1 žlička (približno 7 g) naredi 1 espresso (**16**).
3. Narahlo tapnite ali stresite portafilter, da poravnate podlago (**17**), nato odstranite lijak (**18**).
4. Portafiltra ne napolnite preveč in odstranite odvečno površino zrn za espresso z roba portafiltra (**20**).
5. Portafilter v napravo vstavite tako, da ga do konca obrnete v desno, dokler se ne ustavi (**21**).
6. Pod portafilter postavite eno ali dve skodelici.
7. Pritisnite gumb  ali gumb , glede na število skodelic, ki jih želite pripraviti (**9**) ali (**22**).
8. Izbran gumb bo začel utripati in naprava se bo vklopila. Ko naprava konča, bosta gumba   še naprej svetila.
9. Za odklepanje portafiltra: Pritisnite gumb "UNLOCK BUTTON" na ročaju medtem ko portafilter zavrtite v levo in ga odstranite iz naprave (**23**).
10. Odstranite uporabljena zrna za espresso z gumbom "ORANGE EJECT BUTTON" (oranžni gumb za izmet), ki se nahaja na zadnji strani portafiltra. (**24**).
11. Portafilter operite pod tekočo vodo, s pritiskom na gumb "EJECT", da odstranite ostanke zrn (**25**).
12. Zdaj lahko portafilter ponovno napolnite za pripravo drugega espressa.

Opomba: Za najboljše rezultate priporočamo, da dodatno opremo (portafilter in skodelice) predhodno segrejete brez mlete kave po enakem postopku, kot je prikazano v razdelku "Priprava espressa", pri tem začnite s 5. korakom.

Krups priporoča 7 gramov mlete kave na eno skodelico espressa. Ta količina je približno ena zvrhana jedilna žlica. Če je okus kave premočen ali preblag, pri naslednji pripravi uporabite nekoliko manj ali več mlete kave.

S kavnimi kapsulami (E.S.E.)







Za pripravo espressa lahko uporabite kavne kapsule E.S.E. Prepoznate jih po logotipu.
1 kavna kapsula E.S.E. = 1 skodelica espressa (19)

1. Kavno kapsulo položite čim bolj na sredino portafiltra. Upoštevajte navodila na embalaži kavnih kapsul za pravilno namestitvev kavne kapsule v portafiltra. Kavne kapsule (E.S.E.) so zasnovane za pripravo ene skodelice kave. Ni priporočljivo, da uporabite dve kapsuli, ki jih položite eno na drugo.
2. Ponovite korake iz poglavja "Z mleto kavo", pri tem začnite s 5. korakom.





PRILAGODITEV KOLIČINE KAVE

Količino kave lahko prilagajate po želji. Lahko izberete od 15 do 65 ml za eno skodelico in od 30 do 130 ml za dve skodelici.

Opomba: Privzeta količina je 40 ml za eno skodelico in 80 ml za dve skodelici.










1. Naprava je v načinu kuhanja kave.
2. Pritisnite  ali  za 3 sekunde. Oranžna lučka izbranega gumba za espresso začne utripati.
3. Spustite gumb in začnite odmerjati količino kave.
4. Ko je zelena količina dosežena, pritisnite gumb.
5. Oranžna lučka obeh gumbov   3-krat utripne, da potrdi novo nastavitvev.
6. Naprava se vrne v način kuhanja kave.

VRNITEV NA PRIVZETO KOLIČINO KAVE

1. Naprava je v stanju predgretja pare:  oranžna lučka gumba sveti še naprej
2. Za 3 sekunde pritisnite gumb . Oranžna lučka gumbov   enkrat utripne.
3. Vodna črpalka se vklopi samo enkrat.
4. Količine kave so ponastavljene na privzeto vrednost.
5. Naprava se vrne v stanje predgretja pare.





PRILAGAJANJE ČASA SAMODEJNEGA IZKLOPA

Čas samodejnega izklopa lahko nastavite na 5, 15 ali 30 minut. Privzeta nastavitvev je 30 minut. Če jo želite spremeniti, upoštevajte ta navodila:

1. Naprava je v načinu kuhanja kave.
2. Hkrati pritisnite in 3 sekunde zadržite gumba  in .
3. Lučki gumbov  in  bosta utripali oranžno:
 - 1-krat za nastavitvev časa na 5 min
 - 2-krat za nastavitvev časa na 15 min
 - 3-krat za nastavitvev časa na 30 min
4. Če želite spremeniti trenutno nastavitvev, pritisnite gumb , ko gumba   ne utripata. Postopek ponavljajte tako dolgo, da bo število oranžnih utripov ustrezalo zelenemu času.
5. Počakajte, da gumba  in  ponovno zasvetita v beli barvi. Nova nastavitvev je shranjena.

FUNKCIJA ZA PARO


Priprava kapučina

1. Pripravite espresso po zgoraj opisanem postopku in uporabite dovolj velike skodelice. Po potrebi lahko odstranite pladenj za kapljanje in na podstavek postavite visoko skodelico.
2. Pritisnite gumb  (26). Bela lučka gumbov   ugasne, oranžna lučka gumba  še naprej sveti in naprava izvaja postopek predgretja.
3. V posodo nalijte približno 60 do 100 ml hladnega mleka.

Opomba:

- Pri izbiri posode za mleko upoštevajte, da se bo količina mleka povečala za dva- do trikrat.
- Za kakovostno mlečno peno priporočamo, da uporabite sveže hladno mleko. Najboljša pena običajno nastane s pasteriziranim ali homogeniziranim (UHT) mlekom.

Opomba: Za boljše rezultate parno šobo za nekaj sekund vklopite v posodi, preden jo uporabite v mleku. Tako izlijete morebitno vodo v njej.

4. Nastavite parno šobo na funkcijo penjenja (H1), tako da obrnete obroček (27).
5. Parno šobo (H) potopite v posodo, polno mleka.
6. Obrnite gumb (M) iz položaja za predgretje (M1) na položaj za paro (M2) (28). Bela lučka gumba  utripa, naprava pa začne proizvajati paro.

Opomba: Za najboljše rezultate penite mleko pri dnu posode približno 10 sekund in poskrbite, da se ne dotaknete dna. Nato počasi nagnite posodo in premikajte šobo navzgor, dokler ni skoraj na površini mleka. Šoba mora biti ves čas v stiku z mlekom. Najboljšo peno dobite, če premikate posodo s krožnimi gibi (29).

7. Ko pripravite najboljšo peno, obrnite gumb nazaj na položaj za predgretje (30).

Opomba: Pregrevanje mleka preprečite tako, da ne uporabljate parnega aparata dlje kot 45 sekund (za 100 ml mleka).

8. Spenjeno mleko porazdelite po skodelicah kave.

Opomba:

- Če želite pripraviti več kot eno skodelico kapučina, najprej skuhajte espresso, nato pa spenite mleko.
- Ko izklopite paro, hitro in previdno očistite parno šobo z vlažno gobico (da odstranite morebitne ostanke, ki so se oprijeli površine).

Priprava vročega mleka

Upoštevajte korake, opisane v poglavju "Priprava kapučina", pri tem pa bodite pozorni, da boste v 4. koraku spremenili funkcijo pare, da boste namesto spenjenega mleka dobili vroče mleko.

4. Nastavite parno šobo na funkcijo za vroče mleko (H2), tako da obrnete obroček (27)



POMEMBNO! Pozor! Če želite preprečiti škropljenje mleka, med delovanjem v načinu "pare" šobe ne dvigajte iz mleka.






POMEMBNO! Pozor! Parna šoba je še vedno vroča. Pazite, da se ne opečete!





POMEMBNO! Ko izklopite funkcijo pare, previdno takoj očistite šobo, kot je opisano v poglavju: ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE.







DOBRO JE VEDETI – PRAKSA PO UPORABI PARE

- Če želite po uporabi funkcije pare pripraviti espresso, se mora naprava najprej ohladiti, sicer bo imela kava zažgan okus.
- Pritisnite gumb , da se naprava vrne v način kuhanja kave. Če lučka gumbov   utripa oranžno, pomeni, da je temperatura v grelcu previsoka, zato v tem trenutku kave ne morete skuhati. Znižajte temperaturo.

- Parno šobo potopite v posodo, v kateri je 60 ml vode.
- Zavrtite gumb s položaja za predgretje **(M1)** nazaj na položaj za paro **(M2) (28)**, da pripravite vročo vodo.

Naprava samodejno preneha proizvajati vročo vodo, ko se sistem ohladi. Zavrtite gumb **(M)** nazaj na položaj **(M1)**. Gumba   še naprej svetita v beli barvi. Naprava je v načinu kuhanja kave.

Priprava vroče vode

1. Naprava je v načinu kuhanja kave.
2. Pod parno šobo postavite posodo.
3. Gumb zavrtite v položaj **(M2) (28)**.   Bele lučke gumbov ugasnejo, bela lučka gumba  pa utripa. Naprava začne proizvajati vročo vodo in preneha, ko zavrtite gumb nazaj na položaj za predgretje **(M1) (30)**.
4.   Bele lučke gumbov  še naprej svetijo, bela lučka gumba pa ugasne.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE



Pred vsakim čiščenjem odklopite **(K)** in počakajte, da se naprava ohladi.







- **Naprava:** Zunanost naprave po potrebi očistite z vlažno gobico. Kavnega aparata ne čistite z toplimi ali abrazivnimi čistilnimi sredstvi.
- **Rezervoar za vodo:** Notranjost rezervoarja redno izpirajte. Ko se v rezervoarju pojavi tanka bela plast, odstranite vodni kamen iz naprave (glejte poglavje o odstranjevanju vodnega kamna)
- **Pladenj za kapljanje:** Pladenj za kapljanje **(J)** in njegovo rešetko **(I)** očistite z vodo in malo blagega čistilnega sredstva **(33–34)**. Splaknite in posušite. Samo rešetka pladnja za kapljanje je primerna za pomivanje v pomivalnem stroju.
- **Pretočna glava in portafilter:** očistiti ju morate po vsaki uporabi. Pretočno glavo preprosto obrišite z vlažno krpo **(35)**, portafilter očistite pod tekočo vodo ter uporabite majhno količino nežne čistilne tekočine. Ne uporabljajte alkohola ali čistilnih sredstev na osnovi topil. Za najboljše rezultate lahko med izpiranjem večkrat aktivirate gumb "IZMET". Priporočamo, da portafilter temeljito pretresete, da odstranite vso vodo. Ko kavnega aparata za espresso ne uporabljate, z njega odstranite portafilter, da preprečite obrabo tesnila. Za temeljitejšo čiščenje lahko portafilter razstavite: Odstranite lahko črni plastični del, kjer se nahajajo odprtine za kavo in gumb "EJECT": obrnite ga v levo in močno potegnite **(36)**. Različne dele očistite pod tekočo vodo z malo nežne tekočine za pomivanje. Splaknite in posušite. Ponovno namestite črni plastični del v kovinskem držalu in ga obrnite v desno, da se puščici na obeh delih poravnata.
- **Parna šoba:** Po vsaki uporabi očistite parno šobo, da se mleko v njej na zasuši. To naredite po postopku za penjenje mleka, vendar namesto 100 ml mleka uporabite 60 ml vode. Ko izklopite paro, hitro in previdno očistite parno šobo z vlažno gobico (da odstranite morebitne ostanke). Cevko parne šobe povlecite navzdol. Parno šobo previdno očistite z mlačno vodo **(31–32)**. Cevko namestite nazaj na parno šobo. Samo cevka parne šobe je primerna za pomivanje v pomivalnem stroju.



POMEMBNO! Pozor! Nobenega dela kavnega aparata ne čistite v pomivalnem stroju. (Za pomivanje v pomivalnem stroju sta primerni samo rešetka pladnja za kapljanje in cevka parne šobe.)

ČIŠČENJE VODNEGA KAMNA

Odstranjevanje vodnega kamna iz naprave lahko opravite kadar koli, tudi če lučka za vodni kamen ne sveti. Vendar pa naprava za pripravo kave samodejno prešteje cikle uporabe in opozori, kdaj je treba odstraniti vodni kamen iz naprave: ko izmenjujoče utripata bela in oranžna lučka gumba  ter sveti bela lučka gumba , morate odstraniti vodni kamen iz naprave.

1. Tekočino za odstranjevanje vodnega kamna pripravite v skladu z navodili proizvajalca, nalijte jo v vodni rezervoar in dodajte pribl. 750 ml pitne vode **(2)**. Rezervoar postavite nazaj v napravo **(3)**.
2. Pod dulce postavite posodo s prostornino najmanj 1 l.
3. Namestite portafilter.
4. Hkrati pritisnite gumba  in  ter ju držite 3 sekunde, da se začne program samodejnega odstranjevanja vodnega kamna.  Lučki in  izmenično utripata. Spustite gumba in aparat bo samodejno zagnal program za odstranjevanje vodnega kamna. Vodna črpalka bo delovala 10 sekund, nato pa se bo ustavila za 120 sekund. Ta cikel se bo ponavljal, dokler se vodni rezervoar ne izprazni.
5. Ko je odstranjevanje vodnega kamna končano, bosta beli lučki gumbov   svetili neprekinjeno.



POMEMBNO! Po odstranitvi vodnega kamna splaknite napravo 2–3-krat s čisto vodo (brez kave) po postopku iz razdelka "PRVA UPORABA". Ne pozabite splakniti šobe. V napravi ni več vodnega kamna in jo lahko znova uporabite



GARANCIJA

To napravo krije 2-letna garancija proizvajalca. Ta naprava je bila zasnovana samo za domačo uporabo. V primeru kakršne koli komercialne uporabe, neprimerne uporabe ali neupoštevanja navodil proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti, prav tako pa ni mogoče uveljavljati garancije.

Za vse morebitne težave po prodaji ali za rezervne dele se obrnite na pooblaščen servis.

Garancija ne krije popravil aparata v naslednjih primerih:

- vodni kamen ni bil odstranjen,
- nalaganje apnenca,
- čiščenje pripomočkov v pomivalnem stroju. (Za pomivanje v pomivalnem stroju sta primerni samo rešetka pladnja za kapljanje in cevka parne šobe.)

ODPRAVLJANJE TEŽAV

TEŽAVE	MOŽNI VZROKI	REŠITVE
Kava je zelo šibka.	Dodali ste premajhno količino kave.	Dodajte več kave.
Espresso teče prepočasi.	Kava je preveč drobno mleta ali preveč mokasta.	Izberite nekoliko večja kavna zrna.
	Portafilter je umazan.	Portafilter očistite po navodilih v razdelku: ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE
	Glava na portafiltru je zamašena.	Ko se naprava ohladi, z vlažno gobico očistite rešetko, skozi katero teče voda.
	V napravi se je nabral vodni kamen.	Odstranite vodni kamen (glejte razdelek: ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA)
	Kave je preveč.	Odstranite mleto kavo.
Po pripravi espressa iz portafiltra stalno teče voda.	V napravi se nabira vodni kamen, ker je voda zelo trda.	Odstranite vodni kamen (glejte razdelek: ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA)
V skodelici so kavna zrna.	Portafilter je zamašen.	Očistite portafilter z vročo vodo. Pritisnite gumb "IZMET", da odstranite ostanke iz portafiltra, in ga stresite, da ga posušite.
	Kavna zrna so premajhna.	Uporabite nekoliko večja kavna zrna.
	Tesnilo na glavi portafiltra je zamašeno.	Očistite portafilter in tesnilo z vlažno gobico.
Espresso ni penast.	Kavna zrna so prestara.	Uporabite sveže mleto kavo.
	Mleta kava ni primerna za pripravo espressa.	Uporabite bolj drobna zrna.
	V portafiltru je premalo kave.	Dodajte več kave, priporočamo vsaj eno dozirno žličko.

TEŽAVE	MOŽNI VZROKI	REŠITVE
Vodni rezervoar pušča, če ga premaknete.	Ventil na dnu rezervoarja je umazan ali poškodovan.	Operite vodni rezervoar in s prstom preverite ventil, ki je pod rezervoarjem.
	Obloge vodnega kamna blokirajo ventil.	Odstranite vodni kamen (glejte razdelek: ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA)
Puščanje vode pod napravo.	Naprava pušča od znotraj.	Preverite, ali je rezervoar pravilno nameščen. Če težave ne morete odpraviti, ne uporabljajte naprave in se posvetujte s pooblaščenim servisom.
Črpalka je nenavadno glasna.	V rezervoarju ni vode.	Napolnite vodni rezervoar in znova zaženite črpalko (glejte razdelek: PRVA UPORABA). Rezervoarja nikoli ne izpraznite popolnoma.
Kava uhaja ob straneh portafiltra.	Portafilter ni nameščen pravilno.	Portafilter namestite v ustrezen položaj in ga zaklenite (obračajte z leve proti desni do končnega položaja).
	Kava je zamašila rob portafiltra.	Odstranite ostanke kave, ki preprečujejo, da bi portafilter lahko popolnoma zaklenili. Odstranite višek kave in z vlažno gobico očistite rešetko, skozi katero teče voda.
Espresso je slabega okusa.	Po odstranjevanju vodnega kamna cikel splakovanja ni bil izveden pravilno.	Napravo splaknite v skladu z uporabniškimi navodili in nato preverite kakovost kave.
Skodelici se ne napolnita enakomerno.	Portafilter je zamašen.	Oglejte si razdelek ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE za informacije glede čiščenja portafiltra.

TEŽAVE	MOŽNI VZROKI	REŠITVE
Naprava ne deluje.	Črpalka ne deluje zaradi pomanjkanja vode.	Napolnite vodni rezervoar in znova zaženite črpalko (glejte razdelek: PRVA UPORABA). Rezervoarja nikoli ne izpraznite popolnoma.
	Odstranljiv vodni rezervoar ni pravilno nameščen.	Pravilno namestite vodni rezervoar.
	Aparat ni priključen.	Prepričajte se, da je naprava vklopljena.
Šoba ne deluje ali proizvede zelo malo pene.	Šoba za peno ni pravilno nameščena.	Preverite, ali je dodatna oprema pravilno nameščena na aparat: odstranite in ga znova namestite na zgibno roko z močnimi premiki navzgor.
	Mleko ni sveže ali je pretoplo.	Uporabite sveže, hladno pasterizirano ali homogenizirano mleko (UHT), ki ste ga odprli pred kratkim.
	V parni šobi se je nabral vodni kamen.	Iz parne šobe odstranite vodni kamen v skladu z navodili v razdelku ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA .
	Posoda ni primerne oblike.	Upoštevajte navodila za penjenje mleka (razdelek FUNKCIJA ZA PARO)
	Iz aparata je treba odstraniti vodni kamen.	Odstranite vodni kamen (glejte razdelek: ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA)
Bela lučka in oranžna lučka gumba za 1 skodelico espressa izmenično utripata in bela lučka gumba za 2 skodelici espressa sveti.		
Bela lučka gumba za vklop sveti, oranžna lučka 2 gumbov za espresso in gumb za paro pa hkrati utripata.	V vodnem rezervoarju ni dovolj vode, pretok vode je oviran ali pa je merilnik pretoka v okvari.	V vodni rezervoar nalijte vodo. Če težave ne morete odpraviti, se obrnite na pooblaščen servis.

TEŽAVE	MOŽNI VZROKI	REŠITVE
Bela lučka gumba za vklop neprekinjeno sveti, oranžna lučka 2 gumbov za espresso pa izmenično utripa.	Temperatura v grelcu je previsoka ali prenizka ali pa je temperaturni senzor v okvari.	Izklopite napravo za nekaj časa in jo nato znova vklopite. Če težave ne morete odpraviti, se obrnite na pooblaščen servis.
Bela lučka gumba za vklop neprekinjeno sveti, oranžna lučka gumba za paro pa utripa.	Naprava se segreva ali poteka predgretje pare, vendar gumb ni v položaju za predgretje.	Gumb zavrtite nazaj v položaj za predgretje.
	Nadaljujte pripravo vroče vode dlje kot 60 sekund.	Gumb zavrtite nazaj v položaj za predgretje. Naprava lahko znova pripravlja vročo vodo.
	Nadaljujte pripravo pare dlje kot 60 sekund.	Gumb zavrtite nazaj v položaj za predgretje. Naprava lahko znova pripravlja paro.
Kavni plošček ni v celoti izvržen iz portafiltra.	Kavna zrna so premokra ali preveč stisnjena.	Pritisnite gumb za izmet in stresite ali tapnite portafilter.
Portafilter se ne obrne v desno.	V portafiltru je prevelik odmerek kave.	Odstranite nekaj kavnih zrn (20)
Espresso ni dovolj vroč	Skodelice in portafilter so hladni.	Predhodno segrejte dodatno opremo: skodelice in portafilter (OPOMBA: priprava espressa z mleto kavo).
Portafilter je zamašen.	Pozabili ste odkleniti filter.	Pritisnite "ODKLEPANJE", medtem ko portafilter obračate v levo.
Zrna po tem, ko voda teče skozi, niso suha.	Niste pravilno zategnili portafiltra.	Portafilter zategnite tako, da ga do konca obrnete v desno, dokler se ne ustavi.

Če vzroka za napako ni mogoče določiti, se posvetujte s pooblaščenim servisom. Nikoli ne razstavljajte naprave. (če je naprava razstavljena, se garancija izniči).

OKOLJE



Varstvo okolja je na prvem mestu.

- ① Naprava vsebuje dragocene materiale, ki jih je mogoče znova uporabiti ali reciklirati.
- ➔ Napravo oddajte v lokalnem zbirnem centru za odpadke.

OPIS

- | | |
|---|---|
| A Demontažni rezervoar za vodu (zapremine 1 L) | I Mrežica za posudu za kapanje |
| B Tacna za postavljanje šoljica | J Uklonjiva posuda za kapanje |
| C Dugme za uključivanje/isključivanje | K Kabl za napajanje |
| D Kontrolna tabla | L Potiskivač |
| E Sistem za potiskivanje | M Dugme |
| F Portafilter | M1 Zagrevanje |
| F1 Dugme za „IZBACIVANJE“ | M2 Priprema vruće vode i pare |
| G Dugme za „otključavanje“ | N Dugme za 1 šoljicu espresso kafe |
| H Mlaznica za paru | O Dugme za 2 šoljice espresso kafe |
| H1 Funkcija za penu od mleka | P Dugme za paru |
| H2 Funkcija za vruće mleko | Q Levak |

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

- Pumpa: 15 bara
- Snaga: 1350 W
- Napon: 220–240 V
- Bezbednosni uređaj protiv pregrevanja
- Dimenzije: 285 x 143 x 287 mm



VAŽNO!

Ovaj aparat je dizajniran samo za rad na 220–240 V naizmjenične struje. Ovaj aparat je namenjen isključivo za KUĆNU UPOTREBU

PRVA UPOTREBA ILI AKO APARAT NIJE KORIŠĆEN DUŽI PERIOD







VAŽNO! Ne postavljajte grejne elemente na aparat.














VAŽNO! Bezbednosna uputstva su deo aparata. Pažljivo ih pročitajte pre korišćenja novog aparata.

Ako aparat niste koristili duže od 5 dana, ispraznite i isperite rezervoar za vodu.

Da bi vaša prva šolja kafe bila odličnog ukusa, toplo preporučujemo da aparat za espresso isperete toplom vodom, prema dole navedenim uputstvima:

1. Izvadite rezervoar za vodu (**A**) (**1**) i napunite ga (**2**). Nivo vode ne bi trebalo da pređe oznaku „MAX“ na rezervoaru i treba da sadrži najmanje 300 ml (= ekvivalent 2 velike šolje). Zatim ga vratite na aparat, pazite da je poklopac zatvoren (**3**).
2. Priključite aparat na mrežnu utičnicu (**4**).
3. Uverite se da je dugme (**M**) postavljeno na položaj za zagrevanje (**M1**) (**14**).
4. Pritisnite  dugme (**C**) (**5**) na kontrolnoj tabli (**D**).  svetlo dugmeta se uključuje, a svetla dugmadi   trepere belo (**6**). Aparat se zagreva.
5. Postavite portafilter (**7**) bez kafe u aparat. Ubacite portafilter na mesto i pomerajte ga nadesno dok se ne zaustavi. (**8**)

6. Postavite dve šoljice ispod portafiltra.
7. Kada temperatura dostigne unapred podešenu vrednost, belo svetlo na dugmadima   će ostati uključeno. Aparat je u režimu kuvanja kafe. Pritisnite   dugme (**9**), dugme treperi belo. Aparat počinje da sipa vodu (**10**). Kada se završi, belo svetlo dugmadi   ostaje uključeno.
8. Pritisnite dugme  (**11**). Belo svetlo dugmadi   je isključeno, narandžasto svetlo dugmeta  ostaje uključeno, aparat se zagreva.
9. Mlaznicu za paru (**H**) postavite u posudu napunjenu vodom (**12**).
10. Okrenite dugme (**M**) sa zagrevanja (**M1**) na položaj za paru (**M2**) (**13**), dugme  treperi belo, aparat počinje da proizvodi paru. Pustite da se voda zagreva 20 sekundi, a zatim vratite dugme u položaj za zagrevanje (**M1**) (**14**).

Napomena: ako sada želite da skuvate kafu, pogledajte odeljak DOBRO JE ZNATI – PRAKSA NAKON KORIŠĆENJA PARE da biste saznali kako da postupite.

PRIPREMA ESPRESO KAFE



VAŽNO!





Ako se funkcija espresso kafe koristi prvi put, aparat se mora očistiti kako je opisano u pasusu „PRVA UPOTREBA“.

Vrsta kafe koju odaberete određuje jačinu i ukus espresso kafe. Uvek koristite mlevenu kafu za espresso. Nemojte koristiti instant kafu, kafu za kafeterije ili kafu u filteru.

Sa mlevenom kafom

Da biste pripremili kafu, pogledajte prva 4 koraka u odeljku PRVA UPOTREBA, a zatim sledite uputstva u nastavku:

Aparat je u režimu kuvanja kafe.

1. Postavite levak u portafilter (**15**).
2. Pomoću merne kašičice dodajte mlevenu kafu za espresso u portafilter – 1 kašičica (oko 7 g) dovoljna je za 1 šolju espresso kafe (**16**).
3. Nežno potapkajte ili protresite portafilter da se kafa slegne (**17**), a zatim uklonite levak (**18**).
4. Pazite da ne prepunite portafilter i uklonite višak mlevene kafe za espresso sa ivica portafiltra (**20**).
5. Umetnite portafilter u uređaj tako što ćete ga okrenuti nadesno koliko god može, sve dok se ne zaustavi (**21**).
6. Postavite šoljicu ili dve ispod portafiltra.
7. Pritisnite dugme  ili dugme , u zavisnosti od broja šoljica koje želite da pripremite (**9**) ili (**22**).
8. Izabrano dugme će treptati i uređaj će se pokrenuti. Kada aparat završi, dugmad   će i dalje da svetle.
9. Za otključavanje portafiltra: pritisnite „DUGME ZA OTKLUČAVANJE“ na dršci dok okrećete portafilter nalevo i uklonite ga iz aparata (**23**).
10. Uklonite iskorišćenu mlevenu kafu za espresso pomoću dugmeta „NARANDŽASTO DUGME ZA IZBACIVANJE“ koje se nalazi na poledini portafiltra (**24**).
11. Portafilter isperite pod tekućom vodom, pritisnite dugme „IZBACI“ da biste uklonili ostatke mlevene kafe (**25**).
12. Sada portafilter možete ponovo da napunite za pripremu novog espresa.

Napomena: Za postizanje najboljih rezultata preporučujemo da zagrejte dodatke (portafilter i šoljice) bez mlevene kafe za espresso tako što ćete slediti isti postupak kao što je prikazano u odeljku „Priprema espresso kafe“ počevši od 5. koraka.

Iz kompanije Krups preporučuju korišćenje 7 g mlevene kafe po šoljici za espresso. Može da se izmeri jednom punom kašikom. Ako dobijeni napitak izgleda previše jako ili previše slabo, to možete da podesite korišćenjem više ili manje mlevene kafe.

Sa kapsulama (E.S.E.)



Možete koristiti E.S.E. kapsule da biste napravili espresso. Možete ih prepoznati po logotipu na suprotnoj strani.

1 E.S.E. kapsula = 1 šoljica espressa (19)

1. Kapsulu postavite što je više moguće u sredinu portafiltra. Pratite uputstva na pakovanju kapsula za kafu da biste ih pravilno postavili u portafilter. Kapsule (E.S.E.) su dizajnirane za pravljenje jedne šoljice kafe. Ne preporučuje se korišćenje dve kapsule jedne na drugoj.
2. Ponovite korake u odeljku „Sa mlevenom kafom“, počevši od 5. koraka.

PERSONALIZACIJA KOLIČINE KAFE

Količinu kafe možete personalizovati po želji od 15 do 65 ml za 1 šoljicu i od 30 do 130 ml za 2 šoljice.

Napomena: Podrazumevana količina je 40 ml – 1 šoljica/ 80 ml – 2 šoljice

1. Aparat je u režimu kuvanja kafe.
2. Pritisnite ili na 3 sekunde. Izabrano dugme za espresso treperi narandžasto.
3. Otpustite dugme i počnite sa podešavanjem količine kafe.
4. Pritisnite dugme čim dostignete željenu zapreminu.
5. Oba dugmeta svetle narandžasto i trepere 3 puta radi potvrde novog podešavanja.
6. Aparat je u režimu kuvanja kafe.

VRAĆANJE PODRAZUMEVANE ZAPREME KAFE

1. Aparat je u statusu zagrevanja pare: dugme svetli narandžasto i ostaje uključeno
2. Pritisnite na 3 sekunde. Dugmad narandžasto svetle i trepere jednom.
3. Pokreće se pumpa za vodu.
4. Podrazumevane količine kafe su sada vraćene.
5. Aparat se vraća u status zagrevanja pare.

PERSONALIZACIJA AUTOMATSKOG VREMENA ISKLJUČIVANJA

Možete promeniti vreme automatskog isključivanja aparata na 5, 15 ili 30 minuta. Podrazumevana postavka je 30 minuta. Da biste je promenili, sledite ova uputstva:

1. Aparat je u režimu kuvanja kafe
2. Pritisnite i držite dugmad i istovremeno 3 sekunde
3. Lampice dugmadi i će treptati narandžasto:
 - 1 put za vreme podešeno na 5 minuta
 - 2 puta za vreme podešeno na 15 minuta
 - 3 puta za vreme podešeno na 30 minuta
4. Da biste promenili trenutno podešavanje, pritisnite dugme kada dugmad i ne trepere. Ponavljajte operaciju sve dok broj narandžastih treptaja ne odgovara željenom trajanju.
5. Sačekajte da dugmad i ponovo postanu bela. Vaša nova postavka je sačuvana.

FUNKCIJA PARE

Pravljenje kapučina

1. Napravite espresso kao što je gore opisano koristeći dovoljno velike šolje. Možete ukloniti posudu za kapanje i postaviti visoku šolju na postolje ako je potrebno.

2. Pritisnite dugme (26). Belo svetlo dugmadi je isključeno, a narandžasto svetlo dugmeta ostaje uključeno, aparat se nalazi u režimu zagrevanja pare.
3. Napunite posudu sa približno 60 do 100 ml hladnog mleka.

Napomena:

- Prilikom odabira veličine posude za mleko, imajte na umu da će se zapremina mleka povećati za dva do tri puta.
- Da biste dobili kvalitetnu mlečnu penu, preporučujemo da koristite sveže, hladno mleko. Pasterizovano ili UHT mleko obično daje najbolje rezultate.

Napomena: Za bolji rezultat, uključite parnu mlaznicu na nekoliko sekundi u posudi pre nego što je upotrebite u mleku. Ukloniće vodu koju može da sadrži.

4. Podesite mlaznicu za paru na funkciju pene (H1) okretanjem prstena (27)
5. Stavite mlaznicu za paru (H) u posudu napunjenu mlekom.
6. Okrenite dugme (M) sa zagrevanja (M1) na položaj za paru (M2) (28), belo svetlo dugmeta treperi, aparat počinje da proizvodi paru.

Napomena: Za najbolje rezultate, pravite penu mleka blizu dna posude približno 10 sekundi, vodeći računa da mlaznica ne dodiruje dno. Zatim polako nagnite posudu i pomerite mlaznicu nagore sve dok ne dođe skoro do površine mleka. Uverite se da mlaznica ne izlazi iz mleka. Da biste dobili odličnu penu, pomerajte posudu kružnim pokretima (29).

7. Kada postignete najbolju penu, okrenite točkić u položaj za zagrevanje (30).

Napomena: Da biste sprečili pregrevanje mleka, ne koristite funkciju za paru duže od 45 sekundi (za 100 ml mleka).

8. Nanesite mlečnu penu preko šoljica espressa.

Napomena:

- Želite da napravite više od jednog kapučina, prvo napravite sve espresso, a zatim napravite penu od mleka.
- Nakon što isključite paru, brzo i pažljivo očistite mlaznicu za paru pomoću vlažnog sunđera (kako biste osigurali da ostaci ne ostanu zaglavljani).

Priprema vrućeg mleka

Sledite korake opisane u odeljku „Pravljenje kapučina“, vodeći računa da modifikujete funkciju pare u koraku 4, koja će proizvoditi toplo mleko umesto penušavog mleka:

4. Podesite mlaznicu za paru na funkciju vrućeg mleka (H2) okretanjem prstena (27)



VAŽNO! Upozorenje! Da biste sprečili prskanje mleka, nemojte dizati mlaznicu iz mleka kada koristite režim „para“.



VAŽNO! Upozorenje! Mlaznica za paru je i dalje vruća! Pazite da se ne opečete!



VAŽNO! Nakon isključivanja funkcije pare, odmah pažljivo očistite mlaznicu, kako je navedeno u odeljku: ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

DOBRO JE ZNATI – KORACI POSLE KORIŠĆENJA PARE

- Ako želite da napravite espresso nakon upotrebe funkcije pare, morate da ohladite aparat za kafu kako biste izbegli da kafa zagori.
- Pritisnite dugme da biste se vratili u režim kuvanja kafe, ako dugmad trepere narandžasto, znači da je temperatura u termobloku previše visoka i tada nemojte da pravite kafu. Morate smanjiti temperaturu.
- Mlaznicu za paru potpuno potopite u posudu napunjenu sa 60 ml vode.
- Dugme vratite sa zagrevanja (M1) u položaj za paru (M2) (28) za pripremu vruće vode.

Aparat automatski prestaje da proizvodi toplu vodu kada se sistem ohladi. Vratite dugme (M) na (M1). Dugmad ostaće da svetle belo. Aparat je u režimu kuvanja kafe

Priprema vruće vode

1. Aparat je u režimu kuvanja kafe.
2. Stavite posudu ispod parne mlaznice.
3. Okrenite dugme u položaj (M2) (28). ☐ ☐☐ Belo svetlo dugmadi se isključuje, a dugme, ☐☐ treperi belo. Aparat počinje da pravi toplu vodu i prestaće kada vratite dugme u položaj za zagrevanje (M1) (30).
4. ☐ ☐☐ Belo svetlo dugmadi ostaje uključeno, a belo svetlo dugmeta ☐☐ se isključuje.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Isključite (K) pre svakog čišćenja i pustite da se aparat prvo ohladi.

- **Aparat:** Očistite spoljašnjost uređaja vlažnim sunđerom kada mislite da je potrebno. Nemojte koristiti rastvarače ili abrazivne deterdžente za čišćenje aparata za kafu.
- **Rezervoar za vodu:** Redovno ispirajte unutrašnjost rezervoara. Kada se u rezervoaru pojavi fini beli sloj, uklonite kamenac iz aparata (pogledajte odeljak o uklanjanju kamenca).
- **Posuda za kapanje:** Očistite posudu za kapanje (J) i njenu rešetku (I) pomoću vode i blagog deterdženta (33–34). Isperite i osušite. Samo rešetka za kapanje može se prati u mašini za sudove.
- **Glava za prozračivanje i portafilter:** moraju se čistiti nakon svakog korišćenja. Samo obrišite vlažnom krpom glavu za prozračivanje (35) a portafilter očistite pod tekućom vodom uz malu količinu blagog deterdženta za sudove. Ne koristite sredstva za čišćenje na bazi alkohola ili rastvarača. Za postizanje najboljih rezultata možete da aktivirate dugme „IZBACI“ nekoliko puta tokom ispiranja. Preporučujemo da temeljno protresete portafilter da biste uklonili svu vodu. Isperite i osušite. Kada ne koristite aparat za espresso kafu, nemojte u njemu ostavljati portafilter da biste sprečili habanje dihtunga. Portafilter možete da rastavite radi temeljnog čišćenja: Možete da uklonite crni plastični deo sa otvorima za kafu i dugmetom „IZBACI“: okrenite ga nalevo i snažno izvucite (36). Razne delove očistite pod tekućom vodom i sa malo blagog deterdženta za pranje sudova. Isperite i osušite. Vratite crni plastični deo u metalni držač, okrećite ga nadesno dok se dve strelice na svakom delu ne poravnaju.
- **Mlaznica za paru:** Da biste sprečili sušenje mleka u mlaznici, očistite je nakon svake upotrebe. Da biste to uradili, sledite korake za pravljenje pene od mleka, zamenjujući 100 ml mleka sa 60 ml vode. Nakon što isključite paru, brzo i pažljivo očistite mlaznicu za paru pomoću vlažnog sunđera (kako biste osigurali da ostaci ne ostanu zaglavljani). Povucite cev parne mlaznice nadole. Pažljivo očistite mlaznicu za paru mlakom vodom (31–32). Vratite cev na parnu mlaznicu. Samo cev parne mlaznice može se prati u mašini za sudove.



VAŽNO! Upozorenje! Ne čistite delove ovog uređaja u mašini za pranje sudova. (Pogodno za pranje sudova samo za rešetke za kapanje, cev mlaznice za paru.)

UKLANJANJE KAMENCA

Aparat se može očistiti od kamenca u bilo kom trenutku, čak i ako lampica za uklanjanje kamenca nije uključena. Međutim, aparat za kafu automatski broji cikluse korišćenja i upozorava kada aparat mora da se očisti od kamenca: kada belo svetlo i narandžasto svetlo dugmeta ☐☐ trepere naizmenično, a belo svetlo dugmeta ☐☐ je uključeno, potrebno je očistiti aparat od kamenca.

1. Pripremite sredstvo za uklanjanje kamenca u skladu sa uputstvima proizvođača, dodajte ga u rezervoar za vodu i napunite pribl. 750 ml vode za piće (2). Stavite rezervoar u aparat (3).
2. Ispod izliva postavite posudu kapaciteta najmanje 1 litar.
3. Postavite portafilter.
4. Pritisnite dugmad ☐ i ☐☐ istovremeno na 3 sekunde da biste prešli na program za automatsko uklanjanje kamenca. ☐ i ☐☐ trepere naizmenično. Otpustite dugmad, aparat će

- automatski preći u status uklanjanja kamenca. Pumpa za vodu će raditi 10 sekundi, a zatim će se zaustaviti na 120 sekundi. Ovaj ciklus će se ponavljati dok se rezervoar za vodu ne isprazni.
5. Kada se uklanjanje kamenca završi, belo svetlo dugmadi ☐☐ ☐☐ će ostati upaljeno.



VAŽNO! Nakon uklanjanja kamenca, 2–3 puta isperite čistom vodom (bez kafe), kako je opisano u pasusu „PRVA UPOTREBA“. Ne zaboravite da isperete mlaznicu. Iz aparata je sada uklonjen kamenac i ponovo je spreman za upotrebu.

GARANCIJA

Ovaj uređaj ima garanciju proizvođača od 2 godine. Ovaj aparat je namenjen isključivo za kućnu upotrebu. Proizvođač ne preuzima odgovornost i garancija se ne primenjuje u slučaju komercijalne upotrebe, nepropisne upotrebe ili nepostupanja u skladu sa uputstvima.

Za bilo kakve probleme nakon prodaje ili za rezervne delove, obratite se ovlašćenom servisnom centru.

Garancija neće biti pokrivena popravkom aparata za kafu u slučaju:

- ako se ne obavlja uklanjanje kamenca,
- ako se nakupi kamenac,
- ako se dodaci peru u mašini za pranje sudova. (Pogodno za pranje sudova samo za rešetke za kapanje, cev mlaznice za paru.)

REŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	REŠENJA
Kafa je veoma slaba.	Niste koristili dovoljno kafe.	Dodajte još kafe.
Espresso teče presporo.	Kafa je previše fina ili previše brašnasta.	Odaberite malo krupnije mlevenu kafu.
	Portafilter je prljav.	Očistite portafilter prema uputstvima u odeljku: ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE
	Glava portafiltera je začepljena.	Kada se aparat ohladi, očistite rešetku kroz koju teče voda pomoću vlažnog sunđera.
	U aparatu se nakupio kamenac.	Uklonite kamenac iz aparata (pogledajte odeljak: UKLANJANJE KAMENCA)
	Ima previše kafe.	Uklonite mlevenu kafu
Mlaz vode izlazi iz portafiltera nakon pravljenja espresso kafe.	U aparatu se nakuplja kamenac jer je voda posebno tvrda.	Uklonite kamenac iz aparata (pogledajte odeljak: UKLANJANJE KAMENCA)

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	REŠENJA
U šolji se nalazi talog kafe.	Portafilter je začepljen.	Operite portafilter vrućom vodom. Pritisnite dugme „IZBACI“ da biste uklonili ostatke sa portafiltera i protresite portafilter da biste ga osušili.
	Kafa je previše sitno mlevena.	Koristite malo krupnije mlevenu kafu.
	Dihlung na glavi portafiltera je začepljen.	Očistite portafilter i dihlung vlažnom sunderastom krpom.
Espresso nije penast.	Mlevena kafa nije dovoljno sveža.	Koristite sveže mlevenu kafu.
	Mlevena kafa nije pogodna za pravljenje espresso kafe.	Koristite finije podloge.
	U portafilteru ima premalo kafe.	Dodajte još kafe – preporučujemo najmanje jednu kašiku za doziranje.
Rezervoar za vodu curi kada se pomeri.	Ventil na dnu rezervoara je prljav ili neispravan.	Operite rezervoar za vodu i prstom pritisnite ventil koji se nalazi ispod rezervoara.
	Ventil je blokiran naslagama kamenca.	Uklonite kamenac iz aparata (pogledajte odeljak: UKLANJANJE KAMENCA)
Ispod aparata curi voda.	Postoji unutrašnje curenje.	Uverite se da je rezervoar pravilno postavljen. Ako to ne reši problem, ne koristite uređaj i obratite se ovlašćenom servisnom centru.
Pumpa je nenormalno bučna.	Nema vode u rezervoaru.	Napunite rezervoar za vodu i ponovo pokrenite pumpu (pogledajte odeljak: PRVA UPOTREBA). Izbegavajte potpuno pražnjenje rezervoara.
Espresso kafa curi sa strana portafiltera.	Portafilter nije pravilno postavljen.	Postavite portafilter na mesto i zaključajte ga (okrenite sleva nadesno dok se ne zaustavi). Uklonite višak kafe koji sprečava potpuno zaključavanje portafiltera.
	Ivica portafiltera je začepljena kafom.	Uklonite višak kafe i vlažnim sunderom očistite rešetku kroz koju voda teče.

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	REŠENJA
Espresso je lošeg ukusa.	Nakon uklanjanja kamenca, ciklus ispiranja nije pravilno izveden.	Ispirite aparat u skladu sa uputstvima za upotrebu i proverite kvalitet kafe.
Šoljice su nejednako ispunjene.	Portafilter je začepljen.	Pogledajte pasus ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE za čišćenje portafiltera.
Uređaj ne radi.	Pumpa je onemogućena zbog nedostatka vode.	Napunite rezervoar za vodu i ponovo pokrenite pumpu (pogledajte odeljak: PRVA UPOTREBA). Izbegavajte potpuno pražnjenje rezervoara.
	Demontažni rezervoar za vodu je pogrešno postavljen.	Pravilno postavite rezervoar za vodu.
	Aparat nije priključen u struju.	Uverite se da je aparat uključen.
Mlaznica ne radi ili proizvodi malo pene.	Mlaznica za penu nije pravilno postavljena.	Proverite da li je dodatak ispravno postavljen na uređaj: izvadite ga, pa ga ponovo postavite na šarku čvrstim pokretom nagore.
	Mleko nije sveže ili je previše toplo.	Koristite sveže, pasterizovano ili UHT mleko koje je nedavno otvoreno.
	Parna mlaznica ima višak kamenca.	Uklonite kamenac sa parne mlaznice u skladu sa pasusom UKLANJANJE KAMENCA .
	Oblik posude nije prikladan.	Sledite uputstva za penu od mleka (pasus FUNKCIJA PARE)
Dugme za 1 šoljicu espresso kafe treperi belo i narandžasto naizmenično, a dugme za 2 šoljice espresso kafe svetli belo	Iz aparata treba ukloniti kamenac.	Uklonite kamenac iz aparata (pogledajte odeljak: UKLANJANJE KAMENCA)
Kada se uključi belo svetlo na dugmetu, dugmad za 2 šoljice espresso kafe i za paru istovremeno trepere narandžasto.	Nedostatak vode u rezervoaru za vodu ili putanja vode nije neometana ili je merač protoka pokvaren.	Naspite vodu u rezervoar za vodu. Ako problem i dalje postoji, obratite se ovlašćenom servisnom centru.

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	REŠENJA
Belo svetlo dugmeta za napajanje je uključeno, 2 dugmeta za espresso naizmjenično svetle narandžasto.	Temperatura kotla je previsoka ili preniska, ili je senzor temperature pokvaren.	Isključite aparat na neko vreme, a zatim ponovo uključite. Ako problem i dalje postoji, obratite se ovlašćenom servisnom centru.
Belo svetlo dugmeta za napajanje je uključeno, dugme za paru treperi narandžasto.	Aparat se zagreva ili zagreva paru, ali dugme nije u položaju za zagrevanje.	Vratite dugme u položaj prethodnog zagrevanja
	Nastavite sa pravljenjem vruće vode 60 sekundi	Vratite dugme u položaj za zagrevanje. Aparat može ponovo da napravi toplu vodu.
	Nastavite sa pravljenjem pare 60 sekundi	Vratite dugme u položaj za zagrevanje. Aparat može ponovo da pravi paru.
Sabijena kafa se ne izbacuje u potpunosti iz portafiltera.	Mlevena kafa je previše vlažna ili sabijena.	Pritisnite dugme za izbacivanje i protresite ili potapkajte portafilter.
Portafilter ne može da se okrene nadesno.	Portafilter je previše napunjen mlevenom kafom.	Uklonite deo mlevene kafe (20)
Espresso nije dovoljno vruć	Šoljice i portafilter su hladni.	Zagrejte dodatke: šoljice i portafilter (NAPOMENA: pravljenje espresso kafe sa mlevenom kafom).
Portafilter je blokiran	Zaboravili ste da otključate filter.	Pritisnite dugme „OTKLJUČAJ“ dok okrećete portafilter nalevo.
Mlevena kafa nije suva nakon protoka vode.	Niste pravilno zategnuli portafilter.	Zategnite portafilter tako što ćete ga okrenuti nadesno koliko god može, sve dok se ne zaustavi.

Ako nije moguće utvrditi uzrok kvara, obratite se ovlašćenom prodavcu. Nikad ne rasklapajte aparat! (ako rastavite aparat, to će poništiti garanciju).

ŽIVOTNA SREDINA



Zaštita životne sredine je na prvom mestu!

- ① Vaš aparat sadrži vredne materijale koji mogu ponovo da se upotrebljavaju
- ➔ ili recikliraju. Odložite ga na lokalnom mestu za prikupljanje otpada iz domaćinstva.

OPIS

- | | |
|--|--|
| A Odvojivi spremnik za vodu (kapacitet 1 l) | I Mreža na spremniku za otkapavanje |
| B Podloška držača za šolju | J Odvojivi spremnik za otkapavanje |
| C Tipka za uključivanje/isključivanje | K Kabal za napajanje |
| D Kontrolna ploča | L Kašika-potiskivač |
| E Sistem za tampiranje | M Dugme |
| F Portafilter | M1 Zagrijavanje |
| F1 Tipka „IZBACIVANJE“ | M2 Priprema vruće vode i pare |
| G Tipka „otključavanje“ | N Tipka za 1 šolju espresso |
| H Mlaznica za paru | O Tipka za 2 šolje espresso |
| H1 Funkcija za pjenu od mlijeka | P Tipka za paru |
| H2 Funkcija za vruće mlijeko | Q Lijevak |

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

- Pumpa: 15 bara
- Snaga: 1350 W
- Napon: 220 - 240 V
- Sigurnosni uređaji protiv pregrijavanja
- Dimenzije: 285 x 143 x 287 mm



VAŽNO!

Ovaj aparat je dizajniran da radi samo na naizmjeničnu struju od 220-240 V. Aparat je predviđen SAMO ZA UPOTREBU U DOMAĆINSTVU

PRVA UPOTREBA ILI KADA APARAT DUGO NIJE KORIŠTEN







VAŽNO! Nemojte na aparat stavljati grijaće elemente.



VAŽNO! Sigurnosne upute dio su aparata. Pročitajte ih pažljivo prije nego počnete koristiti aparat.

Ako aparat niste koristili duže od 5 dana, ispraznite i isperite spremnik za vodu.

Da bi prva šolja kafe uvijek imala izvrstan ukus, preporučujemo da espresso aparat isperete vrelom vodom u skladu sa sljedećim uputstvima:

1. Uklonite spremnik za vodu (**A**) (**1**) i napunite ga (**2**). Voda ne smije prijeći oznaku „MAX“ na spremniku i treba je biti najmanje 300 ml (= količina za 2 velike šolje). Zatim ga vratite na aparat, pazite da je poklopac zatvoren (**3**).
2. Uključite aparat u električnu utičnicu (**4**).
3. Provjerite je li dugme (**M**) postavljeno u položaj za zagrijavanje (**M1**) (**14**).
4. Pritisnite tipku  (**C**) (**5**) na kontrolnoj ploči (**D**).  Lampica tipke se uključuje, lampice tipki   trepere bijelo (**6**). Aparat se zagrijava.
5. Stavite portafilter (**7**) bez kafe u aparat. Stavite portafilter na mjesto i okrećite ga udesno dok se ne zaustavi. (**8**)

6. Stavite dvije šolje ispod portafiltra.
7. Kada temperatura dostigne unaprijed postavljenu vrijednost, bijelo svjetlo na tipkama ☐ ☒ će ostati uključeno. Aparat je u načinu rada za kuhanje kafe. Pritisnite tipku ☒ ☒ (9), tipka treperi bijelo. Aparat počinje točiti vodu (10). Kada završi, bijelo svjetlo na tipkama ☐ ☒ će ostati uključeno.
8. Pritisnite tipku ☒ (11). Bijelo svjetlo na tipkama ☐ ☒ je isključeno, narandžasto svjetlo na tipkama ☒ ostaje uključeno, aparat se zagrijava.
9. Mlaznicu za paru postavite (H) u posudu napunjenu vodom (12).
10. Okrenite dugme (M) iz pozicije za zagrijavanje (M1) u poziciju za paru (M2) (13), bijelo svjetlo tipke ☒ treperi, aparat počinje proizvoditi paru. Pustite da se voda zagrijava 20 sekundi, a zatim vratite dugme u poziciju za zagrijavanje (M1) (14).

Napomena: ako želite odmah spremi kofu, uputstva za nastavak potražite u odlomku DOBRO JE ZNATI – NAKON UPOTREBE PARE.

PRIPREMA ESPRESSO KAFE



VAŽNO!

Ako se espresso funkcija koristi prvi put, aparat treba očistiti kao što je opisano u odlomku „PRVA UPOTREBA“.

Vrsta kafe koju odaberete će odrediti jačinu i ukus vašeg espresso. Uvijek koristite mljevenu espresso kafu. Nemojte koristiti instant kafu, kafu za kafetijeru ili filter kafu.

S mljevenom kafom

Da biste pripremili kafu, pogledajte prva 4 koraka u odjeljku PRVA UPOTREBA, a zatim slijedite uputstva u nastavku:

Aparat je u načinu rada za kuhanje kafe.

1. Stavite lijevak u portafilter (15).
2. Pomoću mjerne kašike dodajte mljevenu espresso kafu u portafilter – 1 mjerica (otprilike 7 g) daje 1 espresso (16).
3. Lagano kucnite ili protresite portafilter da se mljevena kafa slegne (17), a zatim uklonite lijevak (18).
4. Izbjegavajte prepunjavanje portafiltra i uklonite višak espresso kafe s ruba portafiltra (20).
5. Umetnite portafilter u aparat okretanjem udesno do kraja, do graničnika (21).
6. Stavite jednu ili dvije šolje ispod portafiltra.
7. Pritisnite tipku ☐ ili tipku ☒, ovisno o tome koliko šolja želite napraviti (9) ili (22).
8. Odabrana tipka će treptati i aparat će se pokrenuti. Kada aparat završi, tipke ☐ ☒ će ostati osvjetljene.
9. Da otključate portafilter: pritisnite „TIPKU ZA OTKLJUČAVANJE“ na ručki dok okrećete portafilter ulijevo i izvadite ga iz aparata (23).
10. Uklonite ostatke espresso kafe pomoću „NARANČASTE TIPKE ZA IZBACIVANJE“ koja se nalazi na stražnjoj strani portafiltra (24).
11. Operite portafilter pod mlazom vode, pritiskajući „IZBACIVANJE“ kako biste uklonili ostatke taloga (25).
12. Portafilter se sada može ponovno napuniti za pripremu drugih espresso kafa

Napomena: Za najbolje rezultate preporučujemo da zagrijete pribor (portafilter i šolje) bez mljevene espresso kafe slijedeći isti postupak kao što je prikazano u odjeljku „Priprema espresso“ počevši od 5. koraka.

Krups preporučuje 7 grama mljevene kafe za jednu šolju espresso. Otprilike odgovara jednoj umjereno punoj kašiki kafe. Ako je kafa nakon kuhanja prejaka ili preslaba, možete upotrijebiti malo manje ili više mljevene kafe.

S kapsulama (E.S.E.)



Možete koristiti ESE kapsule da spremite espresso. Prepoznati ih možete prema logotipu. 1 kapsula E.S.E. = 1 šolja espresso (19)

1. Postavite kapsulu što je moguće centralnije u portafilter. Slijedite uputstva na pakovanju kapsula za kafu da biste ih pravilno postavili u portafilter. Kapsule (E.S.E.) su dizajnirane za pripremu jedne šoljice kafe. Ne preporučuje se korištenje dvije kapsule tako da jedna bude na drugoj.
2. Ponovite korake u odjeljku „S mljevenom kafom“ počevši od 5. koraka.

PRILAGOĐAVANJE KOLIČINE KAFE

Količinu kafe možete prilagoditi po želji od 15 do 65 ml za 1 šolju i od 30 do 130 ml za 2 šolje.

Napomena : Zadana količina je 40 ml – 1 šolja / 80 ml – 2 šolje

1. Aparat je u načinu rada za kuhanje kafe.
2. Pritisnite ☐ ili ☒ na 3 sekunde. Narandžasto svjetlo odabrane tipke za espresso treperi.
3. Otpustite tipku i započnite s podešavanjem količine kafe.
4. Pritisnite tipku čim se postigne željena količina.
5. Narandžasta svjetla obje tipke ☐ ☒ trepere 3 puta kako bi potvrdila novu postavku.
6. Aparat se vraća u način rada za kuhanje kafe.

VRAĆANJE ZADANE KOLIČINE KAFE

1. Aparat je u statusu zagrijavanja pare: ☒ narandžasto svjetlo tipke ostaje uključeno
2. Pritisnite ☒ na 3 sekunde. Narandžasto svjetlo tipke ☐ ☒ treperi jednom.
3. Pumpa za vodu radi jednom.
4. Zadane količine kafe su sada vraćene.
5. Aparat se vraća u status zagrijavanja pare.





PRILAGOĐAVANJE VREMENA ZA AUTOMATSKO ISKLJUČIVANJE

Vrijeme automatskog isključivanja aparata možete promijeniti na 5, 15 ili 30 minuta. Zadana postavka je 30 minuta. Da je promijenite slijedite ove upute:

1. Aparat je u načinu rada za kuhanje kafe
2. Istovremeno pritisnite i zadržite tipke ☒ i ☒ 3 sekunde
3. Svjetla tipki ☒ i ☒ će treperiti narandžasto:
 - 1 put za vrijeme postavljeno na 5 min
 - 2 puta za vrijeme postavljeno na 15 min
 - 3 puta za vrijeme postavljeno na 30 min
4. Da promijenite trenutne postavke pritisnite tipku ☒ kada tipke ☒ i ☒ ne trepere. Ponovite postupak dok broj narandžastih treperenja ne bude odgovarao željenom trajanju.
5. Pričekajte da tipke ☒ i ☒ ponovno postanu bijele. Vaša nova postavka je sačuvana.

FUNKCIJA ZA PARU


Priprema cappuccina

1. Pripremite espresso kako je gore opisano koristeći dovoljno velike šolje. Po potrebi možete ukloniti posudu za kapanje i staviti visoku šolju na stalak.
2. Pritisnite tipku  (26). Bijelo svjetlo na tipkama   je isključeno, narandžasto svjetlo na tipkama  ostaje uključeno, uređaj je u načinu za zagrijavanje pare.
3. Napunite posudu s otprilike 60 do 100 ml hladnog mlijeka.

Napomena:

- Prilikom odabira veličine posude za mlijeko, imajte na umu da će se volumen mlijeka povećati dva do tri puta.
- Kako biste dobili kvalitetnu pjenu od mlijeka, preporučujemo korištenje svježeg, hladnog mlijeka. Pasterizirano ili mlijeko obrađeno ultra visokom temperaturom obično daje najbolje rezultate.

Napomena: Za bolji rezultat, uključite mlaznicu za paru i stavite je u posudu nekoliko sekundi prije korištenja u mlijeku. Time će se ukloniti voda koju može sadržavati.

4. Postavite mlaznicu za paru na funkciju pjenjenja (H1) okretanjem prstena (27)
5. Stavite mlaznicu za paru (H) u posudu napunjenu mlijekom.
6. Okrenite dugme (M) iz pozicije za zagrijavanje (M1) na poziciju za paru (M2) (28), bijelo svjetlo tipke  treperi, aparat počinje proizvoditi paru.

Napomena: Za najbolje rezultate zapjenite mlijeko blizu dna posude na približno 10 sekundi i pazite da ne dirate dno. Zatim polagano nagnite posudu i povucite mlaznicu prema gore dok ne bude gotovo na površini mlijeka. Pazite da mlaznica ne izađe iz mlijeka. Da biste dobili odličnu pjenu, posudom pravite kružne pokrete (29).

7. Nakon što postignete najbolju pjenu, vratite dugme nazad na položaj za zagrijavanje (30).

Napomena: Da se mlijeko ne bi pregrijalo, paru nemojte koristiti duže od 45 sekundi (na 100 ml mlijeka).

8. Rasporedite pjenu od mlijeka po šoljama espressa.

Napomena:

- Ako želite napraviti više od jednog cappuccina, prvo napravite sve espresso kafe, a zatim napravite pjenu od mlijeka.
- Nakon što isključite paru, brzo i pažljivo očistite mlaznicu za paru vlažnom spužvom (kako biste osigurali da ostaci ne ostanu zalijepljeni).

Priprema vrućeg mlijeka

Slijedite korake opisane u odjeljku „Priprema cappuccina“, pazeći da u koraku 4 prilagodite funkciju pare, koja će proizvoditi vruće mlijeko umjesto pjenastog mlijeka:

4. Postavite mlaznicu za paru na funkciju za vruće mlijeko (H2) okretanjem prstena (27)



VAŽNO! Upozorenje! Kako biste spriječili prskanje mlijeka, nemojte vaditi mlaznicu iz mlijeka kada koristite način rada „para“.








VAŽNO! Upozorenje! Mlaznica je još uvijek vrela! Pazite da se ne opečete!









VAŽNO! Kad isključite funkciju za paru, odmah pažljivo očistite mlaznicu kao što je opisano u odlomku: ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.

DOBRO JE ZNATI – POSTUPAK NAKON KORIŠTENJA PARE

- Ako želite napraviti espresso nakon korištenja funkcije pare, morate ohladiti aparat za kafu kako biste izbjegli zagorenu kafu.
- Pritisnite tipku  za povratak u način za kuhanje kafe. Ako narandžasto svjetlo tipki   treperi, to znači da je temperatura u termobloku previsoka. nemojte sada pripremati kafu. Potrebno je smanjiti temperaturu.
- Uronite mlaznicu za paru u posudu napunjenu sa 60 ml vode.
- Okrenite dugme iz položaja za zagrijavanje (M1) nazad u položaj za paru (M2) (28) da pripremite vruću vodu.

Aparat automatski prestaje proizvoditi vruću vodu nakon što se sistem ohladi. Okrenite dugme (M) nazad na (M1). Tipke će   ostati osvijetljene bijelo. Aparat je u načinu rada za kuhanje kafe

Priprema vruće vode

1. Aparat je u načinu rada za kuhanje kafe.
2. Postavite posudu ispod mlaznice za paru.
3. Okrenite dugme u položaj (M2) (28).   Bijela svjetla tipki se isključuju, bijelo svjetlo tipke  treperi. Aparat počinje s pripremom vruće vode i zaustavit će se kada vratite dugme u položaj za zagrijavanje (M1) (30).
4.   Bijela svjetla tipke ostaju uključena, bijelo svjetlo tipke  se isključuje.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



Iskopčajte (K) svakog čišćenja i pričekajte da se aparat ohladi.







- **Aparat:** Po potrebi očistite vanjski dio aparata vlažnom spužvom. Ne koristite otapala ili abrazivne deterdžente za čišćenje aparata za kafu.
- **Spremnik za vodu:** Redovno ispirite unutrašnjost spremnika. Kad se na spremniku pojavi tanak bijeli sloj, očistite kamenac iz aparata (pogledajte odjeljak o čišćenju kamenca).
- **Spremnik za otkapavanje:** Očistite spremnik za otkapavanje (J) i njegovu rešetku (I) vodom i malo blagog deterdženta (33–34). Ispirite i osušite. Samo se rešetka spremnika za otkapavanje može prati u perilici posuđa.
- **Glava za perkolaciju i portafilter:** moraju se očistiti nakon svake upotrebe. Jednostavno prebrišite glavu za perkolaciju vlažnom krpom (35) i operite portafilter pod mlazom vode i upotrijebite malu količinu blagog sredstva za pranje posuđa. Nemojte koristiti alkohol ni proizvode za čišćenja kojima su baza otapala. Za najbolje rezultate, možete nekoliko puta aktivirati tipku „IZBACIVANJE“ tokom ispiranja. Preporučujemo da temeljito protresete portafilter kako biste uklonili svu vodu. Ispirite i osušite. Kada ne koristite aparat za espresso kafu, ne ostavljajte portafilter na njemu kako biste spriječili trošenje brtve. Za temeljitije čišćenje, portafilter se može rastaviti: Možete ukloniti crni plastični dio na kojem se nalaze otvori za kafu i tipka „IZBACIVANJE“: okrenite ga ulijevo i oštro povucite (36). Operite različite komponente pod mlazom vode i malo blagog sredstva za pranje posuđa. Ispirite i osušite. Vratite crni plastični dio u metalni držač i okrenite ga udesno dok se dvije strelice na svakoj komponenti ne poravnaju.
- **Mlaznica za paru:** Da se mlijeko ne bi osušilo u mlaznici, čistite mlaznicu nakon svake upotrebe. To uradite tako da pratite postupak za pjenu od mlijeka i 100 ml mlijeka zamijenite sa 60 ml vode. Nakon isključivanja pare, brzo i pažljivo očistite mlaznicu za paru vlažnom spužvom (kako biste uklonili sve ostatke). Povucite cjevčicu mlaznice za paru prema dolje. Pažljivo očistite mlaznicu za paru mlakom vodom (31–32). Vratite cjevčicu na mlaznicu za paru. Samo se cjevčica mlaznice za paru može prati u perilici posuđa.



VAŽNO! Upozorenje! Ne perite dijelove ovog aparata u perilici posuđa. (U perilici posuđa se mogu prati samo rešetka spremnika za otkapavanje i cjevčica mlaznice za paru.)

ČIŠĆENJE KAMENCA

Uklanjanje kamenca u aparatu se može izvršiti bilo kada, čak i ako lampica za uklanjanje kamenca ne svijetli. Međutim, aparat za kafu automatski broji cikluse korištenja i upozorava kada je potrebno ukloniti kamenac: kada bijelo i narandžasto svjetlo tipke  naizmjenično trepere, a bijelo svjetlo tipke  svijetli, potrebno je izvršiti uklanjanje kamenca u aparatu.

1. Pripremite sredstvo za uklanjanje kamenca u skladu s uputstvom proizvođača, dodajte ga u spremnik za vodu i napunite s otprilike 750 ml pitke vode (2). Stavite spremnik u aparat (3).
2. Postavite posudu kapaciteta najmanje 1 litar ispod kljuna za izlivanje.
3. Umetnite portafilter.
4. Istovremeno pritisnite tipke  i  na 3 sekunde za prelazak na program automatskog uklanjanja kamenca.  i  naizmjenično trepere. Otpustite tipke, aparat će automatski preći u stanje uklanjanja kamenca. Pumpa za vodu će raditi 10 sekundi, a zatim će se zaustaviti na 120 sekundi. Ovaj ciklus će se ponavljati dok se spremnik za vodu ne isprazni.
5. Nakon što se uklanjanje kamenca završi, bijelo svjetlo na tipkama   će ostati uključeno.



VAŽNO! Nakon uklanjanja kamenca, isperite 2–3 puta čistom vodom (bez kafe), kako je opisano u odjeljku „PRVA UPOTREBA“. Ne zaboravite isprati mlaznicu. Aparat je očišćen od kamenca i spreman je za ponovnu upotrebu.



GARANCIJA

Ovaj aparat dolazi uz dvogodišnju garanciju proizvođača. Aparat je namijenjen samo za upotrebu u domaćinstvu. U slučaju bilo kakve komercijalne upotrebe, neprikladnog korištenja ili nepoštivanja uputa proizvođač ne prihvata nikakvu odgovornost i garancija ne vrijedi.

Za bilo kakve probleme nakon prodaje ili za rezervne dijelove obratite se ovlaštenom servisnom centru.

Garancija ne pokriva popravke aparata za kafu u sljedećim slučajevima:

- nije izvršeno uklanjanje kamenca,
- nakupljanje kamenca,
- pribor je opran u perilici posuđa. (U perilici posuđa se mogu prati samo rešetka spremnika za otkapavanje i cjevčica mlaznice za paru.)

RJEŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	RJEŠENJA
Kafa je veoma slaba.	Niste upotrijebili dovoljno kafe.	Dodajte još kafe.
Espresso teče suviše lagano.	Kafa je prefini ili prebrašnasta.	Upotrijebite malo grublje mljevenu kafu.
	Portafilter je prljav.	Očistite portafilter prateći uputstva u odlomku: ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE
	Glava portafiltera je začepljena.	Kad se aparat ohladi, vlažnom spužvom očistite rešetku kroz koju voda teče.
	Vaš aparat ima naslage kamenca.	Uklonite kamenac iz aparata (pogledajte odjeljak: UKLANJANJE KAMENCA)
	Stavljeno je previše kafe.	Uklonite mljevenu kafu
Iz portafiltera nakon pripreme espressa teče voda.	Aparat se začepљуje kamencem jer je voda posebno tvrda.	Uklonite kamenac iz aparata (pogledajte odjeljak: UKLANJANJE KAMENCA)
U šolji ima mljevene kafe.	Portafilter je začepljen.	Očistite portafilter vrelom vodom. Pritisnite tipku „IZBACIVANJE“ kako biste uklonili sve ostatke iz portafiltera i protresite portafilter da se osuši.
	Kafa je suviše fino mljevena.	Upotrijebite malo grublje mljevenu kafu.
	Gumica na glavi portafiltera je začepljena.	Vlažnom spužvom očistite portafilter i gumicu.
Na espresso kafi nema pjene.	Kafa je prestara.	Koristite svježije mljevenu kafu.
	Mljevena kafa nije prikladna za espresso.	Upotrijebite finije mljevenu kafu.
	U portafilтеру ima premalo kafe.	Dodajte još kafe, preporučujemo najmanje jednu kašiku za doziranje.

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	RJEŠENJA
Spremnik za vodu curi kad se pomjeri.	Ventil na dnu spremnika je prljav ili nije ispravan.	Operite spremnik za vodu i ručno provjerite ventil koji se nalazi ispod spremnika za vodu.
	Naslage kamenca su blokirale ventil.	Uklonite kamenac iz aparata (pogledajte odjeljak: UKLANJANJE KAMENCA)
Ispod aparata curi voda.	Došlo je do unutrašnjeg curenja.	Provjerite da li je spremnik pravilno postavljen. Ako se problem nastavi, nemojte koristiti aparat i obratite se odobrenom servisu.
Pumpa je veoma glasna.	U spremniku nema vode.	Napunite spremnik za vodu i ponovo pokrenite pumpu (pogledajte odlomak: PRVA UPOTREBA). Izbjegavajte do kraja prazniti spremnik.
Espresso curi bočno iz portafiltera.	Portafilter nije pravilno postavljen.	Stavite portafilter na mjesto i blokirajte ga (okrećite s lijeva na desno dok se ne zaustavi).
	Uklonite sav višak kafe zbog kojeg ne možete do kraja blokirati portafilter.	Uklonite višak kafe i vlažnom spušvom očistite rešetku kroz koju teče voda.
	Rub portafiltera je začepljen kafom.	Uklonite višak kafe i vlažnom spušvom očistite rešetku kroz koju teče voda.
Espresso nema dobar ukus.	Ciklus ispiranja nije dobro urađen nakon čišćenja kamenca.	Ispirite aparat u skladu sa uputstvima i provjerite kvalitetu kafe.
Šolje su neravnomjerno napunjene.	Portafilter je začepljen.	Za čišćenje portafiltera pogledajte odjeljak ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE .
Aparat ne radi.	Pumpa ne radi jer nema vode.	Napunite spremnik za vodu i ponovo pokrenite pumpu (pogledajte odlomak: PRVA UPOTREBA). Izbjegavajte do kraja prazniti spremnik.
	Odvojivi spremnik za vodu nije pravilno postavljen.	Pravilno postavite spremnik za vodu.
	Aparat nije ukopčan.	Provjerite da li je aparat ukopčan.

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	RJEŠENJA
Mlaznica ne radi ili proizvodi malo pjene.	Mlaznica za paru nije pravilno instalirana.	Provjerite da li je pribor pravilno postavljen na aparat: skinite, a zatim ponovo postavite na zglobnu ruku čvrstim pokretom prema gore.
	Mlijeko nije svježije ili pretoplo.	Koristite svježije, hladno pasterizovano ili UHT mlijeko koje je nedavno otvoreno.
	Na mlaznici za paru ima previše kamenca.	Uklonite kamenac iz mlaznice za paru prema odjeljku UKLANJANJE KAMENCA .
	Oblik posude nije prikladan.	Slijedite uputstvo za pjenjenje mlijeka (odjeljak FUNKCIJA PARE)
Bijelo i narandžasto svjetlo tipke za 1 šolju espressa naizmjenično trepere, a bijelo svjetlo tipke za 2 šolje espressa svijetli	Iz aparata treba ukloniti kamenac.	Uklonite kamenac iz aparata (pogledajte odjeljak: UKLANJANJE KAMENCA)
Bijelo svjetlo tipke za uključivanje svijetli, narandžasto svjetlo 2 tipke za espresso i tipke za paru istovremeno trepere.	Nedostatak vode u spremniku za vodu ili put vode nije nesmetan ili je mjerač protoka pokvaren.	Ulijte vodu u spremnik za vodu. Ako se problem nastavi, obratite se ovlaštenom servisnom centru.
Bijelo svjetlo tipke za uključivanje ostaje upaljeno, narandžasta svjetla 2 tipke za espresso naizmjenično trepere.	Temperatura bojlera je previsoka ili preniska ili je senzor za temperaturu pokvaren.	Isključite aparat na neko vrijeme, a zatim ga ponovo uključite. Ako se problem nastavi, obratite se ovlaštenom servisnom centru.
Bijelo svjetlo tipke za uključivanje svijetli, narandžasto svjetlo tipke za paru treperi.	Aparat se zagrijava ili zagrijava paru, ali dugme nije u položaju za zagrijavanje.	Vratite dugme u položaj za zagrijavanje
	Nastavite s pripremom vruće vode tokom 60 sekundi	Vratite dugme u položaj za zagrijavanje. Aparat ponovo može pripremati vruću vodu.
	Nastavite s pripremom pare tokom 60 sekundi	Vratite dugme u položaj za zagrijavanje. Vratite dugme u položaj za zagrijavanje.
Disk kafe nije potpuno izbačen iz portafiltera.	Kafa je previše vlažna ili zbijena.	Pritisnite tipku za izbacivanje i protresite ili kucnite portafilter.

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	RJEŠENJA
Portafilter se ne može okrenuti udesno.	Portafilter je prepun mljevene kafe.	Uklonite malo mljevene kafe (20)
Espresso nije dovoljno vruć	Šolje i portafilter su hladni.	Zagrijte pribor: šolje i portafilter (NAPOMENA: priprema espresso kafe s mljevenom kafom).
Portafilter je blokiran	Zaboravili ste otključati filter.	Pritisnite „OTKLJUČAJ” dok okrećete portafilter ulijevo.
Mljevena kafa nije suha nakon prolaska vode.	Niste pravilno zategnuli portafilter.	Zategnite portafilter okrećući ga udesno do kraja.

Ako ne možete odrediti uzrok kvara, obratite se ovlaštenom servisu. Nikada nemojte rastavljati aparat! (ako se aparat rastavi, poništiti će se garancija).

ŽIVOTNA SREDINA



Zaštita životne sredine je na prvom mjestu!

- ① Vaš aparat sadrži vrijedne materijale koje je moguće ponovo koristiti ili reciklirati.
- ➔ Odložite ga na lokalnom mjestu za sakupljanje otpada.

OPIS

- | | |
|---|--|
| A Odvojivi spremnik za vodu (kapaciteta 1 l) | I Rešetka posude za kapljevину |
| B Podložak za šalicu | J Odvojiva posuda za kapljevину |
| C Gumb za uključivanje/isključivanje | K Kabel za napajanje |
| D Upravljačka ploča | L Žlica-utiskivač |
| E Sustav za utiskivanje | M Izbornik |
| F Portafilter | M1 Prethodno zagrijavanje |
| F1 Tipka za izbacivanje | M2 Priprema vruće vode i pare |
| G Tipka za otključavanje | N Tipka za 1 šalicu espresso kave |
| H Mlaznica za paru | O Tipka za 2 šalice espresso kave |
| H1 Funkcija za pjenu od mlijeka | P Tipka za paru |
| H2 Funkcija za vruće mlijeko | Q Lijevak |

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

- Pumpa: 15 bara
- Snaga: 1350 W
- Napon: 220 – 240 V
- Zaštita od pregrijavanja
- Dimenzije: 285 x 143 x 287 mm



VAŽNO!

Ovaj je uređaj namijenjen isključivo za izmjeničnu struju od 220 do 240 V.
Ovaj je uređaj namijenjen isključivo za UPORABU U KUĆANSTVU

PRVA UPORABA ILI AKO UREĐAJ DUGO NISTE RABILI







VAŽNO! Nemojte stavljati grijaće elemente na uređaj.



VAŽNO! Sigurnosne upute smatraju se dijelom uređaja.
Pažljivo ih pročitajte prije nego što se počnete služiti novim uređajem.

Ako uređaj niste rabili više od 5 dana, ispraznite spremnik za vodu i isperite ga.

Kako biste bili sigurni da će vaša prva šalica kave biti sjajnog okusa, izričito preporučujemo da espresso uređaj isperete vrućom vodom, kao što je navedeno u nastavku:

1. Izvadite spremnik za vodu **(A)** **(1)** i napunite ga **(2)**. Vodu nemojte puniti preko oznake „MAX” na spremniku i pripazite da je ima više od 300 ml (jednako 2 velike šalice). Zatim spremnik vratite na uređaj i provjerite je li poklopac zatvoren **(3)**.
2. Priključite uređaj u strujnu utičnicu **(4)**.
3. Provjerite je li izbornik **(M)** postavljen na položaj za prethodno zagrijavanje **(M1)** **(14)**.
4. Pritisnite tipku  **(C)** **(5)** na upravljačkoj ploči **(D)**.  Uključuje se svjetlo tipke, a svjetla tipke   trepere bijelom bojom **(6)**. U tijeku je zagrijavanje uređaja.
5. Postavite portafilter **(7)** bez kave u uređaj. Portafilter postavite na mjesto i okrećite ga udesno dok se ne zaustavi. **(8)**

- Pod portafilter stavite dvije šalice.
- Kada temperatura dosegne prethodno namještenu vrijednost, bijelo svjetlo tipki ☐ ☐ ostaje uključeno. Uređaj je u načinu rada pripreme kave. Pritisnite tipku ☐ (9), tipka treperi bijelom bojom. Uređaj će početi ulijevati vodu (10). Kad je završio, bijelo svjetlo tipki ☐ ☐ ostaje uključeno.
- Pritisnite tipku ☐ (11). Bijelo se svjetlo tipki ☐ ☐ isključuje, a narančasto svjetlo tipke ☐ ostaje uključeno, uređaj se prethodno zagrijava.
- Mlaznicu za paru (H) stavite u posudu napunjenu vodom (12).
- Okrenite izbornik (M) s prethodnog zagrijavanja (M1) do položaja za paru (M2) (13), bijelo svjetlo tipke ☐ treperi, uređaj započinje sa stvaranjem pare. Pustite da se voda zagrijava 20 sekundi, zatim okrenite izbornik na položaj za prethodno zagrijavanje (M1) (14).

Napomena: ako želite odmah kuhati kavu, pogledajte odjeljak DOBRO JE ZNATI – VJEŽBA NAKON UPORABE PARE i saznajte što dalje.

PRIPREMA ESPRESSO KAVE



VAŽNO!

Ako prvi put rabite funkciju espresso, uređaj se mora očistiti na način opisan u odjeljku „PRVA UPORABA“.

Jačina i okus espresso kave ovisit će o tome koju vrstu kave odaberete. Uvijek upotrijebite mljevenu kavu za espresso. Nemojte upotrebljavati kavu za instant kavu, francusku prešu ili filter kavu.

Mljevena kava

Za pripremu kave pogledajte prva četiri koraka u odjeljku PRVA UPORABA, zatim slijedite upute u nastavku:

Uređaj je u načinu rada pripreme kave.

- Stavite lijevak u portafilter (15).
- S pomoću mjerne žlice dodajte mljevenu kavu za espresso u portafilter – 1 žlica (približno 7 g) dovoljna je za 1 espresso (16).
- Nježno lupite ili protresite portafilter da bi se mljevena kava slegnula (17), a zatim izvadite lijevak (18).
- Pazite da ne prepunite portafilter te uklonite višak mljevene kave za espresso s ruba portafiltra (20).
- Umetnite portafilter u uređaj tako da ga do kraja okrenete udesno, sve do graničnika (21).
- Pod portafilter stavite jednu ili dvije šalice.
- Pritisnite tipku ☐ ili ☐, u skladu s brojem šalica koji želite pripremiti (9) ili (22).
- Odabrana tipka treperi i uređaj se uključuje. Kad je uređaj završio, tipke ☐ ☐ ostaju uključene.
- Da biste otključali portafilter: pritisnite tipku za otključavanje na ručici dok okrećete portafilter ulijevo i skinite ga s uređaja (23).
- Izvadite iskorištenu mljevenu kavu za espresso uz narančasti gumb za izbacivanje koji se nalazi na stražnjoj strani portafiltra (24).
- Operite portafilter pod vodom iz slavine, pritiskajući tipku za izbacivanje kako biste uklonili ostatke mljevene kave (25).
- Portafilter se sada može ponovno napuniti za pripremu drugih espresso napitaka.

Napomena: za najbolje rezultate preporučujemo da unaprijed zagrijete dodatke (portafilter i šalice) bez mljevene kave za espresso prateći isti postupak kao što je prikazano u odjeljku „Priprema espresso kave“, počevši od koraka 5.

Krups preporučuje 7 grama mljevene kave za jednu šalicu espressa. To otprilike odgovara jednoj umjereno punoj žlici kave. Ako vam je kava nakon kuhanja prejaka ili preslaba, možete rabiti malo manje ili više mljevene kave.

S kapsulama (E.S.E.)



Za espresso možete rabiti kapsule E.S.E. Možete ih prepoznati po logotipu na suprotnoj strani.

1 E.S.E. kapsula = 1 šalice espressa (19)

- Postavite kapsulu što je točnije u sredinu portafiltra. Slijedite upute na ambalaži kapsula za kavu za točno postavljanje kapsule u portafilter. Kapsule (E.S.E.) su dizajnirane za jednu šalicu kave. Ne preporučuje se uporaba dvaju kapsula jedne na drugoj.
- Ponovite korake u odjeljku „Mljevena kava“ počevši od koraka 5.

PRILAGODBA KOLIČINE KAVE

Količinu kave možete prilagoditi svojim potrebama tako da odaberete između 15 i 65 ml za 1 šalicu ili između 30 i 130 ml za 2 šalice.

Napomena: zadana je količina 40 ml za 1 šalicu / 80 ml za 2 šalice

- Uređaj je u načinu rada pripreme kave.
- Pritisnite ☐ ili ☐ i držite 3 sekunde. Svjetlo odabrane tipke za espresso treperi narančastom bojom.
- Otpustite tipku i započnite s postavljanjem količine kave.
- Pritisnite tipku čim je postignuta željena količina.
- Oba narančasta svjetla tipki ☐ ☐ trepere 3 puta za potvrdu nove postavke.
- Uređaj se vraća u način rada pripreme kave.

VRAĆANJE ZADANE POSTAVKE ZA KOLIČINU KAVE

- Uređaj se nalazi u načinu rada prethodnog zagrijavanja pare: ☐ narančasto svjetlo tipke ostaje uključeno
- Pritisnite ☐ i držite 3 sekunde. Narančasto svjetlo tipki ☐ ☐ treperi jednom.
- Pumpa za vodu radi jednom.
- Sada su vraćene zadane postavke za količinu kave.
- Uređaj se vraća u stanje zagrijavanja za paru.





PRILAGODBA AUTOMATSKOG VREMENA ISKLJUČIVANJA

Automatsko vrijeme isključivanja uređaja možete promijeniti na 5, 15 ili 30 minuta. Zadana je postavka 30 minuta. Kako biste to promijenili, slijedite ove upute:

- Uređaj je u načinu rada pripreme kave.
- Istovremeno pritisnite i držite tipke ☐ i ☐ 3 sekunde.
- Svjetlo tipki ☐ i ☐ treperit će narančastom bojom:
 - 1 put za postavljanje vremena na 5 min
 - 2 puta za postavljanje vremena na 15 min
 - 3 puta za postavljanje vremena na 30 min
- Za izmjenu trenutačne postavke pritisnite tipku ☐ dok tipke ☐ i ☐ ne trepere. Ponovite radnju dok broj narančastih treptaja odgovara željenom trajanju.
- Pričekajte da tipke ☐ i ☐ ponovno zasvijetle bijelom bojom. Vaša je nova postavka spremljena.

FUNKCIJA PARE


Priprema cappuccina

1. U šalici koja je dovoljno velika za cappuccino pripremite espresso na gore opisani način. Možete ukloniti posudu za kapljevину i postavite visoku šalicu na stalak ako je potrebno.
2. Pritisnite tipku  (26). Bijelo se svjetlo tipki   isključuje, a narančasto svjetlo tipke  ostaje uključeno, uređaj je u načinu prethodnog zagrijavanja.
3. U posudu ulijte približno 60 – 100 ml hladnog mlijeka.

Napomena:

- Pri odabiru veličine posude za mlijeko imajte na umu da će se volumen mlijeka povećati za dva do tri puta.
- Kako biste postigli dobru kvalitetu pjene od mlijeka preporučujemo uporabu svježeg, hladnog mlijeka. Pasterizirano ili UHT mlijeko obično daje najbolje rezultate.

Napomena: kako biste postigli bolje rezultate, mlaznicu za paru nekoliko sekundi držite uključenu u spremniku, a zatim je uronite u mlijeko. Tako će iz nje izaći voda koja je eventualno ostala unutra.

4. Postavite mlaznicu za paru na funkciju za pjenu (H1) okretanjem prstena (27)
5. Mlaznicu za paru (H) uronite u posudu napunjenu mlijekom.
6. Okrenite izbornik (M) s prethodnog zagrijavanja (M1) do položaja za paru (M2) (28), bijelo svjetlo tipke  treperi, uređaj započinje sa stvaranjem pare.

Napomena: najbolje ćete rezultate postići ako pjenu približno 10 sekundi radite blizu dna posude s mlijekom i pritom pripazite da mlaznica ne dodiruje dno. Zatim polagano nagnite posudu tako da se mlaznica pomakne prema gore sve dok ne bude gotovo pri površini mlijeka. Pripazite da mlaznica ne izađe iz mlijeka. Odličnu pjenu dobit ćete ako posudu pomičete kružnim pokretima (29).

7. Kad ste dobili najbolju moguću pjenu, izbornik vratite na položaj za zagrijavanje (30).

Napomena: kako se mlijeko ne bi pregrijalo, dodatak za paru rabite najviše 45 sekundi (za 100 ml mlijeka).

8. Rasporedite pjenu od mlijeka u šalice s espressom.

Napomena:

- Ako želite napraviti više od jednog cappuccina, prvo napravite sva espressa zatim pjenu od mlijeka.
- Nakon što isključite paru, brzo i oprezno očistite mlaznicu za paru s pomoću vlažne spužve (kako biste osigurali da ostaci ne ostanu zalijepljeni).

Priprema vrućeg mlijeka

Slijedite korake opisane u odjeljku „Priprema cappuccina”, pobrinite se da promijenite funkciju pare u 4. koraku tako da se proizvodi vruće mlijeko umjesto pjene od mlijeka:

4. Postavite mlaznicu za paru na funkciju za vruće mlijeko (H2) okretanjem prstena (27)



VAŽNO! Upozorenje! Kako mlijeko ne bi prskalo, mlaznicu nemojte podizati iz mlijeka kad rabite način rada za „paru”.






VAŽNO! Upozorenje! Mlaznica za paru još uvijek je vruća! Pripazite da se ne opečete!









VAŽNO! Kad isključite funkciju za paru, odmah pažljivo očistite mlaznicu kao što je opisano u odjeljku: ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.

DOBRO JE ZNATI – VJEŽBA NAKON UPORABE FUNKCIJE ZA PARU

- Ako nakon uporabe funkcije pare želite pripremiti espresso, morate ćete ohladiti vaš uređaj za kavu kako biste izbjegli zagorenu kavu.
- Pritisnite tipku  za povratak u način rada pripreme kave. Ako narančasto svjetlo tipki   treperi, to znači da je temperatura grijača previsoka te da pričekate s pripremom kave. Morate sniziti temperaturu.
- Mlaznicu za paru uronite u posudu napunjenu sa 60 ml vode.
- Okrenite izbornik s prethodnog zagrijavanja (M1) natrag na položaj za paru (M2) (28) kako biste pripremili vruću vodu.

Uređaj automatski zaustavlja proizvodnju vruće vode nakon što se sustav ohladio. Okrenite izbornik (M) natrag na položaj (M1). Tipke   nastavljaju svijetliti bijelom bojom. Uređaj je u načinu rada pripreme kave.

Priprema vruće vode

1. Uređaj je u načinu rada pripreme kave.
2. Ispod mlaznice za paru postavite posudu.
3. Okrenite izbornik na položaj (M2) (28).   Isključuju se bijela svjetla tipki, treperi bijelo svjetlo tipke . Uređaj započinje s pripremom vruće vode i zaustavit će se kada okrenete izbornik natrag na položaj za prethodno zagrijavanje (M1) (30).
4.   Bijela svjetla tipki ostaju uključena, bijelo svjetlo tipke  ostaje isključeno.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



Iskopčajte iz napajanja (K) prije svakog čišćenja i najprije ostavite uređaj da se ohladi.







- **Uređaj:** vanjske dijelove uređaja očistite vlažnom spužvom kad mislite da je to potrebno. Za čišćenje uređaja za kavu nemojte rabiti otapala ni abrazivne deterdžente.
- **Spremnik za vodu:** redovito ispirite unutrašnjost spremnika za vodu. Kad se u spremniku pojavi tanka naslaga bijele boje, uklonite kamenac iz uređaja (pogledajte odjeljak o uklanjanju kamenca).
- **Posuda za kapljevину:** Očistite posudu za kapljevину (J) i njezinu rešetku (I) vodom i manjom količinom blagog deterdženta (33 – 34). Isperite i osušite. Samo se rešetka posude za kapljevину može prati u perilici posuđa.
- **Glava za propuštanje i portafilter:** moraju se čistiti nakon svake uporabe. Jednostavno prođite vlažnom krpom preko glave za propuštanje (35) i očistite portafilter pod vodom iz slavine uz malo nježnog tekućeg sredstva za pranje. Nemojte rabiti alkohol ni proizvode za čišćenje na bazi otapala. Za najbolje rezultate tijekom ispiranja možete nekoliko puta aktivirati tipku za izbacivanje. Preporučujemo da dobro protresete portafilter da biste uklonili svu vodu. Isperite i osušite. Kada uređaj za pripremu kave ne koristite, nemojte u njemu ostaviti portafilter jer tako smanjujete trošenje brtve. Za temeljitije čišćenje portafilter je moguće rastaviti: crni plastični dio oko izlaza za kavu i tipke za izbacivanje možete ukloniti: zakrenite ga ulijevo i naglo povucite (36). Očistite različite komponente pod vodom iz slavine uz malo nježnog tekućeg sredstva za pranje. Isperite i osušite. Vratite crni plastični dio u metalni držač, zakrenite ga udesno sve dok se dvije strelice na svakoj komponenti ne poravnaju.
- **Mlaznica za paru:** Kako se mlijeko ne bi osušilo unutar mlaznice, očistite je nakon svake uporabe. To učinite tako da pratite postupak za pripremu pjene od mlijeka, no 100 ml mlijeka zamijenite sa 60 ml vode. Nakon što isključite paru, brzo i oprezno očistite mlaznicu za paru s pomoću vlažne spužve (kako biste uklonili bilo kakve ostatke). Povucite cijev mlaznice za paru prema dolje. Mlaznicu za paru oprezno očistite mlakom vodom (31 – 32). Postavite cijev natrag na mlaznicu za paru. Samo se cijev mlaznice za paru može prati u perilici posuđa.



VAŽNO! Upozorenje! Nemojte prati nijedan dio ovog uređaja u perilici posuđa. (U perilici posuđa mogu se prati samo posuda za kapljevину i cijev mlaznice za paru.)

UKLANJANJE KAMENCA

Kamenac iz uređaja možete ukloniti u bilo kojem trenutku, bez obzira na to je li uključen indikator za uklanjanje kamenca. Ipak, uređaj automatski broji cikluse uporabe i upozorava kada je potrebno ukloniti kamenac iz uređaja: iz uređaja je potrebno ukloniti kamenac kad na tipki  naizmjenice treperi bijelo i narančasto svjetlo, a bijelo svjetlo tipke  je uključeno.

1. Pripremite sredstvo za uklanjanje kamenca u skladu s uputama proizvođača, dodajte ga u spremnik za vodu zajedno s približno 750 ml pitke vode (2). Spremnik postavite na uređaj (3).
2. Ispod otvora za kavu postavite posudu od najmanje 1 litre.
3. Postavite portafilter.
4. Istovremeno pritisnite tipke  i  držite 3 sekunde za prelazak na automatski program za uklanjanje kamenca. Tipke  i  naizmjenice trepere. Nakon što otpustite tipke uređaj automatski prelazi na uklanjanje kamenca. Pumpa za vodu radić će 10 sekundi, a zatim će se zaustaviti na 120 sekundi. Ovaj ciklus će se ponavljati sve dok se spremnik za vodu ne isprazni.
5. Nakon završetka uklanjanja kamenca, bijelo svjetlo tipki   ostaje uključeno.



VAŽNO! Nakon uklanjanja kamenca isperite 2 – 3 puta čistom vodom (bez kave) kao što je opisano u odjeljku „PRVA UPORABA“. Nemojte zaboraviti isprati mlaznicu. Kamenac je sad uklonjen i uređaj je spreman za ponovnu uporabu.



JAMSTVO

Ovaj uređaj ima dvogodišnje jamstvo proizvođača. Ovaj je uređaj namijenjen isključivo uporabi u kućanstvu. Proizvođač neće snositi odgovornost za kvarove uzrokovane komercijalnom uporabom, nepravilnom uporabom ili nepridržavanjem uputa i jamstvo će biti poništeno.

Za sve ostale probleme nakon kupovine ili za nabavu rezervnih dijelova obratite se odobrenom servisnom centru.

Popravci na uređaju za kavu neće biti pokriveni jamstvom u slučaju:

- neredovito uklanjanje kamenca,
- nastajanje naslaga kamenca,
- pranje pribora u perilici za posuđe. (U perilici posuđa mogu se prati samo posuda za kapljevину i cijev mlaznice za paru.)

RJEŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	RJEŠENJA
Kava je vrlo slaba.	Niste uporabili dovoljnu količinu kave.	Dodajte još kave.
Espresso istječe prepolagano.	Kava je presitna ili prebrašnasta.	Upotrijebite malo grublje mljevenu kavu.
	Portafilter je prljav.	Očistite portafilter prema uputama u odjeljku: ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE
	Začepljena je glava portafiltera.	Kad se uređaj ohladi, vlažnom spužvom očistite mrežicu kroz koju voda teče.
	U vašem uređaju ima kamenca.	Uklonite kamenac iz uređaja (pogledajte odjeljak: UKLANJANJE KAMENCA)
	Uporabili ste previše kave.	Uklonite mljevenu kavu
Nakon pripreme espresso kave iz portafiltera teče voda.	U uređaju se stvara kamenac jer je voda izrazito tvrda.	Uklonite kamenac iz uređaja (pogledajte odjeljak: UKLANJANJE KAMENCA)
U šalici ima mljevene kave.	Portafilter je začepljen.	Vrućom vodom očistite portafilter. Pritisnite tipku za izbacivanje da biste uklonili ostatke iz portafiltera i protresite portafilter da biste ga osušili.
	Kava je presitno mljevena.	Uporabite malo grublje mljevenu kavu.
	Začepljena je brtva na glavi portafiltera.	Vlažnom spužvom očistite držač portafiltera i brtvu.
Na espressu nema pjene.	Kava je prestara.	Uporabite svježije mljevenu kavu.
	Mljevena kava nije prikladna za espresso.	Uporabite sitnije mljevenu kavu.
	U portafilтеру ima premalo kave.	Dodajte više kave; preporučujemo minimalno jednu mjernu žlicu.

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	RJEŠENJA
Spremnik za vodu curi kad se premješta.	Ventil na dnu spremnika prljav je ili neispravan.	Isperte spremnik za vodu i ručno namjestite ventil koji se nalazi na dnu spremnika.
	Ventil je začepljen naslagama kamenca.	Uklonite kamenac iz uređaja (pogledajte odjeljak: UKLANJANJE KAMENCA)
Ispod uređaja curi voda.	Došlo je do curenja unutar uređaja.	Provjerite je li spremnik pravilno postavljen. Ako se problem nastavi, nemojte rabiti uređaj i obratite se ovlaštenom serviseru.
Pumpa je neobično bučna.	U spremniku nema vode.	Spremnik napunite vodom i ponovo pokrenite pumpu (pogledajte odjeljak: PRVA UPORABA). Nemojte do kraja prazniti spremnik.
Espresso curi bočno na portafilter.	Portafilter nije pravilno postavljen.	Portafilter postavite i zablokirajte ga (okrećite slijeva nadesno dok se ne zaustavi). Skinite sav višak kave koji vas sprječava da u potpunosti zablokirate portafilter.
	Rub portafilera začepljen je kavom.	Uklonite višak kave i vlažnom spužvom pod tekućom vodom očistite rešetku.
Espresso nije dobrog okusa.	Ciklus ispiranja nije pravilno izvršen nakon uklanjanja kamenca.	Isperte uređaj prema uputama za korisnike i provjerite kvalitetu kave.
Šalice nisu jednako napunjene.	Portafilter je začepljen.	Pogledajte odjeljak ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE za čišćenje portafilera.
Uređaj ne radi.	Pumpa je onemogućena jer nema vode.	Spremnik napunite vodom i ponovo pokrenite pumpu (pogledajte odjeljak: PRVA UPORABA). Nemojte do kraja prazniti spremnik.
	Odvojivi spremnik za vodu nije pravilno postavljen.	Pravilno postavite spremnik za vodu.
	Uređaj nije priključen.	Provjerite je li uređaj uključen.

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	RJEŠENJA
Mlaznica ne radi ili proizvodi malo pjene.	Mlaznica za pjenu nije pravilno postavljena.	Provjerite je li dodatni pribor pravilno postavljen na uređaj: skinite ga, a zatim ponovno postavite na krak sa šarkom čvrstim pokretom prema gore.
	Mlijeko nije svježije ili je previše toplo.	Upotrijebite svježije, hladno pasterizirano mlijeko ili mlijeko obrađeno na vrlo visokoj temperaturi koje je nedavno otvoreno.
	Na mlaznici za paru ima viška kamenca.	Uklonite kamenac sa mlaznice za paru prema uputama u odjeljku UKLANJANJE KAMENCA .
	Neodgovarajući oblik spremnika.	Pratite upute za pripremu pjene od mlijeka (odjeljak o FUNKCIJI ZA PARU)
Naizmjenice trepere bijelo i narančasto svjetlo tipke za 1 šalicu espressa i uključeno je bijelo svjetlo tipke za 2 šalice espressa.	Iz uređaja je potrebno ukloniti kamenac.	Uklonite kamenac iz uređaja (pogledajte odjeljak: UKLANJANJE KAMENCA)
Bijelo svjetlo tipke za uključivanje je uključeno, narančasta svjetla obaju tipki za espressa i tipke za paru trepere u isto vrijeme.	Nedostatak vode u spremniku za vodu, u protoku vode ima smetnja ili je senzor za protok vode pokvaren.	Ulijte vodu u spremnik za vodu. Ako se problem nastavi, obratite se odobrenom servisnom centru.
Bijelo svjetlo tipke za uključivanje ostaje uključeno, narančasta svjetla obaju tipki za espressa naizmjenice trepere.	Temperatura grijača previše je visoka ili previše niska ili je senzor za temperaturu pokvaren.	Isključite uređaj na neko vrijeme, a zatim ga ponovo uključite. Ako se problem nastavi, obratite se odobrenom servisnom centru.
Bijelo svjetlo tipke za uključivanje ostaje uključeno, narančasto svjetlo tipke za paru treperi.	Uređaj se zagrijava ili je u tijeku zagrijavanje pare, no regulator nije na položaju za zagrijavanje.	Izbornik vratite na položaj za zagrijavanje
	Nastavite pripremati vruću vodu duže od 60 sekundi	Izbornik vratite na položaj za zagrijavanje. Uređaj ponovno može pripremati vruću vodu.
	Nastavite pripremati paru duže od 60 sekundi	Izbornik vratite na položaj za zagrijavanje. Uređaj ponovno može pripremati paru.

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	RJEŠENJA
Pločica od kave ne može se u potpunosti izbaciti iz portafiltera.	Kava je previše vlažna ili stisnuta.	Pritisnite tipku za izbacivanje i protresite ili lupnite portafilter.
Portafilter se ne može okrenuti udesno.	U portafilteru je previše mljevene kave.	Izvadite nešto mljevene kave (20)
Espresso nije dovoljno vruć	Šalice i portafilter su hladni.	Unaprijed zagrijte dodatke: šalice i portafilter (NAPOMENA: Priprema espressa uz mljevenu kavu).
Portafilter je blokiran	Zaboravili ste otključati filter.	Pritisnite tipku za otključavanje dok okrećete portafilter ulijevo.
Mljevena kava nije suha nakon prolaska vode.	Portafilter možda niste pravilno pritegnuli.	Pritegnite portafilter zakretanjem do kraja udesno, sve do graničnika.

Ako ne možete odrediti uzrok problema, obratite se odobrenom servisnom centru. Nikad nemojte rastavljati uređaj! (ako je uređaj rastavljen, to će poništiti jamstvo).

OKOLIŠ



Zaštita okoliša na prvom mjestu!

- ① Vaš uređaj sadrži vrijedne materijale koji se mogu ponovno uporabiti ili reciklirati.
- ➔ Ostavite ga na lokalnom mjestu za prikupljanje otpada.

ОПИС

- | | |
|---|--|
| A Знімний резервуар для води (ємністю 1 л) | I Решітка піддона для крапель |
| B Піддон із тримачем чашки | J Знімний піддон для крапель |
| C Кнопка ввімкнення / вимкнення | K Шнур живлення |
| D Панель керування | L Ложка-трамбувач |
| E Трамбувальна система | M Перемикач |
| F Портафільтр | M1 Попереднє нагрівання |
| F1 Кнопка виймання | M2 Приготування гарячої води й пару |
| G Кнопка розблокування | N Кнопка приготування 1 чашки еспресо |
| H Парове сопло | O Кнопка приготування 2 чашок еспресо |
| H1 Функція збивання молока | P Кнопка подачі пари |
| H2 Функція підігрівання молока | Q Воронка |

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Насос: 15 бар
- Потужність: 1350 Вт
- Напруга: 220–240 В
- Система безпеки для захисту від перегрівання
- Габарити: 285 × 143 × 287 мм



ВАЖЛИВО!

Цей прилад призначений для роботи лише від змінного струму 220–240 В.
Цей прилад призначений ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ АБО ВИКОРИСТАННЯ ПІСЛЯ ТРИВАЛОГО ПРОСТОЮ







ВАЖЛИВО! Не кладіть на прилад нагрівальні елементи.













ВАЖЛИВО! Посібник із правил безпеки йде в комплекті з приладом.
Уважно ознайомтеся з ними перед першим використанням свого приладу.

Якщо ви не користувалися приладом протягом 5 днів, спорожніть та промийте резервуар для води.

Щоб ваша перша чашка кави мала бездоганний смак, ми наполегливо рекомендуємо промити кавомашину гарячою водою наведеним нижче способом.

1. Вийміть резервуар для води (**A**) (**1**) і наповніть його (**2**). Рівень води не повинен перевищувати відмітку «MAX» на резервуарі, а об'єм має бути не менше 300 мл (2 великі чашки). Потім установіть його назад і обов'язково закрийте кришку (**3**).
2. Підключіть прилад до електричної мережі (**4**).
3. Встановіть перемикач (**M**) у положення попереднього нагрівання (**M1**) (**14**).
4. Натисніть кнопку  (**C**) (**5**) на панелі керування (**D**).  Загориться індикатор кнопки, а індикатори кнопок   блиматимуть білим (**6**). Йде попереднє нагрівання машини.
5. Установіть портафільтр (**7**) без кави в машину. Установіть портафільтр на місце й поверніть його праворуч до упору. (**8**)

- Поставте дві чашки під портафільтр.
- Коли температура досягне попереднього встановленого значення, індикатори кнопок   почнуть постійно світитися білим. Машина працює в режимі приготування кави. Натисніть кнопку  (9), індикатор кнопки почне блимати білим. З машини почне витікати вода (10). Коли цей процес скінчиться, індикатори кнопок   світлитимуться білим.
- Натисніть кнопку  (11). Білі індикатори кнопок   згаснуть, а індикатор кнопки  світлитиметься помаранчевим, що свідчить про попереднє нагрівання машини.
- Вставте парове сопло (Н) в контейнер, наповнений водою (12).
- Поверніть перемикач (М) із положення попереднього нагрівання (М1) у положення подачі пари (М2) (13); індикатор кнопки  блиматиме білим, а машина почне утворювати пару. Дайте воді нагрітися протягом 20 секунд, а потім поверніть перемикач назад у положення попереднього нагрівання (М1) (14).

Примітка: Якщо ви хочете приготувати каву на цьому етапі, перегляньте розділ «КОРИСНА ІНФОРМАЦІЯ: ЦО РОБИТИ ПІСЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ПАРИ».

ПРИГОТУВАННЯ ЕСПРЕСО







ВАЖЛИВО!

Якщо функція еспресо використовується вперше, прилад необхідно очистити, як описано в розділі «ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ».

Вибраний вид кави визначатиме насиченість і смак еспресо. Завжди використовуйте мелену каву еспресо. Не використовуйте розчинну каву, каву з кав'ярень або заварну каву.

Використання меленої кави

Щоб приготувати каву, виконайте перші 4 кроки з розділу «ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ», а потім дотримуйтесь наведених нижче інструкцій: Машина працює в режимі приготування кави.

- Установіть воронку в портафільтр (15).
- Засипте мелену каву для еспресо в портафільтр за допомогою мірної ложки: з 1 мірної ложки кави (приблизно 7 г) можна приготувати 1 порцію еспресо (16).
- Злегка постукайте або струсіть портафільтр, щоб збити мелену каву (17), а потім вийміть воронку (18).
- Не переповнюйте портафільтр і приберіть надлишки меленої кави для еспресо з країв портафільтра. (20).
- Установіть портафільтр у прилад і поверніть його вправо до упору (21).
- Поставте одну або дві чашки під портафільтр.
- Натисніть кнопку  або кнопку , залежно від того, скільки чашок напою ви бажаєте приготувати (9) або (22).
- Індикатор вибраної кнопки почне блимати, і прилад запуститься. Коли машина закінчить роботу, індикатори кнопок   продовжуватимуть світитися.
- Розблокування портафільтра: натисніть на «Кнопку розблокування» на ручці, одночасно поверніть портафільтр ліворуч і вийміть його з машини (23).
- Видаліть використану кавову гущу за допомогою «ОРАНЖЕВОЇ КНОПКИ ВИЙМАННЯ», розташованої на задній частині портафільтра (24).
- Промийте портафільтр під проточною водою, натиснувши кнопку виймання, щоб видалити залишки кави. (25).
- Після цього портафільтр можна знову наповнити для приготування наступних порцій еспресо

Примітка. Для досягнення найкращих результатів рекомендуємо попередньо підігріти приладдя (портафільтр і чашки) без меленої кави для еспресо, дотримуючись тих самих інструкцій, що наведені в розділі «Приготування еспресо», починаючи з кроку 5.

Компанія Krups рекомендує діапазон дозування меленої кави 7 грамів на чашку еспресо. В одній столовій ложці з гіркою міститься приблизно 7 грамів. Якщо отриманий напій здається занадто міцним або занадто слабким, ви можете змінити його міцність, використовуючи трохи менше або трохи більше меленої кави.

3 капсулами (E.S.E.)



Для приготування еспресо можна використовувати капсули E.S.E. Їх можна впізнати за логотипом збоку.





1 капсула E.S.E. = 1 чашка еспресо (19)

- Розташуйте капсулу якомога ближче до портафільтра. Для правильного розташування капсули в портафільтрі дотримуйтесь інструкцій на упаковці капсул для кави. Одна капсула (E.S.E.) призначена для приготування однієї чашки кави. Не рекомендовано ставити дві капсули одна на іншу.
- Повторіть кроки, описані в розділі «Використання меленої кави», починаючи з кроку 5.





НАЛАШТУВАННЯ ОБ'ЄМУ ПОРЦІЇ КАВИ

Ви можете адаптувати об'єм порції кави за своїм бажанням від 15 до 65 мл на 1 чашку та від 70 до 130 мл на 2 чашки.

Примітка. За замовчуванням об'єм становить 40 мл (одна чашка) / 80 мл (дві чашки).

- Машина працює в режимі приготування кави.
- Натисніть і утримуйте кнопку  або  протягом 3 секунд. Вибраний індикатор еспресо блиматиме помаранчевим.
- Відпустіть кнопку та почніть налаштування об'єму кави.
- Натисніть кнопку, щойно буде досягнуто потрібний об'єм порції кави.
- На підтвердження нового налаштування індикатори обох кнопок   блимне помаранчевим 3 рази.
- Машина повернеться до режиму приготування кави.










ВІДНОВЛЕННЯ СТАНДАРТНОГО НАЛАШТУВАННЯ ОБ'ЄМУ КАВИ

- Машина має бути в режимі попереднього нагрівання пари:  помаранчевий індикатор кнопки продовжує світитися
- Натисніть та утримуйте  протягом 3 секунд. Індикатори кнопок   один раз блимнуть помаранчевим.
- Водяний насос спрацює один раз.
- Стандартні налаштування об'єму кави відновлено.
- Машина повертається в режим попереднього нагрівання пари.

НАЛАШТУВАННЯ ЧАСУ АВТОМАТИЧНОГО ВИМКНЕННЯ





Час автоматичного вимкнення машини можна налаштувати на 5, 15 або 30 хвилин. Варіант за замовчуванням складає 30 хвилин. Щоб змінити це налаштування, скористайтеся інструкціями нижче:

- Машина перебуває в режимі варіння кави

- Одночасно натисніть кнопки  і  та утримуйте їх протягом 3 секунд
- Індикатори кнопок  і  заблимають помаранчевим:
 - 1 раз для інтервалу вимкнення 5 хвилин
 - 2 рази для інтервалу вимкнення 15 хвилин
 - 3 рази для інтервалу вимкнення 30 хвилин
- Щоб змінити поточне налаштування, натисніть кнопку , коли індикатори кнопок  та  не блимають. Повторюйте цю операцію, поки кількість сигналів помаранчевого індикатора не вказуватиме на бажаний інтервал.
- Почекайте, поки індикатори кнопок  та  знову не засвітяться білим. Нове налаштування буде збережено.

ФОРСОВАНИЙ РЕЖИМ ВІДПАРЮВАННЯ STEAM BOOST


Приготування капучино

- Приготуйте еспресо, як описано вище, використовуючи достатньо великі чашки. За потреби можна прибрати піддон для крапель і поставити високу чашку.
- Натисніть кнопку  (26). Білі індикатори кнопок  та  згаснуть, а помаранчевий індикатор кнопки  продовжуватиме світитись, що свідчить про те, що машина перебуває в режимі попереднього нагрівання пари.
- Налийте в ємність приблизно 60–100 мл холодного молока.

Примітка.

- Вибираючи розмір ємності для молока, майте на увазі, що об'єм молока збільшиться вдвічі або втричі.
- Для отримання якісної молочної пінки ми радимо використовувати свіже холодне молоко. Найкращі результати зазвичай забезпечує пастеризоване або ультрапастеризоване молоко.

Примітка. Для отримання кращого результату перед використанням у молоці дайте паровому соплу кілька секунд попрацювати в контейнері. Це дозволить позбутися води, яка може в ньому міститися.

- Переведіть парове сопло в режим збивання (H1), повернувши кільце (27)
- Вставте парове сопло (H) в ємність із молоком.
- Поверніть перемикач (M) із положення попереднього нагрівання (M1) у положення подачі пари (M2) (28); індикатор кнопки  блиматиме білим, і машина почне утворювати пару.

Примітка. Для найкращого результату збивайте молоко протягом приблизно 10 секунд, опустивши сопло до дна ємності, але не торкаючись його. Потім повільно нахиліть ємність і піднімайте сопло, поки воно не опиниться майже на поверхні молока. Не виймайте сопло із молока в ємності. Для отримання пишної піни рухайте ємність по колу (29).

- Отримавши піну потрібної консистенції, поверніть перемикач назад у положення попереднього нагрівання (30).

Примітка. Щоб уникнути перегрівання молока, не збивайте його довше 45 секунд (для 100 мл молока).

- Влийте молочну пінку до чашки(-ок) з еспресо.

Примітка.

- Якщо ви бажаєте приготувати одразу кілька порцій капучино, спочатку приготуйте всі порції еспресо, а потім збивайте молочну пінку.
- Після вимкнення пари швидко та ретельно очистьте парове сопло вологою губкою (щоб видалити можливі залишки).

Приготування гарячого молока

Виконайте кроки, описані в розділі «Приготування капучино», і не забудьте ввімкнути функцію пари на кроці 4, щоб приготувати гаряче молоко замість молочної пінки:

- Переведіть парове сопло в режим приготування гарячого молока (H2), повернувши кільце (27)



ВАЖЛИВО! Попередження! Щоб молоко не розбризкувалося, під час подачі пари не виймайте сопло з молока.








ВАЖЛИВО! Попередження! Парове сопло досі гаряче! Будьте обережні, щоб не обпектися!









ВАЖЛИВО! Одразу після вимкнення подачі пари ретельно очистьте сопло, як зазначено в розділі «ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД».

КОРИСНА ІНФОРМАЦІЯ: ЩО РОБИТИ ПІСЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ПАРИ

- Якщо ви захочете приготувати еспресо після використання функції подачі пари, потрібно охолодити кавомашину, щоб кава не пригоріла.
- Натисніть кнопку , щоб повернутися в режим варіння кави. Якщо помаранчеві індикатори кнопок  та  почнуть блимати, це свідчатиме про завищу температуру в нагрівачі; у такому випадку зачекайте й не починайте приготування кави. Потрібно знизити температуру.
- Занурте парове сопло до ємності, наповненої 60 мл води.
- Установіть перемикач із положення попереднього нагрівання (M1) в положення подачі пари (M2) (28), щоб підігріти воду.

Машина автоматично припинить приготування гарячої води, щойно система охолоне. Поверніть перемикач (M) у положення (M1). Індикатори кнопок  та  продовжуватимуть світитися білим. Машина перебуває в режимі варіння кави

Приготування гарячої води

- Машина працює в режимі приготування кави.
- Помістіть ємність під парове сопло.
- Поверніть перемикач у положення (M2) (28).  та  Білі індикатори кнопок згаснуть, а індикатор кнопки  блиматиме білим. Машина почне подачу гарячої води й зупиниться, якщо встановити перемикач назад у положення попереднього нагрівання (M1) (30).
-  та  Білі індикатори кнопок світлитимуться, а білий індикатор кнопки  згасне.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

Перед кожним чищенням відключайте прилад від мережі (K) і давайте йому охолонути.

- Машина.** За потреби протріть зовнішню сторону приладу вологою губкою. Не використовуйте розчинники або абразивні мийні засоби для очищення кавомашини.
- Резервуар для води.** Регулярно промивайте резервуар ізсередини. Коли в ємності з'явиться тонкий білий шар накипу, видаліть накип з приладу (див. розділ щодо видалення накипу)
- Піддон для крапель.** Помийте піддон для крапель (J) і решітку (I) водою з невеликою кількістю м'якого мийного засобу (33-34). Прополощіть і висушіть. У посудомийній машині можна мити лише решітку піддона для крапель.
- Фільтрувальна голівка та портафільтр:** їх потрібно мити після кожного використання. Достатньо протерти фільтрувальну голівку вологою тканиною (35) і промити портафільтр



під проточною водою з невеликою кількістю мийного засобу. Не використовуйте чистячі засоби на основі спирту або розчинника. Для досягнення найкращих результатів під час ополіскування можна кілька разів натиснути кнопку виймання. Рекомендуємо ретельно струсити портафільтр, щоб видалити з нього всю воду. Прополощіть і висушіть. Не залишайте портафільтр у кавоварці для приготування еспресо, коли вона не використовується, щоб запобігти зношенню ущільнювача. Для ретельнішого очищення портафільтр можна розібрати: Чорну пластикову частину, на якій розташовані вихідні отвори для кави та кнопка виймання, можна зняти: поверніть її вліво та різко потягніть (36). Очистіть окремі елементи під проточною водою з невеликою кількістю м'якого мийного засобу. Прополощіть і висушіть. Встановіть чорну пластикову деталь у металевий тримач, поверніть її праворуч до суміщення двох стрілок на обох елементах.







- **Парове сопло.** Чистьте сопло після кожного використання, щоб у ньому не засихало молоко. Для цього повторіть дії для збивання молока, але замість 100 мл молока візьміть 60 мл води. Після використання пари швидко та ретельно очистьте парове сопло вологою губкою (щоб видалити можливі залишки). Потягніть трубку парового сопла вниз. Ретельно очистьте парове сопло теплою водою (31-32). Встановіть трубку назад в парове сопло. У посудомийній машині можна мити лише трубку парового сопла.



ВАЖЛИВО! Попередження! Не мийте деталі цього приладу в посудомийній машині. (У посудомийній машині можна мити лише решітку піддону для крапель і трубку парового сопла)

ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ

Очищення від накипу можна проводити в будь-який час, навіть якщо відповідний індикатор не горить. Однак кавомашина підраховує кількість циклів використання та видає попередження про необхідність видалення накипу: коли індикатор кнопки  блимає білим і помаранчевим світлом по черзі, а індикатор кнопки  світиться білим, необхідно провести процедуру очищення від накипу.

1. Відповідно до інструкцій виробника підготуйте засіб для видалення накипу, залийте його в резервуар разом із приблизно 750 мл питної води (2). Встановіть резервуар у машину (3).
2. Під наконечники поставте ємність не менше 1 літра.
3. Установіть портафільтр.
4. Одночасно натисніть кнопки  і  та утримуйте їх протягом 3 секунд, щоб запустити програму автоматичного видалення накипу  Індикатори та  заблимають по черзі. Відпустіть кнопки – видалення накипу розпочнеться автоматично. Водяний насос працюватиме протягом 10 секунд, а потім зупиниться на 120 секунд. Цей цикл повторюватиметься, доки резервуар для води не спорожніє.
5. Після завершення процедури видалення накипу індикатори кнопок   світлитимуться білим.



ВАЖЛИВО! Після видалення накипу промийте прилад 2–3 рази чистою водою (без кави), як описано в розділі «ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ». Обов'язково промийте сопло. Тепер прилад очищений від накипу й готовий до подальшого використання.



ГАРАНТІЯ

На цей прилад надається 2-річна гарантія від виробника. Цей прилад призначений тільки для побутового використання. У разі будь-якого комерційного застосування, використання не за призначенням або недотримання інструкцій виробник не несе відповідальності, а гарантія анулюється.

Стосовно післяпродажного обслуговування чи запасних частин звертайтеся до авторизованого сервісного центру.

Ремонт кавомашини не покривається гарантією в наступних випадках:

- не проводилося видалення накипу,
- в приладі є накип,
- аксесуари мили в посудомийній машині. (У посудомийній машині можна мити лише решітку піддону для крапель і трубку парового сопла)

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМИ	МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ	СПОСОБИ УСУНЕННЯ
Кава не міцна.	Насипано недостатньо кави.	Додайте ще кави.
Еспресо тече надто повільно.	Кава надто дрібно змелена або занадто пухка.	Виберіть каву більш крупного помелу.
	Портафільтр забруднений.	Очистьте портафільтр згідно з інструкціями, наведеними в розділі ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД
	Головка портафільтра забита.	Коли прилад охолоне, очистьте решітку, через яку протікає вода, вологою губкою.
	У машині є накип.	Очистьте машину від накипу (див. розділ «ОЧИЩЕННЯ ВІД НАКИПУ»)
Після приготування еспресо з портафільтра безперервно тече вода.	Занадто багато кави.	Видаліть мелену каву
	У приладі накопичився накип через надто жорстку воду.	Очистьте машину від накипу (див. розділ «ОЧИЩЕННЯ ВІД НАКИПУ»)

ПРОБЛЕМИ	МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ	СПОСОБИ УСУНЕННЯ
До чашки потрапляє мелена кава.	Портафільтр забитий.	Вимийте портафільтр гарячою водою. Натисніть кнопку виймання для видалення можливих залишків із портафільтра і струсіть портафільтр, щоб висушити його.
	Помел кави занадто дрібний.	Використовуйте каву більш крупного помелу.
	Прокладка портафільтра забита.	Очистьте портафільтр та ущільнення вологою губкою.
Еспресо не пінисте.	Мелена кава занадто стара.	Використовуйте свіжозмелену каву.
	Мелена кава не підходить для приготування еспресо.	Використовуйте каву дрібнішого помелу.
	У портафільтрі занадто мало кави.	Додайте ще кави. Ми рекомендуємо використовувати щонайменше одну мірну ложку кави.
Резервуар для води протікає під час переміщення.	Клапан на дні резервуара забруднений або несправний.	Промийте резервуар для води та порухайте пальцем клапан, розташований під резервуаром.
	Клапан засмічений накипом.	Очистьте машину від накипу (див. розділ « ОЧИЩЕННЯ ВІД НАКИПУ »)
Вода протікає під прилад.	Існує внутрішній витік.	Перевірте, чи правильно встановлено резервуар. Якщо проблема не зникає, не використовуйте прилад і зверніться до авторизованого сервісного центру.
Насос працює дуже шумно.	У резервуарі немає води.	Заповніть резервуар для води та знову запустіть насос (див. розділ « ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ »). Не спорожнюйте резервуар повністю.

ПРОБЛЕМИ	МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ	СПОСОБИ УСУНЕННЯ
Еспресо протікає з боків портафільтра.	Портафільтр встановлено неправильно.	Установіть портафільтр на місце та зафіксуйте його (поверніть зліва направо до упору). Видаліть надлишок кави, який заважає повністю зафіксувати портафільтр.
	Край портафільтра забитий кавою.	Видаліть надлишки кави та очистьте решітку, через яку тече вода, вологою губкою.
Еспресо має неприємний смак.	Після видалення накипу цикл промивання виконано неправильно.	Промийте прилад відповідно до інструкцій із експлуатації та перевірте якість кави.
Чашки наповнюються нерівномірно.	Портафільтр забитий.	Для очищення портафільтра див. розділ « ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД ».
Прилад не працює.	Насос вимкнений через відсутність води.	Заповніть резервуар для води та знову запустіть насос (див. розділ « ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ »). Не спорожнюйте резервуар повністю.
	Знімний резервуар для води встановлений неправильно.	Установіть резервуар для води належним чином.
	Прилад не підключений до електромережі.	Переконайтеся, що прилад увімкнено.
Сопло не працює або утворює мало піни.	Сопло для піни встановлено неправильно.	Перевірте, чи правильно встановлений аксесуар на приладі: зніміть, а потім знову встановіть його на шарнірному кронштейні сильним рухом догори.
	Молоко недостатньо свіже або надто тепле.	Використовуйте свіже холодне пастеризоване або ультрапастеризоване нещодавно відкрите молоко.
	У паровому соплі є надлишки вапняного нальоту.	Очистьте парове сопло від накипу, як вказано в розділі « ОЧИЩЕННЯ ВІД НАКИПУ ».
	Форма ємності не підходить.	Дотримуйтесь інструкцій зі збивання молока (розділ « ФУНКЦІЯ ПОДАЧІ ПАРИ »)

ПРОБЛЕМИ	МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ	СПОСОБИ УСУНЕННЯ
Індикатор приготування 1 чашки еспресо блимає білим і помаранчевим по черзі, а індикатор приготування 2 чашок світиться білим	Час видалити накіп із машини.	Очистьте машину від накипу (див. розділ «ОЧИЩЕННЯ ВІД НАКИПУ»)
Індикатор ввімкнення світиться білим, а обидва індикатори приготування еспресо та індикатор подачі пари одночасно блимають помаранчевим.	Недостатня кількість води в резервуарі, канал для води шорсткий або лічильник рідини пошкоджено.	Налийте воду в резервуар для води. Якщо проблема не зникає, зверніться до авторизованого сервісного центру.
Індикатор ввімкнення світиться білим, а обидва індикатори приготування еспресо блимають помаранчевим по черзі.	Температура водонагрівача занадто висока чи занадто низька або датчик температури пошкоджений.	Вимкніть машину на деякий час, а потім знову ввімкніть її. Якщо проблема не зникає, зверніться до авторизованого сервісного центру.
Індикатор ввімкнення світиться білим, а індикатор подачі пари блимає помаранчевим.	Триває нагрівання машини або попереднє нагрівання пари, але перемикач не встановлено в положення попереднього нагрівання.	Установіть перемикач у положення попереднього нагрівання.
	Підігрівайте воду протягом 60 секунд	Поверніть перемикач у положення попереднього нагрівання. Машина знову може давати гарячу воду.
	Увімкніть подачу пари на 60 секунд.	Поверніть перемикач у положення попереднього нагрівання. Машина знову може подавати пару.
Кавова таблетка не виштовхується з портафільтра повністю.	Кавова гуща надто волога або щільна.	Натисніть кнопку виймання та струсіть портафільтр або постукайте ним.
Неможливо повернути портафільтр праворуч.	Портафільтр переповнений меленою кавою.	Видаліть частину меленої кави (20)
Кава еспресо недостатньо гаряча.	Чашки та портафільтр холодні.	Попередньо нагрійте приладдя: чашки та портафільтр (ПРИМІТКА: Приготування кави еспресо з меленої кави).

ПРОБЛЕМИ	МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ	СПОСОБИ УСУНЕННЯ
Портафільтр заблокований	Ви забули розблокувати фільтр.	Натисніть кнопку розблокування та одночасно поверніть портафільтр ліворуч.
Після проходження води мелена кава не залишається сухою.	Ви недостатньо щільно закрутили портафільтр.	Щільно закрутіть портафільтр, повертаючи його праворуч до упору.

Якщо визначити причину несправності неможливо, зверніться до сервісного центру. Розбирати прилад заборонено! (На розібрані прилади гарантія не поширюється.)

ЗАХИСТ ДОВКІЛЛЯ



Захист довкілля перш за все!

- ① Цей прилад містить цінні матеріали, які можуть бути перероблені або використані повторно.
- ➔ Здайте його до місцевого пункту збирання побутових відходів.

ОПИСАНИЕ

- | | |
|---|--------------------------------------|
| A Съемный резервуар для воды (объем 1 л) | I Решетка поддона для капель |
| B Подставка для чашек | J Съемный поддон для капель |
| C Кнопка включения/выключения | K Кабель питания |
| D Панель управления | L Мерная ложка-темпер |
| E Система трамбовки | M Регулятор |
| F Держатель фильтра (рожок) | M1 Предварительный нагрев |
| F1 Кнопка извлечения | M2 Подача горячей воды и пара |
| G Кнопка разблокировки | N Кнопка «1 чашка эспрессо» |
| H Насадка для подачи пара (панарелло) | O Кнопка «2 чашки эспрессо» |
| H1 Функция вспенивания молока | P Кнопка подачи пара |
| H2 Функция подогрева молока | Q Воронка |

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Давление: 15 бар
- Мощность: 1350 Вт
- Напряжение: 220–240 В
- Защита прибора от перегрева
- Размеры: 285 x 143 x 287 мм



ВАЖНО!

Прибор предназначен для работы только с сетями переменного тока 220–240 В. Прибор предназначен ТОЛЬКО ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЛИ ЕСЛИ КОФЕМАШИНА НЕ ИСПОЛЬЗОВАЛАСЬ ДОЛГОЕ ВРЕМЯ



ВАЖНО! Не ставьте на прибор нагревательные элементы.



ВАЖНО! Инструкции по технике безопасности входят в комплект поставки прибора. Внимательно ознакомьтесь с ними перед первым использованием прибора.

Если вы не использовали прибор более 5 дней, опустошите и сполосните резервуар для воды.

Чтобы первая чашка кофе была вкусной, настоятельно рекомендуется промыть кофемашину горячей водой в соответствии с инструкциями ниже.

1. Извлеките резервуар для воды (**A**) (**1**) и наполните его (**2**). Налейте не менее 300 мл воды (= 2 большие чашки), но не превышайте отметку MAX на резервуаре. Установите резервуар в кофемашину и убедитесь, что его крышка закрыта (**3**).
2. Подключите прибор к розетке (**4**).
3. Убедитесь, что регулятор (**M**) повернут в положение предварительного нагрева (**M1**) (**14**).

4. Нажмите кнопку (**C**) (**5**) на панели управления (**D**). Кнопка начнет гореть, а кнопки замигают белым (**6**). Кофемашина нагревается перед использованием.
5. Поместите держатель фильтра (**7**), не насыпая в него кофе, в кофемашину. Установите держатель фильтра и поверните его вправо до фиксации (**8**).
6. Поставьте две чашки под держатель фильтра.
7. Когда температура достигнет предустановленного значения, кнопки загорятся белым. Кофемашина находится в режиме приготовления кофе. Нажмите кнопку (**9**), она замигает белым светом. Кофемашина начнет подавать воду (**10**). Когда этот процесс завершится, кнопки загорятся белым.
8. Нажмите кнопку (**11**). Кнопки погаснут, а кнопка загорится оранжевым; кофемашина начнет предварительный нагрев.
9. Поместите панарелло (**H**) в емкость, наполненную водой (**12**).
10. Поверните регулятор (**M**) из положения предварительного нагрева (**M1**) в положение подачи пара (**M2**) (**13**); кнопка замигает белым светом, а кофемашина начнет подавать пар. Нагревайте воду 20 секунд, после чего поверните регулятор назад в положение предварительного нагрева (**M1**) (**14**).

Примечание. Если вы хотите сварить кофе сейчас, ознакомьтесь с разделом «ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ: ПОСЛЕ РАБОТЫ С ФУНКЦИЕЙ ПОДАЧИ ПАРА», чтобы узнать, как это сделать.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЭСПРЕССО



ВАЖНО!

Перед первым использованием функции приготовления эспрессо необходимо очистить прибор в соответствии с инструкциями в разделе «ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ».

Выбор типа кофе определяет крепость и вкус эспрессо. Всегда используйте молотый кофе для эспрессо. Не используйте растворимый кофе, кофе для френч-пресса или фильтр-кофе.

Как приготовить молотый кофе

Выполните первые 4 шага из раздела «ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ», а затем следуйте приведенной ниже инструкции.

Кофемашина находится в режиме приготовления кофе.

1. Поместите воронку в держатель фильтра (**15**).
2. С помощью мерной ложки добавьте в держатель фильтра молотый кофе для эспрессо (1 ложка = прибл. 7 г = 1 эспрессо) (**16**).
3. Аккуратно постучите по держателю фильтра или встряхните его, чтобы молотый кофе осел (**17**), затем снимите воронку (**18**).
4. Не допускайте переполнения держателя фильтра и уберите излишки кофе с его краев (**20**).
5. Установите держатель фильтра в прибор, повернув его вправо до упора (**21**).
6. Оставьте одну или две чашки под держатель фильтра.
7. Нажмите кнопку или в зависимости от нужного количества чашек (**9** или **22**).
8. Выбранная кнопка начнет мигать, и прибор заработает. Когда работа кофемашины завершится, кнопки продолжат гореть.
9. Разблокируйте держатель фильтра, нажав кнопку разблокировки на ручке и повернув его влево, и извлеките его из прибора (**23**).
10. Удалите кофейную гущу с помощью оранжевой кнопки извлечения, расположенной на задней стороне держателя фильтра (**24**).
11. Промойте держатель фильтра под проточной водой, нажав кнопку извлечения, чтобы удалить остатки кофе (**25**).
12. Теперь держатель фильтра можно снова наполнить для приготовления следующей порции эспрессо.

Примечание. Для достижения наилучших результатов рекомендуется, не добавляя молотый кофе для эспрессо, предварительно нагреть аксессуары (держатель фильтра и чашки). Для этого выполните действия, приведенные в разделе «Приготовление эспрессо», начиная с шага 5.

KRUPS рекомендует использовать 7 г молотого кофе на чашку эспрессо. Это одна столовая ложка с горкой. Если сваренный кофе окажется слишком крепким или недостаточно насыщенным, это можно исправить, используя меньшее или большее количество молотого кофе.

Как приготовить кофе в чалдах (E.S.E.)



Для приготовления эспрессо можно использовать чалды E.S.E. Вы узнаете их по логотипу с обратной стороны.

1 чалда E.S.E. = 1 чашка эспрессо (19).

1. Поместите чалду как можно ближе к центру держателя фильтра. Следуйте инструкциям на упаковке чалды, чтобы правильно закрепить капсулу в держателе фильтра. Чалда (E.S.E.) рассчитана на одну чашку кофе. Укладывать одну чалду поверх другой не рекомендуется.
2. Выполните шаги, приведенные в инструкции «Как приготовить молотый кофе», начиная с шага 5.

НАСТРОЙКА ОБЪЕМА КОФЕ

Вы можете настроить объем кофе в диапазоне от 15 до 65 мл для 1 чашки и от 30 до 130 мл для 2 чашек.

Примечание. Объем по умолчанию составляет 40 мл для 1 чашки / 80 мл для 2 чашек.

1. Кофемашина находится в режиме приготовления кофе.
2. Нажмите и удерживайте или в течение 3 секунд. Выбранная кнопка эспрессо замигает оранжевым светом.
3. Отпустите кнопку и начните настройку объема кофе.
4. Нажмите кнопку, когда будет отображаться нужный объем.
5. Кнопки трижды мигнут оранжевым светом; это означает, что настройка сохранена.
6. Кофемашина перейдет в режим приготовления кофе.

СБРОС ОБЪЕМА КОФЕ ДО СТАНДАРТНОГО ЗНАЧЕНИЯ

1. Переведите кофемашину в режим предварительного нагрева пара: кнопка загорится оранжевым.
2. Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд. Кнопки один раз мигнут оранжевым светом.
3. Один раз сработает насос подачи воды.
4. Значения объема кофе сброшены до стандартных.
5. Прибор вернется в состояние предварительного нагрева пара.

НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ АВТОМАТИЧЕСКОГО ВЫКЛЮЧЕНИЯ

Время автоматического выключения можно изменить, выбрав одно из следующих значений: 5, 15 или 30 минут. Значение по умолчанию — 30 минут. Чтобы изменить его, выполните следующие действия.

1. Кофемашина находится в режиме приготовления кофе.
2. Нажмите кнопки и и удерживайте их в течение 3 секунд.
3. Кнопки и замигают оранжевым светом:
 - 1 раз, если установленное время автоматического выключения составляет 5 минут;
 - 2 раза, если это время составляет 15 минут;
 - 3 раза, если это время составляет 30 минут.
4. Чтобы изменить текущую настройку, нажмите кнопку , когда кнопки и перестанут мигать. Повторяйте эту операцию до тех пор, пока оранжевый индикатор не замигает нужное количество раз.
5. Дождитесь, когда кнопки и снова загорятся белым светом. Ваша настройка сохранена.

ФУНКЦИЯ ПОДАЧИ ПАРА

Приготовление капучино

1. Приготовьте эспрессо согласно инструкциям выше, но выберите чашку большого объема. При необходимости можно снять поддон для капель и установить на подставку высокую чашку.
2. Нажмите кнопку (26). Кнопки погаснут, а кнопка загорится оранжевым; кофемашина начнет предварительный нагрев.
3. Налейте в емкость 60–100 мл холодного молока.

Примечание.

- При выборе емкости для молока помните, что объем молока увеличится в 2–3 раза.
- Чтобы получилась качественная пенка, рекомендуем использовать свежее, холодное молоко. Обычно самые лучшие результаты дает пастеризованное и ультрапастеризованное молоко.

Примечание. Для получения более качественного результата включите панарелло и несколько секунд подавайте пар в какую-нибудь емкость, прежде чем опустить его в молоко. Это позволит удалить воду из панарелло.

4. Установите на панарелло функцию вспенивания молока (H1), повернув кольцо (27).
5. Поместите панарелло (H) в емкость, наполненную молоком.
6. Поверните регулятор (M) из положения предварительного нагрева (M1) в положение подачи пара (M2) (28); кнопка замигает белым светом, а кофемашина начнет подавать пар.

Примечание. Для наилучших результатов вспенивайте молоко в нижней части емкости в течение примерно 10 секунд, не касаясь ее дна. Затем аккуратно наклоните емкость и перемещайте насадку выше, пока она практически не достигнет поверхности молока. Убедитесь, что отверстие насадки всегда находится под поверхностью молока. Чтобы добиться пены с лучшей текстурой, перемещайте емкость круговыми движениями (29).

7. После вспенивания поверните регулятор в положение предварительного нагрева (30).

Примечание. Чтобы не перегреть молоко, не вспенивайте его паром дольше 45 секунд (на 100 мл молока).

8. Налейте молочную пену в чашки поверх эспрессо.

Примечание.

- Если вы хотите приготовить более одной порции капучино, сначала приготовьте все эспрессо, после чего приготовьте молочную пену.

- После отключения подачи пара быстро и аккуратно протрите панарелло влажной губкой (это нужно, чтобы удалить с насадки все остатки).

Приготовление горячего молока

Следуйте инструкции, приведенной в разделе «Приготовление капучино». В шаге 4 измените функцию насадки подачи пара:

4. Установите на панарелло вместо функции вспенивания функцию подогрева молока (H2), повернув кольцо (27).



ВАЖНО! Внимание! Чтобы предотвратить разбрызгивание молока, не поднимайте панарелло над поверхностью молока в режиме подачи пара.








ВАЖНО! Внимание! Насадка для подачи пара очень горячая! Не обожгитесь!









ВАЖНО! После отключения функции подачи пара сразу же выполните тщательную очистку насадки для подачи пара в соответствии с инструкциями в разделе «ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ».

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ: ПОСЛЕ РАБОТЫ С ФУНКЦИЕЙ ПОДАЧИ ПАРА

- Если вы хотите приготовить эспрессо после использования функции подачи пара, вам необходимо охладить кофемашину, чтобы кофе не получился жженым.
- Нажмите кнопку , чтобы вернуться в режим приготовления кофе. Если кнопки   мигают оранжевым светом, это означает, что температура в термоблоке слишком высокая и готовить кофе сейчас нельзя. Вам необходимо понизить температуру воды.
- Погрузите панарелло в емкость с 60 мл воды.
- Поверните регулятор из положения предварительного нагрева (M1) в положение подачи пара (M2) (28), чтобы начать подачу горячей воды.

Прибор автоматически перестанет подавать горячую воду, как только система охладится. Поверните регулятор (M) обратно в положение (M1). Кнопки   продолжают гореть белым. Кофемашина находится в режиме приготовления кофе.

Подача горячей воды

1. Кофемашина находится в режиме приготовления кофе.
2. Поставьте емкость под панарелло.
3. Поверните регулятор в положение (M2) (28). Кнопки   перестанут гореть, кнопка  замигает белым светом. Кофемашина начнет нагрев и подачу горячей воды, которая прекратится, когда вы повернете регулятор в положение предварительного нагрева (M1) (30).
4.   загорятся белым, а кнопка  перестанет мигать.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед очисткой отсоедините прибор от электросети (K) и дайте ему остыть.

- **Кофемашина.** Очистите внешние элементы корпуса влажной губкой, если это необходимо. Не используйте для очистки кофемашины растворители и абразивные чистящие средства.
- **Резервуар для воды.** Регулярно промывайте внутреннюю часть резервуара для воды. Когда в резервуаре появится белый налет, выполните очистку прибора от накипи (см. раздел об очистке от накипи).
- **Поддон для капель.** Очищайте поддон для капель (J) и решетку (I) водой с небольшим количеством мягкого моющего средства (33–34). Ополосните и высушите их. В посудомоечной машине можно мыть только решетку поддона для капель.



■ **Головка фильтра и держатель фильтра.** Эти компоненты необходимо очищать после каждого использования. Просто протрите головку фильтра (35) влажной тканью и промойте держатель фильтра под проточной водой с добавлением небольшого количества мягкого моющего средства. Не используйте спирт или чистящие средства на основе растворителей. Для достижения наилучших результатов можно несколько раз нажать кнопку извлечения во время ополаскивания. Рекомендуется аккуратно потрясти держатель фильтра, чтобы удалить из него всю воду. Ополосните и высушите. Если вы не будете использовать кофемашину, не оставляйте в ней держатель фильтра, чтобы предотвратить износ прокладки. Для более тщательной очистки держатель фильтра можно разобрать. Вы можете снять черную пластиковую деталь, на которой находятся отверстия для выхода кофе и кнопка извлечения: поверните ее влево и резко потяните (36). Промойте все компоненты под проточной водой с добавлением небольшого количества мягкого моющего средства. Ополосните и высушите их. Установите черную пластиковую деталь в металлический держатель и поверните ее вправо, так чтобы две стрелки на каждой детали совпали.







■ **Панарелло.** Чтобы предотвратить засыхание молока внутри насадки, очищайте ее после каждого использования. Для этого следуйте инструкциям по вспениванию молока, но замените 100 мл молока 60 мл воды. После отключения подачи пара быстро и аккуратно очистите панарелло влажной губкой (чтобы удалить остатки воды/молока). Выдвиньте вниз трубку панарелло. Аккуратно очистите панарелло теплой водой (31–32). Задвиньте трубку назад в панарелло. В посудомоечной машине можно мыть только трубку панарелло.



ВАЖНО! Внимание! Не очищайте компоненты прибора в посудомоечной машине. (Решетку поддона для капель и трубку панарелло в посудомоечной машине мыть можно.)

ОЧИСТКА ОТ НАКИПИ

Кофемашину можно в любое время очистить от накипи, даже если индикатор очистки от накипи еще не горит. Однако кофемашина автоматически считает количество использований и оповещает пользователя о необходимости очистки от накипи, когда кнопка  попеременно мигает оранжевым и белым светом, а кнопка  горит белым светом.

1. Подготовьте средство очистки от накипи в соответствии с инструкциями производителя, налейте его в резервуар для воды и долейте туда 750 мл питьевой воды (2). Установите резервуар в кофемашину (3).
2. Установите под носик подачи емкость объемом не менее 1 литра.
3. Установите держатель фильтра.
4. Нажмите на обе кнопки  и  и удерживайте их в течение 3 секунд, чтобы включить программу автоматической очистки от накипи.  и  будут попеременно мигать. Отпустите кнопки, и кофемашина автоматически начнет очистку от накипи. Водяной насос будет работать в течение 10 секунд, а затем остановится на 120 секунд. Этот цикл будет повторяться до тех пор, пока резервуар для воды не опустеет.
5. Как только очистка от накипи будет закончена, кнопки   загорятся белым.



ВАЖНО! После очистки от накипи промойте контуры кофемашины водой (без кофе) 2–3 раза согласно инструкциям в разделе «ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ». Не забудьте промыть насадку. Прибор очищен от накипи и готов к использованию.



ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Этот прибор имеет гарантию от производителя сроком на 2 года. Прибор предназначен только для бытового использования. Производитель не несет ответственности за любое коммерческое использование, неправильную эксплуатацию или несоблюдение инструкций. Гарантия в таких случаях не применяется.

С любыми вопросами послепродажного обслуживания или при поиске запасных частей обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

Имейте в виду, что ремонт в рамках гарантийного обслуживания не выполняется:

- при невыполнении очистки от накипи;
- при скоплении известкового налета;
- при очистке аксессуаров в посудомоечной машине. (Решетку поддона для капель и трубку панарелло в посудомоечной машине мыть можно.)

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

ПРОБЛЕМЫ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	РЕШЕНИЯ
Кофе получается очень слабым.	Вы использовали недостаточно кофе.	Добавьте больше кофе.
Эспрессо подается слишком медленно.	Слишком мелкий помол кофе.	Используйте молотый кофе более грубого помола.
	Держатель фильтра загрязнен.	Очистите держатель фильтра согласно инструкциям в разделе « ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ ».
	Засорилась головка держателя фильтра.	После того как прибор остынет, влажной губкой очистите решетку, через которую течет вода.
	В кофемашине образовался налет.	Выполните очистку от накипи (см. раздел « ОЧИСТКА ОТ НАКИПИ »).
	Слишком много кофе.	Удалите излишки молотого кофе.
Вода непрерывно течет из держателя фильтра после приготовления эспрессо.	В кофемашине скапливается накипь из-за того, что используется жесткая вода.	Выполните очистку от накипи (см. раздел « ОЧИСТКА ОТ НАКИПИ »).

ПРОБЛЕМЫ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	РЕШЕНИЯ
В чашку попадает молотый кофе.	Держатель фильтра засорился.	Очистите держатель фильтра горячей водой. Нажмите кнопку извлечения, чтобы удалить остатки из держателя фильтра, и встряхните его, чтобы просушить.
	Молотый кофе слишком мелкий.	Используйте молотый кофе более грубого помола.
	Засорилась прокладка на головке держателя фильтра.	Очистите держатель фильтра и прокладку влажной губкой.
В эспрессо недостаточно пены.	Используется слишком старый молотый кофе.	Используйте свежемолотый кофе.
	Ваш молотый кофе не подходит для приготовления эспрессо.	Используйте молотый кофе мелкого помола.
	В держателе фильтра слишком мало кофе.	Добавьте больше кофе. Рекомендуется использовать не менее одной мерной ложки.
Резервуар для воды протекает при переноске.	Клапан в нижней части резервуара засорился или неисправен.	Помойте резервуар для воды, пальцем меняя положение клапана (в нижней части резервуара).
	Клапан засорился из-за скопления накипи.	Выполните очистку от накипи (см. раздел « ОЧИСТКА ОТ НАКИПИ »).
Вода протекает с нижней части кофемашины.	Протечка во внутренних контурах.	Убедитесь, что резервуар для воды установлен должным образом. Если проблема не исчезла, не используйте прибор и обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Насос издает слишком громкие звуки.	В резервуаре нет воды.	Наполните резервуар водой и повторно запустите насос (см. раздел « ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ »). Следите за тем, чтобы в резервуаре всегда оставалась вода.

ПРОБЛЕМЫ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	РЕШЕНИЯ
Эспрессо протекает по сторонам от держателя фильтра.	Держатель фильтра не зафиксирован должным образом.	Установите держатель фильтра и поверните его вправо до полной фиксации.
		Удалите остатки кофе, которые мешают зафиксировать держатель фильтра.
	Края держателя фильтра засорились.	Удалите остатки кофе и влажной губкой очистите решетку, через которую течет вода.
Эспрессо плохой на вкус.	После очистки от накипи внутренние контуры кофемашины не были должным образом промыты.	Промойте прибор в соответствии с инструкциями и повторно оцените вкус кофе.
В чашки наливается разное количество кофе.	Держатель фильтра засорился.	См. раздел «ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ» , чтобы узнать больше об очистке держателя фильтра.
Прибор не работает.	Насос был отключен из-за нехватки воды.	Наполните резервуар водой и повторно запустите насос (см. раздел «ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ»). Следите за тем, чтобы в резервуаре всегда оставалась вода.
	Съемный резервуар для воды расположен некорректно.	Расположите резервуар для воды должным образом.
	Прибор не подключен к электросети.	Убедитесь, что прибор включен.

ПРОБЛЕМЫ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	РЕШЕНИЯ
Насадка не работает или создает слишком мало пены.	Панарелло установлено некорректно.	Убедитесь, что аксессуар должным образом закреплен на приборе: снимите, а затем повторно установите его на крепление движением вверх.
	Молоко несвежее или слишком теплое.	Используйте свежее и холодное пастеризованное или ультрапастеризованное молоко, которое было недавно открыто.
	На панарелло скопилась накипь.	Очистите панарелло от накипи, следуя инструкциям раздела «ОЧИСТКА ОТ НАКИПИ» .
	Используется емкость неподходящей формы.	Следуйте инструкциям по вспениванию молока (раздел «ФУНКЦИЯ ПОДАЧИ ПАРА»).
Кнопка «1 чашка эспрессо» попеременно мигает белым и оранжевым светом, а кнопка «2 чашки эспрессо» горит ровным белым светом.	Кофемашину необходимо очистить от накипи.	Выполните очистку от накипи (см. раздел «ОЧИСТКА ОТ НАКИПИ»).
Кнопка включения горит белым светом, кнопка «2 чашки эспрессо» и кнопка подачи пара одновременно мигают оранжевым светом.	В резервуаре недостаточно воды, тракт подачи воды засорен либо датчик потока воды неисправен.	Налейте воду в резервуар. Если проблема не исчезла, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Кнопка включения горит белым светом, а кнопка «2 чашки эспрессо» мигает оранжевым светом.	Слишком высокая или слишком низкая температура нагревателя либо датчик температуры неисправен.	Отключите кофемашину, подождите некоторое время, а затем снова включите ее. Если проблема не исчезла, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ПРОБЛЕМЫ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	РЕШЕНИЯ
Кнопка включения горит белым светом, а кнопка подачи пара мигает оранжевым светом.	Кофемашина нагревается перед приготовлением кофе или подачей пара, но регулятор не находится в положении предварительного нагрева.	Поверните регулятор в положение предварительного нагрева.
	Продолжайте подавать горячую воду в течение минимум 60 секунд.	Поверните регулятор в положение предварительного нагрева. Кофемашина снова может подавать горячую воду.
	Продолжайте подавать пар в течение минимум 60 секунд.	Поверните регулятор в положение предварительного нагрева. Кофемашина снова может подавать пар.
Кофейная таблетка не извлекается из держателя фильтра целиком.	Молотый кофе слишком влажный или слишком плотно утрамбован.	Нажмите кнопку извлечения и постучите по держателю фильтра или встряхните его.
Держатель фильтра не поворачивается вправо.	В держателе фильтра слишком много молотого кофе.	Удалите излишки кофе (20).
Эспрессо недостаточно горячий.	Чашки и держатель фильтра холодные.	Предварительно нагрейте аксессуары: чашки и держатель фильтра (см. инструкцию по приготовлению эспрессо из молотого кофе).
Держатель фильтра заблокирован.	Вы забыли разблокировать фильтр.	Нажмите кнопку разблокировки, поворачивая держатель фильтра влево.
Молотый кофе не становится сухим после прохождения воды.	Вы неправильно затянули держатель фильтра.	Затяните держатель фильтра, повернув его вправо до упора.

Если вам не удалось определить причину проблемы, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Не разбирайте прибор самостоятельно! (В противном случае гарантия будет аннулирована.)

УТИЛИЗАЦИЯ



Защита окружающей среды на первом месте!

- ① Данный прибор содержит ценные материалы, которые можно переработать и использовать повторно.
- ➔ Сдайте прибор в ближайший пункт сбора отходов.

KIRJELDUS

- | | |
|---|--|
| A Eemaldatav veepaak (1 L mahutavus) | I Tilkumisaluse võre |
| B Tassi hoidmise alus | J Eemaldatav tilgaalus |
| C Toitenupp | K Toitejuhe |
| D Juhtpaneel | L Lusikas-tamp |
| E Tihendussüsteem | M Nupp |
| F Portafilter | M1 Eelsoojendus |
| F1 Nupp „VÄLJUTUS“ | M2 Kuuma vee ja auru valmistamine |
| G vabastusnupp | N Ühe espressotassi nupp |
| H Auruotsak | O Kahe espressotassi nupp |
| H1 Piima vahustusfunktsioon | P Aurunupp |
| H2 Piima kuumutusfunktsioon | Q Lehter |

TEHNILISED ANDMED

- Pump: 15 baari
- Võimsus: 1350 W
- Pinge: 220–240 V
- Ülekuumenemise vastased ohutusseadmed
- Mõõdud: 285 × 143 × 287 mm



OLULINE!

Käesolev seade on ette nähtud töötamiseks ainult 220-240 V vahelduvvooluga.
Käesolev seade on mõeldud ainult KODUSEKS KASUTUSEKS

ESIMENE KASUTUSKORD VÕI KUI SEADET POLE PIKKA AEGA KASUTATUD







OLULINE! Ärge asetage seadmele kütteelemente.













OLULINE! Ohutusjuhend moodustab seadme lahutamatu osa.
Enne oma uue seadme kasutamist lugege need tähelepanelikult läbi.

Kui te pole seadet kasutanud rohkem kui viis päeva, tühjendage ja loputage veepaak.

Selleks et teie esimene tass kohvi maitseks hästi, soovitame tungivalt loputada espressomasinat kuuma veega järgmiste juhiste järgi.

1. Eemaldage veepaak (**A**) (**1**) ja täitke see (**2**). Veetase ei tohi ulatuda paagil olevast tähisest „MAX“ kõrgemale ja paagis peaks olema vähemalt 300 ml vett (= kaks suurt tassitäit). Seejärel asetage see tagasi masinale, veendudes, et kaas on suletud (**3**).
2. Ühendage seade vooluvõrku (**4**).
3. Veenduge, et nupp (**M**) on eelsoojenduse asendis (**M1**) (**14**).
4. Vajutage  nuppu (**C**) (**5**) juhtpaneelil (**D**).  nupu tuli süttib ja nuppude   valgud tuled vilguvad (**6**). Masin eelsoojeneb.

- Asetage portafilter **(7)** ilma kohvita masinasse. Lükake portafilter oma kohale ja pöörake seda paremale, kuni see peatub. **(8)**
- Asetage kaks tassi portafiltri alla.
- Kui temperatuur saavutab eelseadistatud väärtuse, jääb   nuppude valge tuli põlema. Masin on kohvi valmistamise režiimis. Vajutage  nuppu **(9)**, nupu valge tuli vilgub. Masin hakkab vett valama **(10)**. Kui see on lõppenud, jääb nuppude   valge tuli põlema.
- Vajutage nuppu  **(11)**. Nuppude   valge tuli kustub, nupu oranž  tuli jääb põlema, masin eelsoojeneb.
- Asetage auruotsak **(H)** veega täidetud anumasse **(12)**.
- Keerake nupp **(M)** eelsoojenduse asendist **(M1)** auru asendisse **(M2)** **(13)**, nupu  valge tuli vilgub, masin hakkab auru valmistama. Laske veel 20 sekundit soojeneda, seejärel keerake nupp tagasi eelsoojenduse asendisse **(M1)** **(14)**.

Märkus. Kui soovite nüüd kohvi valmistada, lugege teemat TASUB TEADA! TOIMINGUD PÄRAST AURUFUNKTSIOONI KASUTAMIST, et teada, mida edasi teha.

ESPRESSO VALMISTAMINE



OLULINE!





Kui kasutate espressofunktsiooni esimest korda, tuleb seade esmalt teema „ESIMENE KASUTUSKORD“ juhiste järgi puhastada.

Valitud kohvi tüüp määrab teie espresso tugevuse ja maitse. Kasutage alati espresso jahvatusastmega kohvi. Ärge kasutage lahustuvat kohvi, presskannukohvi või filterkannukohvi.

Jahvatatud kohviga

Kohvi valmistamiseks lugege 4 esimest sammu peatükis ESMANE KASUTUSKORD ja seejärel järgige allpool toodud juhiseid.

Masin on kohvi valmistamise režiimis.

- Asetage lehter portafiltrisse **(15)**.
- Lisage mõõtelusika abil jahvatatud espressokohv portafiltrisse - 1 lusikataiest (umbes 7 g) saab 1 espresso **(16)**.
- Kõputage või raputage õrnalt portafiltrit, et kohvipuru paigale asetuks **(17)**, seejärel eemaldage filter **(18)**.
- Vältige portafiltri ületäitmist ja eemaldage üleliigne espressokohv portafiltri servalt **(20)**.
- Sisestage portafilter seadmesse ja keerake seda kuni peatumiseni paremale **(21)**.
- Asetage ühe või kaks tassi portafiltri alla.
- Vajutage nuppu  või nuppu , olenevalt valmistatavate tasside arvust **(9)** või **(22)**.
- Valitud nupp vilgub ja seade käivitub. Kui masin on töö lõpetanud, jääb nuppude   tuli põlema.
- Portafiltri vabastamiseks: vajutage käepidemel olevat „VABASTUSNUPPU“, keerates samal ajal portafiltrit vasakule ja eemaldage see masina küljest **(23)**.
- Eemaldage kasutatud espresso kohvipuru „ORANŽI VÄLJUTUSNUPPU“ abil, mis asub portafiltri taga **(24)**.
- Peske portafiltrit voolava vee all, vajutades nuppu „VÄLJUTUS“, et kõrvaldada kohvijäägid **(25)**.
- Nüüd võib portafiltri uuesti täita uute espressode valmistamiseks

Märkus. Parimate tulemuste saamiseks soovime tarvikud (portafilter ja tassid) ilma kohvita soojendada, kasutades jaotises „Espresso valmistamine“ näidatud protseduuri alates sammust 5.

Krups soovib kasutada ühe tassi espresso kohta 7 grammi jahvatatud kohvi. See on umbes üks kuhjatud supilusikatäis. Kui saadud jook tundub liiga kange või liiga lahja, saate seda reguleerida, kasutades veidi vähem jahvatatud kohvi.

Kapslitega (E.S.E.)



Espresso valmistamiseks saate kasutada E.S.E. kapsleid. Neid on võimalik ära tunda kõrvaloleva logo järgi.





Üks E.S.E. kapsel = üks tass espressot **(19)**

- Asetage kapsel portafiltrisse nii keskele kui võimalik. Järgige kohvikapslite pakendil olevaid juhiseid kohvikapslite õigeks portafiltrisse paigutamiseks. Kapslid (E.S.E.) on mõeldud ühe tassi kohvi valmistamiseks. Kahe kapsli kasutamine üksteise peal ei ole soovitatav.
- Korrake jaotises „Jahvatatud kohviga“ olevaid samme alates sammust 5.





KOHVIKOGUSE KOHANDAMINE

Kohvi kogust saate soovile vastavalt kohandada vahemikus 15 kuni 65 ml ühe tassi kohta ja 30 kuni 130 ml kahe tassi kohta.

Märkus. Vaikimisi kogus on 40 ml - üks tass / 80 ml - kaks tassi










- Masin on kohvi valmistamise režiimis.
- Vajutage  või  3 sekundit. Valitud espresso nupu oranž tuli vilgub.
- Vabastage nupp ja alustage seadistatud kohvikoguse valmistamist.
- Vajutage nuppu kohe, kui soovitud kogus kohvi on valmis.
- Mõlema   nupu oranž tuli vilgub 3 korda, kinnitades uut seadistust.
- Masin lülitub tagasi kohvi valmistamise režiimi.

KOHVI VAIKEKOGUSE TAASTAMINE

- Masin on auru eelsoojenduse olekus:  nupu oranž tuli jääb põlema
- Vajutage  3 sekundit. Nuppude   oranž tuli vilgub ühe korra.
- Veepump töötab ühe korra.
- Kohvi vaikekogused on nüüd taastatud.
- Masin lülitub tagasi auru eelsoojenduse olekusse.





AUTOMAATSE VÄLJALÜLITUSAJA KOHANDAMINE

Masina automaatse väljalülitumise ajaks saab seadistada 5, 15 või 30 minutit. Vaikeseade on 30 minutit. Selle muutmiseks toimige järgnevalt.

- Masin on kohvi valmistamise režiimis
- Vajutage ja hoidke nuppe  ja  üheaegselt 3 sekundit all
- Nupu  ja  oranž tuli vilgub:
 - 1 kord 5 minutile seadistatud aja korral
 - 2 korda 15 minutile seadistatud aja korral
 - 3 korda 30 minutile seadistatud aja korral
- Praeguse seadistuse muutmiseks vajutage nuppu , kui nupud  ja  ei vilgu. Korrake toimingut seni, kuni oranži tule vilkumiste arv vastab soovitud ajale.
- Oodake, kuni nupu  ja  tuli uuesti valgeks muutub. Nüüd on seadistus salvestatud.

AURUFUNKTSIOON


Cappuccino valmistamine

1. Valmistage espresso vastavalt eelnevatele kirjeldustele, kasutades piisavalt suuri tasse. Võite eemaldada tilkumisaluse ja asetada vajadusel kõrge tassi alusele.
2. Vajutage nuppu  (26). Nuppudes   valge tuli ei põle,  nupu oranž tuli jääb põlema, masin on auru eelsoojenduse režiimis.
3. Täitke mahuti umbes 60 kuni 100 ml külma piimaga.

Märkus.

- Piimamahuti suurust valides arvestage, et piima kogus suureneb kaks kuni kolm korda.
- Kvaliteetse piimavahu saamiseks soovime kasutada värsket, külma piima. Pastöriseeritud UHT-piimaga on tulemus tavaliselt parem.

Märkus. Parema tulemuse saamiseks keerake auruotsakut paari sekundi jooksul mahutis enne selle kasutamist piimas. See võimaldab eemaldada otsakus oleva vee.

4. Seadistage auruotsak vahufunktsioonile (H1), keerates võru (27)
5. Asetage auruotsak (H) piimaga täidetud mahutisse.
6. Keerake nupp (M) eelsoojenduse asendist (M1) auru asendisse (M2) (28),  nupu valge tuli vilgub, masin hakkab auru valmistama.

Märkus. Parimate tulemuste saamiseks vahustage piima anuma põhja läheduses umbes 10 sekundit, kuid vältige põhja puudutamist. Siis kallutage aeglaselt anumad ja liigutage otsakut ülespoole, kuni see on peaaegu piima pinnal. Ärge laske otsakut piimast välja tulla. Hea vahu saamiseks liigutage anumad ringjate liigutustega (29).

7. Kui olete saavutanud parima vahu, pöörake nupp tagasi eelsoojenduse asendisse (30).

Märkus. Piima ülekuumutamise vältimiseks ärge kasutage aurutit kauem kui 45 sekundit (100 ml piima jaoks).

8. Asetage piimavaht tassi(des) olevale espressole.

Märkus.

- Kui soovite valmistada mitu cappuccinot, valmistage kõigepealt espressod ja seejärel piimavaht.
- Pärast auru väljalülitamist puhastage auruotsak kiiresti ja hoolikalt niiske svammiga (jälgides, et otsakule ei jääks jääke).

Kuuma piima valmistamine

Järgige jaotises „Cappuccino valmistamine“ kirjeldatud samme, muutes sammus 4 olevat aurufunktsiooni, mis valmistab piimavahu asemel kuuma piima:

4. Seadistage auruotsak kuuma piima funktsioonile (H2), keerates võru (27)



OLULINE! Hoiatus! Piima pritsimise vältimiseks ärge võtke aurrežiimi kasutamise ajal otsakut piimast välja.







OLULINE! Hoiatus! Auruotsak on endiselt kuum! Ärge end põletage!









OLULINE! Pärast aurufunktsiooni väljalülitamist puhastage otsak kohe hoolikalt järgmises lõigus esitatud juhiste järgi: PUHASTAMINE JA HOOLDUS.

TASUB TEADA! TOIMING PÄRAST AURUFUNKTSIOONI KASUTAMIST

- Kui soovite valmistada espressot pärast aurufunktsiooni kasutamist, peate kohvimasina maha jahutama, et põletusi vältida.
- Vajutage nuppu   oranž tuli vilgub, tähendab see termoploki liiga kõrget temperatuuri: ärge praegu kohti valmistage. Peate temperatuuri langetama.
- Asetage auruotsak 60 ml veega täidetud anumasse.
- Keerake nupp eelsoojenduse asendist (M1) tagasi auru asendisse (M2) (28), et valmistada kuuma vett.

Masin lõpetab kuuma vee valmistamise automaatselt, kui süsteem on jahtunud. Keerake nupp (M) tagasi asendisse (M1). Nuppude   valge tuli jääb põlema. Masin on kohvi valmistamise režiimis

Kuuma vee valmistamine

1. Masin on kohvi valmistamise režiimis.
2. Asetage mahuti auruotsaku alla.
3. Keerake nupp asendisse (M2) (28).   nuppude valge tuli kustub,  nupu valge tuli vilgub. Masin hakkab kuuma vett valmistama ja lõpetab, kui keerate nupu tagasi eelsoojenduse asendisse (M1) (30).
4.   nuppude valged tuled jäävad põlema,  nupu valge tuli kustub.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Enne iga puhastamist lahutage seade pistikupesast (K) ja laske seadmel jahtuda.

■ **Masin:** puhastage seadme välispinda vajaduse korral niiske lapiga. Ärge kasutage kohvimasina puhastamiseks lahusteid ega abrasiivseid puhastusvahendeid.

■ **Veepaak:** loputage regulaarselt paagi sisemust. Kui paagile tekib õhuke valge kiht, eemaldage seadmest katlakivi (lugege teemat katlakivieemalduse kohta).

■ **Tilkumisalus:** puhastage tilkumisalust (J) ja selle võret (I) vee ja vähesse õrnatoimelise pesuvahendiga (33–34). Loputage ja kuivatage. Ainult tilkumisaluse rest on nõudepesumasinas pestav.



■ **Perkolaatoripea ja portafilter:** neid tuleb puhastada pärast iga kasutust. Pühkige perkolaatoripead (35) lihtsalt niiske lapiga ja puhastage portafiltrit jooksva vee all väikese koguse nõudepesuvahendiga. Ärge kasutage alkoholi- või lahustipõhiseid puhastusvahendeid. Parimate tulemuste saamiseks võite loputamise ajal korduvalt aktiveerida nupu „VÄLJUTUS“. Soovitame portafiltrit vee täielikuks eemaldamiseks tugevalt raputada. Loputage ja kuivatage. Kui espressomasinat ei kasutata, ärge jätke portafiltrit masinale, et tihendi kulumist vältida. Põhjalikumaks puhastamiseks saab portafiltri lahti võtta: võite eemaldada musta plastosa, kus asuvad kohvi väljalaskeavad ja nupp „VÄLJUTUS“: keerake seda vasakule ja tõmmake järsult välja (36). Puhastage komponendid jooksva vee all väikese koguse õrnatoimelise nõudepesuvahendiga. Loputage ja kuivatage. Asetage must plastosa tagasi metallist hoidikusse, keerake seda paremale, kuni mõlema komponendi nooled on kohakuti.







■ **Auruotsak:** et piim otsaku sees ära ei kuivaks, puhastage see pärast iga kasutuskorda. Selleks järgige piima vahustamise juhiseid, asendades 100 ml piima 60 ml veega. Pärast auru väljalülitamist puhastage kiiresti ja hoolikalt auruotsak niiske svammiga (kõikide jääkide eemaldamiseks). Tõmmake auruotsaku toru allapoole. Puhastage auruotsak hoolikalt leige veega (31–32). Pange toru tagasi auruotsakule. Ainult auruotsaku voolik on nõudepesumasinas pestav.



OLULINE! Hoiatus! Ärge puhastage käesoleva seadme ühtegi osa nõudepesumasinas. (Nõudepesumasinas pestavad on ainult tilkumisaluse rest ja auruotsaku voolik.)

KATLAKIVI EEMALDAMINE

Masinalt võib katlakivi eemaldada ka siis, kui katlakivi eemaldamise tuli ei põle. Kohvimasin loendab sii0ki kasutustsükleid ja edastab katlakivi eemaldamise vajaduse korral hoiatuse: kui nupu  valge ja oranž tuli vilguvad kordamööda ja nupu  valge tuli põleb, tuleb masinalt katlakivi eemaldada.

1. Valmistage katlakivieemalduse lahus vastavalt tootja juhiste, lisage paaki vett ja täitke see umbes 750 ml joogiveega **(2)**. Asetage paak masinasse **(3)**.
2. Asetage valamistilade alla vähemalt 1 liitrit mahutav anum.
3. Sisestage portafilter.
4. Vajutage nuppe  ja  üheaegselt 3 sekundi jooksul, et lülitada sisse katlakivieemalduse automaatprogramm.  ja  vilguvad kordamööda. Vabastage nupud, masin lülitub automaatselt katlakivieemalduse olekusse. Veepump töötab 10 sekundit ja seejärel seiskub 120 sekundiks. See tsükkel kordub seni, kuni veepaak on tühi.
5. Kui katlakivieemaldus on lõppenud, siis jääb nuppude   valge tuli põlema.



OLULINE! Pärast katlakivieemaldust loputage masinat 2-3 korda puhta veega (ilma kohvita), nagu on kirjeldatud peatükis „ESIMENE KASUTUSKORD“. Ärge unustage otsakut loputada. Seadme katlakivieemaldus on nüüd tehtud ja seade on taas kasutusvalmis.



GARANTII

Sellel seadmel on 2-aastane tootja garantii. Käesolev seade on mõeldud ainult koduseks kasutuseks. Tootja ei võta vastutust seadme tööstusliku kasutamise, ebaõige kasutamise või kasutusjuhendi mitte järgimise korral ja see muudab garantii kehtetuks.

Kõikide järelturu probleemide või varuosade asjus võtke ühendust volitatud hoolduskeskusega. Garantii ei kata kohvimasina remonti järgmistel juhtudel:

- katlakivi eemaldamist ei ole tehtud,
- katlakivi kogunemine,
- tarvikuid on pestud nõudepesumasinas. (Nõudepesumasinas pestavad on ainult tilkumisaluse rest ja auruotsaku voolik.)

TÕRKEOTSING

PROBLEEMID	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	LAHENDUSED
Kohv on väga lahja.	Te pole kasutanud piisavalt kohvi.	Lisage kohvi.
Espresso voolab liiga aeglaselt.	Kohv on liiga peen või liiga jahune.	Valige veidi jämedamalt jahvatatud kohv.
	Portafilter on määrdunud.	Puhastage portafilter järgmise teema juhiste järgi: PUHASTAMINE JA HOOLDUS
	Portafiltri pea on ummistunud.	Kui seade on jahtunud, puhastage niiske svammiga võre, mille kaudu voolab vesi.
	Masinal on katlakivi.	Eemaldage masinalt katlakivi (vt jaotist: KATLAKIVIEEMALDUS)
	Kohvi on liiga palju.	Eemaldage jahvatatud kohv
Portafiltrist voolab pärast espresso valmistamist pikalt vett.	Katlakivi hakkab masinat ummistama, kuna vesi on eriti kare.	Eemaldage masinalt katlakivi (vt jaotist: KATLAKIVIEEMALDUS)
Tassis on kohvipulbrit.	Portafilter on ummistunud.	Puhastage portafilter kuuma veega. Vajutage nuppu „VÄLJUTUS“, et eemaldada portafiltrilt kõik jäägid ja raputage portafiltrit kuivatamiseks.
	Jahvatatud kohv on liiga peen.	Kasutage veidi jämedamalt jahvatatud kohvi.
	Portafiltri pea tihend on ummistunud.	Puhastage portafilter ja tihend niiske svammiga.
Espresso pole vahune.	Jahvatatud kohv on liiga vana.	Kasutage värskelt jahvatatud kohvi.
	Jahvatatud kohv ei sobi espresso valmistamiseks.	Kasutage peenemalt jahvatatud kohvi.
	Portafiltris on liiga vähe kohvi.	Lisage kohvi; soovitame vähemalt ühte mõõtelusikatäit.

PROBLEEMID	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	LAHENDUSED
Veepaak lekib liigutamise ajal.	Paagi põhjal olev klapp on määrdunud või defektne.	Peske veepaak ja liigutage paagi all olevat klappi oma sõrmega.
	Klapp on katlakivijääkide tõttu kinni kiilunud.	Puhastage masin katlakivist (vt jaotis: KATLAKIVIEEMALDUS)
Masina all on veeleke.	Masina sees on leke.	Veenduge, et paak oleks õigesti paigaldatud. Kui probleem ei lahene, ärge seadet kasutage ja võtke ühendust heakskiidetud hoolduskeskusega.
Pump tekitab ebatavaliselt suurt müra.	Paagis pole vett.	Täitke veepaak ja taaskäivitage pump (vt teemat ESMANE KASUTUSKORD). Vältige paagi täielikku tühjenemist.
Portafiltri külgedelt lekib espressot.	Portafilter pole õiges asendis.	Pange portafilter õigesse asendisse ja lukustage see (pöörake vasakult paremale, kuni see peatub).
		Eemaldage liigne kohv, mis takistab portafiltri lõpuni lukustumist.
	Portafiltri serv on kohvi tõttu ummistunud.	Eemaldage liigne kohv ja puhastage niiske svammiga võre, mille kaudu vesi voolab.
Espresso ei maitse hästi.	Pärast katlakivieemaldust ei läbitud loputustsükli õigesti.	Loputage seade kasutusjuhiste järgi ja kontrollige kohvi kvaliteeti.
Tasse täidetakse ebaühtlaselt.	Portafilter on ummistunud.	Portafiltri puhastamise juhised leiate peatükist PUHASTAMINE JA HOOLDUS .
Seade ei tööta.	Pump on vee vähesuse tõttu välja lülitatud.	Täitke veepaak ja taaskäivitage pump (vt teemat ESMANE KASUTUSKORD). Vältige paagi täielikku tühjenemist.
	Eemaldatav veepaak on valesti paigaldatud.	Paigaldage veepaak õigesti.
	Seade pole ühendatud.	Veenduge, et seade oleks sisse lülitatud.

PROBLEEMID	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	LAHENDUSED
Otsak ei tööta või tekitab vähe vahtu.	Vahuotsak pole õigesti paigaldatud.	Kontrollige, et tarvik oleks õigesti seadmele paigaldatud: eemaldage ja seejärel paigaldage see uuesti liigendvarrele, tehes kindla ülespoole suunatud liigutuse.
	Piim ei ole värsked või on liiga soe.	Kasutage värsket, külma, pastöriseeritud või UHT-piima, mille pakend on hiljuti avatud.
	Auruotsakul on liiga palju katlakivi.	Puhastage auruoatsak vastavalt peatükile KATLAKIVI EEMALDAMINE .
	Mahuti kuju ei ole sobiv.	Täitke piimavahustamise juhiseid (peatükk AURU FUNKTSIOON)
Ühe espressotassi nupu valge ja oranž tuli vilguvad kordamööda ja kahe espressotassi nupu valge tuli põleb	Masinast tuleb eemaldada katlakivi.	Puhastage masin katlakivist (vt jaotis: KATLAKIVIEEMALDUS)
Nupu valge tuli põleb, 2 espresso nuppude ja aurunupu oranž tuli vilgub samal ajal.	Veepaagis pole vett või vee liikumine on takistatud või voolumõõdik on katki.	Valage veepaaki vett. Kui probleem ei kao, võtke ühendust volitatud hoolduskeskusega.
Nupu valge tuli jääb põlema, 2 espresso nupu oranž tuli vilgub.	Boileri temperatuur on liiga kõrge või madal või temperatuuriandur on katki.	Lülitage masin mõneks ajaks välja ja seejärel uuesti sisse. Kui probleem ei kao, võtke ühendust volitatud hoolduskeskusega.
Nupu valge tuli põleb, aurunupu oranž tuli vilgub.	Masin soojeneb või aur eelsoojeneb, aga nupp ei ole eelsoojenduse asendis.	Keerake nupp tagasi eelsoojenduse asendisse.
	Jätkake kuuma vee valmistamist üle 60 sekundi	Keerake nupp tagasi eelsoojenduse asendisse. Masin saab jälle kuuma vett valmistada.
	Jätkake auru valmistamist üle 60 sekundi	Keerake nupp tagasi eelsoojenduse asendisse. Masin saab jälle auru valmistada.
Kohvivalmistusmoodulit ei väljutata portafiltrist täielikult.	Jahvatatud kohv on liiga märg või kompaktne.	Vajutage väljutusnuppu ja raputage või koputage vastu portafiltrit.

PROBLEEMID	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	LAHENDUSED
Portafiltrit ei saa paremale keerata.	Portafiltris on liiga palju jahvatatud kohvi.	Eemaldage osa jahvatatud kohvist (20)
Espresso pole piisavalt kuum	Tassid ja portafilter on külmad.	Eelsoojendage tarvikud: tassid ja portafiltrid (MÄRKUS: espresso valmistamine jahvatatud kohvist).
Portafilter on blokeeritud	Unustasite filtri vabastada.	Vajutage nuppu „VABASTA“, keerates samal ajal portafiltrit vasakule.
Jahvatatud kohv ei ole pärast vee läbivoolamist kuiv.	Portafilter pole korralikult pingutatud.	Pingutage portafiltrit, keerates see lõpuni paremale kuni peatumiseni.

Kui rikke põhjust pole võimalik kindlaks teha, võtke ühendust heakskiidetud teeninduskeskusega. Ärge kunagi võtke seadet lahti! (Kui seade on lahti võetud, muutub garantii kehtetuks).

KESKKOND



Keskkonnakaitse ennekõike!

- ① Teie seade sisaldab väärtuslikke materjale, mida saab taaskasutada või ümber töödelda.
- ➔ Viige toode kohalikku jäätmekäitluskeskusesse.

APRAŠYMAS

- | | |
|--|---|
| A Nuimamas vandens rezervuaras (1 l talpos) | I Surinkimo padėklo grotelės |
| B Padėklas su laikikliu puodeliui | J Nuimamas surinkimo padėklas |
| C Įjungimo / išjungimo mygtukas | K Maitinimo laidas |
| D Valdymo skydelis | L Šaukštelis-grūstuvas |
| E Grūdimo sistema | M Rankenėlė |
| F Portafiltras | M1 Įkaitinimas |
| F1 Mygtukas „EJECT“ (išstūmimas) | M2 Karšto vandens ir garų ruošimas |
| G Mygtukas „unlock“ (atrankinti) | N 1 espresso puodelio mygtukas |
| H Garų purkštukas | O 2 espresso puodelių mygtukas |
| H1 Pieno putų funkcija | P Garų mygtukas |
| H2 Karšto pieno funkcija | Q Piltuvėlis |

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

- Pompa: 15 barų
- Galia: 1350 W
- Įtampa: 220–240 V
- Apsaugos nuo perkaitimo įtaisai
- Matmenys: 285 x 143 x 287 mm



SVARBU!

Šis prietaisas sukurtas veikti tik esant 220–240 V kintamajai srovei.
Šis prietaisas skirtas TIK BUITINIAM NAUDOJIMUI

NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ ARBA JEI APARATO ILGĄ LAIKĄ NENAUDOJOTE





SVARBU! Ant prietaiso nedėkite kaitinimo elementų.



SVARBU! Saugos instrukcijos yra neatskiriama prietaiso komplekto dalis.
Prieš naudodami savo naująjį prietaisą atidžiai jas perskaitykite.

Jeigu prietaiso nenaudojote ilgiau kaip 5 dienas, ištuštinkite ir praskalaukite vandens rezervuarą.

Kad pirmas kavos puodelis būtų gardus, labai rekomenduojame praskalauti espresso aparatą karštu vandeniu, kaip nurodyta toliau:

1. Išimkite vandens rezervuarą **(A)** **(1)** ir jį pripildykite **(2)**. Vandens lygis negali viršyti ant rezervuaro esančio ženklo „MAX“ ir turi siekti bent 300 ml (atitinka 2 didelius puodelius). Tada uždėkite jį atgal ant aparato, įsitikinę, kad dangtelis uždarytas **(3)**.
2. Prijunkite prietaisą prie elektros tinklo lizdo **(4)**.
3. Įsitikinkite, kad rankenėlė **(M)** yra nustatyta į įkaitinimo padėtį **(M1)** **(14)**.
4. Paspauskite valdymo skydelyje **(D)** esantį mygtuką **(C)** **(5)**. Mygtuko lemputė užsidega ir mygtukų   lemputės mirksi baltai **(6)**. Aparatas įkaitinamas.
5. Į aparatą įdėkite portafiltrą **(7)** be kavos. Įdėkite portafiltrą į vietą ir sukite jį dešinę, kol jis sustos. **(8)**

- Padėkite du puodelius po portafiltru.
- Kai temperatūra pasiekia iš anksto nustatytą vertę, ☐ ☐ mygtukų balta šviesa lieka įjungta. Kavos aparatas veikia kavos virimo režimu. Paspauskite ☐ ☐ mygtuką (9), mygtukas mirksi baltai. Aparatas pradeda pilti vandenį (10). Kai jis baigia pilti, šviečia mygtukų ☐ ☐ balta lemputė.
- Paspauskite mygtuką ☐ (11). Mygtukų ☐ ☐ balta lemputė išsijungia, mygtuko ☐ oranžinė lemputė toliau šviečia, aparatas įkaista.
- Pastatykite garų purkštuką (H) į vandeniu pripildytą indą (12).
- Pasukite rankenėlę (M) iš įkaitinimo (M1) į garų padėtį (M2) (13), mirksi mygtuko ☐ balta lemputė, aparatas pradeda gaminti garus. Palaukite 20 sekundžių, kol vanduo įkais, tada pasukite rankenėlę atgal į įkaitinimo padėtį (M1) (14).

Pastaba. Jei pageidaujate virti kavą dabar, žr. skyrių NAUDINGA INFORMACIJA – KOKIŲ VEIKSMŲ IMTIS PANAUDOJUS GARŲ FUNKCIJĄ.

ESPRESO RUOŠIMAS



SVARBU!

Jei espresso funkcija naudojama pirmą kartą, prietaisą reikia išvalyti, kaip nurodyta skyriuje „NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ“.

Nuo pasirinktos kavos rūšies priklauso espresso kavos stiprumas ir skonis. Visada naudokite espresso maltą kavą. Nenaudokite tirpios kavos, kavinuko kavos ar filtruotos kavos.

Naudojant maltą kavą

Norėdami paruošti kavą, atlikite pirmuosius 4 veiksmus, aprašytus skyriuje „NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ“ ir vadovaukitės toliau pateiktomis instrukcijomis.

Kavos aparatas veikia kavos virimo režimu.

- Įdėkite piltuvėlį į portafiltrą (15).
- Naudodami matavimo šaukštelį, į portafiltrą įpilkite sumaltos espresso kavos – iš 1 matavimo šaukštelio (maždaug 7 g) paruošiamas 1 puodelis espresso kavos (16).
- Švelniai palieskite arba pakratykite portafiltrą, kad nusėstų kavos tirščiai (17), tada išimkite piltuvėlį (18).
- Venkite perpildyti portafiltrą ir pašalinkite espresso kavos tirščių perteklių nuo portafiltru krašto (20).
- Įdėkite portafiltrą į prietaisą pasukdami jį į dešinę tiek, kiek galima, iki ribotuvo (21).
- Padėkite vieną arba du puodelius po portafiltru.
- Paspauskite mygtuką ☐ arba mygtuką ☐ ☐, atsižvelgdami į norimą pagaminti puodelių skaičių (9) arba (22).
- Pasirinktas mygtukas mirksės ir prietaisas pradės veikti. Kai aparatas baigs darbą, mygtukai ☐ ☐ ir toliau švies.
- Norėdami atrakinti portafiltrą: pasukdami portafiltrą į kairę, paspauskite ant rankenos esantį mygtuką „UNLOCK“ (atrakinti) ir išimkite jį iš aparato (23).
- Išimkite panaudotus espresso kavos tirščius naudodami „ORANŽINĮ IŠSTŪMIMO MYGTUKĄ“, esantį portafiltru gale (24).
- Nuplaukite portafiltrą po tekančiu vandeniu, paspausdami „EJECT“ (išstūmimas), kad pašalintumėte kavos tirščių likučius (25).
- Portafiltrą galima vėl pripildyti ir ruošti kitą espresso kavą

Pastaba. Kad pasiektumėte geriausių rezultatų, rekomenduojame iš anksto pašildyti priedus (portafiltrą ir puodelius) be espresso maltos kavos, atliekant tą pačią procedūrą, kaip nurodyta skyriuje „Espresso kavos ruošimas“, pradėdami nuo 5 veiksmo.

„Krups“ rekomenduoja naudoti 7 g maltos kavos vienam espresso puodeliui. Tokį kiekį galima paimti naudojant vieną valgomąjį šaukštą su kaupu. Jei išvirta kava atrodo per stipri ar per silpna, galite pakoreguoti skonį naudodami šiek tiek mažiau ar daugiau maltos kavos.

Su kavos tabletėmis („E.S.E.“)



Espresso paruošimui galite naudoti kavos tabletes „E.S.E.“. Jas galima atpažinti pagal šalia pateiktą logotipą.

1 kavos tabletė „E.S.E.“ = 1 puodelis espresso kavos (19)

- Įdėkite kavos tabletę į portafiltrą kuo labiau į centrą. Laikykitės ant kavos tablečių pakuotės pateiktų nurodymų, kaip teisingai įdėti tabletę į portafiltrą. Kavos tabletės („E.S.E.“) skirtos vienam kavos puodeliui. Nerekomenduojama naudoti dviejų tablečių viena ant kitos.
- Pakartokite skyriuje „Su malta kava“ nurodytus veiksmus, pradėdami nuo 5 veiksmo.

KAVOS TŪRIO PASIRINKIMAS

Kavos tūrį galite nustatyti pagal savo pageidavimus: nuo 15 iki 65 ml 1 puodeliui ir nuo 30 iki 130 ml 2 puodeliams.

Pastaba. Numatytasis tūris yra 40 ml – 1 puodelis / 80 ml – 2 puodeliai

- Kavos aparatas veikia kavos virimo režimu.
- 3 sekundes laikykite paspaudę ☐ arba ☐ ☐. Pasirinkto espresso kavos mygtuko oranžinė lemputė mirksi.
- Atleiskite mygtuką ir pradėkite nustatyti kavos tūrį.
- Paspauskite mygtuką, kai tik bus pasiektas pageidaujamas tūris.
- Abiejų ☐ ☐ mygtukų oranžinės lemputės sumirksi 3 kartus, taip patvirtindamos naują nustatymą.
- Aparatas grąžinamas į kavos virimo režimą.








ATSTATYTI NUMATYTAJŲ KAVOS TŪRĮ

- Aparatą įjungta garų įkaitinimo būseną: ☐ mygtuko oranžinė lemputė lieka įjungta
- Paspauskite ☐ ir palaikykite nuspaudę 3 sekundes. Mygtukų ☐ ☐ oranžinė lemputė mirkteli vieną kartą.
- Vandens siurblys įsijungia vieną kartą.
- Numatytieji kavos tūriai dabar yra nustatyti iš naujo.
- Aparatas grąžinamas į garų įkaitinimo būseną.

AUTOMATINIO IŠSIJUNGIMO LAIKO PASIRINKIMAS





Galite pakeisti automatinio aparato išjungimo laiką į 5, 15 arba 30 minučių. Numatytasis nustatymas yra 30 minučių. Norėdami jį pakeisti, vadovaukitės šiais nurodymais:

- Kavos aparatas veikia kavos virimo režimu
- Paspauskite ir 3 sekundes vienu metu palaikykite nuspaudę ☐ ☐ ir ☐ mygtukus

- Mygtukų  ir  lemputės mirksės oranžine spalva:
 - 1 kartą, kai nustatytas 5 min. laikas;
 - 2 kartus, kai nustatytas 15 min. laikas;
 - 3 kartus, kai nustatytas 30 min. laikas.
- Norėdami pakeisti esamą nustatymą, paspauskite mygtuką , kai mygtukai  ir  nemirksi. Veiksmą kartokite tol, kol oranžinių lempučių mirksnių skaičius atitiks norimą trukmę.
- Palaukite, kol mygtukai  ir  vėl švies baltai. Naujasis nustatymas yra išsaugotas.

GARŲ FUNKCIJA


Kapučino ruošimas

- Paruoškite espresso kavą, kaip aprašyta pirmiau, naudodami pakankamai didelius puodelius. Jei reikia, galite nuimti surinkimo padėklą ir aukštą puodelį pastatyti ant stovo.
- Paspauskite mygtuką  (26). Mygtukų  ir  balta lemputė išsijungia, mygtuko  oranžinė lemputė toliau šviečia, aparatas veikia garų įkaitinimo režimu.
- Į talpyklą įpilkite maždaug 60–100 ml šalto pieno.

Pastaba.

- Rinkdamiesi pieno talpyklos dydį, nepamirškite, kad pieno tūris padidės du–tris kartus.
- Kad pieno putos būtų geros kokybės, rekomenduojame naudoti šviežią, šaltą pieną. Geriausių rezultatų paprastai pasiekiami naudojant pasterizuotą arba UAT pieną.

Pastaba. Kad gautumėte geresnį rezultatą, prieš naudodami garų purkštuką, įjunkite jį kelioms sekundėms į talpyklą su pienu. Jis pašalins galimai jame esantį vandenį.

- Nustatykite garų purkštuką į putų formavimo funkciją (H1) pasukdami žiedą (27)
- Įstatykite garų purkštuką (H) į talpyklą su pienu.
- Pasukite rankenėlę (M) iš įkaitinimo (M1) į garų padėtį (M2) (28), mirksi mygtuko  balta lemputė, aparatas pradeda gaminti garus.

Pastaba. Geriausių rezultatų pasieksite purkštuką nukreipę netoli pieno talpyklos dugno maždaug 10 sekundžių (stenkitės nepaliesiti dugno). Tuomet lėtai lenkite talpyklą ir kelkite purkštuką aukšty, kol jis beveik pasieks pieno paviršių. Nepakelkite purkštuko į paviršių. Geriausią putą paruošite judindami talpyklą sukamaisiais judesiais (29).

- Kai būsite patenkinti putų formavimo rezultatais, pasukite rankenėlę atgal į įkaitinimo padėtį (30).

Pastaba. Kad pieno neperkaitintumėte, garintuvo nenaudokite ilgiau kaip 45 sekundes (100 ml pieno).

- Ant espresso kavos puodelio (-ių) paskleiskite pieno putas.

Pastaba.

- Jei norite paruošti daugiau nei vieną kapučino kavą, pirmiausia paruoškite visas espresso kavas, tada – pieno putas.
- Išjungę garus, greitai ir atsargiai nuvalykite garų purkštuką drėgna kempine (kad neliktų prikibusių likučių).

Karšto pieno ruošimas

Atlikite veiksmus, aprašytus skyriuje „Kapučino ruošimas“, tačiau 4 veiksmu pakeiskite garų funkciją, kad vietoj pieno putų būtų ruošiamas karštas pienas:

- Nustatykite garų purkštuką į karšto pieno funkciją (H2) pasukdami žiedą (27)



SVARBU! Įspėjimas! Kad pienas nesitaškytų, naudodamiesi garų režimu neiškelkite purkštuko iš pieno.








SVARBU! Įspėjimas! Garų purkštukas vis dar įkaitęs! Saugokitės, kad nenusidėgintumėte!









SVARBU! Išjungę garų funkciją iš karto atsargiai išvalykite purkštuką, kaip nurodyta skyriuje: VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.

NAUDINGA INFORMACIJA – KOKIŲ VEIKSMŲ IMTIS PANAUDOJUS GARŲ FUNKCIJĄ

- Jei pageidaujate paruošti espresso kavą panaudoję garų funkciją, turėsite kavos aparatą atvėsinti, kad kava nesudegtų.
- Paspauskite mygtuką , kad grįžtumėte į kavos ruošimo režimą, jei mirksi mygtukų  ir  oranžinė lemputė, tai reiškia, kad kaitinimo elemento temperatūra yra per aukšta, todėl dabar kavos neruoškite. Reikia sumažinti temperatūrą.
- Įmerkite garų purkštuką į 60 ml vandens pripildytą talpyklą.
- Pasukite rankenėlę iš įkaitinimo (M1) atgal į garų padėtį (M2) (28), kad paruoštumėte karštą vandenį.

Sistemai atvėsus, aparatas automatiškai nustoja ruošti karštą vandenį. Pasukite rankenėlę (M) atgal į (M1). Mygtukai  ir  toliau švies baltai. Kavos aparatas veikia kavos virimo režimu

Karšto vandens ruošimas

- Kavos aparatas veikia kavos virimo režimu.
- Po garų purkštuko padėkite talpyklą.
- Pasukite rankenėlę į padėtį (M2) (28).  ir  mygtukų baltos lemputės išsijungia,  mygtuko balta lemputė mirksi. Aparatas pradeda ruošti karštą vandenį ir sustoja, kai pasukate rankenėlę atgal į įkaitinimo padėtį (M1) (30).
-  ir  mygtukų baltos lemputės lieka įjungtos,  mygtuko balta lemputė išsijungia.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



Atjunkite nuo elektros tinklo (K) prieš kiekvieną kartą valydami ir palaukite, kol prietaisas atvės.







- **Aparatas.** Prireikus, prietaiso išorę valykite drėgna kempine. Kavos aparatui valyti nenaudokite tirpiklių ar abrazyvinių ploviklių.
- **Vandens rezervuaras.** Reguliariai skalaukite rezervuaro vidų. Rezervuare susidarius baltos spalvos nuosėdų sluoksniui, prietaisą nukalkinkite (žr. skyrių, kuriame pateikiama informacija apie kalkių šalinimą).
- **Surinkimo padėklas.** Valykite surinkimo padėklą (J) ir jo groteles (I) vandeni su šiek tiek švelnaus valiklio (33–34). Išplaukite ir nusauskite. Indaplovėje galima plauti tik surinkimo padėklą groteles.
- **Filtravimo galvutė ir portafiltras.** Juos reikia valyti po kiekvieno naudojimo. Tiesiog nuvalykite drėgna šluoste filtravimo galvutę (35) ir išvalykite portafiltrą po tekančiu vandeniu, naudodami nedidelį kiekį švelnaus plovimo skysčio. Nenaudokite alkoholio ar tirpiklio pagrindu valomųjų priemonių. Kad pasiektumėte geriausių rezultatų, skalaudami galite kelis kartus įjungti mygtuką „EJECT“ (išstūmimas). Rekomenduojame kruopščiai pakratyti portafiltrą, kad iš jo pasišalintų visas vanduo. Išskalaukite ir išdžiovinkite. Kai nenaudojate espresso kavos aparato, nepalikite prie jo pritvirtinto portafiltra, kad nesusidėvėtų sandariklis. Norint kruopščiau išvalyti, portafiltrą galima išmontuoti. Galite nuimti juodą plastikinę dalį, kurioje yra kavos angos ir mygtukas „EJECT“ (išstūmimas): pasukite ją į kairę ir smarkiai patraukite (36). Nuvalykite įvairius komponentus po tekančiu vandeniu ir naudokite šiek tiek švelnaus plovimo skysčio. Išplaukite ir nusauskite. Įstatykite juodą plastikinę dalį į metalinį laikiklį, pasukite ją į dešinę, kol ant kiekvieno komponento esančios dvi rodyklės susilygins.
- **Garų purkštukas.** Kad pienas neprisidėtų purkštuko viduje, po kiekvieno naudojimo jį išvalykite. Norėdami tai atlikti vadovaukitės pieno putos paruošimo veiksmams, tik vietoje 100 ml pieno naudokite 60 ml vandens. Išjungę garus, greitai ir atsargiai nuvalykite garų purkštuką drėgna kempine (kad išvalytumėte bet kokias nuosėdas). Patraukite garų purkštuko vamzdelį žemyn. Atsargiai išvalykite garų purkštuką drungnu vandeniu (31–32). Vėl uždėkite vamzdelį ant garų purkštuko. Indaplovėje galima plauti tik garų purkštuko vamzdelį.



SVARBU! Įspėjimas! Neplaukite jokių šio prietaiso dalių indaplovėje. (Indaplovėje galima plauti tik surinkimo padėklo groteles, garų purkštuko vamzdelį.)

NUKALKINIMAS

Aparatą galima nukalkinti bet kuriuo metu, net jei nedega nukalkinimo lemputė. Tačiau kavos aparatas automatiškai suskaičiuoja naudojimo ciklus ir įspėja, kai jį reikia nukalkinti: kai paeiliui mirksi mygtuko  balta bei oranžinė lemputė ir užsidega mygtuko  balta lemputė, aparatą reikia nukalkinti.

1. Paruoškite nukalkinimo priemonę pagal gamintojo nurodymus, įpilkite į vandens rezervuarą ir pripilkite maždaug 750 ml geriamojo vandens **(2)**. Įstatykite rezervuarą į aparatą **(3)**.
2. Po snapeliais padėkite bent 1 litro talpos indą.
3. Įdėkite portfiltrą.
4. Norėdami pereiti į automatinio nukalkinimo programą, 3 sekundes vienu metu spauskite mygtukus  ir .  ir  mirksės iš eilės. Atleiskite mygtukus, aparatas automatiškai pereis į nukalkinimo būseną. Vandens siurblys veiks 10 sekundžių ir po to nustos veikti 120 sekundžių. Šis ciklas kartojamas tol, kol vandens rezervuaras ištuštėja.
5. Baigus nukalkinimą, toliau švies mygtukų   balta lemputė.



SVARBU! Nukalkinę praskalaukite aparatą švariu vandeniu 2–3 kartus (be kavos), kaip aprašyta pastraipoje „NAUDOJIMAS PIRMA KARTA“. Nepamirškite praskalauti purkštuko. Dabar prietaisas yra nukalkintas ir paruoštas naudoti.



GARANTIJA

Šiam prietaisui gamintojas suteikia 2 metų garantiją. Šis prietaisas skirtas tik buitiniam naudojimui. Jei gaminys naudojamas komercinei veiklai, naudojamas netinkamai arba nesilaikant instrukcijų, gamintojas neprisiima jokios atsakomybės ir garantija nebus taikoma.

Dėl bet kokių problemų, su kuriomis susidūrėte po pardavimo, arba atsarginių dalių kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros centrą.

Garantija netaikoma kavos aparato remontui, jei:

- neatliktas nukalkinimas,
- yra susikaupusių kalkių nuosėdų,
- priedai plunami indaplovėje. (Indaplovėje galima plauti tik surinkimo padėklo groteles, garų purkštuko vamzdelį.)

GEDIMŲ ŠALINIMAS

PROBLEMA	GALIMOS PRIEŽASTYS	SPRENDIMAI
Kava yra labai silpna.	Naudojote nepakankamai kavos.	Įdėkite daugiau kavos.
Espresso srautas per lėtas.	Kava yra per smulki arba per miltinga.	Rinkitės šiek tiek stambesnes kavos pupeles.
	Portafiltras nešvarus.	Išvalykite portafiltrą vadovaudamiesi skyriuje pateiktomis instrukcijomis: VALYMAS IR PRIEŽIŪRA
	Portafiltra galvutė užsikimšo.	Prietaisui atvėsus, drėgna kempine išvalykite groteles, per kurias teka vanduo.
	Aparate susikaupė nuosėdų.	Nukalkinkite aparatą (žr. skyrių: NUKALKINIMAS)
	Per daug kavos.	Išimkite maltą kavą
Paruošus espresso kavą, iš portafiltra nesustojant bėga vanduo.	Aparatas užsikemša nuoviromis, nes vanduo yra itin kietas.	Nukalkinkite aparatą (žr. skyrių: NUKALKINIMAS)
Puodelyje yra kavos tirščių.	Užsikimšęs portafiltras.	Išplaukite portafiltrą karštu vandeniu. Paspauskite mygtuką „EJECT“ (išstūmimas), kad pašalintumėte visus nuosėdas iš portafiltra, ir pakratykite portafiltrą, kad jis išdžiūtų.
	Kava sumalta per smulkiai.	Rinkitės šiek tiek stambesnes kavos pupeles.
	Portafiltra laikiklio galvutės sandariklis užsikimšo.	Išvalykite portafiltrą ir sandariklį drėgna kempine.
Espresso kava neputoja.	Kava yra pasenusi.	Naudokite šviežiai sumaltą kavą.
	Sumalta kava netinka espresso kavai ruošti.	Rinkitės smulkiau sumaltas kavos pupeles.
	Portafiltra kavos yra per mažai.	Įdėkite daugiau kavos, rekomenduojame mažiausiai vieną dozavimo šaukštą.

PROBLEMA	GALIMOS PRIEŽASTYS	SPRENDIMAI
Pajudinus vandens rezervuarą iš jo bėga vanduo.	Rezervuaro apačioje esantis vožtuvas yra purvinas arba turi defektų.	Išplaukite vandens rezervuarą ir patikrinkite vožtuvą (už rezervuaro) pirštais.
	Vožtuvą blokuoja nuovirų nuosėdos.	Nukalkinkite aparatą (žr. skyrių: NUKALKINIMAS)
Iš po prietaiso teka vanduo.	Prietaiso viduje prateka vanduo.	Patikrinkite, ar rezervuaras tinkamai įstatytas. Jei problema kartojasi, prietaiso nenaudokite ir pasitarkite su patvirtinto priežiūros centro darbuotojais.
Pompa neįprastai garsiai veikia.	Rezervuare nėra vandens.	Pripildykite vandens rezervuarą ir paleiskite pompą iš naujo (žr. skyrių: „NAUDOJIMAS PIRMA KARTĄ“). Pasistenkite visiškai neištuštinti rezervuaro.
Espresso kava prabėga per portafilto kraštus.	Portafilto laikiklis įdėtas netinkamai.	Įstatykite portafiltrą į jo vietą ir užfiksuokite (sukite iš kairės į dešinę, kol jis sustos). Pašalinkite bet kokius kavos likučius, kurie neleidžia visiškai užfiksuoti portafilto.
	Portafilto kraštai užsikimšo dėl kavos.	Pašalinkite kavos perteklių ir drėgna kempine išvalykite groteles, per kurias teka vanduo.
Espresso kava yra neskani.	Nukalkinę, netinkamai atlikote praplovimo ciklą.	Praplaukite prietaisą laikydamiesi naudojimo instrukcijų ir patikrinkite kavos kokybę.
Puodeliai pripildyti nevienodai.	Užsikimšęs portafiltras.	Žr. pastraipą VALYMAS IR PRIEŽIŪRA , kur nurodyta, kaip valyti portafiltrą.
Prietaisas neveikia.	Pompa išjungta, nes nėra vandens.	Pripildykite vandens rezervuarą ir paleiskite pompą iš naujo (žr. skyrių: „NAUDOJIMAS PIRMA KARTĄ“). Pasistenkite visiškai neištuštinti rezervuaro.
	Išimamas vandens rezervuaras įdėtas netinkamai.	Tinkamai įdėkite vandens rezervuarą.
	Prietaisas neprijungtas.	Įsitikinkite, kad prietaisas įjungtas.

PROBLEMA	GALIMOS PRIEŽASTYS	SPRENDIMAI
Antgalis neveikia arba pienas mažai putoja.	Antgalis putoms įdėtas netinkamai.	Patikrinkite, ar priedas teisingai pritvirtintas prie prietaiso: nuimkite ir vėl uždėkite jį ant atlenkiamosios dalies tvirtu, aukštyn nukreiptu judesiu.
	Pienas nėra šviežias arba yra per šiltas.	Naudokite šviežią, šaltą pasteurizuotą ar UAT pieną iš neseniai atidarytos pakuotės.
	Garų purkštuke yra daug kalkių nuosėdų.	Nukalkinkite garų purkštuką pagal pastraipą apie NUKALKINIMAS .
	Talpyklos forma nėra tinkama.	Vadovaukitės pieno putų formavimo instrukcijomis (pastraipa GARŲ FUNKCIJA)
Paeiliui mirksi 1 espresso kavos puodelio mygtuko balta lemputė bei oranžinė lemputė ir šviečia 2 espresso kavos puodelių mygtuko lemputė	Aparatą reikia nukaltinti.	Nukalkinkite aparatą (žr. skyrių: NUKALKINIMAS)
Šviečia įjungimo mygtuko balta lemputė, vienu metu mirksi 2 espresso kavos puodelių mygtukų ir garų mygtuko oranžinė lemputė.	Vandens rezervuare trūksta vandens arba vanduo neteka sklandžiai, arba sugedęs srauto matuoklis.	Įpilkite vandens į vandens rezervuarą. Jei problema išlieka, kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros centrą.
Šviečia įjungimo mygtuko balta lemputė, paeiliui mirksi 2 espresso kavos puodelių mygtukų oranžinė lemputė.	Vandens šildytuvo temperatūra yra per aukšta arba per žema, arba sugedęs temperatūros jutiklis.	Išjunkite aparatą kuriam laikui, tada vėl įjunkite. Jei problema išlieka, kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros centrą.
Šviečia įjungimo mygtuko balta lemputė, mirksi garų mygtuko oranžinė lemputė.	Aparatas įšyla arba garai įkaista, tačiau rankenėlė nėra įkaitinimo padėtyje.	Nustatykite rankenėlę atgal į įkaitinimo padėtį
	Toliau šildykite vandenį ilgiau nei 60 sekundžių	Pasukite rankenėlę atgal į įkaitinimo padėtį. Aparatas vėl gali ruošti karštą vandenį.
Toliau ruoškite garus ilgiau nei 60 sekundžių	Toliau ruoškite garus ilgiau nei 60 sekundžių	Pasukite rankenėlę atgal į įkaitinimo padėtį. Aparatas vėl gali ruošti garus.
	Kavos išspaudos ne iki galo išstumiamos iš portafilto.	Sumalta kava yra pernelyg drėgna arba suspausta.
Neįmanoma pasukti portafilto į dešinę.	Portafiltras yra perpildytas malta kava.	Pašalinkite šiek tiek maltos kavos (20)

PROBLEMA	GALIMOS PRIEŽASTYS	SPRENDIMAI
Espresso kava nėra pakankamai karšta	Puodeliai ir portafiltras yra šalti.	Įkaitinkite priedus: puodelius ir portafiltrą (PASTABA. Espresso kavos ruošimas su malta kava).
Užstrigo portafiltras	Pamiršote atrakinti filtrą.	Pasukdami portafiltrą į kairę, paspauskite „UNLOCK“ (atrankinti).
Vandeniui perbėgus, tirščiai nėra sausi.	Netinkamai priveržėte portafiltrą.	Priveržkite portafiltrą pasukdami jį į dešinę tiek, kiek galima, iki ribotuvo.

Jei nepavyksta nustatyti problemos priežasties, pasitarkite su patvirtintu techninės priežiūros centru. Niekada neišrinkite prietaiso! (Jei prietaisas išrenkamas, jam garantija nebebus taikoma).

APLINKA



Svarbiausia – apsaugoti aplinką!

- ① Prietaise yra vertingų medžiagų, kurias galima perdirbti.
- ➔ Pristatykite jį į buitinių atliekų surinkimo vietą.

APRAKSTS

- | | |
|---|---|
| A Noņemama ūdens tvertne (1 l ietilpība) | I Pilienu paplātes reste |
| B Tašu novietošanas paplāte | J Noņemama pilienu paplāte |
| C Ieslēgšanas/izslēgšanas poga | K Barošanas vads |
| D Vadības panelis | L Karote-stampa |
| E Stampas sistēma | M Regulēšanas poga |
| F Portafiltrs | M1 Uzsildīšana |
| F1 Izstumšanas poga | M2 Karsta ūdens un tvaika sagatavošana |
| G Atbloķēšanas poga | N 1 espresso tases poga |
| H Tvaika uzgalis | O 2 espresso tašu poga |
| H1 Piena putošanas funkcija | P Tvaika poga |
| H2 Piena karsēšanas funkcija | Q Piltuve |

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

- Sūknis: 15 bāri
- Jauda: 1350 W
- Spriegums: 220–240 V
- Drošības līdzekļi pret pārkaršanu
- Izmēri: 285 x 143 x 287 mm



SVARĪGI!

Šī ierīce ir paredzēta izmantošanai tikai ar 220–240 V maiņstrāvas spriegumu.
Šī ierīce ir paredzēta lietošanai TIKAI MĀJAS APSTĀKĻOS.

PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE VAI LIETOŠANA PĒC ILGĀKA PĀRTRAUKUMA







SVARĪGI! Nenovietojiet uz ierīces sildelementus.



SVARĪGI! Drošības instrukcijas ir pievienotas ierīces komplektā.
Pirms ierīces lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet tos.

Ja ierīce nav lietota ilgāk par 5 dienām, iztukšojiet un izskalojiet ūdens tvertni.

Lai nodrošinātu, ka jau pirmā tase kafijas garšo lieliski, iesakām noteikti izskalot espresso pagatavošanas ierīci ar karstu ūdeni, kā norādīts tālāk.

1. Noņemiet ūdens tvertni (**A**) (**1**) un piepildiet to (**2**). Ūdens līmenis nedrīkst pārsniegt atzīmi "MAX" (maksimālais) uz tvertnes, un tvertnē ir jābūt vismaz 300 ml ūdens (2 lielajām tasēm ekvivalents daudzums). Pēc tam ievietojiet to atpakaļ ierīcē, pārļiecinoties, ka pārsegs ir aizvērts (**3**).
2. Pievienojiet ierīci strāvas kontaktligzdai (**4**).
3. Pārļiecinieties, vai regulēšanas poga (**M**) ir uzsildīšanas pozīcijā (**M1**) (**14**).
4. Nospiediet pogu  (**C**) (**5**) vadības panelī (**D**).  poga ieslēgsies, un pogas   mirgos baltā krāsā (**6**). Ierīce veic uzsildīšanu.

- Ievietojiet ierīcē portafiltru (7) bez kafijas. Ievietojiet portafiltru vietā un pagrieziet to pa labi, līdz tas apstājas. (8)
- Novietojiet zem portafiltra divas tasītes.
- Kad temperatūra ir sasniegusi iepriekšiestatīto vērtību, ☐ ☐☐ pogas degs baltā krāsā, nemirgojot. Ierīce ir kafijas pagatavošanas režīmā. Nospiediet pogu ☐☐☐ (9); tā mirgos baltā krāsā. Ierīce sāks padot ūdeni (10). Kad darbība būs pabeigta, ☐ ☐☐ degs baltā krāsā, nemirgojot.
- Nospiediet pogu ☐☐☐ (11). Pogu ☐ ☐☐ baltā gaisma izslēgsies, bet pogas ☐☐☐ paliks degam oranžā krāsā; ierīce veiks uzsildīšanu.
- Ievietojiet tvaika uzgali (H) ar ūdeni piepildītā traukā (12).
- Pagrieziet regulēšanas pogu (M) no uzsildīšanas (M1) uz tvaika padeves pozīciju (M2) (13); poga ☐☐☐ mirgos baltā krāsā, un ierīce sāks padot tvaiku. Karsējiet ūdeni 20 sekundes, pēc tam pagrieziet regulēšanas pogu atpakaļ uzsildīšanas pozīcijā (M1) (14).

Piezīme. Ja šajā brīdī vēlaties pagatavot kafiju, skatiet sadaļu "NODERĪGI PADOMI – DARBĪBAS PĒC TVAIKA FUNKCIJAS LIETOŠANAS", lai uzzinātu, kā rīkoties tālāk.

ESPRESSO PAGATAVOŠANA



SVARĪGI!

Ja espresso funkcija tiek lietota pirmo reizi, ierīce ir jāiztīra, kā izklāstīts sadaļā "PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE".

Espresso kafijas stiprumu un garšu nosaka izvēlētais kafijas veids. Vienmēr izmantojiet maltu espresso kafiju. Neizmantojiet šķīstošo kafiju, kafijas automātam vai filtra ierīcei paredzēto kafiju.

Izmantojot maltu kafiju

Lai pagatavotu kafiju, skatiet sadaļā "PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE" aprakstītās pirmās 4 darbības un pēc tam izpildiet tālāk sniegtos norādījumus. Ierīce ir kafijas pagatavošanas režīmā.

- Ievietojiet piltuvi portafiltrā (15).
- Izmantojot mērkaroti, pievienojiet portafiltrā maltu espresso kafiju – 1 karote (apmēram 7 g) ļauj pagatavot 1 espresso dzērienu (16).
- Viegli piesitiet portafiltram vai pakratiet to, lai kafija nosētos (17), pēc tam izņemiet piltuvi (18).
- Neberiet portafiltru pārāk pilnu un notīriet lieko espresso kafiju no portafiltra malām (20).
- Ievietojiet portafiltru ierīcē, pagriežot to pa labi līdz pašam galam, līdz tas apstājas (21).
- Palieciet zem portafiltra vienu vai divas tasītes.
- Nospiediet pogu ☐☐ vai ☐☐☐ atbilstoši tam, cik tasītes vēlaties pagatavot – (9) vai (22).
- Izvēlētā poga mirgos, un ierīce sāks gatavošanu. Kad ierīce ir beigusi darbu, pogas ☐☐ ☐☐☐ paliks degam.
- Lai atbrīvotu portafiltru, nospiediet uz roktura esošo atbloķēšanas pogu, vienlaikus griežot portafiltru pa kreisi, un izņemiet to no ierīces (23).
- Atbrīvojieties no izmantotās espresso kafijas, izmantojot oranžo izstumšanas pogu, kas atrodas portafiltra aiz mugurē (24).
- Noskalojiet portafiltru zem tekoša ūdens, spiežot izstumšanas pogu, lai atbrīvotos no pārpalikušās kafijas (25).
- Portafiltru tagad var atkārtoti uzpildīt citu espresso dzērienu pagatavošanai.

Piezīme. Lai iegūtu vislabākos rezultātus, ieteicams uzsildīt piederumus (portafiltru un tasītes) bez maltās espresso kafijas, veicot to pašu procesu, kas aprakstīts sadaļā "Espresso pagatavošana", sākot ar 5. darbību.

Krups iesaka izmantot 7 gramus maltas kafijas uz vienu espresso tasi. Tā ir viena tējkarote kafijas ar kaudzi. Ja pagatavotā kafija jums šķiet pārāk stipra vai vāja, varat lietot mazāku vai lielāku daudzumu maltas kafijas.

Izmantojot kapsulas (E.S.E.)



Espresso pagatavošanai varat izmantot E.S.E. kapsulas. Tās var atpazīt pēc šeit norādītā logotipa.

1 E.S.E. kapsula = 1 tase espresso (19)

- Kapsulu portafiltrā ievietojiet tā, lai tā atrastos centrā. Izpildiet norādījumus uz kafijas kapsulu iepakojuma, lai pareizi ievietotu kapsulu portafiltrā. Kapsulas (E.S.E.) ir paredzētas vienas kafijas tases pagatavošanai. Nav ieteicams izmantot divas kapsulas vienu virs otras.
- Atkārtojiet sadaļā "Izmantojot maltu kafiju" aprakstītās darbības, sākot ar 5. darbību.

KAFIJAS TILPUMA REGULĒŠANA

Kafijas tilpumu varat pielāgot atbilstoši savām vēlmēm no 15 līdz 65 ml vienai tasei, un no 30 līdz 130 ml – divām tasēm.

Piezīme. Noklusētais tilpums ir 40 ml – 1 tase / 80 ml – 2 tases

- Ierīce ir kafijas pagatavošanas režīmā.
- Nospiediet un 3 sekundes turiet pogu ☐☐ vai ☐☐☐. Atlasītā espresso poga mirgo oranžā krāsā.
- Atlaidiet pogu un sāciet iestatīt kafijas tilpumu.
- Nospiediet pogu, tiklīdz ir sasniegts vēlamais tilpums.
- Abas ☐☐ ☐☐☐ pogas 3 reizes nomirgos oranžā krāsā, tā apstiprinot jauno iestatījumu.
- Ierīce atgriezīsies kafijas gatavošanas režīmā.

NOKLUSĒJUMA KAFIJAS TILPUMA ATĪESTATĪŠANA

- Ierīce ir tvaika uzsildīšanas statusā: ☐☐☐ deg pogas oranžais indikators.
- Nospiediet un 3 sekundes turiet pogu ☐☐☐. Vienu reizi nomirgos pogu ☐☐ ☐☐☐ oranžie indikatori.
- Vienu reizi iedarbosies ūdens sūknis.
- Tagad ir atjaunots noklusējuma kafijas tilpums.
- Ierīce atgriezīsies tvaika uzsildīšanas statusā.




AUTOMĀTISKĀ IZSLĒGŠANAS LAIKA REGULĒŠANA

Ierīces automātisko izslēgšanās laiku varat mainīt uz 5, 15 vai 30 minūtēm. Noklusējuma iestatījums ir 30 minūtes. Lai to mainītu, rīkojieties šādi:

- Ierīce ir kafijas pagatavošanas režīmā.
- Vienlaikus nospiediet un 3 sekundes turiet pogas ☐☐☐ un ☐☐☐.
- Pogu ☐☐☐ un ☐☐☐ indikatori mirgos oranžā krāsā:
 - 1 reizi, kad iestatītais laiks ir 5 min;
 - 2 reizes, kad iestatītais laiks ir 15 min;
 - 3 reizes, kad iestatītais laiks ir 30 min.
- Lai mainītu pašreizējo iestatījumu, nospiediet pogu ☐☐☐, kad pogas ☐☐☐ un ☐☐☐ nemirgo. Atkārtojiet šo darbību, līdz oranžā indikatora mirgošanas reižu skaits atbilst vēlamajam laika periodam.
- Uzgaidiet, līdz pogas ☐☐☐ un ☐☐☐ atkal iedegas baltā krāsā. Jaunais iestatījums ir saglabāts.

TVAIKA FUNKCIJA


Kapučīno pagatavošana

1. Pagatavojiet espresso, kā aprakstīts iepriekš, izmantojot gana lielas tasītes. Ja nepieciešams, varat izņemt pilienu paplāti un novietot uz statīva augstāku tasi.
2. Nospiediet pogu  (26). Pogas  baltais indikators izslēgsies,  pogas oranžais indikators paliks degam, un ierīce pāries tvaika uzsildīšanas režīmā.
3. Ielejiet traukā aptuveni 60–100 ml auksta piena.

Piezīme.

- Izvēloties piena trauka izmēru, ņemiet vērā, ka piena apjoms pieaugs divas līdz trīs reizes.
- Lai iegūtu kvalitatīvas piena putas, ieteicams izmantot svaigu, aukstu pienu. Vislabākos rezultātus nodrošina pasterizēts vai sevišķi augstā temperatūrā pasterizēts (UHT) piens.

Piezīme. Lai iegūtu vislabākos rezultātus, pāris sekundes darbiniet tvaika uzgali traukā, pirms to iegremdējat pienā. Tādējādi atbrīvosieties no ūdens, kas tajā varētu būt.

4. Iestatiet tvaika uzgali putošanas režīmā (H1), pagriežot gredzenu (27)
5. Ievietojiet tvaika uzgali (H) traukā ar pienu.
6. Pagrieziet regulēšanas pogu (M) no uzsildīšanas (M1) uz tvaika padeves pozīciju (M2) (28);  pogas baltais indikators mirgos, un ierīce sāks padot tvaiku.

Piezīme. Lai rezultāts būtu labāks, putojiet pienu gandrīz pie trauka apakšdaļas aptuveni 10 sekundes, uzmanoties, lai nepieskartos apakšdaļai. Pēc tam lēnām sagāziet trauku un virziet uzgali uz augšu, kamēr tas ir gandrīz pie piena virsmas. Neizņemiet uzgali no piena. Lai iegūtu lieliskas putas, veiciet apļveida kustības ar trauku (29).

7. Kad ir iegūtas patiešām labas putas, pagrieziet regulēšanas pogu atpakaļ uzsildīšanas pozīcijā (30).

Piezīme. Lai nepieļautu piena pārkarsēšanu, nelietojiet tvaika putotāju ilgāk par 45 sekundēm (uz 100 ml piena).

8. Uzlejiet piena putas uz pagatavotā espresso.

Piezīme.

- Ja vēlaties pagatavot vairākus kapučīno dzērienus, vispirms pagatavojiet espresso, bet pēc tam – piena putas.
- Pēc tvaika izslēgšanas ātri un rūpīgi notīriet tvaika uzgali, izmantojot mitru sūkli (lai uz tā nepaliktu nosēdumi).

Karsta piena pagatavošana

Veiciet darbības, kas aprakstītas sadaļā “Kapučīno pagatavošana”, bet veiciet izmaiņas tvaika funkcijā 4. darbībā, lai saputota piena vietā pagatavotu karstu pienu:

4. Iestatiet tvaika uzgali karsta piena funkcijas režīmā (H2), pagriežot gredzenu (27)



SVARĪGI! Brīdinājums! Lai novērstu piena šļakstīšanos, neizceliet uzgali ārā no piena, kad izmantojat tvaika režīmu.






SVARĪGI! Brīdinājums! Tvaika uzgalis joprojām ir karsts. Uzmanieties, lai neapdedzinātos!







SVARĪGI! Pēc tvaika funkcijas izslēgšanas uzreiz rūpīgi notīriet uzgali, kā izklāstīts šajā sadaļā. TĪRĪŠANA UN APKOPE.

NODERĪGI – DARBĪBAS, KAS JĀVEIC PĒC TVAIKA LIETOŠANAS

- Ja pēc tvaika funkcijas lietošanas vēlaties pagatavot espresso, kafijas pagatavošanas ierīce ir jāatdzesē, lai izvairītos no kafijas piededzināšanas.
- Nospiediet pogu , lai atgrieztos kafijas pagatavošanas režīmā; ja mirgo pogu  oranžais indikators, tas nozīmē, ka termiskā bloka temperatūra ir pārāk augsta, tāpēc, lūdzu, šobrīd negatavojiet kafiju. Temperatūra ir jāsamazina.
- Iegremdējiet tvaika uzgali ar traukā, kurā iepildīti 60 ml ūdens.
- Pagrieziet regulēšanas ripu no uzsildīšanas (M1) pozīcijas atpakaļ uz tvaika pozīciju (M2) (28), lai pagatavotu karstu ūdeni.

Ierīce automātiski pārtrauks karsta ūdens gatavošanu, tiklīdz sistēma būs atdzisusi. Pagrieziet regulēšanas ripu (M) atpakaļ pozīcijā (M1). Pogas  indikatori turpinās degt baltā krāsā. Ierīce ir kafijas pagatavošanas režīmā.

Karsta ūdens pagatavošana

1. Ierīce ir kafijas pagatavošanas režīmā.
2. Novietojiet trauku zem tvaika uzgaļa.
3. Pagrieziet regulēšanas ripu pozīcijā (M2) (28).  pogas baltie indikatori izslēgsies,  pogas indikators mirgos baltā krāsā. Ierīce sāks gatavot karstu ūdeni un pārtrauks darboties, kad ripa tiks pagriezta atpakaļ uzsildīšanas pozīcijā (M1) (30).
4.  pogu indikatori paliks degam baltā krāsā, bet  pogas baltais indikators izslēgsies.

TĪRĪŠANA UN KOPŠANA



Atvienojiet (K) ierīci pirms katras tīrīšanas un ļaujiet tai atdzist.







- **Ierīce:** notīriet ierīces ārpusi ar mitru sūkli, kad uzskatāt, ka tas ir nepieciešams. Kafijas automāta tīrīšanai neizmantojiet šķīdinātājus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.
- **Ūdens tvertne:** Regulāri izskalojiet tvertnes iekšpusi, kad tvertne izveidojas plāna balta kārtiņa, atkalķojiet ierīci (skatiet sadaļu par atkalķošanu).
- **Pilienu paplāte:** notīriet pilienu paplāti (J) un tās resti (I) ar ūdeni un nelielu daudzumu maiga tīrīšanas līdzekļa (33–34). Noskalojiet un nožāvējiet. Trauku mazgājamā mašīnā drīkst mazgāt tikai pilienu paplātes resti.
- **Infiltrācijas galva un portafiltrs:** jānotīra pēc katras lietošanas reizes. Vienkārši noslaukiet infiltrācijas galvu (35) ar mitru drāniņu un noskalojiet portafiltru zem tekoša ūdens, izmantojot nelielu daudzumu maiga tīrīšanas līdzekļa. Nelietojiet tīrīšanas līdzekļus uz spirta vai šķīdinātāju bāzes. Lai iegūtu vislabākos rezultātus, skalošanas laikā varat vairākkārt nospriest izstumšanas pogu. Portafiltru ieteicams kārtīgi izkratīt, lai atbrīvotos no visa ūdens. Noskalojiet un nožāvējiet. Lai novērstu blīves nolietošanos, neatstājiet portafiltru espresso pagatavošanas ierīcē, kad to nelietojat. Lai veiktu rūpīgāku tīrīšanu, portafiltru var izjaukt. Varat noņemt melno plastmasas detaļu, kur atrodas kafijas atveres un izstumšanas poga: pagrieziet to pa kreisi un spēcīgi pavelciet (36). Noskalojiet detaļas zem tekoša ūdens, izmantojot nedaudz maiga tīrīšanas līdzekļa. Noskalojiet un nožāvējiet. Ievietojiet melno plastmasas detaļu atpakaļ metāla turētājā un pagrieziet pa labi, līdz abas katra komponenta bultiņas ir viena otrai pretī.
- **Tvaika uzgalis:** lai piens uzgalī nesakalstu, iztīriet to pēc katras lietošanas reizes. Lai to paveiktu, veiciet piena putošanas darbības, aizstājot 100 ml piena ar 60 ml ūdens. Pēc tvaika izslēgšanas, ātri un uzmanīgi notīriet tvaika uzgali, izmantojot mitru sūkli (lai noņemtu visus nosēdumus). Pavelciet tvaika uzgaļa caurulīti uz leju. Uzmanīgi notīriet tvaika uzgali ar remdenu ūdeni (31–32). Uzlieciet caurulīti atpakaļ uz tvaika uzgaļa. Trauku mazgājamā mašīnā drīkst mazgāt tikai tvaika uzgaļa caurulīti.



SVARĪGI! Brīdinājums! Nevienu šīs ierīces detaļu nemazgājiet trauku mazgājamā mašīnā. (Trauku mazgājamā mašīnā drīkst mazgāt tikai pilienu paplātes resti un tvaika uzgaļa caurulīti.)

ATKAĻĶOŠANA

Ierīci var atkalķot jebkurā laikā, pat tad ja nedeg atkalķošanas indikators. Taču kafijas automāts automātiski skaita lietošanas ciklus un rāda brīdinājumu, kad ierīcei ir jāveic atkalķošana: kad pamišus mirgo pogas  baltais un oranžais indikators un deg pogas  baltais indikators, ierīce ir jāatkalķo.

1. Sagatavojiet atkalķošanas līdzekli saskaņā ar ražotāja norādījumiem, ielejiet to ūdens tvertnē, pievienojot aptuveni 750 ml dzeramā ūdens (2). Ievietojiet tvertni ierīcē (3).
2. Zem tehnēm novietojiet trauku, kura ietilpība ir vismaz 1 litrs.
3. Ievietojiet portafiltru.
4. Vienlaikus nospiediet un 3 sekundes turiet pogas  un , lai ieslēgtu automātiskās atkalķošanas programmu.  Pamišus mirgo poga . Atlaidiet pogas, ierīce automātiski pārslēgsies uz atkalķošanas režīmu. Ūdens sūknis darbosies 10 sekundes un pēc tam tiks apturēts. Šis cikls tiks atkārtots, kamēr ūdens tvertne būs tukša.
5. Kad atkalķošana ir pabeigta, pogu   indikatori turpinās degt baltā krāsā.



SVARĪGI! Pēc atkalķošanas izskalojiet 2–3 reizes ar tīru ūdeni (bez kafijas), kā izklāstīts sadaļā “PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE”. Neaizmirstiet izskalot uzgali. Tagad ierīce ir atkalķota un atkal gatava lietošanai.



GARANTĪJA

Šai ierīcei ir 2 gadu ražotāja garantija. Šī ierīce ir paredzēta lietošanai tikai mājas apstākļos. Jebkura ierīces izmantošana komerciālos nolūkos, neatbilstoša lietošana vai norādījumu neievērošana atbrīvo ražotāju no jebkādas atbildības, un garantija zaudē spēku.

Ja pēc pārdošanas rodas problēmas vai nepieciešamas rezerves daļas, lūdzu, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

Uz kafijas automāta remontiem garantija neattiecas šādos gadījumos:

- nav veikta atkalķošana;
- ir izveidojies kaļķakmens slānis;
- piederumi ir mazgāti trauku mazgājamajā mašīnā. (Trauku mazgājamā mašīnā drīkst mazgāt tikai pilienu paplātes resti un tvaika uzgaļa caurulīti.)

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

PROBLĒMAS	IESPĒJAMIE CĒĻŅI	RISINĀJUMI
Kafijas dzēriens ir ļoti vājš.	Nav lietots pietiekami daudz kafijas.	Pievienojiet vairāk kafijas.
Espresso plūst pārāk lēni.	Kafija ir pārāk smalka vai pārāk irdena.	Izvēlieties nedaudz rupjāka maluma kafiju.
	Portafiltrs ir netīrs.	Iztīriet portafiltru atbilstoši norādījumiem sadaļā: TĪRĪŠANA UN KOPŠANA
	Portafiltra galva ir aizsērējusi.	Kad ierīce ir atdzisusi, notīriet resti, caur kuru plūst ūdens, izmantojot mitru sūkli.
	Ierīcē ir kaļķa slānis.	Veiciet ierīces atkalķošanu (skatiet sadaļu “ ATKAĻĶOŠANA ”).
	Pārāk daudz kafijas.	Izņemiet malto kafiju.
Pēc espresso pagatavošanas no portafiltra pastāvīgi plūst ūdens.	Ierīce aizsērē kaļķa nosēdumu dēļ, jo ūdens ir īpaši ciets.	Veiciet ierīces atkalķošanu (skatiet sadaļu “ ATKAĻĶOŠANA ”).
Tasē ir kafijas biežumi.	Portafiltrs ir aizsērējis.	Iztīriet portafiltru ar siltu ūdeni. Nospiediet izstumšanas pogu, lai atbrīvotos no nosēdumiem portafiltrā, un nokratiet portafiltru, lai to nožāvētu.
	Kafijas biežumi ir pārāk smalki.	Izmantojiet nedaudz rupjāka maluma kafiju.
	Portafiltra galvas blīve ir aizsērējusi.	Notīriet portafiltru un blīvi ar mitru sūkli.
Espresso kafijai nav putu.	Kafijas biežumi ir pārāk veci.	Izmantojiet svaigi maltu kafiju.
	Malta kafija nav piemērota espresso pagatavošanai.	Izmantojiet smalkākus malumus.
	Portafiltrā ir pārāk maz kafijas.	Pievienojiet vairāk kafijas; mēs iesakām lietot vismaz vienu mērkaroti kafijas.

PROBLĒMAS	IESPĒJAMIE CĒĻI	RISINĀJUMI
Ūdens tvertnē ir noplūde, kad tā tiek pārvietota.	Vārsts tvertnes apakšā ir netīrs vai bojāts.	Izmazgājiet ūdens tvertni un pakustiniet vārstu tvertnes apakšā ar pirkstu.
	Vārstu bloķē kaļķa nosēdumi.	Veiciet ierīces atkaļķošanu (skatiet sadaļu "ATKAĻĶOŠANA").
Zem ierīces noplūst ūdens.	Ir radusies iekšēja noplūde.	Pārbaudiet, vai tvertne ir pareizi novietota. Ja problēma joprojām pastāv, nelietojiet ierīci un sazinieties ar apstiprinātu servisa centru.
Sūkņi darbojas pārāk skaļi.	Tvertnē nav ūdens.	Piepildiet ūdens tvertni un restartējiet sūkņi (skatiet sadaļu PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE). Nepieļaujiet pilnīgu tvertnes iztukšošanu.
Espresso noplūst pa portafiltra sāniem.	Portafiltrs nav pareizi ievietots.	Ievietojiet portafiltru pozīcijā un nofiksējiet to (pagrieziet no kreisās uz labo pusi, kamēr to vairs nevar tālāk pagriezt).
	Portafiltra malu ir aizsprostojusi kafija.	Izņemiet lieko kafiju, kas traucē pilnībā nofiksēt portafiltru. Noņemiet lieko kafiju un, izmantojot mitru sūkli, iztīriet resti, caur kuru plūst ūdens.
Espresso nedarbojas labi.	Pēc atkaļķošanas nav pareizi veikts skalošanas cikls.	Izskalojiet ierīci atbilstoši lietošanas norādījumiem un pārbaudiet kafijas kvalitāti.
Tases tiek uzpildītas nevienādi.	Portafiltrs ir aizsērējis.	Lai uzzinātu, kā tīrīt portafiltru, skatiet sadaļu "TĪRĪŠANA UN APKOPE" .
Ierīce nedarbojas.	Sūkņi ir atspējots, jo trūkst ūdens.	Piepildiet ūdens tvertni un restartējiet sūkņi (skatiet sadaļu PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE). Nepieļaujiet pilnīgu tvertnes iztukšošanu.
	Noņemamā ūdens tvertne ir nepareizi ievietota.	Ievietojiet ūdens tvertni pareizi.
	Ierīce nav pievienota.	Pārbaudiet, vai ierīce ir ieslēgta.

PROBLĒMAS	IESPĒJAMIE CĒĻI	RISINĀJUMI
Uzgalis nedarbojas vai veido maz putu.	Putu uzgalis nav pareizi uzstādīts.	Pārbaudiet, vai piederums ir pareizi uzlikts ierīcei: noņemiet to un uzstādiet vēlreiz uz sviras ar viru, veicot spēcīgu, augšupvērstu kustību.
	Piens nav svaigs vai ir pārāk silts.	Lietojiet svaigu, aukstu pasterizētu vai augstā temperatūrā sterilizētu (UHT) pienu no nesēn atvērtas pakas.
	Tvaika uzgalī ir pārāk daudz kaļķa nosēdumu.	Atkaļķojiet tvaika uzgali, sekojot norādījumiem sadaļā "ATKAĻĶOŠANA" .
	Trauka forma nav piemērota.	Ievērojiet piena putošanas norādījumus (sadaļā "TVAIKA FUNKCIJA").
1 tasei espresso paredzētā poga pamīšus deg baltā un oranžā krāsā, un 2 tasēm paredzētā espresso poga deg baltā krāsā	Jāveic ierīces atkaļķošana.	Veiciet ierīces atkaļķošanu (skatiet sadaļu "ATKAĻĶOŠANA").
Ieslēgšanas poga deg baltā krāsā, abas espresso pogas un tvaika poga vienlaikus mirgo oranžā krāsā	Ūdens tvertnē nepietiek ūdens, ūdens padeve ir traucēta, vai plūsmas mērītājs ir bojāts.	Ielejiet ūdens tvertnē ūdeni. Ja problēmu neizdodas novērst, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
Ieslēgšanas poga deg baltā krāsā, abas espresso pogas pamīšus mirgo oranžā krāsā.	Boilera temperatūra ir pārāk augsta vai pārāk zema, vai temperatūras sensors ir bojāts.	Uz laiku izslēdziet ierīci, pēc tam atkal ieslēdziet. Ja problēmu neizdodas novērst, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
Ieslēgšanas poga deg baltā krāsā, tvaika poga mirgo oranžā krāsā.	Ierīce uzsilst, vai notiek tvaika uzsildīšana, bet regulēšanas ripa nav uzsildīšanas pozīcijā.	Pagrieziet regulēšanas ripu atpakaļ uzsildīšanas pozīcijā.
	Turpiniet 60 sekundes gatavot karstu ūdeni.	Pagrieziet regulēšanas ripu atpakaļ uzsildīšanas pozīcijā. Ierīce atkal var pagatavot karstu ūdeni.
	Turpiniet 60 sekundes padot tvaiku.	Pagrieziet regulēšanas ripu atpakaļ uzsildīšanas pozīcijā. Ierīce atkal var padot tvaiku.

PROBLĒMAS	IESPĒJAMIE CĒĻŅI	RISINĀJUMI
No portafiltra netiek pilnībā izstumti kafijas biežumi.	Kafijas biežumi ir pārāk mitri vai saspiesti.	Nospiediet izstumšanas pogu un sakratiet portafiltru, vai piesitiet tam.
Portafiltru nevar pagriezt pa labi.	Portafiltrā ir pārāk daudz kafijas.	Izņemiet daļu kafijas (20)
Espresso nav gana karsts.	Tases un portafiltrs ir auksti.	Pirms dzēriena gatavošanas uzsildiet piederumus: tases un portafiltru (PIEZĪME. Ja gatavojat espresso, izmantojot maltu kafiju).
Portafiltrs ir bloķēts.	Jūs aizmirsāt atbloķēt filtru.	Nospiediet atbloķēšanas pogu, vienlaikus griežot portafiltru pa kreisi.
Pēc ūdens iztecēšanas biežumi nav sausi.	Jūs neesat pienācīgi nostiprinājis portafiltru.	Nostipriniet portafiltru, pagriežot to pa labi līdz galam, līdz tas apstājas.

Ja nav iespējams noteikt kļūmes cēloni, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Nekādā gadījumā neizjauciet ierīci! (ja ierīce tiks izjaukta, tiks anulēta garantija).

VIDE



Vides aizsardzība ir pirmajā vietā!

- ① Ierīce satur vērtīgus materiālus, kurus var atgūt vai atkārtoti pārstrādāt.
- ➔ Nogādājiet to vietējā sadzīves atkritumu savākšanas punktā.

СИПАТТАМАСЫ

- | | |
|--|--------------------------------------|
| A Алынбалы су ыдысы (сыйымдылығы 1 л) | I Тамшы науасына арналған тор |
| B Шыныаяқ ұстағыш науа | J Алынбалы тамшы науасы |
| C Қосу/өшіру түймесі | K Қуат сымы |
| D Басқару панелі | L Қасық-темпер |
| E Тығыздау жүйесі | M Тетік |
| F Портасүзгі | M1 Алдын ала қыздыру |
| F1 «EJECT» түймесі | M2 Ыстық су мен бу дайындау |
| G «құлпын ашу» түймесі | N 1 шыныаяқ эспрессо түймесі |
| H Бу саптамасы | O 2 шыныаяқ эспрессо түймесі |
| H1 Сүт көбігін дайындау функциясы | P Бу түймесі |
| H2 Ыстық сүт дайындау функциясы | Q Түтікше |

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- Сорғы: 15 бар
- Қуаты: 1350 Вт
- Кернеуі: 220-240 В
- Қызып кетуден қорғайтын құрылғылар
- Өлшемдері: 285 x 143 x 287 мм



МАҢЫЗДЫ!

Бұл құрылғы тек 220-240 В айнымалы токпен жұмыс істеуге арналған. Бұл құрылғы тек ҮЙДЕ ПАЙДАЛАНУҒА арналған

АЛҒАШ РЕТ ПАЙДАЛАНУ НЕМЕСЕ КОФЕМАШИНА ҰЗАҚ МЕРЗІМ БОЙЫНА ПАЙДАЛАНБАҒАН






МАҢЫЗДЫ! Құрылғының үстіне қыздыратын элементтер қоймаңыз.













МАҢЫЗДЫ! Қауіпсіздік нұсқаулары құрылғының бөлігі болып табылады. Жаңа құрылғыны пайдаланар алдында оларды мұқият оқып шығыңыз.

Құрылғыны 5 күннен аса пайдаланбаған болсаңыз, су ыдысын босатып, шайыңыз.

Алғашқы шыныаяқ кофе керемет дәмді болып шығуы үшін эспрессо машинасын төмендегі нұсқауларға сәйкес ыстық сумен шайып алған жөн:

1. Су ыдысын шығарып алып **(A)** **(1)**, оған су толтырыңыз **(2)**. Су деңгейі ыдыстағы «MAX» белгісінен аспауы және ыдыстың ішінде кемінде 300 мл (= 2 үлкен шыныаяққа тең) су болуы керек. Одан кейін оны қайтадан кофемашинаға салып, қақпағы жабылғанына көз жеткізіңіз **(3)**.
2. Құрылғыны розеткаға **(4)** жалғаңыз.
3. Тұтқаның **(M)** алдын ала қыздыру күйіне орнатылғанын тексеріңіз **(M1)** **(14)**.
4.  түймесін **(C)** **(5)** (басқару панелінде орналасқан**(D)**) басыңыз.  түймесінің шамы жанып,  түймелерінің шамы ақ түспен жыпылықтайды **(6)**. Кофемашина алдын ала қыза бастайды.

- Портасүзгіні (7) кофесіз кофемашинаға салыңыз. Портасүзгіні орнына салыңыз да, оңға қарай тоқтағанша бұраңыз. (8)
- Портасүзгінің астына екі шыныаяқ қойыңыз.
- Температура алдын ала орнатылған мәнге жеткенде,   түймелерінің ақ шамы жанып тұрады. Кофемашина кофе қайнату режимінде тұр.  түймесін басыңыз (9), түйме ақ түспен жыпылықтайды. Кофемашина суды құя бастайды (10). Аяқтаған кезде   түймелерінің ақ шамы жанып тұрады.
-  түймесін басыңыз (11).   түймелерінің ақ шамы өшіп,  түймесінің қызғылт сары шамы жанып тұрады, кофемашина алдын ала қыза бастайды.
- Бу саптамасын (Н) су толтырылған контейнерге салыңыз (12).
- Тетікті (М) алдын ала қыздырудан (М1) бу шығару күйіне (М2) (13) бұраңыз,  түймесінің ақ шамы жыпылықтап, кофемашина бу шығара бастайды. Суды 20 секунд қыздырып, тетікті алдын ала қыздыру күйіне (М1) (14) қайта қойыңыз.

Ескертпе. Егер сіз қазір кофе қайнатқыңыз келсе, қалай жалғастыру керектігін білу үшін БІЛГЕН ЖАҚСЫ – БУДЫ ПАЙДАЛАНҒАННАН KEЙІНГІ ТӘЖІРИБЕ бөлімін қараңыз.

ЭСПРЕССО ӘЗІРЛЕУ







МАҢЫЗДЫ!

Егер эспрессо функциясын бірінші рет пайдаланса, құрылғыны «АЛФАШ РЕТ ПАЙДАЛАНУ» бөлімінде сипатталғандай тазалау керек.

Сіз таңдаған кофенің түрі эспрессоның қоюлығы мен дәмін анықтайды. Әрдайым эспрессо ұнтақталған кофесін пайдаланыңыз. Тез еритін кофені, кафеқайнатқыштағы кофені немесе сүзілген кофені пайдаланбаңыз.

Ұнтақталған кофемен

Кофе дайындау үшін «АЛФАШ РЕТ ПАЙДАЛАНУ» бөліміндегі бірінші 4 қадамды қарап, төмендегі нұсқауларды орындаңыз: Кофемашина кофе қайнату режимінде тұр.

- Түтікшені портасүзгіге салыңыз. (15).
- Өлшеуіш қасықты пайдаланып, портасүзгіге ұнтақталған эспрессо кофесін қосыңыз – 1 қасық (шамамен 7 г) 1 эспрессо әзірлеуге жетеді (16).
- Ұнтақталған кофені тегістеу үшін портасүзгіні ақырын түртіңіз немесе шайқаңыз (17), одан кейін түтікшені алыңыз (18).
- Портасүзгіні шамадан тыс толтырмаңыз және бетінен асып тұрған ұнтақталған эспрессо кофесін салып алыңыз (20).
- Портасүзгіні құрылғыға тоқтағанша оңға бұраңыз (21).
- Портасүзгінің астына бір немесе екі шыныаяқ қойыңыз.
- Әзірлегіңіз келетін кофенің санына қарай  немесе  түймесін басыңыз (9) немесе (22).
- Таңдалған түйме жыпылықтап, құрылғы іске қосылады. Кофемашина жұмысы аяқталғаннан кейін   түймелері жанып тұрады.
- Портасүзгінің құлпын ашу үшін: тетіктегі «UNLOCK ТҮЙМЕСІН» басып тұрып, портасүзгіні солға бұраңыз да, кофемашинадан шығарып алыңыз (23).
- Пайдаланылған эспрессо кофе қоюын портасүзгінің артқы жағында орналасқан «ҚЫЗҒЫЛТ ЕJECT ТҮЙМЕСІ» арқылы алып тастаңыз (24).
- Портасүзгіні ағын судың астында жуып, кофе қоюының қалып қойғандарын кетіру үшін «EJECT» түймесін басыңыз (25).
- Портасүзгіні енді басқа эспрессо кофесін дайындау үшін қайтадан толтыруға болады

Ескертпе. Ең жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін «Эспрессо әзірлеу» бөлімінде көрсетілгендей 5-қадамнан бастап процесті орындау арқылы эспрессо ұнтақталған кофесін салмай, керек-жарақтарды (портасүзгі және шыныаяқтар) алдын ала қыздыруды ұсынамыз.

Krupp бір шыныаяқ эспрессо кофесін әзірлеу үшін 7 г ұнтақталған кофе пайдалануды ұсынады. Бұл үйіп салынған бір ас қасыққа тең. Алынған сусын тым қою немесе тым сұйық болып көрінсе, ұнтақталған кофені сәл азырақ немесе көбірек қосу арқылы реттеуге болады.

Таблеткалармен (E.S.E.)







Эспрессо әзірлеу үшін E.S.E. таблеткаларын пайдалануға болады. Оларды қарсы жақтағы логотипі арқылы тануға болады.
1 E.S.E. таблеткасы = 1 шыныаяқ эспрессо (19)

- Таблетканы портасүзгінің ішінде мейлінше ортаға келтіріп орналастырыңыз. Таблетканы портасүзгіге дұрыс орналастыру үшін кофе таблеткаларының қаптамасындағы нұсқауларды орындаңыз. Таблеткалар (E.S.E.) бір шыныаяқ кофе әзірлеуге арналған. Екі таблетканы бір-бірінің үстіне қойып пайдаланбаған жөн.
- «Ұнтақталған кофемен» бөліміндегі қадамдардың 5-сінен бастап қайталаңыз.





КОФЕНІҢ КӨЛЕМІН ЖЕКЕЛЕНДІРУ

Кофе көлемін қалауыңыз бойынша реттеуге болады: 1 шыныаяқ үшін 15-тен 65 мл-ге дейін және 2 шыныаяқ үшін 30-дан 130 мл-ге дейін.

Ескертпе. Әдепкі көлем: 40 мл – 1 шыныаяқ/80 мл – 2 шыныаяқ





- Кофемашина кофе қайнату режимінде тұр.
-  немесе  түймесін 3 секунд басыңыз. Таңдалған эспрессо түймесінің қызғылт сары шамы жыпылықтайды.
- Түймені босатып, кофе көлемін реттеуді бастаңыз.
- Қажетті көлемге жеткенде түймені басыңыз.
- Екі   түймесінің қызғылт сары шамдары жаңа параметрді растау үшін 3 рет жыпылықтайды.
- Кофемашина кофе қайнату режиміне оралады.






ӘДЕПКІ КОФЕ КӨЛЕМІН ҚАЛПЫНА КЕЛТІРУ

- Кофемашина алдын ала бумен қыздыру күйінде тұр:  түйменің қызғылт сары шамы жанып тұрады
-  түймесін 3 секунд басыңыз.   түймелерінің қызғылт сары шамы бір рет жыпылықтайды.
- Су сорғысы бір рет жұмыс істейді.
- Әдепкі кофе көлемі енді қалпына келтірілді.
- Кофемашина алдын ала бумен қыздыру күйіне оралады.

АВТОМАТТЫ ӨШІРУ УАҚЫТЫН ЖЕКЕЛЕНДІРУ




Кофемашинаның автоматты түрде өшу уақытын 5, 15 немесе 30 минутқа өзгертуге болады. Әдепкі параметр: 30 минут. Оны өзгерту үшін мына нұсқауларды орындаңыз:

- Кофемашина кофе қайнату режимінде тұр
-  және  түймелерін бір уақытта 3 секунд басып тұрыңыз
-  және  түймелерінің шамдары қызғылт сары түспен жыпылықтайды:
 - 5 минутқа белгіленген уақыт үшін 1 рет
 - 15 минутқа белгіленген уақыт үшін 2 рет
 - 30 минутқа белгіленген уақыт үшін 3 рет

- Ағымдағы параметрді өзгерту үшін  түймесін  және  түймелері жыпылықтамаған кезде) басыңыз. Қызғылт сары түспен жыпылықтаулар саны қажетті ұзақтыққа сәйкес келгенше әрекетті қайталаңыз.
-  және  түймелері қайтадан ақ түспен жанғанша күтіңіз. Жаңа параметріңіз сақталды.

БУ ФУНКЦИЯСЫ


Капучино әзірлеу

- Жоғарыда сипатталғандай үлкен шыныаяқтарды пайдаланып эспрессо әзірлеңіз. Қажет болса, тамшы науасын алып, биік шыныаяқты тұғырға қоюға болады.
-  түймесін басыңыз (26).  түймелердің ақ шамы өшіп,  түймелердің қызғылт сары шамы жанып тұрады, кофемашина алдын ала бумен қыздыру режимінде болады.
- Контейнерге шамамен 60-100 мл суық сүт құйыңыз.

Ескертпе.

- Сүт контейнерінің өлшемін таңдағанда, сүт көлемі екі-үш есе артатынын ескеріңіз.
- Сапалы сүт көбігін алу үшін жаңа ашылған, салқын сүтті пайдалануды ұсынамыз. Пастерленген немесе ультрапастерленген сүт әдетте ең жақсы нәтиже береді.

Ескертпе. Жақсырақ нәтиже алу үшін сүтте қолданар алдында бу саптамасын контейнерде бірнеше секунд іске қосыңыз. Бұл құрамында болуы мүмкін суды кетіреді.

- Сақинаны бұрау арқылы бу саптамасын көбік шығару функциясына (H1) орнатыңыз (27)
- Бу саптамасын (H) сүт толтырылған контейнерге салыңыз.
- Тетікті (M) алдын ала қыздыру режимінен (M1) бу шығару күйіне (M2) (28) бұраңыз,  түймесінің ақ шамы жыпылықтап, кофемашина бу шығара бастайды.

Ескертпе. Жақсы нәтиже алу үшін сүтті контейнердің түбіне жақындатып, бірақ түбіне тигізбей шамамен 10 секунд көпіршітіңіз. Одан кейін контейнерді ақырын еңкейтіп, саптаманы сүттің бетіне жеткенше жоғары қарай жылжытыңыз. Саптама сүттен шығып кетпейтініне көз жеткізіңіз. Жақсы көпіру үшін контейнерді айналмалы қозғалыстармен жылжытыңыз (29).

- Жақсылап көпіршіткеннен кейін тетікті алдын ала қыздыру күйіне қайта қойыңыз (30).

Ескертпе. Сүт тым қатты ысып кетпеуі үшін, стимерді 45 секундтан (100 мл сүт үшін) артық қолданбаңыз.

- Сүт көбігін эспрессо құйылған шыныаяқтың үстіне құйыңыз.

Ескертпе:

- Егер сіз бірнеше капучино әзірлегіңіз келсе, алдымен барлық эспрессо кофесін әзірлеп алыңыз, содан кейін сүт көбігін жасаңыз.
- Буды өшіргеннен кейін дымқыл губкамен бу саптамасын тез әрі мұқият тазалап алыңыз (қалдық тұрып қалмау үшін).

Ыстық сүтті дайындау

«Капучино әзірлеу» бөлімінде сипатталған қадамдарды орындап, көпіршітілген сүттің орнына ыстық сүт алу үшін 4-қадамдағы бу функциясын өзгертіңіз:

- Сақинаны бұрау арқылы бу саптамасын ыстық сүт функциясына (H2) орнатыңыз (27)



МАҢЫЗДЫ! Абайлаңыз! Сүт шашырамау үшін, «бу» режимінде пайдаланып жатқан кезде бу саптамасын сүттен шығармаңыз.






МАҢЫЗДЫ! Абайлаңыз! Бу саптамасы әлі ыстық! Күйіп қалмау үшін абай болыңыз!







МАҢЫЗДЫ! Бу функциясын өшіргеннен кейін саптаманы мына бөлімде көрсетілгендей дереу әрі мұқият тазалаңыз: ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ.

БІЛГЕНІЗ ЖӨН – БУДЫ ПАЙДАЛАНҒАННАН КЕЙІНГІ ӘРЕКЕТТЕР

- Бу функциясын пайдаланғаннан кейін эспрессо әзірлегіңіз келсе, кофенің күйген дәмі шықпау үшін кофемашинаны суытып алу қажет.
- Кофе қайнату режиміне оралу үшін  түймесін басыңыз, егер  түймелерінің қызғылт сары шамы жыпылықтаса, бұл термоблоктағы температура тым жоғары екенін білдіреді. Дәл қазір кофе әзірлеменіз. Температураны түсіру керек.
- Бу саптамасын 60 мл су толтырылған контейнерге батырыңыз.
- Ыстық суды дайындау үшін тетікті алдын ала қыздырудан (M1) бу шығару күйіне (M2) (28) бұраңыз.

Жүйе суығаннан кейін кофемашина автоматты түрде ыстық су беруді тоқтатады. Тетікті (M) күйінен қайтадан (M1) күйіне бұраңыз.  түймелері ақ болып жанып тұрады. Кофемашина кофе қайнату режимінде тұр

Ыстық суды дайындау

- Кофемашина кофе қайнату режимінде тұр.
- Бу саптамасының астына контейнер қойыңыз.
- Тетікті (M2) (28) күйіне бұраңыз.  түймелерінің ақ шамдары өшіп,  түймесінің ақ шамы жыпылықтайды. Кофемашина ыстық су бере бастайды және тұтқаны алдын ала қыздыру (M1) (30) күйіне қайтарған кезде тоқтайды.
-  түймелерінің ақ шамдары жанады,  түймесінің ақ шамы өшіп тұрады.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Әрбір тазалау алдында (K) розеткадан ажыратып, алдымен құрылғыны суытып алыңыз.

■ **Кофемашина:** қажет деп санасаңыз, құрылғының сыртын дымқыл губкамен тазалаңыз. Кофемашинаны тазалау үшін еріткіштерді немесе абразивті жуғыш заттарды пайдаланбаңыз.

■ **Су ыдысы:** ыдыстың ішкі жағын тұрақты шайып тұрыңыз. Ыдыста жұқа ақ қақ пайда болғанда, құрылғыны қақтан тазартыңыз (қақты кетіру бөлімін қараңыз).

■ **Тамшы науасы:** Тамшы науасын (J) және оның торын (I) су мен аздап жұмсақ жуғыш затпен тазалаңыз (33-34). Шайыңыз да, құрғатыңыз. Тек тамшы науасының торын ыдыс жуғыш машинада жууға болады.

■ **Перколяция басы және портасүзгі:** оларды әр қолданғаннан кейін тазалау керек. Жай ғана дымқыл шүберекпен перколяция басын (35) сүртіңіз, ал портасүзгіні аз мөлшерде жұмсақ жуғыш сұйықтық қосып, ағын су астында тазалаңыз. Спирт немесе еріткіш негізіндегі өнімдерді қолданбаңыз. Жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін шаю кезінде «EJECT» түймесін бірнеше рет қосуға болады. Барлық суды кетіру үшін портасүзгіні мұқият сілкіген жөн. Шаю және келтіру. Эспрессо кофеқайнатқышын пайдаланбаған кезде, тығыздағыш тозбау үшін портасүзгіні оның үстінде қалдырмаңыз. Толығырақ тазалау үшін портасүзгіні бөлшектеуге болады: кофе шығатын саңылаулар мен «EJECT» түймесі орналасқан қара пластмасса бөлігін алып тастауға болады: оны солға бұрып, күрт тартыңыз (36). Әртүрлі компонентті аздап жұмсақ жуғыш сұйықтық қосып, ағын су астында тазалаңыз. Шайыңыз да, құрғатыңыз. Металл ұстағыштағы қара пластмасса бөлікті орнына салыңыз, оны әрбір компоненттегі екі көрсеткі бір қатарға келгенше оңға бұраңыз.

■ **Бу саптамасы:** саптаманың ішінде сүт кеуіп, қатып қалмауы үшін оны әр қолданғаннан сайын тазалап отырыңыз. Ол үшін 100 мл сүтті 60 мл сумен ауыстырып, сүтті көпіршітуге арналған қадамдарды орындаңыз. Буды өшіргеннен кейін, бу саптамасын дымқыл губкамен тез әрі мұқият тазалаңыз (қалған қалдықты кетіру үшін). Бу саптамасының түтігін төмен қарай тартыңыз. Бу саптамасын жылы сумен абайлап тазалаңыз (31-32). Түтікті қайтадан бу саптамасына салыңыз. Тек бу саптамасының түтігін ыдыс жуғыш машинада жууға болады.



МАҢЫЗДЫ! Абайлаңыз! Бұл құрылғының ешбір бөлігін ыдыс жуғыш машинада тазаламаңыз. (Тек тамшы науасының торын, бу саптамасының түтігін ыдыс жуғыш машинада жууға болады.)

ҚАҚТЫ КЕТІРУ

Қақты кетіру шамы жанып тұрмаса да, кофемашинаны кез келген уақытта қақтан тазалауға болады. Дегенмен, кофемашина пайдалану циклдерін автоматты түрде санайды және кофемашинаны қақтан тазалау қажет болғанда ескертеді: ☐ түймесінің ақ шамы және қызғылт сары шамы кезекпен жыпылықтап, ☐ түймесінің ақ шамы жанғанда, кофемашинаны қақтан тазалау керек.

1. Қақтан тазартқышты өндірушінің нұсқауларына сәйкес дайындап, су ыдысына құйыңыз да, шамамен 750 мл ауыз су қосыңыз (2). Ыдысты кофемашинаға салыңыз (3).
2. Шүмектердің астына кемінде сыйымдылығы 1 литр болатын ыдысты қойыңыз.
3. Портасүзгіні салыңыз.
4. Автоматты қақты кетіру бағдарламасына өту үшін ☐ және ☐ түймелерін бір уақытта 3 секунд басыңыз. ☐ және ☐ кезекпен жыпылықтайды. Түймелерді босатыңыз, кофемашина автоматты түрде қақты кетіру күйіне өтеді. Су сорғы 10 секунд жұмыс істейді, содан кейін 120 секунд тоқтайды. Бұл цикл су ыдысы босағанша қайталанатын.
5. Қақты кетіру процесі аяқталғаннан кейін ☐ және ☐ түймелерінің ақ шамы жанып тұрады.



МАҢЫЗДЫ! Қақты кетіргеннен кейін, «ALFA SH PET ПАЙДАЛАНУ» бөлімінде сипатталғандай таза сумен 2-3 рет шайыңыз (кофе қоспай). Саңылауды шаюды ұмытпаңыз. Құрылғының қағы кетті, енді ол қайтадан пайдалануға дайын



КЕПІЛДІК

Бұл құрылғыға өндіруші 2 жылдық кепілдік береді. Осы құрылғы тек үйде пайдалануға арналған. Коммерциялық мақсатта пайдаланған, орынсыз пайдаланған немесе нұсқаулар орындалмаған жағдайда, өндіруші ешқандай жауапкершілік көтермейді және кепілдік күші жойылады.

Кез келген сатудан кейінгі туындаған ақаулық бойынша немесе қосалқы бөлшектер алу үшін мақұлданған қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Мына жағдайларда кофемашинаны жөндеу кепілдікке кірмейді:

- қақ кетірілмеген,
- қақ жиналған,
- керек-жарақтар ыдыс жуғышта тазартылған. (Тек тамшы науасының торын, бу саптамасының түтігін ыдыс жуғыш машинада жууға болады.)

АҚАУЛАРДЫ ЖОЮ

МӘСЕЛЕЛЕР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕПТЕРІ	ШЕШІМДЕРІ
Кофе тым сұйық.	Жеткілікті кофе пайдаланылмаған.	Тағы кофе қосыңыз.
Эспрессо тым баяу ағады.	Кофе тым майда немесе тым борпылдақ.	Сәл ірірек етіп ұнтақталған кофені таңдаңыз.
	Портасүзгі кірлеген.	Портасүзгіні мына бөлімдегі нұсқауларды орындай отырып тазалаңыз: ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ
	Портасүзгінің басы бітеліп қалған.	Құрылғы суыған кезде, су өтетін торды дымқыл губкамен тазалаңыз.
	Кофемашинада қақ бар.	Кофемашинаны қақтан тазартыңыз (мына бөлімді қараңыз: ҚАҚТЫ КЕТІРУ)
	Кофе тым көп.	Ұнтақталған кофені алыңыз
Эспрессо әзірлегеннен кейін портасүзгіден су тоқтамай ағады.	Кофемашина қақтан бітелген, себебі кермек су қолданылған.	Кофемашинаны қақтан тазартыңыз (мына бөлімді қараңыз: ҚАҚТЫ КЕТІРУ)
Шыныаяқта кофе қоюы бар.	Портасүзгі бітелген.	Портасүзгіні ыстық сумен тазалаңыз. Портасүзгідегі қалдықтарды кетіру үшін «EJECT» түймесін басып, оны кетіру үшін портасүзгіні сілкіңіз.
	Кофе тым майда етіп ұнтақталған.	Сәл ірірек етіп ұнтақталған кофені пайдаланыңыз.
	Портасүзгінің басындағы тығыздауыш бітеліп қалған.	Портасүзгі мен тығыздағышты дымқыл ысқышпен тазалаңыз.
Эспрессо көпіршітілмеген.	Ұнтақталған кофе тым ескі.	Жаңа ұнтақталған кофені пайдаланыңыз.
	Ұнтақталған кофе эспрессо әзірлеу үшін жарамайды.	Ұсағырақ ұнтақты пайдаланыңыз.
	Портасүзгіде кофе тым аз.	Көбірек кофе қосыңыз, кем дегенде бір мөлшерлеу қасығын салған жөн.

МӘСЕЛЕЛЕР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕПТЕРІ	ШЕШІМДЕРІ
Су ыдысын қозғаған кезде одан су кетеді.	Ыдыстың түбіндегі клапан кірлеген немесе онда ақау бар.	Су ыдысын жуып, ыдыстың астындағы клапанды саусақпен жұмыс істетіңіз.
	Клапан қақ шөгінділерімен бітелген.	Кофемашинаны қақтан тазартыңыз (мына бөлімді қараңыз: ҚАҚТЫ КЕТІРУ)
Құрылғының астынан су кетіп жатыр.	Ішкі жақта тесік бар.	Ыдыс дұрыс орналастырылғанын тексеріңіз. Мәселе қайталана берсе, құрылғыны ашпай, рұқсат етілген қызмет көрсету орталығына жүгініңіз.
Сорғыдан қалыптан тыс шу шығып жатыр.	Ыдыста су жоқ.	Су ыдысын толтырып, сорғыны қайта іске қосыңыз (мына бөлімді қараңыз: АЛҒАШ РЕТ ПАЙДАЛАНУ). Ыдыс мүлдем босап қалуына жол бермеңіз.
Эспрессо портасүзгінің бүйірлерінен кетіп жатыр.	Портасүзгі дұрыс орналастырылмаған.	Портасүзгіні орнына салыңыз да, оны бекітіңіз (солдан оңға қарай тоқтағанша бұраңыз).
		Портасүзгіні толық бекітуге кедергі келтіріп жатқан артық кофені кетіріп тастаңыз.
	Портасүзгінің жиегінде кофе бітеліп қалған.	Артық кофені кетіріп, су өтетін торды дымқыл ысқышпен тазалаңыз.
Эспрессоның дәмі нашар.	Қақты кетіргеннен кейін, шаю циклі дұрыс жүргізілмеген.	Құрылғыны пайдаланушы нұсқауларына сәйкес шайып, кофенің сапасын тексеріңіз.
Шыныаяқтар бірдей толтырылмады.	Портасүзгі бітелген.	Портасүзгіні тазалау үшін ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ бөлімін қараңыз.

МӘСЕЛЕЛЕР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕПТЕРІ	ШЕШІМДЕРІ
Құрылғы жұмыс істемейді.	Су жетпегендіктен сорғы ажыратылған.	Су ыдысын толтырып, сорғыны қайта іске қосыңыз (мына бөлімді қараңыз: АЛҒАШ РЕТ ПАЙДАЛАНУ). Ыдыс мүлдем босап қалуына жол бермеңіз.
	Алынбалы су ыдысы дұрыс орналастырылмаған.	Су ыдысын дұрыстап орналастырыңыз.
	Құрылғы жалғанбаған.	Құрылғы қосылғанын тексеріңіз.
Саптамa жұмыс істемей тұр немесе аз көбік шығарады.	Көбік саптамасы дұрыс орнатылмаған.	Керек-жарақ құрылғыға дұрыс орнатылғанын тексеріңіз: оны шығарып, жоғары қарай нық қозғалыспен топсалы иінтірекке қайтадан орнатыңыз.
	Сүт жаңа ашылмаған емес немесе тым жылы.	Жаңа ашылған салқын пастерленген немесе ультрапастерленген сүтті пайдаланыңыз.
	Бу саптамасында қақ жиналып қалған.	Бу саптамасын ҚАҚТЫ КЕТІРУ бөліміне сәйкес қақтан тазалаңыз.
	Контейнердің пішіні сәйкес келмейді.	Сүтті көпіршіту нұсқауларын орындаңыз (БУ ФУНКЦИЯСЫ бөлімі)
1 шыныаяқ эспрессо түймесінің ақ шамы және қызғылт сары шамы кезекпен жыпылықтайды және 2 шыныаяқ эспрессо түймесінің ақ шамы жанады	Кофемашинаны қақтан тазалау керек.	Кофемашинаны қақтан тазартыңыз (мына бөлімді қараңыз: ҚАҚТЫ КЕТІРУ)
Түймедегі ақ шам жанады, 2 эспрессо түймесі және бу түймесінің қызғылт сары шамы бір уақытта жыпылықтайды.	Су ыдысында су аз немесе су жолында су тегіс берілмейді немесе шығын өлшегіш бұзылған.	Су ыдысына су құйыңыз. Егер мәселе шешілмесе, мақұлданған қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
Түймедегі ақ шам жанып тұрады, 2 эспрессо түймесінің қызғылт сары шамы кезекпен жыпылықтайды.	Бойлер температурасы тым жоғары немесе тым төмен яки температура сенсоры бұзылған.	Кофемашинаны аз уақытқа өшіріп, қайта қосыңыз. Егер мәселе шешілмесе, мақұлданған қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

МӘСЕЛЕЛЕР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕПТЕРІ	ШЕШІМДЕРІ
Түймедегі ақ шам жанып тұрады, бу түймесінің қызғылт сары шамы жыпылықтайды.	Кофемашина қызып жатыр немесе алдын ала бумен қыздыруда, бірақ тетік алдын ала қыздыру күйінде тұрған жоқ.	Тетікті қайтадан алдын ала қыздыру күйіне қойыңыз
	60 секунд ішінде ыстық суды дайындауды жалғастырыңыз	Тетікті алдын ала қыздыру күйіне қайта қойыңыз. Кофемашина қайтадан ыстық су бере алады.
	60 секунд ішінде бу шығаруды жалғастырыңыз	Тетікті алдын ала қыздыру күйіне қайта қойыңыз. Құрылғы қайтадан бу шығара алады.
Кофе қоюы портасүзгіден толығымен шығарылмайды.	Ұнтақталған кофе тым ылғал немесе нығыздалған.	Шығару түймесін басып, портасүзгіні сілкіңіз немесе түртіңіз.
Портасүзгі оңға бұрылмайды.	Портасүзгіге ұнтақталған кофе қоюы көп.	Кейбір кофе қоюын алып тастаңыз (20)
Эспрессо қалағандай ыстық емес	Шыныаяқтар мен портасүзгі суық.	Керек-жарақтарды алдын ала қыздырыңыз: шыныаяқтар мен портасүзгі (ЕСКЕРТПЕ. Ұнтақталған кофемен эспрессо әзірлеу).
Портасүзгі бұғатталған	Сүзгінің құлпын ашуды ұмытып кеттіңіз.	Портасүзгіні солға бұра отырып, «UNLOCK» түймесін басыңыз.
Су ағып кеткеннен кейін кофе ұнтағы құрғақ емес.	Сіз портасүзгіні дұрыс тартқан жоқсыз.	Портасүзгіні тоқтағанша оңға қарай бұраңыз.

Ақаудың себебін анықтау мүмкін болмаса, рұқсат мақұлданған қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Құрылғыны еш уақытта бөлшектемеңіз! (құрылғы бөлшектелсе, кепілдік күшінен айырылады).

ҚОРШАҒАН ОРТА



Қоршаған ортаны қорғау бәрінен маңызды!

- ① Құрылғыңыздың құрамында қалпына келтіруге немесе қайта өңдеуге болатын құнды материалдар бар.
- ➔ Оны жергілікті тұрмыстық қоқыс жинайтын орынға тапсырыңыз.

المشكلات	الأسباب المُحتملة	الحلول
لم يتم إخراج قرص القهوة بالكامل من المصفاة.	القهوة المطحونة رطبة للغاية أو مضغوطة بإفراط.	اضغط على زر إخراج ورجّ المصفاة أو اضغط عليها.
لا يمكن تدوير المصفاة إلى اليمين.	المصفاة ممتلئة بكمية زائدة من القهوة المطحونة.	أزل مقدارًا قليلاً من القهوة المطحونة (20)
الإسبريسو ليست ساخنة بما يكفي	الأكواب والمصفاة باردة.	قم بتسخين الملحقات سابقًا: الأكواب والمصفاة (ملاحظة: تحضير الإسبريسو باستخدام القهوة المطحونة).
المصفاة مسدودة	لقد نسيت إلغاء قفل الفلتر.	اضغط على « إلغاء القفل » أثناء تدوير المصفاة إلى اليسار.
القهوة المطحونة ليست جافة بعد مرور المياه عبرها.	لم تقم بإحكام ربط المصفاة بشكل صحيح.	أحكام ربط المصفاة عن طريق تدويرها إلى اليمين إلى أقصى مدى ممكن، وصولاً إلى النقطة النهائية.

إذا تعذر تحديد سبب العطل، فاستشر أحد مراكز الخدمة المعتمدة. لا تفكك الجهاز مطلقًا! (إذا تم تفكيك الجهاز، فسيؤدي ذلك إلى إبطال الضمان).

البيئة

حماية البيئة أولاً!

يحتوي الجهاز على مواد قيّمة يمكن استغلالها أو إعادة تدويرها. اترك الجهاز في أقرب نقطة تجميع نفايات مدنية محلية.



المشكلات	الأسباب المُحتملة	الحلول
يحدث تسرب من خزان الماء عند تحريكه.	الصمام الموجود أسفل الخزان متسخ أو معيب.	اغسل خزان الماء وقم بتشغيل الصمام الموجود أسفل الخزان بإصبعك.
يتسرب الماء أسفل الجهاز.	الصمام مسدود بسبب الترسبات الكلسية.	قم بإزالة الترسبات من الآلة (راجع القسم: إزالة الترسبات)
تصدر المضخة ضجيجًا غير طبيعي.	عدم وجود ماء في الخزان.	املاً خزان الماء وأعد تشغيل المضخة (راجع القسم: الاستخدام لأول مرة). تجنب تفريغ الخزان بالكامل.
يتسرب الإسبريسو من جوانب المصفاة.	لم يتم وضع المصفاة بشكل صحيح.	قم بتركيب المصفاة في موضعها وأغلقها (أدراها من اليسار إلى اليمين حتى تتوقف).
يضيء زر التشغيل باللون الأبيض ويضيء زرا تحضير الإسبريسو ويومض زر البخار باللون البرتقالي في الوقت نفسه.	نقص المياه في خزان الماء أو مسار المياه ليس سلسًا أو مقياس التدفق معطل.	يظل زر التشغيل مضاءً باللون الأبيض ويومض زرا تحضير الإسبريسو باللون البرتقالي بالتناوب بينما يظل ضوء زر تحضير كوبين من الإسبريسو الأبيض مضاءً
يظل زر التشغيل مضاءً باللون الأبيض ويومض زرا تحضير الإسبريسو باللون البرتقالي بالتناوب.	درجة حرارة الغلاية مرتفعة جدًا أو منخفضة للغاية، أو مستشعر درجة الحرارة مكسور.	يظل زر التشغيل مضاءً باللون الأبيض ويومض زرا تحضير الإسبريسو باللون البرتقالي بالتناوب.
يظل زر التشغيل مضاءً باللون الأبيض ويومض زرا البخار باللون البرتقالي.	دخول الآلة في وضع التسخين أو وضع المسبق بالمسبق، مع عدم توجيه المقبض إلى موضع التسخين المسبق.	يظل زر التشغيل مضاءً باللون الأبيض ويومض زرا البخار باللون البرتقالي.
الجهاز لا يعمل.	المضخة معطلة بسبب نقص الماء.	املاً خزان الماء وأعد تشغيل المضخة (راجع القسم: الاستخدام لأول مرة). تجنب تفريغ الخزان بالكامل.
	تركيب خزان الماء القابل للفصل بطريقة غير صحيحة.	رُكِّب خزان الماء في موضعه بشكل صحيح.
	الجهاز غير متصل.	تأكد من تشغيل الجهاز.

المشكلات	الأسباب المُحتملة	الحلول
يحدث تسرب من خزان الماء عند تحريكه.	الصمام الموجود أسفل الخزان متسخ أو معيب.	اغسل خزان الماء وقم بتشغيل الصمام الموجود أسفل الخزان بإصبعك.
يتسرب الماء أسفل الجهاز.	الصمام مسدود بسبب الترسبات الكلسية.	قم بإزالة الترسبات من الآلة (راجع القسم: إزالة الترسبات)
تصدر المضخة ضجيجًا غير طبيعي.	عدم وجود ماء في الخزان.	املاً خزان الماء وأعد تشغيل المضخة (راجع القسم: الاستخدام لأول مرة). تجنب تفريغ الخزان بالكامل.
يتسرب الإسبريسو من جوانب المصفاة.	لم يتم وضع المصفاة بشكل صحيح.	قم بتركيب المصفاة في موضعها وأغلقها (أدراها من اليسار إلى اليمين حتى تتوقف).
يضيء زر التشغيل باللون الأبيض ويضيء زرا تحضير الإسبريسو ويومض زر البخار باللون البرتقالي في الوقت نفسه.	نقص المياه في خزان الماء أو مسار المياه ليس سلسًا أو مقياس التدفق معطل.	يظل زر التشغيل مضاءً باللون الأبيض ويومض زرا تحضير الإسبريسو باللون البرتقالي بالتناوب بينما يظل ضوء زر تحضير كوبين من الإسبريسو الأبيض مضاءً
يظل زر التشغيل مضاءً باللون الأبيض ويومض زرا تحضير الإسبريسو باللون البرتقالي بالتناوب.	درجة حرارة الغلاية مرتفعة جدًا أو منخفضة للغاية، أو مستشعر درجة الحرارة مكسور.	يظل زر التشغيل مضاءً باللون الأبيض ويومض زرا تحضير الإسبريسو باللون البرتقالي بالتناوب.
يظل زر التشغيل مضاءً باللون الأبيض ويومض زرا البخار باللون البرتقالي.	دخول الآلة في وضع التسخين أو وضع المسبق بالمسبق، مع عدم توجيه المقبض إلى موضع التسخين المسبق.	يظل زر التشغيل مضاءً باللون الأبيض ويومض زرا البخار باللون البرتقالي.
الجهاز لا يعمل.	المضخة معطلة بسبب نقص الماء.	املاً خزان الماء وأعد تشغيل المضخة (راجع القسم: الاستخدام لأول مرة). تجنب تفريغ الخزان بالكامل.
	تركيب خزان الماء القابل للفصل بطريقة غير صحيحة.	رُكِّب خزان الماء في موضعه بشكل صحيح.
	الجهاز غير متصل.	تأكد من تشغيل الجهاز.

إزالة الترسبات الكلسية

يمكن إزالة الترسبات من الآلة في أي وقت، حتى إذا لم يكن ضوء إزالة الترسبات مضاءً. ومع ذلك، تقوم آلة تحضير القهوة تلقائيًا بحساب دورات الاستخدام وتصدر تنبيهًا عند الحاجة إلى إزالة الترسبات من الآلة: عندما يومض ضوء الزر CP الأبيض والبرتقالي بالتناوب ويظل ضوء الزر CP الأبيض مضاءً، فهذا يعني أنه يلزم إزالة الترسبات من الآلة.

1. حَصِّر مادة إزالة الترسبات وفقًا لتعليمات الشركة المصنِّعة، وأسكبها في خزان الماء ثم أضف نحو 750 مل من مياه الشرب (2). ضع الخزان في الآلة (3).
2. ضع وعاءً بسعة لا تقل عن لتر واحد أسفل الفوهات.
3. أدخل المصفاة في مكانها.
4. اضغط على الزرين CP وCP في الوقت نفسه مدة 3 ثواني للانتقال إلى برنامج إزالة الترسبات تلقائيًا. CP يومض بالبرتقالي بالتناوب. حرر الأزرار، وستنتقل الآلة إلى حالة إزالة الترسبات تلقائيًا. ستعمل مضخة المياه مدة 10 ثواني ثم تتوقف مدة 120 ثانية. ستتكرر هذه الدورة حتى يفرغ خزان الماء.
5. بمجرد الانتهاء من عملية إزالة الترسبات، سيظل ضوء الأزرار CP الأبيض مضاءً.

مهم! بعد عملية إزالة الترسبات، كرر عملية الشطف 2-3 مرات باستخدام ماء نظيف (دون قهوة)، كما هو موضح في فقرة "الاستخدام لأول مرة". لا تنسَ شطف الفوهة. تمت إزالة الترسبات عن الجهاز الآن وأصبح جاهزاً للاستخدام مجددًا.



الضمان

يحمل هذا الجهاز ضماناً مدة عامين من الشركة المصنِّعة. هذا المنتج مصمَّم للاستخدام المنزلي فقط. لا تتحمل الشركة المصنِّعة مسؤولية أي استخدام تجاري، أو أي سوء استعمال أو عدم التقيد بالإرشادات المرفقة، ما يُسقط الضمان عن المنتج.

في ما يتعلق بأي مشكلات بعد البيع أو قطع الغيار، يُرجى التواصل مع أحد مراكز الخدمة المعتمدة.

لن يغطي الضمان أي إصلاحات لآلة تحضير القهوة في الحالات الآتية:

- عدم إجراء عملية إزالة الترسبات،
- تراكم الترسبات الكلسية،
- تنظيف الملحقات في غسالة الأطباق. (شبكة صينية التقطير وأنبوب فوهة البخار هي الأجزاء الوحيدة التي يمكن غسلها في غسالة الأطباق.)

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلات	الأسباب المُحتملة	الحلول
القهوة مائعة للغاية.	لم تستخدم كمية كافية من القهوة.	أضف مزيد من القهوة.
يتدفق الإسبريسو ببطء شديد.	القهوة ناعمة جدًا أو مطحونة للغاية.	اختر القهوة المطحونة ذات الحبيبات الأكبر قليلاً.
	المصفاة متسخة.	نظِّف المصفاة باتباع التعليمات الموجودة في القسم: التنظيف والصيانة
	رأس المصفاة مسدود.	عندما يبرد الجهاز، قم بتنظيف الشبكة التي يتدفق الماء عبرها باستخدام إسفنجة رطبة.
	توجد ترسبات كلسية متراكمة في الآلة.	قم بإزالة الترسبات من الآلة (راجع القسم: إزالة الترسبات)
	ثمة الكثير من القهوة.	قم بإزالة القهوة المطحونة
يتدفق الماء باستمرار من المصفاة بعد تحضير الإسبريسو.	أصبحت الآلة مسدودة بسبب الترسبات الكلسية لأن الماء عسر على نحو خاص.	قم بإزالة الترسبات من الآلة (راجع القسم: إزالة الترسبات)
وجود قهوة مطحونة في الكوب.	المصفاة مسدودة.	نظف المصفاة بالماء الساخن. اضغط على الزر "إخراج" لإزالة أي بقايا من المصفاة ورجِّ المصفاة لتجفيفها.
	القهوة المطحونة ناعمة للغاية.	استخدم القهوة المطحونة ذات الحبيبات الأكبر قليلاً.
	مانع التسريب الموجود على رأس المصفاة مسدود.	نظف المصفاة ومانع التسريب باستخدام إسفنجة رطبة.
الإسبريسو ليس به رغوة.	القهوة المطحونة قديمة للغاية.	استخدم قهوة مطحونة طازجة.
	القهوة المطحونة غير مناسبة لتحضير الإسبريسو.	استخدم قهوة مطحونة أنعم.
	وجود القليل من القهوة في المصفاة.	أضف مزيد من القهوة، ونوصي باستخدام ملعقة قياس واحدة على الأقل.

وظيفة البخار

تحضير الكابتشينو

1. حَضِّر الإسبريسو كما هو موضح أعلاه باستخدام أكواب كبيرة. يمكنك إزالة صينية التقطير ووضع الكوب الطويل على الحامل إذا لزم الأمر.
2. اضغط على الزر **(26)**. تنطفئ أضواء الأزرار **(M1)** البيضاء، ويبقى ضوء الزر **(M1)** البرتقالي مضاءً، وتعود الآلة إلى وضع التسخين المسبق بالبخار.
3. املاً وعاءً بنحو 60 إلى 100 مل من الحليب البارد.

ملاحظة:

- عند اختيار حجم وعاء الحليب، ضع في حسابك أن حجم الحليب سيزداد بمقدار ضعفين إلى ثلاثة أضعاف.
 - للحصول على رغوة حليب عالية الجودة، نوصي باستخدام حليب طازج وبارد. عادةً ما يعطي الحليب المبستر أو الحليب المعقم بالحرارة الفائقة أفضل النتائج.
- ملاحظة:** للحصول على نتيجة أفضل، شغّل فوهة البخار لبضع ثوانٍ في وعاء قبل استخدامها في الحليب. سيؤدي ذلك إلى التخلص من أي ماء قد يكون موجوداً داخلها.
4. اضبط فوهة البخار على وظيفة الرغوة **(H1)** عن طريق تدوير الحلقة **(27)**.
 5. ضع فوهة البخار **(H)** في وعاء مملوء بالحليب.
 6. أدر المقبض **(M)** من وضع التسخين المسبق **(M1)** إلى وضع البخار **(M2)** **(28)**، سيومض ضوء الزر **(M1)** الأبيض وتبدأ الآلة في إنتاج البخار.

- ملاحظة:** للحصول على أفضل النتائج، قم بعمل رغوة الحليب بالقرب من قاع الوعاء لمدة 10 ثوانٍ تقريبًا، مع الحرص على عدم لمس القاع. ثم قم بإمالة الحاوية ببطء وحرك الفوهة لأعلى حتى تصبح على سطح الحليب تقريبًا، وتأكد من عدم خروج الفوهة من الحليب. للحصول على رغوة كبيرة، حرك الوعاء في حركات دائرية **(29)**.
7. بمجرد الحصول على الرغوة المثالية، أعد تدوير المقبض إلى وضع التسخين المسبق **(30)**.

ملاحظة: لتجنب تسخين الحليب بشكل مفرط، لا تستخدم آلة تحضير البخار لأكثر من 45 ثانية (لكل 100 مل من الحليب).

8. اسكب رغوة الحليب فوق كوب (أكواب) الإسبريسو.

ملاحظة:

- إذا كنت ترغب في تحضير أكثر من كوب كابتشينو، حَضِّر جميع أكواب الإسبريسو أولاً، ثم حَضِّر رغوة الحليب.
- بعد إيقاف تشغيل البخار، نظّف فوهة البخار بسرعة وبإعناية باستخدام إسفنجة رطبة (لضمان عدم التصاق أي بقايا).

تحضير الحليب الساخن

- اتبع الخطوات الموصوفة في قسم "تحضير الكابتشينو"، مع الانتباه إلى تعديل وظيفة البخار في الخطوة 4 لإنتاج الحليب الساخن بدلاً من الرغوة:
4. اضبط فوهة البخار على وظيفة الحليب الساخن **(H2)** عن طريق تدوير الحلقة **(27)**.



مهم! تحذير! لمنع تآثر الحليب، لا ترفع الفوهة من الحليب عند استخدام وضع "البخار".



مهم! تحذير! فوهة البخار لا تزال ساخنة! احرص على ألا تحرق نفسك!



مهم! بعد إيقاف تشغيل وظيفة البخار، قم بتنظيف الفوهة على الفور وبإعناية، كما هو موضح في القسم: التنظيف والصيانة.

من الجيد أن تعرف - الممارسات التي يجب اتباعها بعد استخدام البخار

- إذا أردت تحضير الإسبريسو بعد استخدام وظيفة البخار، فعليك تبريد آلة تحضير القهوة لتجنب احتراق القهوة.
- اضغط على الزر **(M1)** للعودة إلى وضع تحضير القهوة، إذا كانت الأزرار **(M1)** البرتقالية تومض، فهذا يعني أن درجة الحرارة في وحدة التسخين مرتفعة للغاية، ويُرجى عدم تحضير القهوة الآن. يجب أن تخفّض درجة الحرارة.
- اغمر فوهة البخار في وعاء مملوء بـ 60 مل من الماء.
- أعد تدوير المقبض من وضع التسخين المسبق **(M1)** إلى وضع البخار **(M2)** **(28)** لتحضير الماء الساخن.
- تتوقف الآلة عن إنتاج الماء الساخن تلقائيًا بمجرد أن يبرد النظام. أعد تدوير المقبض **(M)** إلى الوضع **(M1)**. ستظل الأزرار **(M1)** مضاءة باللون الأبيض. تكون الآلة في وضع تحضير القهوة

تحضير الماء الساخن

1. تكون الآلة في وضع تحضير القهوة.
2. ضع وعاءً أسفل فوهة البخار.
3. أدر المقبض إلى الوضع **(M2)** **(28)**، **(M1)** تنطفئ أضواء الأزرار البيضاء، بينما يومض الزر **(M1)** باللون الأبيض. تبدأ الآلة في إعداد الماء الساخن وستتوقف عند إعادة تدوير المقبض إلى وضع التسخين المسبق **(M1)** **(30)**.
4. **(M1)** تظل الأزرار مضاءة باللون الأبيض، وينطفئ ضوء الزر **(M1)** الأبيض.

التنظيف والصيانة

افصل الجهاز عن الكهرباء **(K)** قبل كل عملية تنظيف واتركه يبرد أولاً.

- **الآلة:** نظف الجزء الخارجي من الجهاز باستخدام إسفنجة رطبة عندما يكون ذلك ضروريًا. لا تستخدم المذيبات أو المنظفات الكاشطة لتنظيف آلة القهوة.
- **خزان الماء:** اشطف الخزان من الداخل بانتظام. عند ظهور طبقة بيضاء رقيقة داخل الخزان، أزل الترسبات من الجهاز (راجع قسم إزالة الترسبات).
- **صينية التقطير:** نظف صينية التقطير **(J)** وشبكاتها **(I)** باستخدام الماء وقدر قليل من المنظفات الخفيفة **(33-34)**. ثم اشطفهما وجففهما. شبكة صينية التقطير فقط يمكن غسلها في غسالة الأطباق.
- **رأس الترشيح والمصفاة:** يجب تنظيفهما بعد كل استخدام. ما عليك سوى مسح رأس الترشيح **(35)** بقطعة قماش رطبة وتنظيف المصفاة تحت الماء الجاري باستخدام كمية قليلة من سائل تنظيف الصحون الخفيف. لا تستخدم الكحول أو منتجات التنظيف القائمة على المذيبات. للحصول على أفضل النتائج، يمكنك تنشيط زر "إخراج" عدة مرات أثناء الشطف. نوصي برحّ المصفاة جيدًا لإزالة الماء بالكامل. ثم اشطفها وجففها عند عدم استخدام آلة صنع القهوة الإسبريسو، ولا تترك المصفاة عليها، لتجنب تآكل مانع التسريب. لتنظيف أكثر دقة، يمكن تفكيك المصفاة: يمكنك إزالة الجزء البلاستيكي الأسود حيث توجد منافذ القهوة وزر "إخراج". قم بتدويرها إلى اليسار واسحبها بقوة **(36)**. نظف المكونات المختلفة تحت الماء الجاري مع قليل من سائل تنظيف الصحون الخفيف. ثم اشطفها وجففها. أعد الجزء البلاستيكي الأسود إلى الحامل المعدني، ثم أدره إلى اليمين حتى يتطابق السهمان الموجودان على كل مكون.
- **فوهة البخار:** لمنع الحليب من الحفاف داخل الفوهة، يُرجى تنظيفها بعد كل استخدام. للقيام بذلك، اتبع الخطوات لإعداد رغوة الحليب، واستبدال 100 مل من الحليب بـ 60 مل من الماء. بعد إيقاف تشغيل البخار، نظّف فوهة البخار بسرعة وبإعناية باستخدام إسفنجة رطبة (لإزالة أي بقايا). اسحب أنبوب فوهة البخار إلى أسفل. نظّف فوهة البخار بعناية باستخدام الماء الفاتر **(31-32)**. أعد تركيب الأنبوب في فوهة البخار. أنبوب فوهة البخار فقط هو الذي يمكن غسله في غسالة الأطباق.



مهم! تحذير! لا تنظف أي من أجزاء هذا الجهاز في غسالة الأطباق. (شبكة صينية التقطير وأنبوب فوهة البخار هي الأجزاء الوحيدة التي يمكن غسلها في غسالة الأطباق.)

- الآلة في وضع تحضير القهوة. اضغط على الزر **CP** (9)، سيومض الزر باللون الأبيض. تبدأ الآلة في صب الماء (10). عند الانتهاء، تبقى أضواء الأزرار **CP** البيضاء مضاءة.
8. اضغط على الزر **CP** (11). تنطفئ أضواء الأزرار **CP** البيضاء، ويبقى ضوء الزر **CP** البرتقالي مضاءً، وتعود الآلة إلى وضع التسخين المسبق.
9. ضع فوهة البخار (H) في وعاء مملوء بالماء (12).
10. أدر المقبض (M) من وضع التسخين المسبق (M1) إلى وضع البخار (M2) (13)، سيومض ضوء الزر **CP** الأبيض وتبدأ الآلة في إنتاج البخار. دع الماء يسخن مدة 20 ثانية، ثم أعد تدوير المقبض إلى وضع التسخين المسبق (M1) (14).

ملاحظة: إذا رغبت في تحضير القهوة في هذه المرحلة، فيرجى مراجعة القسم "تعليمات من الجيد معرفتها - خطوات ما بعد استخدام وظيفة البخار" لمعرفة كيفية المتابعة.

تحضير الإسبريسو



مهم!
في حالة استخدام وظيفة الإسبريسو للمرة الأولى، يجب تنظيف الجهاز كما هو موضح في فقرة "الاستخدام لأول مرة".

يحدد نوع القهوة الذي تختاره قوة الإسبريسو ومذاقه. استخدم دائماً قهوة إسبريسو مطحونة. لا تستخدم القهوة سريعة التحضير أو قهوة الكافيتار أو القهوة المغلّطة.

في حالة القهوة المطحونة

لتحضير قهوتك، يرجى الرجوع إلى أول 4 خطوات في قسم الاستخدام لأول مرة ثم اتباع الإرشادات أدناه: تكون الآلة في وضع تحضير القهوة.

1. ضع القمع في المصفاة (15).
2. باستخدام ملعقة القياس، أضف قهوة الإسبريسو المطحونة إلى المصفاة - ملعقة واحدة (نحو 7 جم) تكفي لتحضير كوب إسبريسو واحد (16).
3. ربت أو حرك حامل الفلتر برفق لتسوية القهوة (17)، ثم أزل القمع (18).
4. تحنّب ماء المصفاة بشكل زائد وأزل أي بقايا قهوة عالقة على حافتها (20).
5. أدخل مصفاة القهوة في الآلة عن طريق تدويرها إلى اليمين حتى تتوقف (21).
6. ضع كوباً أو كوبين أسفل المصفاة.
7. اضغط على الزر **CP** أو الزر **CP**، حسب عدد الأكواب التي ترغب في تحضيرها (9) أو (22).
8. سيومض الزر المحدد ويبدأ الجهاز بالتحضير. عند انتهاء الآلة من التحضير، ستظل الأزرار **CP** مضاءة.
9. لإلغاء قفل المصفاة: اضغط على "زر إلغاء القفل" الموحود على المقبض مع تدوير المصفاة إلى اليسار ثم إخراجها من الآلة (23).
10. أزل بقايا القهوة المستخدمة بالضغط على "زر الإخراج البرتقالي" الموجود في الجزء الخلفي من المصفاة (24).
11. اغسل المصفاة تحت الماء الجاري مع الضغط على زر "إخراج" لإزالة بقايا القهوة (25).
12. يمكن الآن إعادة تعبئة المصفاة لتحضير مزيد من أكواب الإسبريسو

ملاحظة: للحصول على أفضل النتائج، نوصي بتسخين الملهقات سابقاً (المصفاة والأكواب) دون وجود قهوة مطحونة باتباع خطوات قسم "تحضير الإسبريسو" نفسها ابتداءً من الخطوة 5.

توصي Krups باستخدام 7 جم من القهوة المطحونة لكل كوب من الإسبريسو. يمكن قياسها باستخدام ملعقة كبيرة ممتلئة. إذا بدا المشروب الناتج قوياً جداً أو خفيفاً جداً، فيمكنك تعديله باستخدام كمية أقل أو أكثر من القهوة المطحونة.

في حالة الكبسولات (E.S.E.)

يمكنك استخدام كبسولات E.S.E. لتحضير الإسبريسو. يمكن التعرف عليها من خلال الشعار الموضح في الجهة المقابلة.

كبسولة E.S.E. واحدة = كوب إسبريسو واحد (19)



1. ضع الكبسولة في منتصف المصفاة تماماً. اتبع الإرشادات الموجودة على عبوة كبسولات القهوة لوضع الكبسولة بشكل صحيح في المصفاة. كبسولات (E.S.E.) مصممة لتحضير كوب واحد من القهوة. لا ينصح باستخدام كبسولتين فوق بعضهما.
2. كرر الخطوات في قسم "في حالة القهوة المطحونة" بدءاً من الخطوة 5.

تخصيص كمية القهوة

يمكنك تخصيص حجم القهوة كما تشاء من 15 إلى 65 مل للكوب الواحد، ومن 30 إلى 130 مل للكوبين.

ملاحظة: الحجم الافتراضي هو 40 مل للكوب الواحد / 80 مل للكوبين

1. تكون الآلة في وضع تحضير القهوة.
2. اضغط على **CP** أو **CP** مدة 3 ثوانٍ. سيومض ضوء زر الإسبريسو المحدد باللون البرتقالي.
3. حرر الزر لبدء ضبط كمية القهوة.
4. اضغط على الزر بمجرد الوصول إلى الكمية المطلوبة.
5. يومض ضوء الزرين **CP** البرتقاليين ثلاث مرات لتأكيد الإعداد الجديد.
6. تعود الآلة إلى وضع تحضير القهوة.

استعادة إعداد كمية القهوة الافتراضي

1. الآلة في وضع التسخين المسبق للبخار: يظل ضوء الزر البرتقالي مضاءً
2. اضغط على **CP** مدة 3 ثوانٍ. تومض أضواء الأزرار **CP** البرتقالية مرة واحدة.
3. تعمل مضخة المياه مرة واحدة.
4. تعود الآن كميات القهوة إلى الوضع الافتراضي.
5. تعود الآلة إلى وضع التسخين المسبق للبخار.

تخصيص فترة إيقاف التشغيل التلقائي

يمكنك تغيير وقت إيقاف التشغيل التلقائي للآلة إلى 5 أو 15 أو 30 دقيقة. الإعداد الافتراضي هو 30 دقيقة. لتغييره، يرجى اتباع التعليمات التالية:

1. تكون الآلة في وضع تحضير القهوة
2. اضغط مطولاً على زرّي **CP** و **CP** معاً مدة 3 ثوانٍ
3. تومض أضواء زرّي **CP** و **CP** باللون البرتقالي:
 - مرة واحدة لضبط الوقت على 5 دقائق
 - مرتين لضبط الوقت على 15 دقيقة
 - 3 مرات لضبط الوقت على 30 دقيقة
4. لتغيير الإعداد الحالي، اضغط على الزر **CP** عندما لا يومض الزران **CP** و **CP**. كرر العملية حتى يتطابق عدد الومضات البرتقالية مع المدة المطلوبة.
5. انتظر حتى يتحول ضوء زرّي **CP** و **CP** إلى اللون الأبيض مرة أخرى. تم حفظ الإعداد الجديد.

الوصف

J	صينية تقطير قابلة للفك	A	خزان ماء قابل للفك (سعة 1 لتر)
K	سلك الطاقة	B	صينية حامل الأكواب
L	مقبض	C	زر التشغيل/إيقاف التشغيل
M	ملعقة الكبس	D	لوحة التحكم
M1	التسخين المسبق	E	نظام الكبس
M2	تحضير الماء الساخن والبخار	F	المصفاة
N	زر تحضير كوب واحد من الإسبريسو	F1	زر "إخراج"
O	زر تحضير كوبيين من الإسبريسو	G	زر "إلغاء القفل"
P	زر البخار	H	فوهة البخار
Q	المصرف	H1	وظيفة رغوة الحليب
		H2	وظيفة الحليب الساخن
		I	شبكة صينية التقطير

المواصفات الفنية

- المضخة: 15 بار
- الطاقة: 1350 واط
- الجهد: 220 - 240 فولت
- الآلة مزودة بنظام حماية من الحرارة الزائدة
- الأبعاد: 285 × 143 × 287 مم

مهم!
تم تصميم هذا الجهاز ليعمل بتيار متردد بقدرة 220-240 فولت فقط.
هذه الجهاز مصمم للاستخدام المنزلي فقط



الاستخدام لأول مرة أو إذا لم يتم استخدام الجهاز لفترة طويلة

مهم! لا تضع عناصر التسخين على الجهاز.



مهم! تعليمات السلامة هي جزء من الجهاز.
لذا يُرجى قراءتها بعناية قبل استخدام الجهاز الجديد.



إذا لم تستخدم الجهاز لأكثر من 5 أيام، فأفرغ خزان الماء واشطفه.

لضمان المذاق الرائع لكوب القهوة الأول، ننصح بشدة بغسل آلة تحضير الإسبريسو بالماء الساخن، وفقاً للتعليمات الموضحة أدناه:

1. أزل خزان الماء (1) واملأه (2). ينبغي ألا يتجاوز مستوى الماء علامة "MAX" (الحد الأقصى) الموحدة على الخزان وألا يقل عن 300 مل كحد أدنى (= أي ما يعادل كوبيين كبيرين). أعد الخزان بعدها إلى مكانه في الآلة مع التأكد من إغلاق الغطاء (3).
2. وُصّل الجهاز بمقبس تيار رئيسي (4).
3. تأكد من ضبط المقبض (M) على وضع التسخين المسبق (M1) (14).
4. اضغط على زر (C) (5) في لوحة التحكم (D). (ل) يضيء زر التشغيل، وتومض أضواء الأزرار (P) باللون الأبيض (6). تكون الآلة في وضع التسخين المسبق.
5. ضع المصفاة (7) فارغة داخل الآلة. أدخل المصفاة في مكانها ثم أدرها إلى جهة اليمين حتى تتوقف. (8)
6. ضع كوبيين أسفل المصفاة.
7. عند وصول درجة الحرارة إلى القيمة المضبوطة سابقاً، سيظل ضوء الأزرار (P) الأبيض مضاءً. تكون

